

QUARANTE-HUITIÈME ANNÉE - Nº 14411 - 6 F

BOURSE

MARDI 28 MAI 1991

FONDATEUR : HUBERT BEUVE-MÉRY - DIRECTEUR : JACQUES LESQUENE

Espagne : la sortie de M. Suarez

ES électeurs espagnols ne Lsont décidément pas ten-tres avec leurs leaders, et plus particulièrement avec ceux qui éslisèrent la « transicion ». comme on appelle ici la passion-hante période politique qui va de a mort de Franco au rétablisse-

nent de la démocratie. Après le communiste Sentiago Carrillo et le conservateur Manuel Fraga, voilà qu'un autre des ténors de cette période se oit à son tour contraint de jeter 'éponge, boudé par l'électorat : Adolfo Suarez. Il a présenté dans a nuit de dimanche sa démistion de la présidence du Centre lémocratique et social (CDS) après la déconfiture de cette formation aux élections munici-

.

د د د کا وا<u>نو</u> در

و د المحدد والأقواب غواب

1. The second

Grand Company

FRANCES -

Seul subsiste désormais. parmi les hommes dont l'entente rendit possible il y a quinze ans l'extraordinaire passage sans heurt d'une dictature de quatre lécennies à une pleine démocraie, le socialiste Felipe Gonzalez. es autres n'ont pas été à même de convaincre l'électorat qu'ils aient touiours un rôle politique l jouer dans cette Espagne ocratique qu'ils ont tant aidé

Fraga et Carrillo ne purent sumonter un obstacle rédhibitoire : celui de trop symboliser, à leur corps défendant, les affrontements de ja funeste époque des « deux Espagne ». M. Suarez, de son côté, a tardé à comprendre que le prestige acquis à l'époque de la «transicion» ne suffisait plus à séduire les électeurs, et qu'il failait aussi leur présenter une vision convaincante de l'Espagne de demain.

Pour les jeunes, en effet (plus d'un quart des électeurs espaunois ont moins de trente ans). cette transition appartient déjà au passé. Et leur insertion dans l'Europe les préoccupe aujourd'hui bien davantage que l'histoire de l'avenement d'une Hémocratie qui, à leurs yeux, pliait tout simplement de soi.

Suarez semble ainsi sor-Matir par la petite porte, même si ses adversaires politiques lui ont rendu un hommage unanime. Se souvient-on encore que sa nomination par le roi Juan Carlos, en juillet 1976, sept mois après la mort de Franco, avait suscité le scapticisme général ? Directeur de la radio-télévision franquiste, secrétaire général du « Movimiento». le parti unique du Caudillo, il appereisseit plutôt à ce moment comme le typique apparatchik

de la dictature. Et pourtant ! Ce fut lui qui, avec une indéniable habileté, démonta l'un après l'autre les rouagas d'un appareil qu'il avait connu de l'intérieur, réalisant la gageure de restaurer la démocratia sans jamais rompre forellement avec la légalité antérieure. Et si la vie politique espagnole a maintenant un tel tonus, on le doit largement au lant d'aujourd'hui.

Lire page 3 l'article de THIERRY MALINIAK

Les cent ans de Roland-Garros

Les internationaux de France de tennis se sont ouverts lundi 27 mai sans véritable favori.

Lire page 13

Après les accusations sur le financement de l'Airbus

L'Aérospatiale critique Washington pour ses dons d'armes à l'étranger

La visite de M. Cheney à Paris - le secrétaire américain à la défense sera mardi 28 mai au siège de l'OTAN, à Bruxelles - coîncide avec la révélation par le groupe français Aérospatiale de documents statistiques qui illustrent la politique américaine de livraisons quasiment gratuites d'armes à des clients étrangers au Proche-Orient, en Europe ou en Asie. Le constructeur français entend ainsi répliquer aux accusations de Washington sur le financement de l'Airbus.

par Jacques Isnard

groupe français Aérospatiale part en guerre contre les Etats-Unis qu'il accuse de livrer des armes gratuitement - sous la forme de dons ou de prêts à des taux si bas qu'ils ressemblent à une subven-tion - à la clientèle étrangère. En tion - à la clientèle étrangère. En 1991, selon une estimation de M. François David, le directeur général adjoint du groupe, chargé des affaires internationales, ces cessions d'armements par les Etats-Unis s'élèvent à quelque 5153 millions de dollars (environ 28 milliards de francs). Cela représente grosso modo 36 % du total annuel des exportations de matériels milliaires américains tel qu'il est caltaires américains tel qu'il est cal-culé depuis 1987, année-record de la décennie.

Dans un document public, le

Ce document fait apparaître un montant relativement stable

de la Californie

nomique occidentale, la

California traverse une

grave crise. Le premier État agricole américain souffre

d'une longue sécheresse. La réduction des dépenses

militaires affecte ses indus-

tries de l'armement. « En

état d'urgence » budgétaire,

elle continue pourtant à

attirer les populations his-

paniques et asiatiques ainsi

que les capitaux japonais. Elle s'ouvre aussi davan-

tage à l'Europe et au « mar-

ché commun américain». Le

Monde consacre ses sup-

pléments de cette semaine

Champs économiques » et

« le Monda Affaires » à cet

Etat, à son économie et à

e Sur le vif » et le sommaire comple

se trouvent page 38

pages 21 à 23

ses entreprises.

(autour de 5,2 milliards de dollars par an) des diverses opérations (dons et prêts) sur trois ans. Il s'agit du programme FMF (Foreign Military Financing), qui a remplacé l'ancien FMS (Foreign Military Sales) et qui dresse un inventaire des aides financières que Washington consent à l'exporque Washington consent à l'expor-tation de ses armes.

Le FMF concerne une cinquan-saine de pays. Mais la quesi-lota-lité de ces opérations est faite avec deux pays du Proche-Orient (Israël et l'Egypte) ou avec trois pays membres de l'OTAN (Turquie, Grèce et Portugal). Il s'agit majori-tairement de dons purs et simples de matériels (quelque 4,7 milliards de dollars en 1991) et accessoire-ment de prêts (453 millions de dollars en 1991).

Deux cent vingt-trois personnes tuées au-dessus de la Thaïlande

L'explosion en vol du Boeing autrichien pourrait être d'origine criminelle

Un Boeing-767 de la compagnie autri- qu'une bombe était à l'origine de la catasl'aéroport de Vienne (Autriche) pour affirmer victime d'un attentat.

La catastrophe qui a frappé la compagnie autrichienne Lauda Air rappelle les drames de 1988 et de 1989 vécus par les compagnies PanAm, à Lockerbie (Ecosse), et UTA, au-dessus du désert du Ténéré, au Niger . Dans tous ces cas, l'avion a explosé en vol sans que l'équipage ait pu prévenir le contrôle d'une quelconque anoma-lie technique. Chaque fois, l'explosion est survenue après un temps de montée qui amenait l'appareil à son altitude de croisière, aux alentours de dix mille mètres. La jeunesse de l'appareil de Lauda Air (18 mois) et la qualité du Boeing 767 semblent exclure une défaillance structurelle.

Les avions de PanAm et d'UTA avaient été détruits en vol Lire la suite page 20 par l'explosion d'une bombe pro-et page 7 l'article grammée pour fonctionner à ce de CLAIRE TRÉAN moment précis. A cette altitude et

chienne Lauda Air a explosé en vol, dans la trophe, mais qu'elle était destinée à un appanuit du 26 au 27 mai, une vingtaine reil américain de la compagnie américaine Unide minutes après avoir décollé de Bangkok. Il ted Airlines. Il faudra cependant attendre la n'y a aucun survivant parmi les deux cent récupération des «boîtes noires» de l'appareil vingt-trois passagers et membres d'équipage. et l'analyse des débris de l'appareil pour Un correspondant anonyme a téléphoné à savoir avec certitude si l'avion autrichien a été

> à une vitesse de 900 km/h, la déchirure du fuselage qui résulte de la déflagration provoque une décompression explosive de l'ap-pareil. Celui-ci se fragmente instantanément. Il semble qu'on retrouve dans la catastrophe thaïlandaise un dispersement extrême des débris qui plaide pour une telle explication.

La thèse de l'erreur de destina-taire paraît, elle aussi, plausible. L'Autriche est en effet un pays neutre et Lauda Air, propriété de l'ancien champion de formule 1. Nicky Lauda, représente une cible médiocre, bien qu'elle ait décidé de compléter son activité de charter en obtenant le droit d'effectuer des vols réguliers, notamment à destination de Bangkok trois fois

Lire page 38 l'article de Jean-Claude Pomonti

Les intégristes en échec en Algérie

Le mot d'ordre de grève générale « illimitée » lancé, samedi 25 mai, par le Front siamique du salut (FIS) n'a pour le moment, guère été suivi. Des intégristes ont défilé, notamment à Alger où ils ont tenté de s'approcher de la présidence de la République, pour exiger du gouvernement une modification de la loi électorale et présidentielle anticipée.

Lire page 6 l'article d'YVES HELLER

LE CASSEUR,

CHAMPS ECONOMIQUES Les nouvelles cartes

Les changements de régime, hier en Somalie, sans doute demain en Ethiopie, remettent en cause plusieurs frontières

Alors que les forces hostiles au régime éthiopien encercient la capitale, Addis-Ababa, des négociations devalent s'ouvrir lundi 27 mai à Londres, sous l'égide des Etats-Unis, entre le gouvernement et les mouvernents rebelles.

par Jean-Pierre Langellier

L'Afrique assiste, impuissante, à l'agonie de son dernier dogme : le statu quo frontalier. Le récent changement de régime en Soma-lie et celui qui s'annonce en Ethiopie relancent un vieux débat : les Africains peuvent-ils, sans risque fatal, redessiner la carte de leur continent?

Le 24 mai, les anciens rebelles du Mouvement national somalien (MNS), qui contrôlent désormais le nord du pays, ont proclamé la «République du Somaliland» (le Monde daté 26-27 mai). Passé interest l'éulement ast presque inaperçu. l'événement est considérable dans l'histoire de

l'Afrique indépendante. Pour la première fois une frontière est brutalement remise en cause, un pays éclate dans l'indifférence générale. Où sont l'émoi et la sièvre qu'avaient suscités en leur temps les « séparatistes » du Katanga, du Biafra ou de l'Ogaden?

En Ethiopie, un autre boulever-

sement se prépare. La coalition d'insurgés animée par le Front populaire de libération du Tigré (FPLT) est aux portes d'Addis-Abeba. De leur côté, les maquisards du Front populaire de libération de l'Erythree (FPLE), qui se battent depuis bientôt trente ans pour l'indépendance de leur province, ont enlevé son cheflieu, Asmara, et le port d'Assab.

Sous la houlette des Etats-Unis, des négociations se sont ouvertes lundi à Londres entre les représentants de la junte et des mou-

vements rebelles. Lire la suite page 4



D Plusieurs cités HLM situées à la périphérie de grandes villes ont connu une poussée de fièvre pendant le week-end. C'est notamment le cas à Mantes-la-Jolie (Yvelines) où des jeunes ont brisé des vitrines et pillé des magasiris. Lire page 11 l'article de PHILIPPE BERNARD

Le prochein congrès du PS devrait être avancé au mois de décembre prochain, comme le demandait M. Mauroy. Lire page 9 l'article de PATRICK JARREAU

Le «front» chaud des transports

Grandes manœuvres syndicales à la RATP, à la SNCF et à Air France. Les usagers vont souffrir

par Alain Faujas

Les voyageurs au long cours comme au quotidien souffriront dans les prochains jours. Une volée de préavis de grève leur promet des moments difficiles sur les quais des stations de métro et des gares ainsi que dans les salles d'embarquement des aéroports.

Les syndicats ont véritablement fait le maximum : les conducteurs autonomes de la FGAAC ont lancé à la SNCF, par précaution, un mot d'ordre d'arrêt de travail qui couvre la période du 1e au 15 juin et qui

s'achevant le 31 mai. La CGT et la CFDT, ravies de la forte mobilisation des cheminots le · vendredi 24 mai, s'apprêtent à remettre ça, au début du mois prochain, pour maintenir ce rap-port de forces.

A la RATP, autonomes, CGT. CFDT, veulent faire une démonstration de leur mobilisa-tion le vendredi 31 mai. Dans l'aérien, la pagaille n'est pas moins prévisible, puisque les deux syndicats de pilotes d'Air Inter veulent faire grève, le 29 et le 30 juin, alors qu'une majorité de syndicats des personnels des compagnies Air France, Air Inter et UTA appellent à cesser le travail, le jeudi 6 juin.

Lire la suite page 20

Les secrets de saint Paul, l'homme et l'apôtre : une nouvelle interprétation des sources anciennes.

Gerald Messadié

L'incendiaire Vie de Saül, apôtre



Le troisième volet de «L'homme qui devint Dieu» (200 000 ex.)

LAFFON O B E R T

succède à un autre mot d'ordre

Triste complot contre la Géorgie

par Othar Zourabichvili

ENDANT longtemps, la Géorgie, écrasée sous le joug soviétique, fut tenne à l'écart de la scène internationale. Petits pays éloigné de Moscou et donc des journalistes qui y étaient cantonnés, elle a subi une répres-sion d'autant plus terrible qu'elle était ignorée de l'opinion publique

Insurrections réprimées dans le sang, terreur, arrestations furent le lot de ce peuple qui lutta sans cesse contre la soviétisation mais dont l'image reflétée en Occident était celle d'un pays certes fron-deur, mais sympathique et chaleu-reux, et au niveau de vie somme toute supérieur au reste de l'URSS.

Des samizdats circulaient, des dissidents faisaient entendre leur voix (Mérab Kostava, Zviad Gamsakhourdia, déjà l) mais dans l'ombre toujours des dissidents russes plus proches évidemment des journalistes occidentaux.

La terreur et la chape de silence qui l'entouraient réduisaient alors à néant les espoirs du peuple géor-

Les choses ont changé

Les choses ont certes changé Giasnost, perestroïka et délabrement du système ont permis à l'information de circuler, aux espoirs de renaître, aux aspirations d'un

Des élections, démocratiques pour la première fois, ont porté massivement au pouvoir en Géorgie une coalition de partis en faveur de l'indépendance. Le référendum du 31 mars dernier, avec plus de 90 % de votes pour le rétablissement de l'indépendance a, de façon incontestable, réaffirmé la volonté du peuple géor-gien. Tirant les conséquences de ce plébiscite, le gouvernement de la République a le 9 avril dernier, proclame la restauration de l'indépendance géorgienne.

Comme Walesa en Pologue, comme Havel en Tchécoslovaquie, Zviad Gamsakhourdia, le dissident de la première heure, qui croupis-sait il y a quelques années encore dans les geôles et les asiles psychiatriques soviétiques, est mainte-nant président de la République

Mais la Géorgie n'est pas au bout du chemin, et les ennemis qu'elle doit combattre aujourd'hui sont plus sournois, voire plus dangereux : ils ont pour noms désinformation et manipulation.

« Fascisme, presse asservie, dérive mafieuse, banditisme, pègre au service du pouvoir et de ses complices, guerre d'extermination en Ossètie, commandos de droits communs, discours déroulédo-mus-soliniens, droits de l'homme basouès, agressions racistes contre les minorités, assassinats, spolia-tions...» Voilà, par exemple, et ne retenant que quelques-uns des termes employés, le tableau que dresse de la Géorgie actuelle un certain T. Naskidachvili (le Monde du 25 egris) du 25 avril).

Une précision sur le personnage remettra les choses à leur place : dans les années 60, alors que les visas pour se rendre en URSS étaient généralement refusés, T. Naskidachvili se rendait en Géorgie sur l'invitation et aux frais d'un «Comité pour le retour dans la patrie» patronné par le KGB. A l'époque, il ne tarissait pas d'éloges sur les bienfaits du système soviétique en Géorgie. Le pouvoir aujourd'hui a basculé, l'opinion de M. Naskidachvili aussi... Cela ne serait qu'anecdoti-que si cela ne participait d'un véritable complot visant à discré-diter la Géorgie et ses dirigeants.

Ne pouvant directement s'oppo-ser à l'idée de l'indépendance de la Géorgie, trop viscéralement le pouvoir soviétique et ses com-plices diffament et salissent, pour l'affaiblir, le gouvernement géor-

Non! Il n'y a ni génocide ni guerre d'extermination en Ossétie. Il y a certes des combats, meur-triers des deux côtés. Ceux-ci sont le fait d'une poignée d'extrémistes armés par Moscou (les armes saisies le prouvent sans conteste) qui demandent (pur hasard !) leur ratrachement au pouvoir central. Ce même pouvoir qui nie pourtant l'identité des Ossètes dans leur ter-ritoire traditionnel en Ossètie du Nord en les soumettant à une rus-sification massive, alors que sur le territoire géorgien leur culture et leurs traditions ont été préservées.

Zviad Gamsakhourdia tente par tous les moyens de ramener le calme. Il appelle au désarmement. Il essaie de mettre sur pied une commission comprenant des Géor-giens et des Ossètes, chargée de trouver une solution au conflit.

Mais qui a intérêt à déstabiliser la Géorgie en ce moment? Est-ce vraiment Zviad Gamsakhourdia, dont on guette le moindre faux pas pour regretter le bon vieux temps de l'hégémonie soviétique, ou ceux qui espèrent s'ériger en garants de l'ordre et... de la démo-

Une tradition de tolérance

Non! Il n'y a pas d'agression raciste envers les autres minorités vivant en Géorgie. Mais, bien au contraire, une longue tradition de tolérance et d'hospitalité dont témoignent les chiffres du référen dum par lequel les minorités. aussi, se sont prononcées pour l'indépendance de la Géorgie (la

population n'est géorgienne qu'à 70 % !). Non ! Il n'y a pas de dérive fasciste. Pas de Mussolini ni de Hitler en herbe. Il y a une démocratie, certes naissante, mais à qui deux consultations (élection et référendum) en cinq mois ont donné une légitimité incontestable. Un président, élu par le Parlement, qui a d'ores et déjà déclaré que des élections au suffrage universel direct auraient lieu prochai-nement, vraisemblablement le 26 mai. Ceux qui crient à la dicta-ture et à l'opposition muselée sont les mêmes qui ironisaient sur la multiplicité des partis : «Autant de partis que de Géorgiens.» Non ! Il n'y a pas de commandos de «droits communs» ni de milices parallèles. Il y a une garde nationale, la toute jeune armée géor-gienne et une milice (police nationale). Les autorités ont en revanche arrêté un certain Djaba losséliani, bandit qui rackettait les gens à la tête d'une bande armée, mais, comme c'est curieux, au grand dam de quelques «intellec-tuels» qui ont estimé que c'était un acte arbitraire et fasciste ! Peut-on à la fois, sans sourciller, dénoncer les bandes armées et crier à la dictature quand on les démantèle ?

On le voit, les accusations résis-tent mal à l'examen des faits. Reste la diffamation. Le procédé est bien connu qui consiste à salir les hommes pour discréditer les idées. Mais les idées sont fortes, et les hommes ont surmonté d'autres

Othar Zourabichvili est repré-sentant en France de la Républi-que de Géorgie.

COURRIER

Déjà Guy Mollet

Pourquoi chercher au Japon la nouvelle formule du ministère de l'économie, des finances et du budget? Les Japonais n'auraientils pas, plutôt, copié l'expérience du cabinet Guy Mollet de février 1956?

Le ministère des affaires économiques et financières de l'époque avait dans sa monvance les mêmes départements ministériels qu'auiourd'hui - sauf les PTT, - mais, en plus, l'agriculture et l'équipement. M. Robert Lacoste pendant une semaine, puis - après une vacance sans intérim d'une dizaine de jours - M. Paul Ramadier en furent successivement responsa-

On revint au classicisme dès le ministère suivant.

ANDRÉ NEURRISSE ancien chef de cabinet de Guy Mollet

Centrales taguées

L'auteur du monstre qui grimace sur la paroi du barrage de Tignes va récidiver, annonce-t-on, sur une des tours de refroidissement de la centrale de Cruas, au bord du Rhône, en Ardèche.

Cruas, site merveilleux, village étonnant, carrière de pierre plus étonnante encore, centrale pirané-

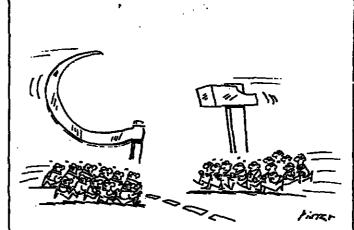
sienne, panaches formidables, Cruas sera-t-il tagué comme une rame de métro? Décidément, ces toiles d'araignées envahissent tout, comme dans les mauvais films américains. Les Parisiens pourront déhouler dans la vaste station « Vallée du Rhône-Drôme-Ardèche » sans trop de dépaysement.

Mais quel péché ont donc commis les ingénieurs auteurs de ces chefs-d'œuvre « dépouillés de toute inutilité » que sont les barrages et les ouvrages d'art, pour qu'on se permette de disposer de telles pièces du patrimoine contempo-rain ? On imaginait que leur per-fection formelle suffisait à inspirer le respect, même aux écologistes les plus intransigeants. Quelle obsession frénétique pousse l'urbain à s'approprier toute surface lisse, plane ou courbe? Quelle maladie a fait peindre en jaune caca d'oie la centrale de Malville, dont le béton s'insérait à peu près dans son cirque de calcaire ? A quand une caricature géante à accrocher dans l'Arche de la Défense ou des décalcomanies sur la Pyramide du Louvre?.

Déguisées en impertinences narquoises, ces tentatives d'appropriation sont graves, révélatrices d'une attitude d'agression vis-à-vis de l'architecture. Barrages, tours de refroidissement et viaducs d'autoroutes, nous voulons bien épouser notre époque et le béton nu qui en est le signe, mais qu'on nous épargne au moins la vulgarité et les grimaces.

MICHEL DUCAROY artiste peintre à Lhuis (Ain)

TRAIT LIBRE



YOUGOSLAVIE

Pour la réconciliation

par Komnen Becirovic

A rencontre qui s'est déroulée le 7 mai dernier à Sremski-Karlovci, entre le patriache serbe Paul et le cardinal Kuharic, primat de Croatie, représente une tentative de la part du pouvoir spirituel d'aider à la solution du problème serbo-croate, que le pou-voir temporel semble bien dans Voir temporet semble bien dans l'incapacité, sinon dans l'impossi-bilité, de résoudre. Aussi le pape Jean-Paul II s'est-il exprimé der-nièrement à deux reprises sur la trop grave crise yougoslave, invi-tant à la paix les frères divisés de l'autre côté de l'Adriatique. Mais la venue du pape en Yougoslavie, dont on parie et que l'on attend depuis des années, contribuerait sans nul doute à surmonter l'état actuel de choses au seuil d'un nou-

Il est certain que les Croates, en ils dévoués de Rome, obéiront au souverain pontife et que les Serbes, en bons chrétiens, l'entendront. En tout cas, on se plaît à imaginer une rencontre rédemptrice entre les deux chefs spirituels, le pape et le patriarche, priant et officiant ensemble dans l'un des lieux du martyre du peuple serbe sous la terreur oustachie croate pendant la deuxième guerre mondiale. Par exemple, à Jasenovac, le terrible camp de la mort où périrent des centaines de milliers de Serbes innocents. Ou bien au bord de l'un de ces mille treize goussires, disséminés à travers la Krajina, la Dalmatie et l'Herzégovine, où d'autres multitudes d'hommes, de femmes et d'enfants serbes furent précipités. Ou encore, près des ruines de l'un de ces très nombreux temples orthodoxes détruits ou incendiés, par-fois avec les fidèles enfermés à l'intérieur. Et puisque ces horreurs, hélas ! furent l'œuvre des siens, le Saint-Père pourrait également y poser la première pierrre d'un

Seul le pape...

Alors que les corps des victimes serbes commencent seulement d'être remontés du fond des gouffres pour recevoir enfin une sépul-ture décente, leurs âmes attendent toujours qu'on leur demande de pardonner. La nation allemande, faisant preuve de grandeur d'âme, a même réitéré, encore récemment par la bouche du chancelier Kohl, ce geste envers les juifs et les autres peuples d'Europe victimes de la barbarie nazie. La nation et, surtout, l'Eglise de Croatie, elles, Serbes, les juifs et les tziganes, vic-times de la variante croate de la même barbarie. Bien au contraire, les Croates, dans leur majorité, gardèrent le silence sur les crimes oustachis quand ils n'eurent pas recours à la dénégation ou même à la justification de ces méfaits. C'est, en somme, en se considérant comme l'héritier du sinistre Pavelic, dont il déclara qu'il avait « incarne certaines aspirations historiques du peuple croate », que M. Franjo Tudiman gagna les élections dans un raz de marée l'an dernier en Croatie et en devint le président. Comment dès lors s'étonner que les Serbes de Croatie s'insurgent et que ceux de Serbie, de Bosnie, d'Herzegovine et du Monténégro veuillent les secourir?

Scul le pape, de par son autorité de chef de l'Eglise catholique tout entière, pourrait y remédier en enjoignant à l'Eglise de Croatie de procéder; dans l'esprit du concile Vatican II, d'ailleurs, à un examen de conscience quant à son comportement peu chrétien envers les Serbes sous le régime oustachi. En

effet, le primat de Croatie, le cardinal Stepinac, vit un temps dans le criminel Pavelic l'homme providentiel venu réaliser le rêve millénaire croate d'un Etat dans le cadre du rêve d'Hitler d'un Reich millénaire. Il fit saluer par un Te Deum dans la cathédrale de Zagreb et dans toutes les églises de la Croatie l'instauration de cet Etat, qui eut lieu le 10 avril 1941. le jour même de l'entrée des troupes aliemandes dans une capitale croate en liesse, alors que Belgrade fumait sous les bombardiers de la Lustwasse et comptait ses milliers de morts. Et bien que, plus tard, le prélat se soit démarque du « Poglavnik » et même l'ait critiqué, il laissa le clergé croate tremper dans des massacres d'orthodoxes, considérés comme schismatiques, ou procéder à leu conversion forcée.

Le fardeau de Cain

Le plus incroyable, c'est que Rome, jamais à ce jour, pas plus que les autorités ecclésiastiques croates, ne condamna ces hommes et ces actes répréhensibles. Le seul qui le fit, et les Serbes lui en savent gré, fut le cardinal Eugène Tisserant, préfet de la Congrégation orientale au Vatican, qui, lors de deux rencontres avec l'ambassadeur oustachi à Rome, Rusinovic, venu plaider la cause croate auprès du prélat, s'éleva contre les persécutions des Serbes. Au point que le diplomate, dans le rapport qu'il adressa a Zagreb, s'exclama au sujet du prélat : « Attention, ennemi du peuple croate!»

Voici pour l'actuel pape une

3022

occasion excellente et même pressante de lever une terrible hypothèque! Car il serait inconcevable que la conscience de la nation croate demeurât à jamais accablée par le monstrueux fardeau de Caïn que représentent un million de martyrs serbes! D'aucuns trouveraient ce chiffre exagéré, mais laissons de côté les sources serbes. pouvant être suspectées d'impartialité, pour ne considérer que les sources étrangères. Le même cardinal Tisserant, en 1943, lorsqu'il tança et littéralement chassa le diplomate croate, parla de 350 000 Serbes exterminés, tandis que, un an plus tard, le général SS Ernst Fick, dans une lettre à Heinrich Himmler, estima ce nombre à 700 000. Il fant se rappeler qu'au cours d'une seule nuit l'Oustachi Petar Brzica égorgea 1 100 Serbes! Et, pendant les quatre années que dura la terreur oustachie, il y eut près de 1500 nuits assassines, et autant de jours !

Seules des paroles de vérité et de justice de la part du pape condamnant le mal commis et incitant les Croates à tendre la main aux Serbes, dont la main est toujours ouverte, pourraient jeter des ponts durables de réconciliation, voire de nouvelle fraternité, entre les deux peuples. Si, par bonheur, on y parvenait, ce qui equivaudrait à un vrai miracle, le pape et le patriarche, toujours dans l'hypothèse de leur rencontre, pourraient alors poser une autre première pierre commune, celle d'un temple de la réconciliation.

Komnen Becirovic est journa-

Le Monde

RÉDACTION ET SIÈGE SOCIAL : 15, RUE FALGUIÈRE 75501 PARIS CEDEX 15 Tél. : (1) 40-65-25-25 ur : (1) 40-65-25-99 Télex : 206.806 F

Durée de la société

ADMINISTRATION: PLACE HUBERT-BEUVE-MÉRY 94852 IVRY-SUR-SEINE CEDEX Téi. : (1) 40-65-25-25 Télécopieur : {1} 49-60-30-10 Télex : 261.311 F

Le Monde

PUBLICITE

Jacques Lesourne, président Françoise Huguet, directeur général Philippe Dupuis, directeur commercial

5, rue de Montessuy, 75007 PARIS Tél. : (1)45-55-91-82 ou 45-55-91-71 Tèlex MONDPUB 206 136 F

Tetéfax 41-55-04-70 - Société fitale du pourrai le Monde et Régie Prese SA

Edité par la SARL le Monde cent ans à compter du 10 décembre 1944

Principaux associés de la société : Société civile « Les rédacteurs du *Monde* », « Association Hubert-Beuve-Méry » Société anonyme des lecteurs du Monde Le Monde-Entreprises, M. Jacques Lesourne, gérant,

12.r M. Gunsbourg 94852 IVR) Cedes

Commission paritaire des journaux et publication, p 57 347 ISSN :0395-2037

Le Monde **TÉLÉMATIQUE** Composez 36-15 - Tapez LEMONDE ou 36-15 - Tapez LM

Renseignements sur les microfilms et index du Monde au (1) 40-65-29-33

ABONNEMENTS

, place Hubert-Beuve-Méry, 94852 IVRY-SUR-SEINE CEDEX. Tél. : (1) 49-60-32-90 SUISSE - BELGIQUE AUTRES PAYS
LUXEMB - PAYS-BAS Voie normale-CFF 572 F 3 mois . 790 F 890 F 1 123 F 1 560 F 1 620 F 2 086 F 2 960 F

ÉTRANGER: par voie aérienne tarif sur demande.

Pour vous abonner, renvoyer ce bulletin accompagné de votre règlement à l'adresse ci-dessus ou par MINITEL: 36-15 LEMONDE code d'accès ABO

Changements d'adresse définitifs ou provisoires : nos abonnés sont invités à formuler leur demande deux semaines avant leur depart, en indiquant leur

BULLETIN D'ABONNEMENT

Durée choisie: 3 mois 🗆 6 mois □ 1 an □ Prénom: Adresse :_ Code postal : ___. Pays: _

Veuille: arour l'obligeance à ecrire ious les noms propres en capitales d'imprimerie

Le Monde

Edité par la SARL Le Monde Comité de direction : Jacques Lescume, gérant directeur de la publication Bruno Frappat, directeur de la rédaction Jacques Guiu, directeur de la gestion Manuel Lucbert, sconétaire général

Amairic, Jean-Marie Colombani, Robert Solé (adjoints au directeur de la rédaction)

Philippe Herreman, Jacques-François Simor

Daniel Vernet (directeur des relations Internationales)

Anciens directeurs : Hubert Beuve-Méry (1944-1969); Jacques Fauvet (1969-1982) André Laurens (1982-1986), André Fontaine (1985-1991)

RÉDACTION ET SIÈGE SOCIAL: 15, RUE FALGUIÈRE 75501 PARIS CEDEX 15 Tél.: (1) 40-65-25-25 Télécopieur: 40-65-25-99

ADMINISTRATION:

1, PLACE HUBERT-BEUVE-MERY 94852 IVRY-SUR-SEINE CEDEX
Tál.: (1) 40-65-25-25
Tálécopieur: 49-60-30-10

Climat d'entente cordiale entre M. Gorbatchev et M. Eltsine

Le Congrès des députés de Russie a achevé ses travaux samedi 25 mai dans une atmosphère de grande conciliation, tandis que, en marge du Congrès, une nouvelle réunion de neuf Républiques soviétiques décidait d'accélérer la préparation du traité de l'Union. Celui-ci devrait, selon MM. Gorbatchev et Eltsine, être prêt pour la signature en juin.

MOSCOU

Pour la reconcil

\$ 10 A FO 3

de notre envoyée spéciale

C'est décidément la lune de miel entre M. Gorbatchev et M. Ehsine. La preuve: en l'espace de plus de huit heures de discussion, vendredi 24 mai dans la datcha présidentielle de Novo-Ogarevo, à l'occasion d'une nouvelle réunion des « 9 + 1 » (le président de l'URSS, plus les dirigeants de neuf Républiques fédérées, dont M. Boris Eltsine pour la Russie), « pas un mot désagréable n'a été prononcé, ce qui n'était jamais arrivé auparavant », s'est félicité samedi le président du Parlement

Rendant compte au cours d'une conférence de presse de cette réunion, ainsi que des travaux du Congrès des députés de Russie qui se sont achevés samedi, M. Eitsine a aussi souligné le « rapprochement personnet » qui s'est opéré entre lui et son grand rival ces dernières semaines. « Nos relations sont maintenant de bonnes relations de maintenant de longres Ces avalons.

leurs comporter une clause de non-agression, puisque M. Eltsine a pratiquement disculpé M. Gorbatchev dans l'affaire de la destruction brutale de nombreux postes-frontières des Républiques baltes la semaine dernière: M. Eltsine a bien demandé des explications au chef de l'Etat soviétique à ce sujet, mais ce dernier, a-t-il dit, «ne disposait pas d'assez d'informations » sur ces incidents.

Coetto tropico (

Conflit sur le pétrole

MM. Gorbatchev et Eltsine semblent aussi pressés l'un que l'autre d'en finir avec le traité de l'Union, qui doit fixer les nouveaux rapports des républiques fédérées avec le centre. Pour M. Gorbatchev la réunion des « 9 + 1 » de vendredi a constitué « l'amorce de la phase finale » de la préparation du traité: un accord s'est dégagé « sur de nombreux points », et le nouveau projet définitif, sur lequel un comité planche à présent de manière permanente, sera prêt « en juin ». Pour M. Eltsine, il s'agit de « réunir toutes les propositions dans une nouvelle variante du traité de l'Union, qui sera discutée lors d'une prochaine réunion avant d'être soumise aux Parlements des diverses -Républiques. Le tous-sera achevé vers la fin juin ».

Un obstacle de taille à la signature du traité a été levé avec la promesse arrachée aux petites Républiques autonomes de signer le texte au sein de la République Russie, par exemple, abrite seize Républiques autonomes) et non pas en tant qu'entités indépendantes. Seul le Tatarstan continue de se rebeller pour l'instant.

Tout paraît done pour le mieux dans le meilleur des mondes. Pourtant, interrogé samedi par les journalistes, M. Eltsine a donné l'impression que les divergences sur le contenu du traité restaient encore importantes. Il a notamment cité, parmi les points de désaccord, le problème de la fiscalité à deux étages – républicaine et fédérale, – sur lequel l'Ukraine et la Russie s'opposent au centre, – et la question de la répartition de la propriété d'Etat: M. Gorbatchev souhaite que les industries de la défense, du pétrole et du gaz continuent à dépendre de l'Etat lédéral, alors que «nous, nous ne sommes pas d'accord », a dit M. Eltsine.

Enfin un certain flou subsiste sur la forme juridique du lien fédéral, puisque, si la déclaration commune des «9 + 1» du 23 avril parlait d'« Etats souverains », les participants à la réunion de vendredi ont décidé « à l'unanimité» et par souci de continuité, selon M. Eltsine, que le nouveau nom de l'URSS serait « Union des Républiques soviétiques souveraines ». « Tous les soviets suprêmes [Parlements] ne sont pas d'accord », a reconnu le dirigeant

Mais M. Eltsine a à présent, une autre échéance en tête, celle de l'élection présidentielle de Russie le 12 juin, pour laquelle il

paraît à ce point sûr de lui qu'il refuse de qualifier de « tournée électorale » les voyages qu'il s'apprête à faire dans plusieurs villes de Russie; « ce sont des voyages de travail », a-t-îl assuré... Le Congrès des députés du peuple a adopté toutes les réformes constitutionnelles nécessaires à l'instauration de la fonction de président élu au suffrage universel pour cinq ans, mais il a buté sur la création d'une Cour constitutionnelle, organe de contrôle réclamé par le mouvement Russie démocratique. La question a été renvoyée à un congrès ultérieur. Pour le reste, les députés étaient ravis de cette nouvelle atmosphère d'entente cordiale, dont même M. Ivan Polozkov, le très conservateur chef du PC de Russie, s'estration et cereptionnellement calme et

sans tensions », a-t-il dit.

SYLVIE KAUFFMANN

ESPAGNE: les élections locales

Maintien des socialistes écroulement du centre

de notre correspon

de notre correspondant

Maintien des socialistes, poussée de l'opposition conservatrice, écroulement du centre : telles sont en substance les principales caractéristiques des élections municipales et régionales qui ont eu lieu dimanche 26 mai en Espagne.

Par rapport aux dernieres elections municipales, de juin 1987, le
PSOE (Parti socialiste ouvrier
espagnol) passe de 37,2 % à
38,5 % des voix, améliorant ses
positions dans les milieux ruraux
mais reculant dans les grandes
villes, notamment à Madrid, où le
Parti populaire (PP) obtient la
majorité absolue. Pour la première
fois depuis le retour à la démocratie, la capitale aura donc un maire
appartenant à l'opposition conservatrice, M. José Maria Alvarez del
Manzano.

Le tassement des socialistes parmi les classes moyennes urbaines profite au Parti populaire, qui obtient 25 % des suffrages contre 20,3 % aux municipales de 1987 et retrouve ainsi son score des dernières législatives. Le principal perdant de cette consultation est le Centre démocratique et social (CDS) de l'ancien président, M. Adolfo Suarez, qui passe de 9,8 % à 3,8 % des voix et disparaît virtuellement de la scène politique.

Quant à la coalition Gauche unie (communiste), elle passe de 7 % à 8,5 % des voix et se retrouve dans de nombreuses villes dans une position clef, l'écroulement du CDS faisant d'elle le scul partenaire possible pour les socialistes dans des municipalités comme Barcelone. Le Parti populaire, de son côté, tentera de faire alliance avec les régionalistes, ce qui pourrait lui permettre de ravir au PSOE les importantes mairies de Valence et de Séville.

thierry maliniak

Consécration d'un président « musclé » en Géorgie

Le « président en exercice », Zviad Gamsakhourdia, a obtenu 87% des voix à l'élection présidentielle au suffrage universel qui s'est déroulée dimanche en Géorgie, selon des résultats préliminaires annoncés lundi 27 mai. Son principal rival, l'économiste Valerian Advadzé, n'a obtenu que 6% des suffrages.

M. Gamsakhourdia, cinquantedeux ans, a tenu dimanche une
conférence de presse au Parlement
de Thilissi, dont il a expulsé un
journaliste géorgien: « L'ennemi
est ici, il diffuse des informations
selon lesquelles la police force les
gens à voier pour Gamsakhourdia.
Je vous demande de vérifier dans
soute la ville», a-t-il déclaré en
préambule. Le correspondant de la
radio américaine Radio Liberté,
Guia Popkhadzé, désigné alors
dans l'assistance, a quitté la salle,
et M. Gamsakhourdia a précisé

U Visite de M. Margaret Thatcher à Moscon. - L'ex-premier ministre Margaret Thatcher est arrivée dimanche 26 mai à Moscou pour une visite privée de quatre jours. Elle doit être reçue par M. Gorbatchev, par le premier ministre Valentin Pavlov et par le ministre de la défense, le maréchal Dmitri Iazov, indique Tass. - (AFP.)

u iRLANDE DU NORD: vague d'attentats. - L'Armée républicaine irlandaise (iRA) a revendiqué dimanche 26 mai un attentat à la bombe commis la veille dans une caserne de Belfast-Ouest, dans sequel un soldat a été tué et un autre grièvement blessé. Au cours

qu'il n'avait pas l'intention d'arrêter le « provocateur » car cela « serait utilisé contre la Géorgie ».

De fait, dans la capitale tout au moins, les électeurs ne semblaient guère avoir besoin d'intimidation pour voter et déclarer leur soutien à celui qui concrétise à leurs yeux la lutte pour l'indépendance. Les minorités ethniques en revanche quelque 30 % de la population – craignaient que les bulletins de vote ne servent au dirigeant géorgien lors de la privatisation annoncée des terres, M. Gamsakhourdia a dù ainsi préciser dimanche que l'attribution se ferait en fonction de l'importance de la famille et non de l'ethnie.

Quant aux opposants géorgiens, M. Advadzé, a prédit que « dés lundi matin, la répression s'accentuera contre tous ceux qui ont combattu » M. Gamsakhourdia. ~ (AFP. Reuter.)

de la nuit, deux policiers avaient été légèrement blessés à Cookstown, dans un autre attentat, non revendiqué mais portant, selon la police, les marques de l'IRA.

Samedi, un groupe paramilitaire protestant, les Combattants pour la liberté de l'Ulster, avait assassiné un conseiller municipal du Sinn Féin, la branche politique de l'IRA, pour venger la mort d'un jeune protestant tué par l'armée républicaine. L'Irlande du Nord est en prole depuis deux semaines à une nouvelle vague d'attentats terroristes, alors que les partis locaux tentent d'entamer des discussions intercommunautaires sur l'avenir de la province. ~ (AFP.)

Par rapport aux dernières élections municipales, de juin 1987, le PSOE (Parti socialiste ouvrier PSOE (Parti socialiste ouvrier

« Mafia, qui ne dit mot consent... »

ROM

de notre correspondant

D'impeccables messieurs qui évaluent dans la pénombre d'un juxueux salon, avec des mines de conspirateurs; un jeune et beau seigneur moderne, smoking et chevelure gominée, qui écrase lentement du pied, sur un verre brisé, la main d'un serviteur maladroit; un vieux juge, un homme d'affaires, un militaire en grand uniforme, des personnages typés qui, tous, traversent l'écran sur un magnifique opéra de Puccini. Pas de dialomène mafieux mais aussi à inciter ceux qui savent à contacter les autorités, devrait de poursuivre sur plusieurs semaines. L'idée était simple, il suffisait de vouloir la concrétiser. En 1990, les guérillas mafieuses ont fait deux mille morts dans le sud du pays.

Un numéro vert contre l'« omerta »

Depuis deux ans environ, le cancer a peu à peu gagné le centre et le nord de la Péninsule et même débordé sas frontières



gue, mais des voix coff » qui chuchotent, qui affirment n'avoir rien vu, rien entendu, et ne rien vouloir apprendre. Climat pesant, mystérieux. Soixante secondes de cinéma, de clichés sans doute, mais d'une redoutable efficacité et qui se concluent sur ce message, è combien explicite : « Mafia : qui ne dit mot consent... Pensez-y». Suit un numéro de téléphone gratuit, calui du haut commissariat à la lutte contre la Mafia.

Le premier clip télévisé contre le banditisme organisé a été diffusé vendredi soir 24 mai sur une chains privée, la « Cinque » de Sylvio Bertusconi. La campagne, qui vise non seulement à faire prendre conscience aux Italiens de la gravité du phénopour aller prendre pied, non seulement dans le sud de la France, mais jusque dans les anciens pays communistes du centre de l'Europe. Bref la maladie s'étend et l'Etat italien ne donne guère l'impression de pouvoir le vaincre.

Le gouvernement estimant sans doute que pareille campagne publicitaire valait aveu d'échec dans la lutte institutionnelle contre le crime organisé, c'est Maurizio Costanzo, journaliste célèbre, homme de spectacle et brillant « causeur » télévisé, qui a pris le relais et lancé cette première campagne de pub anti-mafia. La « New Time» et la BRW, les deux agences qui l'ont gracieusement produite et réalisée, ont annoncé que leur

clip serait gratuitement fourni à toutes les écoles et institutions qui en feront la demande, ainsi qu'aux chaînes concurrentes qui souhaiteraient le diffuser, service public compris. Passionné des grandes causes sociales, M. Costanzo qui officie tous les soirs sur la chaîne vedette de M. Silvio Berlusconi, avait déjà lancé, en son temps, le premier clip anti-drogue du pays.

Il sera difficile d'en mesurer

l'impact sur les jeunes consommateurs italiens de droque qui, avec près de mille deux cents décès par surdose en 1990, palent chaque année le plus lourd tribut d'Europe à l'héroine. Une chose est sûre, le fameux « numéro vert » que les télespectateurs sont invités à appeler, a été mis en service il y a quelques mais, par M. Domenica Sica, le haut-commissaire antimafia, et il a déjà permis de résoudra cartaines affaires. L'anonymat total des correspondants est garanti, plusieurs milliers d'appels ont d'ailleurs été reçus mais, à en croire ses initiateurs, la méthode n'aurait pas donné lieu à cette épidémie de délation tous azimuts que l'on pouvait craindre. Ou bien les Italiens sont plus civiques que cartains le pensaient, ou l'omerta, la fameuse loi sicilienne du silence que M. Costanzo cherche à briser, est décidement bien ancrée dans leur tempérament. Le journaliste a d'ailleurs

révélé que plusieurs propriétaires immobiliers, qui avaient initialement accepté le principe du tournage «d'une pub» dans leur locaux, se som décommandés quand ils ont su de quoi il retournait. «Ils craignaient peutêtre de voir leurs propriétés reconnues et leurs personnes mises en danger » a expliqué M. Costanzo. De fait, la quête d'un lieu de tournage a été si difficile qu'il fut un moment question d'aller mettre en scène à l'étranger. Finalement, la compagnie nationale des chemins de fer a accepté de prêter un grand ment ironisé le journaliste, que les parrains de Cosa Nostra auraient eu moins de difficultés que nous pour être reçus».

PATRICE CLAUDE

AMÉRIQUES

SURINAM

Victoire du Front nouveau pour la démocratie aux élections législatives

Les résultats des élections législatives organisées, samedi 25 mai, au Surinam faisaient apparaître dimanche, après dépouillement de la presque totalité des bulletins, une victoire du Front nouveau pour la démocratie, coalition multiethnique hostile aux militaires. Pourtant, dans le même temps, non seulement les partisans de l'armée se maintenaient, mais ils semblaient même opèrer une percée inattendue.

Le Front paraît assuré d'emporter entre 28 et 30 des 51 sièges de l'Assemblée du pays. Il semble cependant avoir échoué dans sa volonté d'obtenir la majorité des deux tiers (34 sièges) qu'il souhaitait au Parlement pour pouvoir désigner un chef de l'Etat sans l'appui d'autres partis. Le Front entend limiter le pouvoir des militaires et amorcer un rapprochement avec les Pays-Bas, ancienne puissance coloniale jusqu'à l'indépendance

de 1975.

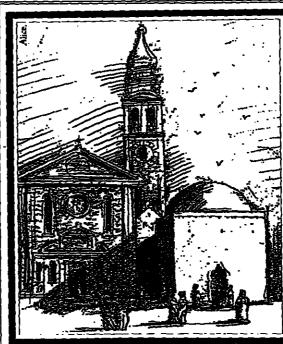
Les résultats font également apparaître une progression surprise du Parti national démocratique, favorable à l'armée et

dirigé par Jules Wijdenbosch. vice-président par intérim. Le PND obtiendrait au moins douze sièges, ce qui représenterait un gain de dix sièges par rapport au Parlement sortant.

L'Alternative démocrarique, jeune parti de centre-gauche qui prône également un rapprochement avec La Haye, devrait faire son entrée au Parlement avec huit ou neuf élus.

Le Front et l'Alternative démocratique pourraient former une coalition mais, selon des observateurs, la percée du PND pourrait dissuader le nouveau gouvernement de se risquer à une épreuve de force avec les militaires.

Les élections de samedi ont fait suite au coup de force du colonel Desi Bouterse, ancien chef de l'armée, qui a déposé en décembre le président civil Ramsewak Shankar et contraint le Parlement à désigner un gouvernement par intérim. Dans les prochains jours, le nouveau Parlement devra élire un président et un vice-président. — (Reuier, 458)



JACQUES FRÉMEAUX

LA FRANCE ET L'ISLAM

DEPUIS 1789

Cet essai s'efforce de présenter les grands traits de la présence de la France dans le monde musulman méditerranéen depuis la révolution française. Il répond avant tout à un besoin: replacer l'actualité dans la durée et substituer à l'idée d'un affrontement sur fond d'ignorance réciproque les souvenirs d'une longue expérience de vie commune, riche de potentialités.

Collection Politique d'aujourd'hui" PUT

LES LIVRES DES PUF QUESTIONNENT LE MONDE

ÉTHIOPIE: alors que s'ouvrent des négociations à Londres

Les rebelles encerclent la capitale

Des négociations de la der nière chance devaient s'ouvrir, lundi 27 mai, à Londres, sous l'égide des Etats-Unis, entre les autorités d'Addis-Abeba et les différents mouvements rebelles. Alors que le premier ministre s'est fixé comme priorité la signature d'un cessez-le-feu, les maquisards, en position de force, exigent la démission du gouvernement. Tandis que Jean-Paul II a invité, dimanche, les parties en conflit à continuer le dialogue « avec un haut sens des responsabilités », le secrétaire général de l'ONU a « exhorté toutes les parties à observer un cessez-le-feu immédiat afin d'assurer les chances de succès d'un règlement négo-

ADDIS-ABEBA

de notre envoyé spécial Près d'une semaine après la fuite du président Menguistu Hailé Mariam, l'armée éthiopienne, affaiblie et démoralisée depuis de longs mois, a définitivement jeté l'éponge. En trois jours, elle vient de perdre Asmara, Keren et Assab, les dernières villes érythréennes qu'elle contrôlait, ainsi que la base érienne de Debre-Zeit, à quarante kilomètres au sud d'Addis-Abeba. Les rebelles indépendantistes du Front populaire de libération de l'Erythrée (FPLE) sont, aujourd'hui, maîtres de leur province et. dans le Sud, les maquisards tigréens tiennent toutes les voies d'accès à la capitale et s'en rap-

prochent chaque jour davantage. Sur la route du Gojjam, à quel-ques kilomètres au nord-est d'Addis-Abeba, on a vu arriver, en camion ou à pied, aux postes de police, des dizaines de soldats. Ils tsion, à 200 kilomètres de là, où l'armée gouvernementale défendait encore le pont sur le Nil, il y a une semaine. A Barayou, à



tale, la police interdisait aux automobilistes de s'aventurer plus loin, précisant que les rebelles tigréens « n'étaient qu'à 10 kilomètres de

Risgues d'anarchie

A Asmara, le commandant de la deuxième armée, le général Hus-sein Mohammed, s'est enfui à Djibouti avant la reddition de ses sol-dats, dès vendredi. « Il avait trop de sang sur les mains pour prendre le risque de rester», commente un diplomate africain. Au total, ce sont déjà près de 4 000 militaires et de 3 000 civils qui ont cherché refuge à Djibouti où un Antonov-12 de l'armée de l'air avait été détourné, samedi soir, par trois officiers. Quant aux bâtiments des forces navales éthiopiennes, beau-

yéménite de Mukha ainsi que dans les eaux territoriales djiboutiennes. A Addis-Abeba, les centaines de soldats que l'on voyait errer dans les rues, ces derniers jours, leur Kalachnikov sur l'épaule, ont progressivement disparu, manifestement pris en charge par l'armée qui les a installés dans les camps militaires de la ville. Abandonnés par leurs officiers qui doivent leurs galons au colonel Menguistu, ils n'ont pas cherché à contrer l'avancée des rebelles et se sont

Addis-Abeba ne s'est pas encore départie de son calme devant l'avancée inexorable des rebelles bien que des chars soient apparus dans certaines artères et que des entendus dans la capitale, dans la nuit de dimanche à lundi, en particulier dans la zone de l'aéroport international de Bolé. Des rumeurs, confirmées par certaines sources diplomatiques, laissaient croire, dimanche soir, à une fermeture de l'aéroport, encercié par les rebelles. Ce que démentait, par la suite, un responsable de service aux guichets d'embarquement, pré-cisant, toutefois, que la compagnie cisant, toutefois, que la compagnie Ethiopian Airlines avait décidé de transférer, à partir de ce lundi, son centre d'opérations et ses appareils, à Nairobi au Kenva.

Alertée par ces informations, l'ambassade de France, suivie par d'autres missions diplomatiques (italienne, allemande, égyptienne notamment), décidait d'évacuer ses ressortissants, ne laissant sur place que l'ambassadeur, entouré de ses proches collaborateurs et de quel-ques gendarmes. Ainsi, 238 Fran-cuis contails avrivés dimanche çais sont-ils arrivés, dimanche près-midi, à l'aéroport de Roissy bord d'un Boeing-747 spécial d'Air France, en provenance de Diibouti. De leur côté, les Nations unies procédaient à l'évacuation des familles de leurs fonctionnaires et de leur personnel non essentiel,

Addis-Abeba vit, depuis quatre jours, sous la menace permanente des rebelles qui peuvent y faire irruption d'un moment à l'autre. Mais cette tension, attisée par des coups de feu de plus en plus nombreux le soir, ne semble affecter ni les habitudes des citadins ni le fonctionnement des services publics. Dimanche, quelque 2 000 personnes, essentiellement des jeunes et des intellectuels, ont manifesté pour la paix dans les rues de la capitale. Pendant ce temps, sur le terre-plein de l'avenue d'Adoua, des jardiniers municipaux arrosaient soigneusement les parterres de fleurs. Il y avait foule devant la pâtisserie Enrico, une des plus fameuses de la ville..

Personne ne semble redouter l'arrivée des « weyene » (rebelles tigréens) mais c'est plutôt l'anar-chie qui s'ensuivrait qui fait peur. Tout le monde s'en remet à l'armée qui « saura défendre la capitale». C'est ce qu'affirmait aussi, samedi, le premier ministre, M. Tesfaye Dinka, ajoutant qu'il serait l'impossible pour éviter un affrontement armé dans Addis-Abeba. Avant de prendre l'avion pour Londres, il avait insisté, lors d'une conférence de presse, sur l'importance d'un cessez-le-feu « qui doit être la base de départ de la mise en place d'un gouverne-ment de transition».

«Ce sera (à ce gouvernement) de réfléchir à un système démocrarégler nos problèmes par les urnes et non par les fusils». Mais les rebelles tigréens exigent des négociations politiques avant un cessezle-feu : la tâche du médiateur américain, M. Herman Cohen, secre-taire d'Etat adjoint aux affaires africaines, n'en sera que plus déli-cate. Quant au référendum, exigé par les indépendantistes érythréens, M. Ashagré Ygletu, Inteens, M. Asnagre igleta, l'homme qui a mené jusqu'à présent l'ensemble des négociations avec les rebelles, a affirmé qu'il s'agissait d'« une question que le peuple éthiopien tout entier devrait résoudre et non pas les habitants d'une seule région».

Jean Hélène

14 400 juifs éthiopiens ont été acheminés en Israël en trente-quatre heures

de notre correspondant Samedi 25 mai, 16 h 30 : le dernier avion en provenance d'Addis-Abeba vient d'atterrir à Tel-Aviv, marquant le succès de l'opération « Salomon », ce gigantesque pont sérien qui a permis le transport en Israël en moins de trente-quatre heures de 14 400 lufs éthlopiens (et non 18 000, comme l'avait indiqué samedi sur la foi des

dépêches d'agence). Une quarantaine de vois aller-retour ont été effectués par des avions d'El'Al et une quinzaine d'Hercules de l'armée de l'air. A en croire le Jerusalem Post, au moins un avion de ligne éthiopien aurait également participé à l'opération. Des militaires israéliens (en civil) se trouvaient depuis quelque quarante-hult heures à l'aéroport d'Addis-Abeba, sous la supervision du chef d'état-major adjoint, le général Amnon Sharak.

L'Agence juive avait envoyé six émissaires spéciaux, tous parlant l'amahrique et aidés par soixante-cinq employés d'origine éthiopienne. Dans la soirée de jeudi, les candidats au départ ont reçu l'ordre de se rendre dans l'enceinte de la représentation diplomatique israélienne, sans aucun bagage, et seulement munis des papiers attestant leur appartenance à la communauté juive. Un record mondial de capacité fut battu : un jumbo a accueilli à son bord 1080 passagers.

M. Moshe Arens, le ministre israélien de la défense, a précisé que l'opération « Salomon » n'avait pas été improvisée. Selon la presse israélienne. paratifs ont co y a plusieurs mois. A l'époque, le président Menguistu Hallé Mariam, läché par ses anciens aliés soviétiques, tentait de se servir des juits éthiopiens comme d'une monnaie d'échange. Pour les laisser par-tir, il exigeait d'Israël des livrai-sons d'armes. Il avait même effectué une visite secrète à érusalem fin 1990.

M. Shamir, le premier ministre israélien, a refusé, et n'a proposé qu'une aide humanitaire et économique. A l'automne dernier, le dossier fut confié à M. Uri Lubrani, spécia-tiste des négociations secrètes

(dans les années 60, il avait représenté Israel à Addis-Abeba) : « Nous étions, dit-il, sur le point d'aboutir quand le président Menguistu s'est enfui. Son successeur a compris qu'il devait laisser partir les juifs pour se gagner les bonnes grâces des États-Unis, dans la perspective de la conférence de Londres avec les rebelles.»

35 millions de dollars?

C'est seulement jeudi à 15 heures que M. Lubrani obtint le feu vert du président Kidane, qui venait de recevoir une lettre personnelle du président Bush. Dans une communication teléphonique avec le chef de l'exécutif américain, des vendredi soir 24 mai, Itzhak Shamir a longuement remercié l'administration américaine pour ses efforts. Washington avait également obtenu l'accord des rebelles éthiopiens.

Israel a-t-il offert une contrepartie à l'Ethiopie ? Selon la presse, Jérusalem a bei et bien versé au gouvernement d'Ad-dis-Abeba 35 millions de dollars pour éviter de faire capoter l'opération à la demière minute. Une information que les responsables politiques ou militaires se sont toutefois refusés à commenter. Les Américains, affirme-t-on ici, n'ont en tout cas rien demandé à Israël en échange de leur aide.

A ce sujet, M. Shamir a seulement espéré que Washington n'utiliserait pas l'aide promise nour l'intégration des nouveaux immigrants comme une arme au Proche-Orient. Le département d'Etat américain avait affirmé avoir demandé à Israël de ne pas installer les nouveaux venus dans les territoires occupés.

Autre question : qu'adviendra-t-il des quelque 2 000 juifs qui n'ont pu quitter l'Ethiopie parce qu'ils se trouvaient dans des secteurs contrôlés par les rebelles? A Jérusalem, on ne paraît pas trop inquiet de leur sort, dans la mesure où l'on semblerait avoir recu. par l'intermédiaire des Etats-Unis, des assurances de la part des rebelles. - (Interim.)

4

cours de laquelle le Nord accumula sa rancœur contre les clans sudistes qui gouvernaient à Mogadiscio.

L'Ethiopie est, elle aussi, menacée de démembrement. Mais, bormis les rebelles érythréens, personne ne sou-haite qu'elle soit amputée, notam-ment d'une partie de son littoral. Né en 1970, le FPLE s'en tient depuis ouze ans à la même exigence : l'organisation en Erythrée d'un référen-dum sous supervision internationale offrant aux trois millions et demi d'habitants le choix entre le main-tien de l'unité éthiopienne, l'autono-mie et l'indépendance. Le FPLE aurait accepté récemment que cette consultation soit reportée de deux ans après l'instauration d'un nouveau régime à Addis-Abeba.

de l'Erythrée

Les Erythréens ne se sont jamais sentis tenus au respect du statu quo frontalier. Ils observent que leur territoire, conquis par l'Italie en 1890, puis passé sous adminis-tration britannique en 1941, avait vocation, comme la Somalie et la Libye, à devenir souverain. Mais en 1950 l'Assemblée générale des Nations unies en décida autre-

Sous la pression de Washington, désireux de renforcer l'empereur Haïlé Selassié, elle confia l'Ery-thrée à l'Ethiopie. L'antonomie de l'Erythrée, mise en œuvre en 1952 dans un cadre fédéral, dura à peine dix ans. En juin 1962, après une parodie de référendum, le roi des rois en fit la quatorzième province de l'Empire. Cette annexion pure et simple déclencha la plus longue guerre d'Afrique.

L'avenir de l'Ethiopie dépendra beaucoup de la nature des relations entre rebelles érythréens et tigréens. Fondé en 1975, le FPLT est le véritable novau armé du FDRPE, le Front démocratique révolutionnaire du peuple éthio-pien, qu'il créa en 1989 pour se donner une image moins régionaliste. S'il n'a jamais nourri de desseins séparatistes au profit du Tigré, le FPLT a toujours reconnu

le droit à l'autodétermination de l'Erythrée. Maintiendra-t-il cette position une fois qu'il aura hérité du pouvoir central?

Le pacte militaire conclu entre le FPLE et le FPLT – et qui a largement hâté la défaite du régime de Menguistu - résistera-t-il à la contradiction fondamen-tale qui oppose un monvement indépendantiste à son allié parti-san du maintien de l'unité nationale? Comment éviter un effet de contagion parmi les autres minorités, Afars, Oromos ou Somalis? Comment partager le pouvoir avec les amharas, groupe ethnique dominant à Addis-Abeba?

Erythréens et Tigréens ne semblent plus sur la même longueur d'onde idéologique. Alors que les premiers disent avoir délaissé leur mazxisme fondateur, les seconds se maxisme rondateur, as seconds se-réclamaient, il y a peu encore, du stalinisme, citant comme modèle l'Albanie d'Enver Hoxha. Récem-ment, le FPLT s'est donné une image plus présentable, mais sa sincérité démocratique reste à démontrer. Faute de quoi, les Ethiopiens risqueraient, d'un régime à l'autre, de ne rien gagner

Les Etats-Unis, qui parrainent la réunion de Londres, vont jouer un rôle-clé dans l'évolution en cours. Ayant la confiance des parties en conflit et l'appui de l'Union soviétique – laquelle scella le sort de Menguistu en le privant en mars dernier de son aide militaire, – l'Amérique a les moyens politiques et financiers d'imposer à tous un compromis. Dans un premier temps, un régime provisoire prépa-rerait la tenue d'élections démocratiques sous contrôle internatio-

Parallèlement, scule la recherche d'une formule confédérale souple accordant une large autonomie à toutes les minorités pourrait peutêtre - amener les Erythréens à changer d'avis. Dans le cas contraire, l'éclatement de l'Ethiopie ne manquerait pas de fragiliser un peu plus le puzzle africain.

JEAN-PIERRE LANGELLIER

A second that we have a second

AFRIQUE DU SUD : après le « sommet sur la violence »

Le roi des Zoulous invite ses sujets à déposer les armes

et l'intimidation », convoqué à l'initiative du président De Klerk, s'est achevé, samedi 25 mai, un peu plus tôt que prévu. Plusieurs ministres avaient auparavant expliqué que le problème de la violence ne pourrait pas être résolu, comme par magie, en l'espace d'une réunion. Le refus du Congrès national africain (ANC), de ses alliés, du Conseil sud-africain des Eglises (SACC) et de plusieurs chefs de homelands de participer à cette rencontre avait hypothéqué d'avance toute chance de succès d'une telle entreprise.

JOHANNESBURG

de notre correspondant

Les débats ont été dominés par de vigoureuses critiques à l'encon-tre de ceux qui avaient boudé l'in-vitation présidentielle, au désespoir de quelques participants dont le président de l'association Avocats pour les droits de l'Homme, Me Brian Currin, pour qui il ne fait « pas de doute » qu' « une pro-chaine réunion doit être organisée par une instance impartiale ».

Les participants, qui représen-taient principalement le gouverne-ment et l'Inkatha, le parti à domi-nante zouloue de M. Mangosuthu Buthelezi, ont décidé de créer un « comité de suivi». Mais la montagne a accouché d'une souris, car ce comité sera évidemment composé... de membres du gouverne-ment et de l'Inkatha. M. De Klerk a indiqué qu'il était fermement opposé à la cooptation de ceux qui avaient décliné son invitation. Il a cependant précisé que la principale tâche du comité serait de négocier l'organisation d'« un nouveau forum incluant ceux qui étaient absents au sommet ». Il a appelé ces derniers à se rendre disponibles pour le dialogue et la négocia-tion : « Nous avons besoin les uns des autres pour parvenir à la paix et mettre fin à la violence.»

Les diverses commissions de travail out proposé qu'eun code de

Le «sommet sur la violence conduite» soit imposé à « une police restructurée », qu'« un médiateur ou un bureau spécial x veille sur l'impartialité des forces

Etre invincible en politique

M. Buthelezi et le roi des Zoulous, M. Goodwill Zwelithini, tous deux présents au « sommet », avaient appelé les leurs à se rassembler, dimanche, en tenue traditionnelle, à Soccer City, un immense stade de football près de Soweto. C'est par impis (régiments) disciplinés que les Zoulous ont convergé vers ce lieu de rassemblement, le crâne ceint d'un turban en peau de panthère, bou-clier et lance à la main, sans inci-

Ovationné par cinquante mille Zoulous, le roi Zwelethini a, dans une longue harangue, ordonné à ses sujets de « mettre de côté leurs armes meurtrières» et de ne plus ase laisser entraîner dans les violences». «J'ordonne au peuple de mon père de préserver sa dignité », et « je lui dis d'être invincible en politique car les jours anciens d'in-vincibilité dans la guerre sont aujourd'hui révolus », a-t-il lancé à la foule, après avoir, de manière virulente, attaqué l'ANC.

Ce n'est pas de gaieté de cœur que le roi a exigé des Zoulous qu'ils renoncent à leur panoplie guerrière. Mais, dans sa volonté de ne pas interrompre le processus de négociations engagé avec l'ANC, le gouvernement a été contraint de céder sur la question des armes traditionnelles. La bonne volonté dont a fait preuve la direction de l'Inkatha lui garantira une place à la table des négociations sur la nouvelle Constitution. Ce que précisément souhaitait obtenir M. Buthelezi, dont les hommes affrontaient sur le terrain les mili-tants de l'ANC, qui entendait bien tout faire pour demeurer le seul représentant de la communauté noire dans les pourparlers à venir

avec le gouvernement. FRÉDÉRIC FRITSCHER

L'Afrique, puzzle fragile

Au-delà de l'ordre du jour immé-diat des discussions - le transfert en douceur du pouvoir, s'il est encore temps - se profile un enjeu majeur : l'intégrité territoriale de l'Ethiopie, l'un des pays les plus peuplés d'Afri-que - 52 millions d'habitants - et le plus pauvre de la planète.

Le dogme du statu quo frontalier pourrait donc bien - par une cruelle ironie - recevoir le coup de grâce dans le pays-même où il triompha, il y a tout juste vingt-huit ans. C'est en effet à Addis-Abeba, en mai 1963, que l'Organisation de l'unité africaine (OUA) naissante se dota d'une charte proclamant, parmi ses cinq principes fondamentaux, l'aintangibilité des frontières héritées de la colonisation». Ce fut une sage

Le grand dépeçage de l'Afrique accompli quatre-vingts ans plus tôt par les puissances coloniales à la conférence de Berlin (1885) relevait du pur arbitraire, « Nous nous sommes distribué des montagnes, des sommes distribué des monagnes, uns rivières et des lacs sans savoir où ils se trouvaient, avouera Lord Salis-bury, premier ministre britannique et l'un des «partageurs» du conti-nent. Ce découpage aveugle enfanta des aberrations géographiques et cul-turelles, des ensembles politiques sans véritables racines ni cohésion.

Regroupant des populations d'histoire et de tradition différentes, écartelant ethnies et cultures, ces nou-veaux Etats, nés des hasards de la découverte, ne correspondaient sou-vent à aucune réalité collective antérieure. Et pourtant, loin de répudier cette part de l'héritage colonial – ou du moins de ne l'accepter que sous bénéfice d'inventaire, – FOUA s'em-pressa de l'assumer en bloc.

Le débat mettait en ieu deux exigences légitimes mais contradictoires: d'une part, éviter la multi-plication des litiges frontaliers, facteurs de balkanisation du conti-nent; de l'autre, faire droit aux aspi-rations des nations envers lesquelles l'histoire coloniale avait été ingrate. lci, la sauvegarde d'un ordre et d'une paix relatives, la crainte viscé-rale de sécessions en chaîne; là le droit à l'autodétermination des peupies.

Consciente que la remise en cause du statu quo introduirait le germe du chaos, l'Afrique nouvellement indépendante refusa d'emblée la périlleuse aventure d'une seconde décolonisation. Ce choix fit des mécontents, et d'abord la Somalie. Soucieux de réunir la nation somalie toute entière, symbolisée par l'étoile à cinq branches qui figure sur son drapeau, Mogadiscio continua de revendiquer les terres perdues à l'époque coloniale, le nord-est du Kenya, Djibouti et surtout la province éthiopienne de l'Ogaden, conquise par l'empire à la fin du siècle dernier et que le régime de Syaad Barre tenta en vain de récu-pérer par les armes en 1977.

Loin d'avoir accompli son rêve réunificateur, la Somalie se retrouve aujourd'hui scindée en deux régions qui épousent en gros les tracés coloniaux. Et ce n'est pas un hasard si les rebelles du MNS ont redonné à leur territoire le nom de «Somali-land» qu'il portait sous l'ancien protectorat britannique avant de donner naissance à la Somalie moderne en s'unissant le 1^{er} juillet 1960 à la colonie italienne de Somalia, au sud-C'est un retour symbolique au passé, comme pour nier trente ans d'histoire – celle de l'indépendance – au

- يەسىخىيىت

.

. -

.--

and a second

91.51 - 4 - 4 11.51 - 4

Section 1

....



-Et vous avez le toupet de dire que si j'ai pu faire la cour à Louise, c'est à la lumière tamisée et au nucléaire que je le dois ?

> Pourtant, le nucléaire est là. Là, sous la hamière qu'on tamise. Là, entre chaque note de musique. Dans le ronronnement familier de la machine à laver. Derrière la T.V. Même là, dans nos petits plats. Dans chacun de nos gestes quotidiens, le nucléaire est là. Car, aujourd'hiti, c'est le nucléaire qui couvre plus des 3/4 de nos besoins en électricité. C'est le nucléaire qui nous met à l'abri des caprices et des marchés et de l'actualité. C'est le nucléaire enfin, qui nous permet de ne pas manquer de cette électricité dont on ne saurait plus se passer. Et ce bien-être, cette autonomie et cette sérénité-là c'est à EDF qu'on les doit.

Aujourd'hui, 75% de l'électricité est nucléaire.



RAINER MARIA

DE MAUPASSANT

RILKE

Briefe an einen jungen Dichter

SCHNITZLER La Nouvélle rêvée / Traumnovelle

Madame Baptiste

AFRIQUE

ALGÉRIE: un mois avant les élections législatives

L'appel à la grève générale illimitée lancé par les islamistes est peu suivi

(FIS) a appelé, dès samedi 25 mai, à une grève générale « illimitée » dans toute l'Algérie. Le parti de M. Abassi Madani exige la tenue d'une élection présidentielle anticipée, ainsi que l'abrogation de la loi électorale qui institue un mode de scrutin et un découpage en circonscriptions qu'il juge défavorables. Jusqu'ici, le mot d'ordre de grève n'a été que peu suivi.

de notre envoyé spécial

En appelant à la grève générale, le FIS, qui influence sans doute plus de laissés-pour-compte au chômage que de travailleurs déten-teurs d'un emploi, n'a pas choisi la voie de la facilité. Il en avait fait déjà l'expérience il y a quel-ques semaines lorsque, avec un succès très relatif, il avait appelé ses troupes à boycotter un mouvement de grève lancé par l'UGTA, centrale syndicale que les islamistes dénoncent comme une courroie de transmission du FLN au pouvoir

C'est dire qu'en s'adressant encore aux travailleurs pour, cette fois, les inciter à la grève, le FIS n'était pas a priori assuré du suc-cès. Or, c'est bien d'un échec qu'il faut parler après deux jours d'un mouvement qui se veut, selon ses initiateurs, «illimité», mais qui apparaît déja à court de souffle. Samedi, au premier jour du mouvement, Alger a connu les mêmes embouteillages que durant un jour sans grève. Les magasins où, dit-on, les islamistes comptent quelques partisans ont, dans l'ensemble, ouvert leurs portes, tout publiques. Hormis les poubelles délaissées par les éboueurs, employés municipaux soumis à l'autorité des élus communaux du FIS, et mis à part queiques affiches qui appelaient au mouve-ment, rien n'indiquait qu'une grève générale avait lieu.

Dans l'après midi, le FIS a péniblement rassemblé quelques mil-liers de partisans sur la place des Martyrs, où, il y a encore quelques mois, il avait réuni des foules autrement plus nombreuses. Quel-ques cortéges ont traversé les artères de la capitale ainsi que celles de plusieurs, villes de pro-vince, qui sont demeurées, dans l'ensemble, calmes. Aucun défilé n'a réuni les nombreux partisans que drainaient, il y a encore quel-ques mois, les manifestations islaques mois, les manifer mistes.

Erreur politique

Le lendemain dimanche (jour ouvrable en Algérie), la grève n'a pas connu plus de succès. Les cor-tèges ont été, en revanche, nette-ment plus fournis. A l'évidence l'état-major islamiste, douché par son insuccès de la veille, a ramenté ses troupes. Jusqu'où est-il capable de faire monter la tension tout en évitant l'irrépara-ble qui donnerait à l'adversaire prétexte à intervention musclée? Sans répondre à la question, la presse exprime sa divine surprise devant l'échec d'un mouvement dont, au départ, on pouvait crain-dre le pire. Le 23 mai, veille de

□ BURKINA-FASO : amnistie générale. – Le congrès extraordi-naire du Front populaire, qui s'est achevé samedi 25 mai, a proclamé une amnistie générale en faveur des exilés politiques. Le Front a décidé d'autre part de rétablir dese ses droits civiques et politidans ses droits civiques et politi-ques l'ancien président Maurice Yameogo, renversé en 1966.

D CONGO : première élection présidentielle libre en mai 1992. – La première élection présidentielle libre au Congo aura lieu en mai 1992, a décidé vendredi 24 mai la conférence nationale réunie depuis le mois de mars pour introduire des réformes démocratiques. Ce scrutin sera précédé en mars par des législatives. La conférence a d'autre part décidé la création d'un Conseil supérieur de la Répu-blique de 153 membres, chargé de contrôler l'application de ses déci-

Le Front islamique de salut l'annonce de la grève, l'armée, spraremment bien renseignée, apparemment bien renseignée, n'avait-elle pas fait défiler ses chars dans plusieurs quartiers

Agités encore de frissons rétro-

spectifs, les journaux demeurent incapables d'expliquer la décision d'un parti d'ordinaire plus habile dans ses choix tactiques. Pour le quotidien Alger républicain, de sensibilité communiste, le FIS a déclenché un amouvement pré-insurrectionnel », tandis que le bureau politique du FLN, par la voie de son journal El Moudjahid, adresse une lettre ouverte à la direction du FIS pour l'inviter «fraternellement, au nom de Dieu clément (et) miséricordieux, à revenir sur la grève et les exigences irréalisables et extrémistes qui l'ont accompagnée, à œuvrer en vue d'installer la sérénité chez les citoyens » afia qu'ils puissent « par-ticiper en toute liberté aux pro-chaines élections législatives ». La plupart des autres journaux plupart des autres journaux comme les porte-parole de nom-breux partis dénoncent les dangers que fait courir au pays une « grève politique » au moment où l'Algérie tente une mutation pacifique vers

la démocratie. Avec son appel à la grève générale, le FIS vient sans-doute de commettre sa première grande erreur politique depuis sa victoire aux élections municipales de initial 1900. Reconse au réalisé de juin 1990. Personne, en réalité, ne comprend quelle mouche l'a piqué de lancer un mouvement qui, d'évidence, ne correspond plus à l'attente de la société ni même à celle de ses partisans. En juin 1990, le FIS, qui avait alors les moyens d'une démarche révolutionnaire, avait accepté de suivre le chemin tracé par le président Chadli Bendjedid d'une transition en douceur. Un an plus tard, alors que la déception post-électorale d'une partie de ses troupes lui ôte les moyens d'une politique de force, le voilà qui change brusquement de fusil d'épaule, comme s'il se rendait compte qu'il avait, jusque-là, fait fausse route.

Ce revirement n'est, cependant, pas totalement inattendu. Ces der-niers mois, plusieurs signaux avaient d'ailleurs laissé deviner que le FIS traversait une grave-crise politique. Récemment, initia-tive inhabituelle entre toutes, le Majlis Echoura, conseil des sages

tion du livret de famille. La limi-

tation des procurations est réputée nuire d'abord aux

familles les plus traditionnelles, elles-mêmes, supposées plus

enclines à voter pour le FIS que

Enfin, la loi a retaillé la carte

électorale, créant 542 circons-

criptions ià où il n'y en avait

tusqu'alors que 296. Ce travai

de dentellière a pris en compte

les résultats de la consultation municipale de juin 1990 dont le

détail, circonscription par cir-

conscription, n'a d'ailleurs

jamais été rendu public (seuls ont été communiqués les résul-

tats globaux recueillis par cha-

que parti). Il faudra, par exem-ple, 7 000 suffrages aux

electeurs de la willaya saha-rienne d'ilizi, région où le PLN

est traditionnellement bien

implanté, pour élire un député tandis qu'à Alger, là où le FIS a

ses meilleures troupes, il en

Telle est l'origine de la grève

du FIS. Le parti islamiste est en

fait partagé entre la tentation de boycotter et l'envie de parti-ciper. Après avoir valnement

demandé que l'on en revienne

au mode de scrutin antérieur, qui lui avait si bien réussi -

proportionnelle avec prime à la majorité, - le FIS s'est lancé

dans la surenchère demandant,

sous la menace d'une grève

générale initialement prévue le

jour du vote, que les élections

soient reportées, puis que l'élection présidentielle ait lieu

en même temps que les élec-

tions législatives. On ne sait

d'ailleurs toujours pas si le FIS,

qui a pourtant officiellement fait

acte de candidature, ira finzie-

ment à la bataille.

faudra 75 000.

pour un autre parti.

crète direction du FIS, avait publi-quement tancé M. Madani en rappelant que c'était lui et non le célèbre porte-parole qui fixait la ligne de l'organisation. Apparem-ment, et le motif de la grève d'aujourd'hui le confirme, de sérieuses divergences agitaient la direction du FIS quant à l'opportunité de présenter des candidats aux élec-tions législatives du 27 juin. Dérive sectaire Bousculé par la guerre du Golfe

au cours de laquelle il a été contraint de soutenir l'Irak dénoncé la veille comme Etat impie, soumis à la pression du pouvoir, qui, après avoir long-temps laissé faire, poursuit désor-mais chacune des nombreuses illégalités de ses élus, en butte enfin à la concurrence d'un autre parti. Hamas, qui joue la carte d'un islam tolérant, national et moderne, le FIS semble avoir perdu sa boussole, développant ane mentalité d'assiégé, propice à toutes les dérives sectaires.

Sans doute est-il encore trop tôt pour percevoir toutes les conséquences de cette affaire sur les électeurs du FIS. Mais on peut légitimement supposer que nombre d'entre eux sauront retenir la leçon que leur donne un parti affaibli et incohérent, c'est-à-dire inapte à satisfaire les espoirs qu'ils y avaient investis. Pour les adversaires des intégristes, l'échec de la grève est de toute façon une excel-lente nouvelle. Ils espéraient les islamistes en perte de vitesse, englués dans la presque impossible gestion des communes gagnées en 1990, mais aucun signe décisif n'était venu illustrer ce qui rele-vait plus de la foi que de la certidoute : le revers du FIS est un signe tangible qu'à un mois des élections la situation politique est en train d'évoluer.

La direction du FLN et le gou-vernement de M. Mouloud Hamrouche qui ont réussi à contenir la pression islamiste, ne peuvent, eux aussi, que s'en réjonir. Ce sont pourtant eux qui risquent de faire les frais de la nouvelle donne. Toute la stratégie électorale du pouvoir consistait, en effet, à favo-riser la bipolarisation entre le FIS et le FLN afin de faire bénéficier ce dernier des voix de la peur.

La « mayonnaise » du « vote utile» dès le premier tour était en train de prendre, et voilà que l'épouvantail du FLN apparaît subitement moins menaçant. Si cela devait durer, les électeurs démocrates pourraient manifester moins de scrupules à disperser leurs suffrages entre les candidats de leur cœur plutôt qu'à les concentrer sur ceux de la raison.

YVES HELLER

وريبو نوار

Le président du FIS relaxé. – Le président du Front islamique du salut (FIS), M. Abassi Madani, du salut (FIS), M. Abassi Madani, a été reconnu non coupable, dimanche 26 mai, par le tribunal d'Alger à l'issue d'un procès en diffamation intenté contre lui par le Croissant-Rouge algérien. Celui-ci reprochait à M. Madani d'avoir affirmé, sans preuve, à la télévision, que du sang collecté en Algérie au profit de l'Irak pendant la guerre du Golfe avait été transféré en France. — (AFP) féré en France. - (AFP.)

Une loi électorale taillée sur mesure

de notre envoyé spécial

Alors que les élections municides de juin 1990 avaient brillé par le dilettantisme d'une admi-nistration trop habituée à traiter la chose électorale comme une forlité, la bataille qui s'annonce a été organisée comme le combat vernement bien décidé à gagner. Rien n's été laissé au hasard, ni les ordinateurs du ministère de l'intérieur, ni l'organisation des 44400 bureaux de vote, ni les nouvelles cartes d'électeur en cours de distribution, ni les pla-cards diffusés dans tous les journaux invitant les citoyens à s'înscrire sur les listes électorales et à se faire délivrer les papiers d'identité obligatoires pour voter. Autant d'initiatives qui avaient fait défaut il y a un an et qui devraient, cette fois, éviter les nombreuses irrégularités d'alors.

Une nouvelle loi électorale instituant le suffrage uninominal majoritaire à deux tours a été votée par l'Assemblée. Ce type de scrutin, espèrent ses initiateurs, devrait être moins favorable au RS que le système proportionnel avec prime à la majorité, utilisé il y a un an. La même loi organise le vote par

Un travail de dentellière

désormais permise, ce qui devrait théoriquement interdire au chef de famille de voter pour toute sa maisonnée. Seule concession au poids des traditions, l'un des conjoints pourra voter pour l'autre - en fait, le mari pourra votar pour son épouse - sur simple présenta-

Une seule procuration est

□ LESOTHO ; dix-newf morts La police du Lesotho a révélé, samedi 25 mai, que les émeutes qui ont éclaté le lundi précédent à la suite d'un incident entre une femme noire et un commercant chinois ont fait dix-nenf morts et soixante-dix blessés au cours de la semaine. Cinquante-six commerces ont été pillés, et des barailles rangées ont opposé les forces de l'or-dre à des émeutiers qui s'attaquaient à des commercants indiens et chinois de Taïwan. Un couvre-seu a été instauré. - (AFP.)

□ Précision. - La mortalité liée à la grossesse et à l'accouchement en Afrique est encore plus élevée que le taux que nous avions indiqué par erreur dans le Monde du 15 mai : elle peut dépasser un décès pour 100 naissances vivantes, et non un pour 1 000.

TOUT POUR REUSSIR en MEDECINE ou PHARMACIE

Classe préparatoire d'un an après le bac D ou C. Renforcement scientifique approfondi et étude du programme de 1ere année "à blanc". 70% à 80% de reçus au 1er conçours!

CEPES 57, rue Charles Laffitte 92200 Neuilly 47 45 09 19

■ DESS CAAE: Certificat d'Aptitude à l'Administration des Entreprises. DESS de généraliste à la gestion.

② (1) 45 54 40 10 Inscription possible par minitel 3616 code IAE.

■ DESS DEVELOPPEMENT DE LA FONCTION PERSONNEL*: **2** (1) 45 58 00 21

■ DESS CONTROLE DE GESTION ET AUDIT: **2** (1) 45 57 28 41 - (1) 45 58 02 28

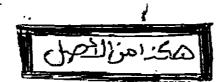
■ DESS FINANCE*: **2** (1) 45 58 00 21

■ DESS SYSTEMES D'INFORMATION*: **2** (1) 45 58 60 21

INSTITUT D'ADMINISTRATION DES ENTREPRISES 162 rue Saint-Charles 75740 Paris Cedes 15 Minitel 3616 cede IAE

* Exclusivement réservés aux cadres confirmés





· 翻译的 (1)

Le premier ministre, M. Hamrouche, souhaite éviter « toute dérive politique » dans les relations avec la France

des relations de couple », a commenté, devant M. Dumas, le président Chadli pour expliquer les récriminations et les malentendus qui obscurcissent souvent le dialogue entre Paris et Alger. « Des relations de vieux couple qui, avec le temps, ont, l'un vis-à-vis de l'autre, des exigences de plus en plus fortes», a complété le ministre français, qui achevait, ici, samedi 25 mai, son périple maghrébin.

de notre envoyé spécial

M. Dumas appréhendait cette étape algérienne dans la mesure où les responsables locaux avaient fait connaître, haut et clair, tous les griefs qu'ils entretenaient à l'encon-tre de l'ancienne métropole. Au lendemain de la guerre du Golfe, M. Sid Ahmed Ghozali, le chef de la diplomatie, avait exprimé le sentiment que, dans le choix de la vues ultra-libérales. » la diplomatie, avait exprimé le sen-timent que, dans le choix de la France, «les Maghrébins ont compté pour moins que rien ». De son côté, dans un entretien accordé au Monde, à la mi-mai, M. Mouloud Hamrouche, le premier ministre, avait assuré qu'entre les deux rives de la Médiene de la de la Méditerranée « les choses n'al-laient pas bien depuis 1988 » et tion négative des milieux financiers français».

Les milieux officiels algériens, du moins ceux qui, autour de M. Hamrouche, tentent d'engager le pays sur la voie démocratique, reprochent à la France de pratiquer le wait and see, de se tenir sur la réserve à l'égard d'une politique de réformes qui mériterait, pourtant, de sa part, une attitude moins fri-leuse, à l'exemple de celle de l'Italie qui vient de s'engager à doubler ses umportations de gaz, « Vous donnez l'impression, confie un observateur local, de ne pas être forcément vès hootiles à l'arrivée au pouvoir du

Ces doléances n'ont pas empêché des échanges de vues jugés, du côté français, « détendus et cordiaux ». rançais, « aetenais et coraiaix », nême si, sur la guerre du Golfe, chacin est resté sur ses positions. « Yous dites que ce fut un triomphe du droit, a répété M. Ghozali . Nous, nous disons que ce fut un triomphe de la force. » Le chef de la diplomatie algérienne n'en est pas moise convent. moins convenu qu'on ne pouvait occulter, en cette affaire, la part de responsabilité du président irakien. Il a souhaité le succès de l'initiative de paix américaine dans le diffé-rend israélo-palestinien « à condition qu'il ne s'agiste pas de louvoyer et que ces démarches aboutissent à une solution conforme au droit ». M. Dumas a, quant à lui, souligné que le straumatisme profond », ne du récent conflit, « avait pour cause la division du monde arabe».

M. Dumas a pris note aussi des économique. Celles-ci portent notamment sur le remboursen d'un crédit commercial de 3 milliards de francs, sur la suspension pour l'achat de biens courants et lars, auquel est associé, du côté français, en tant que chef de file, le Crédit lyonnais. Les responsables locaux font valoir que les graves difficultés de trésorerie dont ils souffrent aujourd'hui sont passagères et que la situation économi-que et financière du pays est fondamentalement saine. Ils en veulent pour preuve la récente signature d'un accord pour la construction d'un gazoduc qui, via le Maroc, ali-mentera l'Espagne et le Portugal et, ultérieurement, la France et ses voi-

admiratif »

Du côté français, on laisse entendre qu'il y a une petite part de mauvais procès fait à l'anmême pris des engagements finan-ciers qui s'élèvent, pour les deux dernières années, à 9 milliards de francs. Tout en affirmant à ses interlocuteurs que « les banques, même nationalisées, agissent comme des banques», le ministre a promis d'intervenir auprès de celles-ci pour « activer la solution » des problèmes en suspens, les inviter, en quelque sorte, à ne pas sur estimer le risque algérien.

Quoi qu'il en soit, les dirigeants algériens ont exprime leur volonté d'assainir le climat entre les deux pays. "Il faut sortir d'une vision ringarde de nos rapports, qui exclu-rait toute divergence d'opinion», a souhaité M. Ghozali, M. Hamrouche, dont le sang-froid et la clarté de vue ont impressionné la délégation française, a, pour sa part dit son souci « d'éviter systé-matiquement toute dérive politique « que pourrait susciter un quelconque différend technique. Le président Chadli a, quant à lui, promis à M. Dumas qu'aussi longles relations avec la France ne

Du coup, M. Dumas a fini par dire, au cours d'une conférence de presse, ce que ses interlocuteurs attendaient un peu de lui. Ainsi a-t-il manifesté « beaucoup d'intérêt pour la mise en place d'un régime démocratique en Algérie» et s'est-il même montré « très admiratif » devant les projets des responsables locaux. Concluant sa visite sur une « note très optimiste», le ministre s'est engagé à « revenir très souvent à Alger...»

L'organisation d'un référendum au Sahara occidental

Le secrétaire général de l'ONU veut «en finir avant la fin de l'année»

Le secrétaire général des Nations unies, M. Javier Perez de Cuellar, a émis l'espoir, dimanche 26 mai, de voir s'instaurer, dès le mois de juin, un cessez-le-seu entre le Maroc et le Front Polisario. Dans une déclara-tion faite à l'agence marocaine de presse, il a précisé qu'il avait écrit en ce sens aux deux parties.

A propos de l'organisation du référendum d'autodétermination, le secrétaire général a déclaré que son objectif était « d'en finir avant la fin de l'année, avant la fin de novem-bre », soit un délai plus court que celui précédemment annoncé. Il a qualifié « d'extrêmement utiles » les entretiens qu'il avait cus, la veille à Marrakech, avec le roi Hassan II.
M. Perez de Cuellar s'est ensuite
rendu à Oran, où il a été reçu,
dimanche après-midi, par le président Chadli Bendjedid. Il compte aussi rencontrer M. Mohamed Abdelaziz, le président de la République sahraouie, lors du sommet de l'Organisation de l'unité africaine (OUA), qui aura lieu en juin à

Abuja, au Nigéria. Le dossier du Sahara occidental sera aussi à l'ordre du jour des entretiens que devaient avoir, à par-tir de ce hindi 27 mai à Oran, le président Chadli avec le roi du Maroc, dont c'est la quatrième visite en Algérie depuis la reprise, en 1988, des relations diplomati-

Avant les réunions ministérielles de l'OTAN

Le secrétaire américain à la défense s'entretient à Paris de la réforme de l'Alliance atlantique

Le secrétaire américain à la défense, M. Dick Cheney, arrivé dimanche 26 mai à Paris, devait s'entretenir avec M. François Mitterrand, M∞ Edith Cresson, MM. Roland Dumas et Pierre Joxe, avant de gagner Bruxelles mardi pour la réunion des ministres de la défense de l'OTAN. Au programme de cette réunion ministérielle à laquelle la France, non membre des structures militaires intégrées de l'Alliance, ne participe pas figure l'adaptation de l'OTAN au nouveau contexte international. Les ministres des affaires étrangères de l'Alliance, dont M. Roland Dumas, se pencheront à leur tour sur cette question les 6 et 7 juin à Copenha-

C'est une longue étape qu'a décidé de faire à Paris le secrétaire américain à la défense avant d'aller rejoindre à Bruxelles ses homologues de l'OTAN. En effet même si la France, en vertu de son statut particulier, n'est pas représentée au Comité des Plans de défense ni au groupe des plans nucléaires, instances qui se réunissent mardi et mercredi à Bruxelles, elle est, au moment où s'engage une vaste réforme de l'organisation atlantique, un interlocuteur majeur des

C'est elle en particulier qui mène l'offensive pour doter l'Eu-rope des Douze d'une politique de sécurité et de défense commune, projet très controversé par Washington qui devrait faire l'ob-jet des explications de lundi entre M. Cheney et ses interlocuteurs parisiens. Il est vraisemblable que, tout en réitérant le refus de la France de rejoindre les structures militaires - même rénovées - de l'OTAN, le président de la République donnera des assurances au ministre américain sur les implica-tions à court terme qu'est susceptible d'avoir son initiative euro-

THE RESPONDED TO THE REAL PROPERTY.

Marketin of the Control of the Control

Avant même son arrivée à Paris, M. Cheney a fait comprendre que les Etats-Unis restaient intraitables sur la question de la défense euro-péenne : « nous voulons participer à ces débats, mais il faut savoir que nous ne soutiendrons rien qui sape l'autorité de l'OTAN», a-l-il déclaré aux journalistes qui l'accompagnaient dans l'avion. L'ambassadeur américain auprès de l'OTAN, M. William Taft, avait de son côté affirmé il y a quelques jours qu'une éventuelle « force européenne intégrée» devrait pou-voir opérer « si nécessaire au côté des forces américaines » et que l'OTAN devrait conserver sa struc-ture intégrée, contrairement à ce que pensent a certains milieux s. C'était prendre clairement le délendues par la France dans le

débat en cours à la fois au sein de l'OTAN et dans la communauté

L'OTAN avait décidé lors du sommet de Londres en juillet 1990 de lancer la réflexion sur la révision de sa doctrine, de sa stratégie et de son dispositif militaire pour tenir compte de la désintégration du Pacte de Varsovie. Entretemps la guerre du Golfe et l'instabilité en Europe centrale l'ont amenée à s'interroger aussi sur son rôle face aux menaces nouvel raient surgir non seulement d'Europe mais d'autres régions du Concernant le futur dispositif de

l'Alliance, la réflexion des chefs militaires est assez avancée : l'idée est d'une part de substituer à la massive concentration de troupes le long de l'ancien rideau de fer un dispositif reposant sur des forces plus mobiles, organisées en unités multinationales et beaucoup moins nombreuses (ce qui permet-trait aux Etats-Unis de laisser à terme moins de 100 000 hommes en Europe). D'autre part, une « Force de réaction rapide» (FRR) composée d'environ 70 000 hommes et commandée par un Britannique serait créée. Elle pour-rait intervenir sous la bannière européenne de l'UEO (Union de l'Europe occidentale) en cas de crise hors du champ couvert par le Traité de l'Atlantique nord.

Décisions à l'automne

A ce stade la France n'entend s'intégrer à aucun des éléments de ce dispositif. Hostile à l'extension sous quelque forme que ce soit des compétences de l'OTAN hors de son champ actuel, elle oppose à l'idée de cette force d'intervention rapide contrôlée par l'Alliance celle d'un corps expéditionnaire de même nature, mais dépendant exclusivement des Européens : cette FAR européenne relèverait de la Communauté des Douze, via l'UEO. La France conteste d'autre part le maintien en temps de paix du commandement intégré de l'OTAN, qui n'a seion elle pour utilité que d'être l'instrument du utilité que d'erre l'instrument du pouvoir des Américains. Elle a ensin fait savoir dés juillet 1990 qu'elle n'entendait pas s'associer à une révision stratégique reposant sur l'idée d'une utilisation de l'arme nucléaire « en dernier

Le débat sur le rôle de l'Alliance et sa dimension européenne ne devrait être tranché ni cette semaine à Bruxelles, ni même la semaine prochaine à Copenhague. On s'attend généraement que des décisionsne soient adoptées que lors d'un prochain sommet de l'OTAN, vraisemblablement à l'au-tomne prochain.

M. Cheney qui, après son séjour en Europe, se rendra en Israel et en Egypte, pourrait également s'entretenir à Paris des questions de sécurité au Moyen-Orient.



AUTUSSIER POITOU-CHARENTES



Au-delà du défi technologique, tactique et humain, c'est aussi parce qu'Isabelle AUTISSIER aime découvrir de nouveaux horizons que la Caisse d'Epargne a décidé de l'accompagner pour ce tour du monde.



La guerre de succession affaiblit le parti de Rajiv Gandhi

de notre correspondant

C'est en principe mercredi 29 mai que sera nommé le succes-seur de Rajiv Gandhi à la tête du parti du Congrès-L Si la candida-ture de l'ancien ministre des affaires étrangères, M. Narasimha Rao, l'un des bournes les rère expérimentée des hommes les plus expérimentés du vieux parti de Nehru, paraît devoir l'emporter, il est probable qu'il s'agira d'une décision intérimaire, destinée à remobiliser le parti pendant la période électorale.

A l'issue de la deuxième phase du scrutin, qui doit avoir lieu les 12 et 15 juin, de nouvelles élections devront sans doute être organisées, et il n'est pas certain que M. Rao, dont la santé est fragile, soit encore candidat. La mort de l'ancien premier ministre devrait avoir pour conséquence de provoquer une évo-lution de la fonction de président du parti qui, dans l'avenir, ne

devrait plus être cumulée avec celle de premier ministre, comme c'était le cas jusqu'ici.

Dans cette perspective, les caciques du Congrès se livrent à une guerre d'influence pour la nominagierre d'initience pour la nomina-tion de quatre vice-présidents, fonc-tion qui conférera à ses titulaires un avantage essentiel pour briguer la direction du parti. Outre M. Nara-simha Rao, les principaux postu-lants sont MM. N.D. Tiwari, Arjun Sinch Chandle Bernet. Singh et Sharad Pawar.

Une autre bataille interne se

Du 23 au 29 Mai 1991

Une gamme d'exception

au Château de Vincennes

"Centre d'essais"

Sur l'esplanade du Château de Vincennes.

vous pourrez essayer les modèles

de la gamme Renault 25 et les dernières neuveautés :

les Elio Baccara,

les Clio 16 Soupapes

et les nouvelles Renault Espace.

Gagnez une Clio Baccara

Pour tout essai, Renault est heureux de vous

offrir la possibilité de gagner

une Elio Baccara.

téléphonez au NUMERO VERT 05 25 19 91

Si vous souhaitez prendre

un rendez-vous d'essai,

Congrès-I devra rapidement faire taire ses querelles internes s'il vent remporter les élections. Sa stratégie, ces derniers mois, était d'apparaître comme le seul garant d'un retour à la stabilité politique. Une bataille de succession publique ruinerait ces

Sourdine à la croisade hindouiste

Une autre bataille interne se déroule entre la «vieille garde» et ceux que l'on a coutume d'appeier la «coterie», c'est-d-dire les proches conseillers de «Rajiv», dont beaucoup n'ont pas de fonction élective. C'est ce dernier groupe, où des hommes comme MM. L. Fotedar et R.K. Dhawan exercent une grande influence, qui est à l'origine de la tentative d'imposer la candidature de M. Sonia Gandhi à la présidence du parti. Celle-ci persiste à refuser, en dépit des pressions Une « vague » de sympathie

la mort de Rajiv Gandhi pour modifier sa stratégie. Mettant une sourdine à sa croisade hindouiste, il va se présenter devant les élec-teurs comme le parti de la stabilité et de la discipline.

Cette effervescence politique se déroule alors que les cérémonies funèbres suivant la mort de l'au-cien premier ministre se poursui-vent. Ses cendres vont être dispersées, mardi 26 mai, près d'llahabad, à l'endroit où le Gange et la rivière Yamuna se rejoignent. C'est dans ce lieu sacré de l'hin-douisme qu'avaient été immergées, le 12 février 1948, les cendres du Mahatma Gandhi. Une partie des urnes funétaires seront envoyées dans plusieurs villes, où les cen-dres seront dispersées au cours de

BIRMANIE: un an après avoir perdu les élections

L'armée n'a toujours pas l'intention de rendre le pouvoir aux civils

de notre correspondant

A l'occasion de l'anniversaire des dections du 27 mai 1990, le chef de la junte militaire birmane, le général Saw Maung, n'a pas trouvé mieux que de menacer de rétablir une loi martiale qui n'est d'ailleurs que partiellement levée. L'avertissement a eu beau s'adresser à des commerçants, accusés d'être à l'origine d'une forte hausse des prix, il donne la mesure de l'échec de la donne la mesure de l'échec de la dernière tenfative d'établir un régime démocratique en Birmanie. Les quelque quarante millions de Birmans n'ont, en effet, rien à fêter. La junte militaire, qui a repris le pouvoir en septembre 1988 en écra-sant dans le sang des manifestations dispersées au cours de solennelles.

LAURENT ZECCHINI solution de solennelles de prodémocratiques, est plus que jamais en place. La Ligue nationale pour la démocratie (LND) – qui avait remporté 392 sièges sur 485

KOWEÏT

Nouveau renvoi

de « collaborateurs »

Un tribunal d'exception a

décidé, dimenche 26 mai, de renvoyer au 9 juin le procès de vingt personnes accusées de « collabo-ration » lors de l'occupation du

Koweit par les troupes irakiennes. De source officielle on a indiqué

que cette mesure a été prise à la

demande des avocats de la

défense et en raison de l'absence inexpliquée - de la plupart des accusés, Les avocats ont déclaré

que les quelque six cents per-

sonnes arrêtées après la libération

avaient subi des tortures. Samedi,

et un Irakien, comparaissant devant le tribunal, ont affirmé

avoir subi des sévices durant leur

A la suite des critiques interna-

tionales sur la brièveté des débats

du premier procès des « collaborateurs», au cours duquel six per-sonnes ont été condamnées en une heure, les dernières audiences

Soixante-trois personnes ont

déjà été jugées : sept d'entre elles ont été condamnées à des peines allent de sept mois à guinze ans

de prison, cinq acquittées, et

l'examen des autres cas a été

reporté. Au total, deux cents per-

sonnes accusées de «collabora-

tion » doivent comparaître. -

d'un procès

en mai demier - a été décapitée. Des centaines de ses militants sont en prison. Son chef, M— Aung San Sun Kyi, est en résidence surveillée à Rangoun depuis près de deux ans, et les militaires exercent de fortes pressions pour la contraindre à s'exiler. Une trentaine d'élus sont morts, emprisonnés ou en fuite.

Il est moins que jamais question de réunir l'Assemblée élue. Monopolisant le pouvoir depuis une trentaine d'années, à l'exception du bres et sanglant intermède de 1988, les militaires ne donnent aucun signe de vouloir le partager. S'ils ont amorcé une libéralisation de l'économie, une étude récente relève cependant a l'absence de toute politique économique cohérente».

Soulignant la gravité de la crise énergétique, le même rapport pour-suit : «Le risque d'une crise economique majeure qui affecterait le reste de la production industrielle et les transports pointe à l'horizon. Au ban des nations en raison des violations des droits de l'homme, le régime compte peu de partenaires hors de ses frontières, et les investissements étrangers en Birmanie sont très limités.

Les généraux contrôlent, cepen-dant, suffisamment la situation pour avoir autorisé, voilà deux semaines, la réouverture des universités, fermées depuis près de trois ans. Ils ont récemment obtenu plusieurs succès dans la lutte contre les insurrections ethniques à la périphérie de l'Union. Le PCB insurgé s'est effondré et, dans la foulée, une politique d'accommodements avec d'autres groupes rebelles a porté quelques fruits. Entre-temps, l'armée birmane, qui passe pour disciplinée, a renforcé ses effectifs, qui sont pas-sés de 230 000 à 280 000 hommes, en partie équipés par la Chine.

Les pressions exercées sur le régime pour qu'il s'amende sont restées sans effet. Certains pays occidentaux envisagent désormais unies sur sa légitimité. Des sancumes sur sa legitimité. Des sanc-tions économiques pourraient même être envisagées. Déjà, depuis 1988, la suppression d'aides bilatérales ou multilatérales représente un manque à gagner de 300 à 400 millions de dollars par an pour Rangoun.

Pour obtenir des devises qui leur font cruellement défaut, les militaires birmans ont accordé d'impor-tantes concessions forestières aux leur côté, lancé ces derniers jours de vastes opérations de police contre les queique vingt mille Birmans séjournant en Thailande sans autorisation. Des voix se sont élevées contre ces rapatriements forcés compte tenu des pratiques - emprisonnement arbitraire, assassinat et torture - du régime de Rangoun.

JEAN-CLAUDE POMONTI

DETATS-UNIS: 39 blessés au cours d'une révolte dans une prison du Maryland. — Trente prisonniers et neuf gardiens ont été blessés, samedi 25 mai, dans la prison

d'Hagerstown (Maryland) au cours d'une échauffourée qui a duré

deux heures et demie. Les inci-dents ont commencé par une bagarre – véritable ou simulée – entre détenus alors que 350 d'en-tre eux déjeunaient au réfectoire. Une quarantaine d'hommes en

tenue anti-émeute ont alors fait évacuer le réfectoire en utilisant des gaz lacrymogènes. La tension était montée ces derniers jours et des mouvements de rébellion lar-

vés s'étaient produits dans cette prison prévue pour 1 100 détenus mais qui en abrite 1 600.

TCHÉCOSLOVAQUIE:

M. Vaclav Havel s'oppose à la publication des noms des agents de l'ancienne police politique. — Le président tchécoslovaque, M. Vaclav Havel, s'est ouverte-ment opporé dimenshe 34 miles

ment opposé, dimanche 26 mai, à l'idée d'une publication des noms

des membres et collaborateurs de

la Statai Bezpecnost (StB),

ancienne police politique de régime communiste. Un vote sur

ce sujet doit avoir lien mardi au parlement. - (AFP.)

O VIETNAM : fin de la visite de

M= Mitterrand. - M= Danielle Mitterrand, présidente de France-Libertés, est arrivée dimanche 26 mai au Cambodge, venant du Vietnam. Avant de quitter Hanoï, Mar Mitterrand a exprimé son

regret de n'avoir pu s'entreteair avec M= Duong Thu Huong, écri-vain dissident actuellement empri-

vain dissident actientement emprisonnée et qui lui « a appris à connaître le Vietnam ». Elle n'a pes non plus pu rencontrer deux personnaîtés « non conformistes », l'écrivain Pham Thi Hoai et le cinéage Tran Van Thou (450)

cincaste Tran Van Thuy. - (AFP.)

EN BREF

9 - 45 TES

The Marie T

-

James Baker avait annoncé vendredi la reprise « sélective » de l'aide des Etats-Unis à la Yougoslavie, suspendue depuis le 5 mai, tout en dénonçant la répression exercée par la Serbie contre la minorité albanaise du Kosovo. Ce geste canticonstitutionnel sans précédent » et « malveillant » est, selon la télévision, « une offense

république yougoslave de Croatie. M. Franjo Tudjman, a affirmé samedi à Rome qu'un accord tution d'une «association d'Etats souverains» en Yougoslavie avant la fin du mois de juin, faute de quoi la Croatie se déclarerait tota-lement indépendante. — (AFP.)

COFORMA et les Editions François-Robert 18, rue Théodore-Deck, 75015 PARIS Fax: 45-57-29-41 Tél.: 40-60-05-01

REPÈRES

Grève de la faim dans une mine de charbon

ALBANIE

Des mineurs des houilières de Valias, au nord de Tirana, observent, depuis samedi 25 mai, une grève de la faim au fond d'un puits pour manifester leur soutien au mouvement de grèves qui paralyse l'Albanie. Plus de 300 000 des quelque 700 000 travailleurs albanais ont cessé le travail depuis la mi-mai pour réclamer une augmentation de 50 % de leurs salaires et de meilleures conditions de vie.

Le gouvernement, qui a a souligné sa « profonde inquiétude » pour la sécurité des grévistes de la faim en raison de l'état précaire des installations. «La vie des mineurs est directement menacée par de possibles explosions de gaz, qui se sont accumulés, par les mauvaises conditions sanitaires, le manque d'eau et d'oxygène et l'impos 'lité technique de contrôler le taux de concentration des gaz », a ajouté le gouvernement. - (AFP.)

CORÉE DU SUD

Remaniement ministériel

sur fond de manifestations étudiantes

Après avoir nommé la semaine demière un nouveau chef de gouvernement, le président sud-coréen Roh Tae-woo a procédé dimanche 26 mai à un remaniement ministériel. Quatre nouveaux ministres font leur apparition dans le cabinet, MM. Lee Yong-man aux finances, Kim Ki-choon à la justice, Jin Nyum à l'énergie et aux ressources, et Anh Pil-joon à

la santé et aux affaires sociales. Le chef de l'État a demandé au premier ministre, M. Chung Won-shik, d'étudier les moyens de mettre un terme à la vague d'agitation antigouvernementale qui

secoue le pays. D'eutre part, tandis que le chef de l'opposition, M. Kim Dae-jung, demandait au président de revenir sur sa décision de nommer M. Chung, les manifestations se sont poursuivies à Séoul et dans plusieurs villes. Dans la capitale, une étudiante est morte samedi, plétinée par des manifestants fuyant une charge policière.

Dimanche, à Kwangju, de violents affrontements entre étudiants radicaux et policiers ont éclaté après les obsèques d'un étudiant qui s'était immolé per le feu. Auparavant, cinquante mille personnes avaient défilé dans les rues, scandant des slogans anti-gouvernementaux. — (AFP, Reu**YOUGOSLAVIE**

ont été plus longues.

La Serbie accuse les Etats-Unis d'ingérence « grossière »

Commentant samedi 25 mai le rétablissement de l'aide américaine à la Yougoslavie, à l'excep-tion de la Serbie, la télévision de Belgrade, véritable porte-parole du pouvoir serbe, a accusé les Etate-Unis de s'ingérer de «la manière la plus grossière » dans les affaires intérieures yougoslaves.

Le secrétaire d'Etat américain grave au peuple serbe » .

D'autre part, le président de la devait être trouvé pour la consti-

GUIDE DE L'ANGLAIS MODERNE ÉCRIT Christiane Tricoit

RENAULT LES VOITURES



POLITIQUE

La réorganisation du PS

M. Mauroy semble assuré de pouvoir organiser un congrès anticipé sur le nouveau «projet socialiste »

depuis longtemps passer au sein du PS d'une « guerre de positions » à une « guerre de mouvement ». La décision ne dépendait pas d'eux, puisqu'il leur fallait des alliés pour engager une offensive. Les condi-tions dans lesquelles a été formé le gouvernement de M= Cresson pourraient bien avoir pour effet de décider M. Lionel Jospin et ses amis à choisir, eux aussi, le « mou-

«Il y a encore des vérifications à faire», précisait M. Claude Evin, ancien ministre des affaires sociales, lorsqu'il évoquait, dimanche 26 mai, en marge de la reunion des rocardiens, la possible ritaire » à la direction du PS. Si, en effet, lors de l'assemblée des responsables du courant l le 24 mai au soir, l'accord semble s'être fait pour soutenir la proposition de M. Mauroy d'avancer à la fin de l'année le prochain congrès du PS, les rocardiens ne peuvent pas en conclure que ce congrès leur permettra nécessairement de concrétiser l'« axe » qu'ils n'avaient pu construire il y a un an à Rennes avec M. Jospin et ses

Les premiers secrétaires fédéraux du PS réunis samedi à Paris ont entendu M. Mauroy évoquer de nouveau la perspective d'un congrès anticipé. Ils ont pu constater, comme l'a rapporté M. Daniel Vaillant, jospiniste, responsable des fedérations au secrétariat national, que cette proposition n'avait soulevé aucune objection. En fin de journée, la réunion du bureau exécutif chargée de pourvoir au remplacement des dirigeants du parti entrés au gouver-

Les rocardiens souhaitaient nement a été l'occasion d'une réconciliation publique entre M. Mauroy et les fabrusiens, le premier secrétaire et le principal lieutenant de M. Fabius. M. Claude Bartolone, ayant une conversation souriante devant les

Lorsque M. Mauroy avait formulé la proposition d'un congrès anticipé, en avril dernier, M. Fabius l'avait fort mal accueillie. Il avait compris en effet que, pour le maire de Lille, l'organisation d'un congrès à la fin de l'an-née destiné à adopter le nouveau «projet» du parti devait lui per-metre de se faire confirmer par les militants le mandat qu'à Rennes il n'avait dû qu'à la neutralisation mutuelle des courants Autrement dit, aux yeux de M. Fabius, il était clair qu'un congrès anticipé n'aurait pas pour objet de permettre une transition aen douceur» de M. Mauroy à lui-même, mais, au contraire, de l'empêcher.

Les jospinistes déçus

A ce moment-là, M. Jospin et ses amis, espérant un renforcement de leurs positions au gouvernement, avaient refusé d'emboîter le pas à M. Mauroy. Un congrès anticipé, pourquoi pas? disaient-ils en substance, mais à condition que tout le monde soit d'accord. Leur souci était alors de ménager M. Fabius et surtout, à travers ini, de donner des preuves de bonne volonté à M. François Mitterrand. voionte a M. François Millerrand. Ces efforts n'ayant pas été récom-pensés, leur état d'esprit est aujourd'hui tout différent. Quant à M. Mauroy, qui, au congrès de

Rennes, s'était opposé à la mise en minorité de M. Fabrus, il est en minorité de M. Fabrus, a est anjourd'hui convaincu que ce der-nier se préoccupe peu de l'unité du PS et n'a en vue que ses propres intérêts. « J'ai compris où il reus en venir, mais nous ne nous l'icessent par foire » a déclaré le laisserons pas faires, a déclaré le premier secrétaire, vendredi soir, devant les responsables du

Bilan négatif pour M. Fabius

Comme l'observent certains fabiusiens cur-mêmes, le bilan de l'opération « remaniement » est plutôt lourd pour le président de l'Assemblée nationale. Celui-ci est tenu pour responsable de la composition du gouvernement de M= Cresson - c'est-à-dire de l'éviction des rocardiens et des mauvaises manières faites aux jospinistes, - de la rumeur qui avait annoncé le départ de M. Manroy de la direction du PS, de la que-relle, la semaine dernière, entre le premier secrétaire et M. Bartolone, premier secretaire et M. Bantosone, et enfin, potentiellement, des man-vais résultats que les socialistes pourraient enregistrer aux élections décisions de l'économies de la comme régionales de l'an prochain, faute d'avoir pu modifier le mode de scrutin. Les conditions paraissent donc réunies pour que les adver-saires de M. Fabius fassent cause

L'avancement du congrès au L'avancement du congrès au mois de décembre prochain serait un signe indiscutable du progrès fait par cette alliance. En effet, même si le nouveau « projet » socialiste préparé par M. Michel Charzat fait l'unanismité dans la préparation du congrès, il n'en restera pas moins que la formule elle-

projet aux militants et à y associer le renouvellement des instances dirigeantes du parti aura été impo-sée par M. Mauroy grâce à l'ac-cord des jospinistes et des rocar-diens et contre le veu initial des fabiusiens. Dans cette hypothèse, la «synthèse» générale qui pourrait sortir du congrès serait l'habillage d'un vrai rapport de forces entre une majorité jospino-rocar-dienne et une minorité fabiu-

Un tel scénario peut cependant être déjoué par M. Fabius. En premier hen, comme l'observent les rocardiens enx-mêmes, la détermination de leurs alliés potentiels n'est pas encore garantie. En deuxième lieu, au sein du courant l, M. Louis Mermaz, dont la position se trouve renforcée par la composition du gorvernement

M= Cresson est, comme lui, une

« conventionnelle » des années 60, peut une fois encore contribuer à empêcher l'ailiance jospino-rocardienne de se nouer. Enfin, la fracture du courant Socialisme et République de M. Jean-Pierre Chevenement peut aboutir au ralliement d'une partie de ses mem-bres à M. Fabius. En sens inverse, l'insistance mise tant par M. Mauroy que par les rocardiens sur les propositions de réforme interne de M. Jean Poperen pourrait leur valoir l'appui du ministre des relations avec le Parlement et ses

Le comité directeur, qui se réunit les 6 et 7 juillet, sera une prefiguration des alliances du futur

Au «Grand Jury RTL-le Monde»

M. Jean-Pierre Soisson: «L'ouverture continue»

ministre d'Etat charge de la tonc-tion publique et de la modernisa-tion de l'administration, invité du « Grand Jury RTL-le Monde». dimanche 26 mai, a notamment déclaré: «L'ouverture, je ne vais pas la peser en kilos! Avec Michel Rocard j'ai vècu dans le gouvernement près de trois ans de bonheur. Je souhaitais continuer à incarner le souhaitais continuer à me l'ouverture l'entre le souhaitais de l'ouverture l'entre le souhaitais continuer à l'ouverture le souhaitais continuer à l'ouverture le souhaitais continuer à l'ouverture l'entre l'ouverture l'entre l'ouverture l'entre l'ouverture l'entre l'en le courant de l'ouverture. Le president de la République a bien voulu

M. Jean-Pierre Soisson, nouveau me consier cette mission. A l'heure actuelle il y a dans le pays, dans les milieux politiques et dans la chose de la scrmeture. Lors du der nier conseil des ministres M. Mitterrand a évoque l'absence de majorité à l'Assemblée nationale. La marge, c'est l'ouverture.» M. Soisson, chef de file de France unie, a rappelé qu'il a toujours été favorable au scrutin proportionnel.

Devant le CRIF

M^{me} Cresson exprime son «attachement» pour Israël

M≈ Edith Cresson s'est rendue, dimanche 26 mai, à l'invitation du Conseil représentatif des institutions juives de France (CRIF), pour le dîner auquel celui-ci invite chaque année le premier ministre, mais, en raison d'un emploi du temps chargé, elle s'est bornée à écouter le discours du président, M lean Kahn et à v rénondre M. Jean Kahn, et à y répondre, avant de prendre congé de ses hôtes sans participer au repas.

M= Cresson a déclaré que l'existence du CRIF, né dans la clandestinité des années de l'Occupation pour faire face aux persécu-tions nazies et vichyssoises et dont la légitimité est parfois mise en cause par d'autres instances communautaires, «s'avère non seule-ment précieuse, mais indispensable, car elle autorise un dialogue constant entre les pouvoirs publics et les représentants de la commu-7 juillet, sera une prè-les alliances du futur les alliances du futur PATRICK JARREAU | et les representants de la commu-nauté juires. Le premier ministre a rapppelé que 1791 est l'année du bicentenaire de l'émancipation des juifs par la Révolution, mais que

c'est, aussi, celle du cinquantenaire des premières rafles, à Paris, en 1941, e à la suite desquelles des milliers de juifs furent internés dans les « camps de la honte » de Pithiviers et Beaune-la-Rolande, Drancy et Compiègne ».

«Sachez, monsieur le président que toute manifestation d'antisémitisme m'est insupportable, comme sont insoutenables les propos de ceux qui nient l'existence des ceux qui nient l'existence des chambres à gaz », a déclaré le promier ministre à l'intention de M. Kahn, sans répondre précisément à la demande de celui-ci « qu'au moins symboliquement justice soit faite » sur les responsabilités des fonctionnaires de Vichy – nommément René Bousquet – dans la déportation et l'assassinat de quatre-vingt mille juifs français de quatre-vingt mille juis français ou immigrés en France. «La justice est saisie de certains cas, a rappelé Mac Cresson. Laissons-la faire son travail. » Elle a exprime, d'autre part, son « attachement »

Un colloque de la Fédération nationale des élus socialistes

Réunis à Paris

Les rocardiens se veulent des «rassembleurs»

déclaré, dimanche 26 mai, que les amis de M. Michel Rocard, réunis anns de M. Michel Rocard, reunis ce même jour à Paris, veulent être « des rassembleurs dans le pays et au PS». Il a indiqué que les rocardiens, « comme l'ensemble des socialistes, apportent un soutien sans reserve au gouvernement de Me Edith Cresson » et il a somligné leur « loyauté » envers le premier secrétaire du PS. M. Pierre Mauroy. Les rocardiens, a affirmé M. Lindeperg ne sont animes par a aucune ornertume, ni aucune aigreur, mais. ameriume, ni aucune aigreur, mais, pluiôt, par une certaine sérénité », même s'ils ne perdent pas de vue que leur chef de file a été amené à quitter l'hôtel Matignon «dans des combinant des propositions des participals », par raccord conditions originales» par rapport aux précédents départs d'un premier ministre sous la Ve République

M. Gérard Lindeperg, coordina-teur du courant rocardien, a part, que M. Rocard et ses amis sont prêts à examiner «sans micun a priori» toutes les propositions sur le fonctionnement du parti, notamment celle de M. Mauroy d'avancer le congrès et celles de M. Jean Poperen sur le fonctionnement interne. M. Claude Evin, ancien interne. M. Claude Evin, ancien ministre, a expliqué que celui-ci doit être amélioré et que, pour y parvenir, il faut «un axe majoritaire à l'intérieur du PS». «Il faut, at-il dit, s'atteler à avoir un partiqui fonctionne. Le PS a fonctionné efficacement quand il y avait une alliance majoritaire pour le diriger. » Pour y parvenir, il faut, selon M. Evin. procéder à «un certain M. Evin, procéder à « un certain nombre de vérifications », sous-entendu: avec les partenaires possi-bles des rocardiens, qui sont les jos-

Laïcité et intégration

M. Poperen dans son laboratoire l'espace laic et républicain de l'ins-

Le Centre Georges-Pompidou et le Centre Galilée ont organisé, samedi 25 mai, sous la présidence de Mª Hélène Ahrweiler, un colloque sur le thème « Religions, laicité, intégration », qui a été l'occasion, pour M. Jean Poperen, ministre des relations avec le Parlement, de montrer que les préoccupations caractéristiques de son courant. au sein du PS, sont plus largement partagées à l'extérieur.

Le Centre de recherche et d'information Galilée (1), que préside M. René Passet, professeur de sciences economiques à Paris-I, est ce laboratoire d'idees que M. Popece laboratoire d'idées que M. Pope-ren avait jugé nécessaire à la gauche, après le congrès de Rennes du PS en mars 1990, de la même façon qu'à la fin des années 70, aurour du Club de l'Horloge notam-ment, de jeunes intellectuels avaient entrepris de revigorer à leur entrepris de revigorer à leur maniere l'ideologie de la droite. Le colloque organise samedi au Centre Pompidou, en association avec ce dernier et avec sa présidente. Mª Ahrweiler, était une illustration parfaite des préoccupations communes aux universitaires, chercheurs, écrivains et politiques que réunit Gahlée : défendre contre le gretour du religieux» et contre les

respace ianc et republicain de l'us-truction publique et du débat rationnel que doit offiri l'école. Gilles Kepel, auteur de la Revanche de Dieu, a évoque la Revanche de Dieu, a évoqué la résurgence de ces «mouvements religieux vers le bas», que le philosophe Alain Finfielkraut a définis ensuite comme le fléau «technotribal» de demain. «La laïcité, a rappelé Mac Catherine Kintzler, consiste, certes, à organiser la consiste, certes, à organiser la coexistence des libertes et des com-munautés dans la logique du droit commun, en laissant une grande partie de cette liberte au silence de la loi, mais la loi consiste, aussi, à pouvoir proteger le droit d'un seul contre toutes les communautés, y contre toutes tes communautes, y compris la communauté politique. » Mas Dominique Schnapper, en réponse à l'idée de M. Jean Baubérot de proposer la laïcité de France comme modèle européen, a mis en avant le caractère primordial du lien national au sein de tous les mis en avant le caractère primordial du lien national au sein de tous les liens sociaux. M. Poperen, après la troisième table ronde, qui a pris tournure de concert de doléances sur le thème de l'intégration, a annoncé, en écho à toutes ces réflexions, une seconde rencontre, en septembre prochain, où cette fois les intellectuels partageront davantage la parole avec les politiques.

(1) 29, place du Marché-Saint-Honoré, 75001 Paris; tél. : 40-15-92-69.

Les DOM ont peur de l'Europe la Fédération nationale des gu'une centaine de notables divers avaient répondu à l'invitation granisait, samadi (FNSER) organisait, samadi (ENSER) organisait, samadi (Enser de la chasse an «loup»! If su trouve, en effet, que la handium des départaments d'outre-mer dans la perspective du marché unique européen de marché unique européen de de notables divers avaient répondu à l'invitation occuméntation de la FNSER. Il fut donc question, toute la Il fut donc question de la Cette dynamique. (...) Le rôle des à cette dynamique. (...) Le rôl

marché unique suropéen de 1993, qui suscite beaucoup d'inquiétudes dans les quatre régions monodépartementales concernées (Guadeloupe, Martinique, Guyane, la Réunion). Le ministre des DOM-TOM y a invité les élus et les professionnels locaux à «ne pas se dérober » à la dynamique de l'ouverture des fromières, e il n'y a pas de solution par la fuite, a-t-il souligné. il n'y a de solution que par le succès. » M. Louis Le Pensec fera à ce sujet, en juin, une communication au conseil des ministres.

BASSE-TERRE

de notre envoyé spécial Le colloque est parfois à

l'homme politique ce qu'est l'aspirine au médecin de campagne; il tient lien de panacée quand le cas à traiter présente tous les symptômes d'une affection psycho-somatique mal identifiée. Il en a été ainsi du colloque organisé, samedi 25 mai, au palais du conseil général de la Guadeloupe, par la Fédération nationale des élus socialistes et républicains (FNSER), sons la présidence de son délégué aux DOM-TOM, M. Jean-Marie Cambacéres,

député du Gard. Les soins prodigués aux élec-Les soins prodigués aux élec-teurs à l'occasion des visites de M. Pierre Mauroy aux Antilles, en juin 1989, et de M. Michel Rocard en Guyane, en avril 1990, n'ayant pas réussi à extirper la peur qui haute les populations des départements d'outre-mer à l'ap-proche du rendez-vous communauproche du rendez-vous communat-taire du 1-r janvier 1993 annoncé ici par certains prophètes de malheur comme le début de « l'invasion des hordes europeennes» – il s'agissait, cette fois, de mettre les élus et les représende mettre les etus et les représen-tants des organisations profession-nelles locales en présence de spé-cialistes des affaires européennes pour créer les conditions d'une peurlet légales de propie de l'idépsychothérapie de groupe. L'idée était bonne et bien accueillie puis-

croque-mitaine mythique affamé de petits chaperons rouges. La chasse

au loup

Le délégué de M. Jacques
Delors, un expert italien, M. Giuseppe Ciavarini-Azzi, chargé des
DOM à la Commission des Communautés européennes, déploya
des trésors de pédagogie pour des trésors de pédagogie pour expliquer à l'auditoire l'art d'ap-privoiser ce prétendu «loup». Il souligna que le programme POSEIDOM (Programme d'op-tions spécifiques à l'éloignement et à l'insularité des départements français d'outre-mer) adopté le 22 décembre 1989 par le conscii des Communautés avait été conçu, des Communautés avait été conçu, justement, pour fournir aux anciennes colonies françaises un cadre juridique d'une extrême souplesse adapté à leur fragilité et à leurs besoins particuliers et qu'il fallait y voir un instrument de travail au service du dévelonment vail au service du développement des DOM et non un carcan.

li précisa, au passage, que la Commission européenne avait adopté, le 13 mai, une proposition de règlement visant à la mise en de règlement visant à la mise en cuvre de ce programme dans le domaine agricole afin de soutenir notamment les productions locales les plus sensibles (canne à sucre, rhum, banane, etc.)

Partisan de l'électrochoc, M. Henri Saby, dépuné européen, se fit l'avocat véhément d'une Europe des Douze généreuse et

Europe des Douze généreuse et humaniste en essayant de convain-cre les « Domiens» que le vérita-ble danger, pour eux, ne vient pas de Bruxelles ou de Strasbourg mais de l'hégémonie américaine symbolisée par « Caca Cola, McDonald's ou Dallas...». « Moi, je veux hi tordre le cou à votre loup, s'écria-t-il. Ce sont ceux qui crient au loup qui sont en train de laisser dévorer notre troupeau derniste en essayant de convaincrient au toup qui sont en train de laisser dévorer notre troupeau der-rière nous!» M. Cambacérès tenta d'enfoncer le clou : « Ceux qui crient au loup se font les alliés objectifs des Américains...»

Chargé d'insuffler aux DOM le « nouvel élan » souhaité par le président de la République, M. Louis Le Pensec, philosophe, s'employa

la Communauté n'est pas un dialo-gue métaphysique, c'est un dialogue d'affaires où il faul être armé gue a affaires ou u juut etre arme en arguments comme en competiti-vité. (...) Si nos départements et régions d'outre-mer ne se trouvaient pas au sein de l'ensemble communautaire leur situation serait beaucoup plus difficile à gèrer. (...) Vis-à-vis de la Commugerer. (...) vis-a-vis ae la Commu-nauté européenne, il n'y a pas de solution par la ficite; il n'y a de solution que par le succès.»

«ROM» contre « DOM »

Rien n'y fit. A la fin du colloque, le « loup » était toujours vivant. Car il apparut très vite que les clus et les sympathisants socialistes présents doutaient eux-mêmes de la portée de cette théra-peutique. C'est un modeste militant de Basse-Terre, M. Amélius Régent qui résuma le mieux le scepticisme ambiant en disant en substance: nous, nous comprenon: parfaitement tout cela, mais qu'est-ce que nous pouvons répon-dre aux jeunes chômeurs qui nous demandent comment l'Europe de 1993 leur donnera du travail alors qu'aujourd'hui la France n'est pas capable de leur en fournir?

Non senlement le délégué de la FNSER aux affaires européennes. M. Louis Eyrand, qui avait espéré voir émerger « des idées novatrices», est resté sur sa faim, mais

Premier secrétaire de la fédération socialiste, M. Proto - qui ne veut plus entendre parler de «DOM» parce qu'il se pose en champion des «ROM» (les « régions d'outre-mer »). ces « douces agnelles sur le point d'être dévorces sur l'autel de l'Acte unique » - est en effet à couteaux tirés avec M. Larifla pour le contrôle du département. Il se murmure même que cette dispute entre «fabiusiens» pourrait engen-drer deux listes socialistes rivales aux élections régionales... Dans un tel contexte, que restera-t-il de ce colloque en Guadeloupe?

Et si d'aventure le nouveau premier ministre espérait être personnellement tenu à l'écart de ce débat miné, c'est raté. Il s'est trouvé un militant zélé, aussitôt trouvé un militant zélé, aussitôt suspecté de rocardisme, pour rappeler aux autres socialistes de Basse-Terre, en coulisses, que M. Edith Cresson a déjà pris, à l'égard de l'outre-mer, un engagement qui reste d'actualité le jour où elle a présenté au conseil des où elle a présenté au conseil des ministres une communication dans laquelle elle se promettait de réduire de moitie, en cinq ans, le défirit du commerce extérieur des départements d'outre-mer. Cétait fin mai 1984...

ALAIN ROLLAT



Le Front national ironise sur le secrétaire d'Etat à l'intégration

SAINT-FRANC (SAVOIE)

de notre bureau de Lyon

Il y a un an, quelques jours tras, le préfet de Savoie avait interdit un rassemblement du Front national à Saint-Franc. minuscule village savoyard. M. Jean-Marie Le Pen, "bravant" les forces de police, avait alors emprunté des chemins de traverse pour rejoindre « la fête champêtre», organisée dans une propriété privée. Il y est revenu, samedi 25 mai, pour faire un « pelerinage, à la manière de Solu-

Un peu moins d'une heure avant son arrivée, une contre-ma-nifestation d'une trentaine de militants, organisée par le PCF, la CGT et la LCR (trotskiste), s'est

rassemblés les sympathisants du parti d'extrême droite. Le service d'ordre du FN, muni de matraques et de battes de base-ball, a chargé les contre-manifestants. Selon la CGT, trois de ceux-ci ont

Devant les quelques centaines de militants, venus de la région Rhone-Alpes et de Paris, M. Le Pen a prononcé un discours centré sur l'immigration et dans lequel il a pris pour cible le secrétariat d'État à l'intégration, appelant, à plusieurs reprises, son titulaire, M. Miam-Miam ». Dès sa nomination, M. Kofi Yamgnane s'était dit prêt à dialoguer avec M. Le

BRUNO CAUSSÉ

A Marseille

M. Mégret affirme que le gouvernement est «traître à la Nation»

MARSEILLE

de notre correspondant régional

M. Bruno Mégret, délégue général du Front national, a lance, samedi 25 mai à Marseille, sa campagne pour les élections régionales en Provence-Alpes-Côte d'Azur par un défilé « patriotique et familial - sur la Canebière auquel ont participé quatre mille personnes. Seize contre-manifestants avaient été interpellés, préventivement, par la police.

Avec, à leur tête, la plupart des élus lepénistes de la région, les manifestants ont défilé aux cris de «France, Le Pen, Liberté!» alternant avec des « Carpentras, coup M Mégret, qui dirigera la liste de son parti dans les Bouches-du-Rhône, a denoncé, dans un bref discours, les « politiciens qui, à Paris, organisent l'invasion de notre pays. Nous avons, là bas, un gouvernement, traitre à la Nation, qui favorise la colonisation de la France! ».

partout et les bandes ethniques font leur loi : vols, viols, pillages, incendies, agressions! « Le député européen a ironisé sur l'entrée dans le gouvernement de M. Kofi Yamgnane et il s'est étonné qu'il n'ait été nommé que « secrétaire d'Etat » alors qu'il avait devant lui « une magnifique carrière de premier ministre. Au Togo».

« L'insécurité, a-t-il ajouté, règne

Une virulente attaque contre M. Tapie

M. Mégret s'en est pris, en termes virulents, à M. Bernard Tapie, qui pourrait être son adversaire aux régionales comme chef de sile de la majorité présidentielle. «Ce n'est pas lui qui nous fait peur! C'est du bidon, c'est de l'esbrouje!» « Tapie, c'est Tapinocchio! Comme Pinocchio, dont le nez s'allongeait lorsqu'il mentait. Tapinocchio, c'est sa tête qui enfle à chaque fois qu'il ment et c'est pour cela qu'il l'a aussi grosse!» **GUY PORTE**

PUBLICATION JUDICIAIRE

Par jugement du 19 mars 1986 rendu par la 17 Chambre correctionnelle de Paris entre : - M. Autoine CHAVANT, fonction-

naire de Police, partie civile, assisté de Me GARAUD, avocat à la Cour, d'une part.
- contre M. Alain HAMON,
M. Alain MOREAU, M. Jean-Charles
MARCHAND, et la société éditions
ALAIN MOREAU civilement respon-

sable, d'autre part. M. Alain MOREAU auteur principal, M. Alain HAMON et M. Jean-Claude MARCHAND complices, ont

ciaude MARCHAND complices, ont eté déclarés coupables, du délit de diffamation publique envers un fonctionnaire public à raison d'un passage paru dans l'ouvrage « Dossier P... COMME POU CE.

dans l'ouvrage « Dossier P... COMME POLICE... & Chacun des prévenus a été condamné à la peine de DIX MILLE FRANCS d'amende et tous à payer solidairement à M. CHAVANT 50 000 F de dommages intérêts, la société ÉDITIONS Alain MOREAU itent délapse civilament communications de la communication de la communicat étant déclarée civilement responsable. La 11º Chambre des appels correc-tionnels de Paris a confirmé ce juge-ment par arrêt du 23 octobre 1986.

La création c'est en Seine Saint-Denis



Une production de la ville et du Conseil général

17 concerts 3 créations

🔙 Seine Saint-Denis Conseil Général

M. Marchais répond aux critiques de la jeunesse

A l'occasion du «Festival de la contestation» organisc par le Mouvement de la jeunesse communiste samedi 25 et dimanche 26 mai à La Courneuve (Seine-Saint-Denis), M. Georges Marchais a répondu aux critiques formulées, selon lui, par les jeunes a l'encontre des communistes. Pour le secrétaire géneral du PCF, les communistes apparaissent souvent comme « des gens bien mais intolerants », qui ont tendance à » prendre la tête » des jeunes, c'est-à-dire à les indisposer. Le secrétaire général du Parti communiste a souligné que ces critiques avaient assurément été justifiées, mais que, d'après lui, maintenant, elles commencaient à ne plus être d'actualité. Avec vigueur, M. Marchais a réaffirmé que le parti avait changé: « Nous n'avons jamais dévié de notre combat au service du peuple, mais nous nous sommes aperçus que dans ce combat nous avions cru en des certitudes qui se sont révélées être des illusions. Nous avons du nous remeure en cause. Et nous l'avons fait, »

SCIENCES-PO

ADMISSION EN A.P.

stage intensif d'été stage de pré-rentrée classes préparatoires

annuelles classes preparatoires semi-annuelles

IPESUP

cours du soir

enseignement privé supérieur 16-18 rue du Cloître Notre-Dame 75004 Paris **2** (1) 43 25 63 30

DEMAIN NOTES SUPPLEMENT Te Monde sciences a Médecine Invité de «L'heure de vérité» d'Antenne 2

M. Philippe de Villiers ou la croisade contre les « affaires »

M. le Vicomte est un garne-ment. Si en 1981, refusant de flotter sur la vague rose, il n'avait pas démissionné spectaculairement de son poste de sous-préfet de Vendôme, Philippe Le Jolis de Villiers de Saintignon serait aujourd'hui un pré-fet tranquille de la République. S'il avait eu, aussi, le sens des convenances, il pourrait, à quarante-deux ans, gérer noblement sa seigneurie de Vendée en espérant d'autres adoubements. Au lieu de cela, le voilà qui joue déjà dans la cour des grands pour leur plus grand déplaisir, semant la panique à gauche comme à droite en voulant faire des affaires une croisade, et contraint à Paris, comme dans les mauvais romans noirs, de se balader avec une garde rapprochée en espérant qu'« il ne lui arrivera nen ». C'est que Philippe de Villiers, par vice ou par vertu, n'a jamais prétendu rien faire ni rien dire comme les autres. Homme de droite et fier de

l'être, incapable de se plier à une discipline de groupe et encore moins de parti, « contre tout ce qui est devant lui, affirme l'un de ses intimes, et pour tout ce qui peut le servira, capable aussi, pour le plaisir d'un bon mot, de blesser son meilleur ami, plus langue de vipère que langue de bois, il ne laisse personne tranquille. On l'aime ou on l'abomine. On dénonce son cynisme ou on respecte sa franchise. On le trouve génial ou on le prend pour un fou.

∉ Tel un Huron au palais roval», il est l'invité, lundi 27 mai, d'une «Heure de vérité» qui, pour peu que le trac ne lui ménter son nom. La Vendée en est émue; on tremble à Paris. Valéry Giscard d'Estaing l'a convoqué la semaine dernière, afin d'inculquer, si faire se peut, à ce vicomte culotté les règles élémentaires de la bienséance politique...

Le chemin de ce fils de famille n'est pavé que d'emportements et de paris, de coups de cœur et de coups de gueule. Jeune énarque, il fait le pari de réveiller son bocage natal en lancant l'aventure du Puy-du-Fou. Un par un, il convainc chaque maire des alentours d'oser planter le décor de ce grand spectacle inédit. Quatorze ans après, l'aventure dure encore. Deux mille figurants bénévoles, trois cent mille spectateurs chaque été, la Vendée saura se souvenir du metteur en scène de son histoire. Mai 1981, la gauche le fait fuir. Il aban-



donne son premier poste de sous-préfet de Vendôme, où il avait été spécialement dépêché pour s'occuper des intérêts particuliers du conseiller général d'alors, Henry Giscard d'Estaing.

Il lance l'une des premières radios libres, France Alouette FM, avant de créer à Nantes une Fondation pour les arts et les sciences de la communication.

« Onistiti »

Froid et chaud en 1986 : il échoue aux élections législatives de mars, mais François Léotard l'appelle à ses côtés au ministère de la culture, comme secrétaire d'Etat. Les deux hommes se connaissent peu. Alain Madelin servit de chaperon. Mais ils n'apprendront qu'à se détester, et encore autourd'hui ils ne savent ensemble rien faire d'autre. « Ce J'étais un goal volant qui ne pouvait jamais toucher le ballon», se souvient Philippe de Villiers. C'est aussi l'époque où il rode ses formules assassines : «J'ai prêté à Léo un livre, il n'a pas fini de le colorier. » Dans l'entourage de Francois Léotard, on le traite à présent de « ouis-

Fort heureusement pour les deux, cette cohabitation, rue de Valois, ne durera pas plus d'un an. En juin 1987, il quitte le gouvernement, bouscule le RPR local et se fait élire député en remolacement de feu Vincent Ansquer, avant de reprendre aussi, deux mois plus tard, son siège de conseiller général. Avec 57 % au premier tour, le seigneur de Villiers prend possession de ses terres. Avec son frère Bertrand, ancien saint-cyrien, transformé

en Sancho Pança de ce Don Quichotte catholique, il va récolter gaillardement ce qu'il a semé en Vendée depuis dix ans. Juin 1988 : il est réélu député avec un score de châtelain (74,56 %). A l'automne, il hérite du sénateur Michel Crucis, à la tête du département depuis dix-huit ans, de la présidence du conseil

Qui pourrait lui résister? Jamais à court d'idées. Philippe de Villiers gère la Vendée comme un bien de famille. Jadis homme fort de la contrée, espérant encore l'an prochain s'engager dans les élections régionales, l'autre député de la Vendée, Philippe Mestre, ancien capitaine barriste, a dû à son tour faire acte d'allégeance. Leurs liens d'inimitié sont devenus solides. Tous deux vécurent pourtant l'épopée de la campagne prési-dentielle de Raymond Barre. Ex-giscardien, mais farouche

démineur de la «bande à Léo», Philippe de Villiers s'est engagé, en effet, dès 1987, dans la croisade barriste. Ses compagnons d'infortune n'ont pas gardé de lui de bons souvenirs. « Mestre nous avait introduit le loup dans la bergene, se souvient un membre du cabinet de l'ancien candidat. Cet homme a la trahison chevillée au corps. A peine entré dans l'équipe, il n'a eu de cesse que de nous tirer dessus. » Les « rénovateurs » de droite du printemps 1989, dont il était, n'ont pas d'autre avis. « Dès qu'il fut question de confier la liste européenne à Simone Veil, il a tout fait pour nous faire trébucher. A l'époque, le Vendéen s'apprête à guillotiner le bicente-naire de la Révolution francaise. Il écrit « aux coupeurs de tête > (1), sonne la charge contre tous ceux qui « veulent faire sniffer la Révolution à toute heure du jour ou de la nuit ».

Alternance et probité

Fatigué d'une opposition trop molle et hypocrite, frileuse face à l'épouvantail Le Pen, il se sent naître une âme de Robespierre en robe de bure. Après avoir recu dans les années 70 « une formation doctrinale » chez les jeunes monarchistes de la Restauration nationale, avant beaucoup lu Maurras, Philippe de Villiers ne rêve plus que de réveiller une droite républicaine certes, mais « chaleureuse, enracinée et patriote », une droitespropre », « morale » : « L'alternance. plaidet-il, se fera sur la probité. Si

nous continuars d'accréditer Le Pen comme gardien exclusif de la moralité, on se prépare des lendemains qui chantent. » Les lecteurs du Figaro-Magazine applaudissent. Mais d'autres y voient seulement eune tentative de retour à une hystérisation bipolaire entre la gauche et la droite s.

Car, depuis qu'il s'est emparé en octobre dernier du livre de l'inspecteur Gaudino sur le financement des campagnes électo-rales socialistes, Philippe de Vittiers dérange encore un peu plus. A gauche bien sûr. « Je vous briserai », lui tancera Michel Charasse qui, vainement, lui a cherché des poux dans la tête. Mais aussì du côté de la droite, apeurée à l'idée que les attaques répétées du héros du feuilleton du mercredi à l'Assemblée - la séance des questions d'actualité - lui reviennent comme un boomerang. On a voulu le faire taire, rien à faire. «La corruption est telle dans ce monde politique. explique-t-il, que pour un peu le vrai coupable serait calui qui la traque. Je ne suis pas Eliott Ness. J'aurai préféré que l'on soit dix sur ces bancs de l'Assemblée à mener ce combat. Mais aujourd'hui, je n'aı pas l'intention d'être le larbin de qui que ce soit. 3

Conforté par la cinquantaine de lettres d'encouragement qu'il dit recevoir chaque jour, par les dizaines d'invitations qui remontent de la province, il est finalement l'homme à qui auront le plus profité les affaires. Il veut être «l'homme qui remue l'oppoassociation Combat pour les valeurs, appuvée par une lettre diffusée à vingt mille exemplaires. Après l'été, il compte commencer un tour de France. Le dispositif est prêt. Face «à tous les mecs dont la tête monte comme des chaux-fleurs dans une serre bretonne», son objectif non déclaré est de devenir petit à petit, patiemment, cincon-tour-nable. » L'ambition lui manque moins que les amis. Mais le fonds de commerce de l'indignation n'a jamais feit un programme politique. La course de fond exige un autre souffle. DANIEL CARTON

مخددة والإ

 $(\mathcal{O}_{\mathcal{F}} \times L + \mathcal{O}_{\mathcal{F}} L)$

. . .

1 . 2 .

... 5

ra in no destroy

2-7 🚣

. 72

20

11.00

11 14 7 17

こなど 数徴

~~~ # 1°

3

(1) Lettre ouverte aux coupeurs de tête et aux menteurs du Buxntenaire, de Philippe de Villiers, Albin Michel,

### **EN BREF**

□ M. Nallet : ouverture « des deux côtés ». – M. Henri Nallet, garde des Sceaux, a estimé sur RMC, dimanche 26 mai, à propos des dimanche 26 mai, à propos des élections législatives de 1993, que « la ligne à suivre pourrait être celle affirmée à plusieurs reprises par la président de la République (...), qui propose à d'autres de venir s'ajouter des deux côtés ». « Les communistes pourquoi pas? Mais aussi il y a un certain nombre de contristes ou d'hommes de bonnes centristes ou d'hommes de bonnes volonté », a-t-il ajouté.

M. Pasqua est favorable à des élections anticipées. – M. Charles Pasqua, président du groupe RPR du Sénat, interrogé dimanche 26 mai par le « Forum Radio J » s'est dit favorable à des élections législatives anticipées car « l'intérêt de la France serait que les Fran-cais soient appelés à se prononcer le plus vite possible». Il a ajouté : « Il faut dire aux électeurs du Front national que, sur la plupart des problèmes, les solutions propo-sées par leur parti sont totalement

□ M. Madelin contre « le lepénisme industrict.»— « Mme Cresson échouera, elle sera le premier ministre du chômage e a prédit. dimanche 26 mai au Club de la presse Europe 1-Libération. M. Alain Madelin. Le vice-president du PR estime que le choix du nouveau premier ministre annonce a une rechute dans une sorte de national-socialisme industriel », « un lepénisme industriel (...) permettant de trouver un bouc émissaire : le Japon.» Ne croyant pas à des élections législatives anticipées, M. Madelin n'imagine

pas non plus que «M. Mitterrand misse se maintenir dans une coha-bitation bis ».

 Les harkis s'impatientent. -Réunis samedi 25 mai à Bias (Lotet-Garonne), des associations de harkis venues de cinq régions ont manifesté leur impatience face à la lenteur avec laquelle, selon eux, les pouvoirs publics prennent en compte leurs revendications. Elles envisagent d'organiser « une action d'envergure nationale dans le prochains jours », relayée par des manifestations départementales. -(Corresp.)

□ Mme Neiertz défendra ses projets de loi préparés avant le changement de gouvernement. -M= Véronique Neiertz, ancien secrétaire d'Etat à la consomma-

tion devenue, selon un décret paru au Journal officiel du 26 mai, secrétaire d'Etat aux droits des femmes et à la vie quotidienne, défendra elle-même les projets de loi préparés avant le remaniement ministériel, et en particulier celui relatif à la publicité comparative, déjà adopté par l'Assemblée natio-nale. Le poste de secrétaire d'Etat à la consommation ne figure plus dans l'organigramme du gouverne-ment de M= Edith Cresson. M. François Doubin, ancien ministre délégué du commerce et de l'artisanat, est désormais ministre délégué du commerce, de l'arti-sanat et de la consommation.

□ Le cabinet du premier ministre.

- M. Gérard Le Gall, membre adjoint du secrétariat national du PS, chargé des études politiques et

des élections, sera chargé, au cabinet du premier ministre, des études électorales et d'opinion.

Cent pour cent d'abstentions pour une élection municipale en Corse. - Aucun des électeurs de la commune de Casalabriva (Corsedu-Sud) n'a participé, dimanche 26 mai, à une élection municipale partielle destinée à remplacer cinq élus démissionnaires. Le second tour du scrutin aura lieu dimanche 2 juin. Les électeurs de cette com-mune de 151 habitants étaient convoqués aux urnes pour la sixième fois depuis mars 1989. Les cinq élections précédentes étaient également motivées par la démis-sion de cinq conseillers munici-paux opposés au maire de Casala-briva, M. Jean-Pierre Cesari. Ces élus déposent systématiquement leur démission, depuis janvier un renouvellement complet du conseil municipal qui compte onze

### « VOUS AIMEZ LA POÉSIE LA POÉSIE VOUS AIME»

Vous écrivez des poèmes ou sous aimez en écouter Si vous partagez la même passion Venez nous rejoindre, nous vous attendons

CLUB DES POÈTES DE CHAMPS-SUR-MARNE/MARNE-LA-VALLÉE 7. rue Weczerka, 77420 CHAMPS-SUR-MARNE



scientifique annuel | IPESUP

**2** (1) 43 25 63 30

# SOCIÉTÉ

De nouveaux incidents à la périphérie de plusieurs villes

# Poussées de fièvre dans les banlieues

Plusieurs cités HLM situées dans les banlieues de grandes villes ont connu, samedi 25 et dimanche 26 mai, une poussée de fièvre. Les incidents les plus graves ont eu lieu dans la nuit de samedi à dimanche au Val Fourré, la ZUP de Mantesla-Jolia (Yvelines), où des jeunes ont brisé onze vitrines et pillé trois magasins d'un centre commercial. A Toulouse, dans le quartier de la Facurette, un groupe de jeunes a invectivé des passants avant de molester une jeune femme dans une cabine

Terrior Per

- 14 m - 17 m -

gaşa<del>dır.</del>

المراكم والمتعاولة والمتع

, . . . .

s Arte

and the second

griph to the contract

téléphonique et de jeter des projectiles sur des voitures. A Saint-Etienne, une école maternelle a été incendiée pour la deuxième fois en un mois et partiellement détruite dans le quartier de Montreynaud. A Carpentras, c'est en pleine ville et dans les faubourgs que des inconnus ont incendié huit véhicules, provoquant une course-pour-

suite avec les policiers. Ces événements ont entraîné des réactions, comme à la Villeneuve de Grenoble, dont une école maternelle avait été partiel-

lement incendiée la semaine dernière et où les graffitis racistes et antisémites se mulment de la sécurité.

Le premier ministre a attribué, dimanche, ces e coups de colère des banlieues » aux 20 % de jeunes exclus du système scolaire qui laissent « exploser leur sentiment de frustration » dans une « société tournée

tiplient : près de sept cents personnes. enseignants, élus et parents d'élèves, ont manifesté, samedi, pour exiger le renforce-

### Le Val-Fourré, cité explosive

Des jeunes d'une cité-ghetto, des policiers, un centre commercial, puis quelques journalistes: les ingrédients du mélange qui a explosé samedi 25 mai au soir à Mantes-la-Jolie (Yvelines) sont désormais classiques. Mais le plus inquiétant est que cette fois, le feu a pris sans même qu'une allumette ait été craquée. Pas de meurtre comme à Sartrouville ni de bavure policière comme à Vault-en-Velin. La réalité du Val-Fourré, cette ZUP de 28 000 habitants, véritable concentré de misère sociale et de difficultés ethniques, a suffi. Avec en surimpression des jeunes désœuvrés lancés dans la délinquance, cassant des vitrines et pillant des magasins pour conjurer leur rage et s'assurer les honneurs des journaux télévisés.

Selon la police, une quarantaine de jeunes ont commence à jeter des cailloux vers 22 heures sur un véhicule de police qui surveillait la pati-noire où avait lieu, samedi soir, le gala de fin d'année du club de pati-nage artistique. Assiégés, les policiers nage artistique. Assièges, les policiers ont appelé des renforts, qui se sont trouvés aux prises avec un groupe grandissant de garçons brisant les vitrines du centre commercial Mantes 2. La version livrée par con Mantes 2. La version livrée par certains jeunes est encore plus explicite. Tout aurait commence par le rodéo d'un jeune motard non casque chevauchant un engin non réglementaire. a ll s'amusait à provoquer, mais les flics ne voulaient pas inter-renir. Alors certains jeunes ont comvenir. Aiors ceriains jeunes oni com-mence à leur jeter des pierre. Comme la police ne réagissait pas, ils ont décide de se faire le magasin de sports ». Près de trois quarts d'heures après le début des inciet de CRS entraient en action, répondant sans ménagement à la repondant sans menagement a la provocation, artisant ainsi la colère de jeunes restés jusque-là spectateurs. Engrenage infernal: korsque les fumées des derniers cocktails Molotore de des pre les propositions de secondaries es secondaries des des presentations de secondaries es secondaries de des presentations de secondaries de seconda tov et des gaz lacrymogènes se sont enfin dispersées, vers 2 heures du matin, dimanche, onze magasins matin, dimanche, onze magasins étaient éventrés, deux voitures de France-Télécom, garées à proximité, incendiées et six jeunes de dix-sept à vingt-cinq ans, dont un mineur, tous de Mantes ou des environs placée de Mantes ou des environs, placés en garde à vue. Les casseurs

plan d'urgence pour la sécurité dans les banlieues ». — M. Eric Raoult, député RPR de Seine-Saint-Danis a proposé dimande Saint-Denis, a proposé, dimanche 26 mai, «la mise en place d'un plan d'urgence pour la sécurité dans les banlieues». M. Raoult réidans les bantieues ». M. Kaouit fet-térera cette proposition au cours du débat sur le projet de loi d'orientation sur la ville qui com-mence mardi 28 mai à l'Assemblée pationale M. Raoult qui estima mence margi 28 mai à l'Assemblée nationale. M. Raoult, qui estime que les incidents de Mantes-la-Jo-lie représentent « la preuve symbo-lique de l'échec de la politique de la ville menée par les socialistes», a réclamé écalement « la création a viue menee par les socialistes », a réclamé également « la création d'un corps d'agents assermentés pour assurer la sécurité dans les centres commerciaux ».

s'étaient particulièrement acharnés sur un magasin de sport totalement délesté de son stock de chaussures de tennis et de foot, celles qui coutent cher, et sur une bijouterie, en partie dévalisée. Le centre commercial venait de franchir une nouvelle étape de sa dégradation. Construit à la fin des années 60 au centre de cette ZUP immense

au centre de cette ZUP immense conçue pour loger les travailleurs de Renault et de Simca et les inmigrés des bidonvilles, ce centre a progressivement été désenté par ses trois «grandes surfaces». Aujourd'hui, les tags fleurissent sur les vitrines de l'une désaffectée. La deuxième va être transformée en salle municipale. être transformée en salle municipale. Quant au Centre Leclerc, successeur d'un Monoprix, il n'a pas tenu deux ans, fermant ses portes l'hiver der-nier après des échaufourrés entre ses vigiles et les jeunes du quartier. Res-tent une trentaine de petits commercants alignés autour d'une dalle lépreuse et dont le chiffre d'affaires a baissé vertigineusement depuis le départ des «grands».

#### Le désarroi des élus

Dimanche, les victimes des pil-Dimanche, les victimes des pil-lards réunies dans la bijouterie dévastée avaient bien du mai à croire les bonnes paroles du maire, du député et du préfet, venus les supplier de « ne pas baisser les bras » et les assurer de leur pro-chaine indemnisation par l'Etat et chaine indemnisation par l'Etat et du renforcement des forces de police. Certains se rassuraient en répétant que « Mantes n'est pas Sartrouville», parce que la munici-palité est très présente au Val-Fourre. D'autres menaçaient de fermer boutique ou de s'organiser en milice de défense.

Très présents sur les lieux, dia-Très présents sur les lieux, dialoguant avec les nombreux
badauds et avec les jeunes, parfois
pris à parti, les élus masquaient
avec peine leur désarroi. Ils répétaient que les douze mille jeunes
de la ZUP ne devaient pas être
assimilés aux cent cinquante casseurs, ils évoquaient « une autre
conception de l'animation dans les
quartiers » ... M. Bernard Schrei-

☐ M. Giscard d'Estaing: échec sco-laire et immigration. — M. Valéry Giscard d'Estaing, président de l'UDF, a estimé dimanche 26 mai, sur FR 3, que l'inadaptation des grands ensembles «déshumanisés», l'échec scolaire et l'immigration non maîtrisée constituent les trois orinmaîtrisée constituent les trois principaux facteurs de la violence dans les banlieues. M. Giscard d'Estaing a res camicues. M. Checard d'Estaing a estimé que «la France doit pratiquer une politique de quota zéro à l'immi-gration dans la période à venir».

ner, député (PS), accusait le chômage de ces jeunes « qui ne veulent pas des emplois de leurs pères», et même «l'influence de la mosquée». M. Paul Picard, maire (PS) de Mantes et conseiller nique au cabinet de M. Michel Delebarre, ministre de la ville, rappelait que sa municipalité s'apprétait justement à organiser des discussions entre parents, jeunes, commerçants et employeurs. « Certaines familles ne reagissent plus quand un gamin rentre avec une paire d'Adidas neuves que personne ne lui a achetée», a-t-il constaté.

Dans les allées du centre com-Dans les allées du centre com-mercial quadrillées par les CRS et les vigiles tirés par des molosses, des grappes de jeunes maugréent. « Tout ce que le gouvernement a fait depuis 1981, on l'a eu. Pour quel résultat? La cité reste pauvre et sale » commente un animateur et sale», commente un animateur. Dans cette cité où tous les « dispositifs» de réhabilitaion des HLM,

Organisé par SOS-Racisme

### Le tournoi de football des «potes» tourne court

L'affiche était prometteuse : plusieurs quartiers sensibles de la banlieue nord de Paris devaient, de Montfermeil à La Courneuve, d'Argenteuil à Saint-Denis, d'Argenteuri à Saint-Deurs, envoyer leurs équipes. Des clubs de sapeurs-pompiers, de policiers ou d'agents des hôpitaux de Seine-Saint-Denis avaient été invités. Une trentaine d'équipes donc attendues, samedi 25 et dimanche 26 mai, sur les pelouses du parc départemental des sports à Saint-Denis-La-Courneuve.

Faute de footballeurs, le challenge de SOS-Racisme tourna court. Seulement la moitié des équipes avaient fait le déplacement. Des samedi soir, la fête du sport et des banlieues était terminée. Sur la ligne de touche, MM. Jean-Louis Bianco, ministre des affaires sociales et de l'intégration, et Harlem Désir, président de SOS-Racisme purent méditer sur la difficulté de mobiliser les jeunes des cités.

Dimanche matin, nul « pote » n'était plus en vue sur les pelouses de La Courneuve. Du moins l'intégration continuait-elle d'aller son train : comme chaque week-end, des équipes d'amateurs de toutes les couleurs y taquinaient le ballon

A.C.B.S.P. 1629 Pine Street at Van Ness • San Francisco, CA 94109

Master of Business Administration

with an emphasis in international management.

Diplômés de l'enseignement supérieur : Doctorats : sciences, lettres, droit, médecine, Dipromes ne i enseignement superient : Doctorals : section, tenne, troit, mentenne, me

Programme de 12 mois à San Francisco, modulé en fonction de votre formation

Informations et sélections : European University of America

informations et selections. European Oniversity of America 17/25, rue de Chaillot (métro Iéna) - 75116 Paris, (1) 40.70.11.71 Communique par European University of America Structure de CASACU, ACRESS - 9 1620 Fine Suren d'Van Vers 9 San Francisco, CA 9489 rom company on resource sections on a resource section of the sect

initiale et de votre niveau d'anglais, conduisant au : M.B.A.

américain unique dans son concept, habilitée à délivrer le :

Filière d'admission : 3º CYCLE

d'insertion des jeunes, de « déve-loppement social» ont été mis en œuvre, le courant entre les édiles et la jeunesse ne passe plus comme autrefois. «Les élus font semblant de nous écouter, se plaint un lycéen. Ils nous nous donnent une salle, une subvention, et puis nous oublient. » La vie associative décline, l' Agoretta, un lieu de rencontre populaire installé dans le centre commercial par la municipalité, a dû fermer pour cause de drogue. Témoin de cette crise nérale, l'adjoint au maire chargé de la jeunesse a démissionné récemment. La veille du pillage, la municipalité venait d'informer les associations des résultats d'un « audit jeunesse » effectué à grands frais parmi la population. Les specialistes ont classé une majorité des jeunes dans la catégorie des

de combattre la violence à cause du risque d'explosion au Val-

révoltés», et souligné la nécessité

Après la manifestation nationale de soutien

### Les « déboutés du droit d'asile » poursuivent leur grève de la faim

La majorité des quelque 200 étrangers « déboutés du droit d'asile », en grève de la faim depuis plusieurs semaines, ont décidé de poursuivre leur mouvement en dépit de la décision gouvernementale de leur attribuer une ment en depit de la docision god-vernementale de leur attribuer une autorisation de séjour de trois mois afin de réexaminer leur situation (le Monde daté 26-27 mai). Alors que les 25 Turcs en grève de la faim à Bordeaux dessits singulates la company de la faim à Bordeaux dessits singulates la company de la faim à Bordeaux dessits singulates la company de la faim à Bordeaux de la company de la c depuis cinquante jours et ceux de Val-de-Reuil (Eure) ont décidé van-de-Reun (Eure) om samedi et dimanche d'arrêter leur jefine, leurs camarades de Paris, Strasbourg, Mulhouse et Fameck (Moselle) ont choisi de continuer et de refuser les titres de séjour provisoires délivrés par les préfectures.

#### « Non à une Europe verrouillée »

Ces papiers ne correspondent pas, selon eux, aux promesses faites par M. Jean-Louis Bianco, ministre des affaires sociales et de l'intégration, lors de la rencontre' de vendredi puisqu'ils ne mentionnent pas le droit au travail. Cette déception semble avoir fait basculer l'optimisme qui prévalait après le succès de la médiation de M. Bernard Brunhes et la décision de M. Bianco. Certains demandeurs d'asile et militants d'association qui les soutiennent evoquaient lundi matin la « duperie » dont ils auraient été victimes.

La manifestation nationale de soutien aux grévistes, samedi 25 mai à Paris, avait témoigné d'un fort niveau de mobilisation. Près de 10 000 personnes, Kurdes de nationalité turque, Turcs, PHILIPPE BERNARD | Maliens, Guinéens et Guinéens-

Bissau, soutenus par des militants français, avaient défilé sur les Grands Boulevards aux cris de « Des papiers pour les réfugiés » et « Non à une Europe verrouillée ! ». Dans ce cortège déterminé et agité, les responsables du MRAP, de la CIMADE, des associations d'aide aux travailleurs immigrès, et de SOS-Racisme se montraient satisfaits de leur dialogue avec le nouveau ministre des affaires sociales et de l'ouverture d'une concertation sur l'amélioration des procedures d'instruction des demandes d'asile. Une délégation a été reçue à l'Elysée.

La décision des grévistes de poursuivre leur mouvement fait s'éloigner la perspective d'un règlement de ce conslit particulièrement complexe. Même l'annonce par M. Brunhes lundi matin, de l'attribution d'une autorisation de travail à tous les grévistes, ne semblait pas faire fléchir leur détermination.

demandeurs du droit d'asile. Répondant à une question de Liberation du 27 mai sur les déboutes du droit d'asile. M. Yvon Briant, président du CNI, affirme: «Si nous acceptons aujourd'hui que les Tures concernés restent en France, ce sont les cent mille immigrés « recalés » prévisibles du droit d'asile, en 1991, previsiones au aron a asine, en 1991, qui entameront une grève de la faim.» «Sans compter. ajoute-t-il, les millions de candidats à l'immigration qui auroni compris la methode infail-lible pour s'installer chez nous sans risque de renvol.»

### SCIENCES

PRetour de la mission spatiale soviéto-britannique – Le vaisseau soviéto-britannique – Le vaisseau soviétique Soyouz TM-12 a atterni, dimanche 26 mai à 12 h 05 (heure française), au Kazakhstan. Outre les cosmonautes soviétiques Viktor Afracasian et Moussa Manarov Afanassiev et Moussa Manarov, Soyouz ramenait à terre une cher-cheuse britannique de vingt-sept ans, Helen Sherman, membre de la première mission soviéto-britannique à bord de la station orbitale Mir. Partie le 18 mai en compamir. Partie le 18 mai en compa-gnie de deux Soviétiques, Anatoli Artsebarski et Serguei Krikalev, la première cosmonaute britannique de l'histoire a bien supporté le vol.

JAPON: 3 500 personnes évacuées des abords du volcan Unzea.

Le réveil du volcan Unzea, stué dans l'île japonaise de Kyushu à l'une quarantaine de kilomètres à l'est de Nagasaki, a obligé à évacuer, pour la journée du 26 mai, 3 500 des 45 000 voisins immédiats. Pour le moment, l'éruption les signale par une agitation sismique, des projections de cendres et que, des projections de cendres et surtout par des coulées de lave. La dernière éruption du volcan Unzen s'était produite en 1792 : elle aurait tue une quinzaine de milliers de personnes. - (AFP.)

Déconverte de trois squelettes décapités à Lyon. - Trois sque-lettes décapités ont été découverts, samedi 25 mai, sous le parvis de l'hôtel de ville de Lyon, à l'endroit ch le guilloine était installée en notei de vine de Lyon, à l'endoit où la guillotine était installée en 1793. On peut donc penser que ces restes sont ceux des victimes de la Terreur. Cette découverte macabre a été faite à l'occasion des premiers travaux de construc-tion d'un parking souterrain, place des Terreaux.



Au-delà du chef de guerre, de l'ordonnateur de terribles tragédies, Marlis Steinert, l'une des très grandes spécialistes des fascismes, de l'Allemagne nazie... pose les raisons de son antisémitisme furieux. Et surtout de ce sentiment d'élection qui J'habite. Françoise Ducaut, Elle

FAYARD





Renseignements locations Alberto Zedda

Seine Saint-Denis Conseil Général

## Le débat sur l'apprentissage aiguise les divisions entre socialistes

Le Parti socialiste a tenu, dimanche 26 mai à Saint-Ouenl'Aumône (Val-d'Oise), une rencontre nationale destinée à préparer le projet socialiste pour l'éducation et la formation. Ce débat aura notamment permis à M- Edith Cresson, premier ministre, de préciser sa volonté de faire évoluer rapidement. avant les prochaines échéances électorales, le système éducatif

Les militants n'auront sûrement pas été déçus du voyage. Invités à réfléchir, une journée durant, à la place de l'éducation dans la société de demain, ils auront pu mesurer, selon la formule de M. Pierre Mauroy, premier secre-taire du PS, combien «l'éducation est au cœur du projet socialiste». Au point de devenir un véritable enieu de pouvoir entre les ténors socialistes, et le miroir grossissant des discordes et des rivalités, ravivées par la nomination de M= Cresson à la tête du gouverne-

Certes, M™ Sylvie François, secrétaire nationale à l'éducation et organisatrice de la journée, avait mis un point d'honneur à s'assurer la présence de toutes les sensibilités socialistes. Du coup, chacun a ru faire entendre sa différence. Sur la méthode, tout d'abord. Sans surprise. M. Jospin a plaidé pour la « continuité souhaitable » de la politique éduca-

tive. Signe des temps, le ministre de l'éducation devait recevoir de vigoureux encouragements de Mauroy, qui voit, dans l'actuelle politique de «réformes gra-duelles et négociées l'exemple de ce que devrait être le social-démocrate d'aujourd'hui ».

Déjà plus nuancée, M= Sylvie François, qui était, il y a queloues jours encore, membre du cabinet de M. Rocard, appelait de ses vœux un « nouvel élan » pour l'éducation. « Les socialistes peuvent-ils accepter que sur dix ans encore le chômage frappe tant de jeunes de moins de vingt-cinq ans? Les socialistes passeraient à côté de l'attente des jeunes s'ils ne savaient leur ouvrir de nouvelles perspectives », devait-elle lancer. Quant aux proches de M. Fabius, ils n'étaient pas en reste. Ainsi M. Yvon Robert, maire-adjoint du Grand-Quevilly, estimait, en atelier, que le saupoudrage des movens n'est pas la meilleure façon de lutter contre les dérives actuelles du système, en particulier l'écart grandissant entre les établissements sans problèmes et les étaements à problèmes.

#### Priorité à la lutte contre le chômage

M≈ Edith Cresson enfin - en l'absence de M. Jospin, envolé vers le Sud-Ouest, où l'attendaient d'autres obligations - n'y alla pas par quatre chemins. «Au moment des échéances électorales, nous

l'éducation nationale. Rien ne la situation n'avait pas changé serait pire que de ne pas oser examiner franchement la façon de répondre à la première attente des Français c'est-à-dire la lutte contre le chomage et en particulier le chômage des jeunes. Il y a une demande du pays à laquelle nous devons répondre. L'essentiel, pour moi, est d'écarter les tabous. Je suis preneuse de toute solution. Mais il faut réfléchir vite. Nous

n'avons pas un avenir éternel

devant nous », a-t-elle lancé, en rappelant, à trois reprises, que l'échéance des élections législatives est désormais très proche. Ces différences de démarche ne sont pas sans conséquence sur le choix des priorités. Fidèle à l'action qu'il a engagée, le ministre de l'éducation avait ainsi précisé le matin les deux gros dossiers aux-quels il entend s'attaquer désormais : l'avenir du collège et la

« rénovation » des programmes et

du baccalauréat.

A l'évidence, ce n'est pas sur ces terrains-là que le premier ministre entend se situer. Décidée à foncer et à aiguillonner son ministre de l'éducation, elle a surtout pointé les domaines concrets où «ça ne marche pas» et où «il faut que ça marche ». Ainsi est-elle revenue sans ménagement sur la contro-verse du troisième trimestre tronqué par les examens et les conseils de classe (le Monde du 25 mai). Citant intégralement le discours de son prédécesseur, en décembre 1988, lorsqu'il demandait à serons jugés dans une large mesure M. Jospin de trouver des solutions sur ce que nous avons fait dans à ce problème, elle a souligné que

depuis. Elle a donc fermement reitéré sa demande de « solutions applicables pour l'année 1991-1992, »

De même, la décentralisation de la politique d'éducation a été l'occasion d'ouvrir un nouveau front. Certes, M. Jospin a « redoublé d'efforts » sur ce terrain. Mais ne subsiste-t-il pas «un problème dans l'administration elle-même?», a lancé Mª Cresson, avant de se livrer à une analyse sans pitié des blocages et des « rigidités tout à fait anormales » de l'administration de l'éducation nationale. Il ne s'agit pas de « décentraliser pour décentraliser », a souligné le premier ministre, mais de donner le maximum de responsabilités aux établissements et aux recteurs et de « ne pas administrer en direct » depuis Paris, même si cela entraîne une a réduction du nombre des bureaux » du ministère.

#### Ecole ou apprentissage?

C'est sur le thème de l'apprentissage que les divisions des socialistes sont apparues le plus brutalement. Revenant sur ses déclarations de ces derniers jours, M= Cresson ne veut pas s'encombrer de querelles théoriques. Si le mot même d'apprentissage gêne les uns ou les autres, « on peut ne pas l'employer », a-t-elle concédé. Mais il faut trouver une solution au problème du chômage des jeunes, a-t-elle martelé ajoutant : « L'éducation nationale et les entreprises

vir à prévenir l'aggravation du

déficit immunitaire chez des per-sonnes déjà contaminées; des vac-

cins périnataux enfin, dont l'objet

scrait de protéger le fœtus contre

une infection transplacentaire.

C'est actuellement dans ce troi-

sième type de vaccin que les cher-

cheurs placent le plus d'espoir, d'autant qu'il semble envisageable

de les associer à un traitement

Les premiers essais de phase I

commencé et on peut espérer :-

mais cela reste hypothétique – que

le premier d'entre eux démarre

L'OMS aimerait être tenu au

Mort d'un patient porteur d'une pompe cardiaque. – Le patient à qui des chirurgiens du Texas

Heart Institute avaient implanté

jeudi 9 mai, une pompe cardiaque entièrement autonome, afin de

permettre à son cœur défaillant d'attendre un donneur compatible, est décédé jeudi 23 mai à l'hôpital Saint-Luke de Houston. – (AFP.)

dans deux ou trois ans.

**EN BREF** 

antiviral comme l'AZT.

ne se reconnaissent pas toujours suffisamment comme partenaires de l'éducation. En disant cela, il paraît que je sortirais du cadre idéologique de la gauche. Je suis prête à courir ce risque. Car un

cadre idéologique, ça évolue». A entendre les autres ténors socialistes, le propos frise manifestement la provocation. M. Jospin avait, le matin même, largement esquivé le débat : « L'apprentissage est aujourd'hui, et pour l'essentiel, de la compètence des régions et relève de la tutelle du ministère du travail. L'éducation nationale n'a la responsabilité que de 7 % des centres de formation d'apprentis.» Et sans écarter l'idée de répondre aux préoccupations du premier ministre, il précisait qu'il le ferait « dans le respect de notre tradition scolaire et de nos acquis sociaux».

M. Mauroy fut beaucoup plus clair. Nous ne voulons pas, devait-il lancer en substance, d'un système éducatif qui serait complètement dominé par les objectifs du court terme et de l'emploi. Enfin M™ François se livrait devant le premier ministre à une critique en règle du système de l'apprentiss: allemand, dans lequel « l'alter nance école-entreprise risque d'être le voile idéologique qui masque la mise en place par certaines entreprises de la précarité, de l'exploita-tion des jeunes travailleurs et de la division sociale». On le voit, Mme Cresson n'a pas hésité à mettre le feu aux poudres.

GÉRARD COURTOIS.

courant, au cas par cas, de chaque

protocole, thérapeutique ou vacci-nal, de manière à en vérifier la

méthodologie scientifique et l'as-

pect éthique. Mais pour le

moment, plusieurs chercheurs ou firmes pharmaceutiques n'ont pas

toujours jugé bon d'informer

l'OMS du détail de leurs expéri-

Le problème du respect de

règles éthiques qui seraient com-

munes à l'ensemble des expéri-

mentateurs a été. à Genève au

JUSTICE

Dans un entretien au « Figaro »

100 July 100

#### Le juge Jean-Pierre se dit prêt à attaquer MM. Nallet et Kiejman en justice

Dans un entretien accorde au Figaro du 27 mai, le juge Jean-Pierre se dit prêt à attaquer le garde des sceaux et son ancien ministre délégué en justice pour «outrage à magistrat». Evoquant les déclarations de MM. Nallet et Kiejman sur la perquisition des locaux d'Urbatechnic qualifiée alors de « cambriolage judiciaire » et « d'équipée sauvage », le juge d'instruction du Mans affirme que el'ensemble des juges d'instruction

Le juge Jean-Pierre, qui n'a encore entamé aucune démarche, a décidé de prendre comme avocat Me Jacques Vergès, qui a fréquenté le même lycée que son père à la Réunion . « Ce dossier présente manifestement un caractère politique, explique le juge manceau. Je veux donc repondre sur le meme registre avec un défenseur qui connaît parfaitement les us et coutumes de ce milieu.»

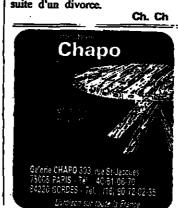
#### Contestant le droit de visite accordé à son père divorcé

#### Une fillette est autorisée a être représentée par un avocat

Un juge de Lille a accepté qu'une fillette de dix ans ne désirant plus voir son père auquel il avait été accordé un droit de visite tors du divorce soit représentée par un avocat. Il s'agit d'une première, car si la loi française demande au juge de rencontrer les enfants de plus de treize ans lors du divorce de ses parents, rien n'est formellement prévu pour les plus jeunes. Plutôt que rencontrer lui-même l'enfant, le juge a estimé préférable de l'autoriser à plaider sa cause par l'intermédiaire d'un avocat.

Il n'est pas étonnant que cette initiative émane du barreau de Lille, qui mène une opération pilote depuis trois ans. Une trentaine d'avocats ont suivi une formation initiale pour les rendre plus aptes à l'écoute des enfants et tiennent, à tour de rôle, une permanence juridique au siège de l'association Point-jeunes à Lille. Ils disposeront d'un numéro vert à la rentrée scolaire, en septembre.

Dans le cas présent, le juge a invoqué la Convention internationale des droits de l'enfant pour autoriser la fillette à contester le droit de visite accordé à son père. Il a dû estimer que « l'intérêt supérieur de l'enfant», prévu dans l'article 9 de La convention, était en cause. Le recours à un avocat pour l'enfant n'est cependant aucunement obligatoire en matière de droit de garde ou de visite à la suite d'un divorce



....<del>.</del>

or Epither (See

1 (1) 10 (1) (1) (1) (1)

- بول ، . . .

ាំ ខុ

1970年

: Sie viene

والإستادا 

3. 1<u>-27</u>

.

. خانجونوراً

Te Tes

### MÉDECINE

Sous l'égide de l'Organisation mondiale de la santé

## Des firmes pharmaceutiques vont coopérer pour lutter contre le sida

Pour la première fois depuis le début de l'épidémie de sida, en 1981, l'Organisation mondiale de la santé (OMS) a réuni, les 23 et 24 mai à Genève, les représentants de dix-huit des principales firmes pharmaceutiques mondiales afin que soit engagée, dans les plus brefs délais, une stratégie commune visant à développer des médicaments et des vaccins sûrs et efficaces contre cette maladie.

GENÈVE

de notre envoyé spécial

« Par son ampleur et ses conséquences sanitaires, sociales et éco-nomiques, la pandémic de sida est si extraordinaire qu'il faut s'y attaquer avec des mesures extraordinaires. » Ouvrant cette réunion à huis-clos, le docteur Hiroshi Nakajima, le directeur général de l'OMS, n'a pas caché son inquiétude pour les prochaines années. Début 1991, l'organisation internationale estime en effet que buit à dix millions d'adultes et un million d'enfants ont déià été infectés par le virus du sida, le VIH. Au moins un million et demi d'entre eux ont développé la maladie.

Pour les prévisions à court terme. l'optimisme n'est guère de mise. Du fait en particulier du développement plus rapide qu'ini-tialement prévu de l'épidémie en Asie, les spécialistes de l'OMS ont du revoir les chiffres à la hausse, prévoyant que d'ici à l'an 2000, trente millions de personnes seront à leur tour contaminées. Cela por-tera à quarante millions le total cumulatif d'hommes, de femmes et d'enfants séropositifs en l'an 2000. Au cours de la réunion de

ment cent soixante-cinq molécules différentes sont à l'étude dans le traitement du sida. En outre, onze candidats vaccins sont eux aussi en cours d'expérimentation, mais aucun, semble-t-il, n'a jusqu'à pré-sent fait la preuve d'une immuno-génicité suffisante pour pouvoir permettre d'espérer la mise en route à très court terme d'essais vaccinaux sur une large échelle. Au total, les représentants des grands groupes pharmaceutiques ont évalué à 5 milliards de dollars les investissements réalisés jusqu'à présent dans le domaine du sida, ce qui place - de ce point de vue - cette maladie d'apparition récente au neuvième rang de toutes les pathologies.

Bien qu'aucune date n'ait été avancée pour la mise en œuvre d'essais vaccinaux sur une large échelle (essais de phase III), l'OMS a décidé dès maintenant de recher-

cher dans les pays en voie de développement cinq ou six sites d'expérimentation, l'objectif étant que les candidats vaccins puissent être expérimentés simultanément dans les pays industrialisés et dans les pays en voie de développement. Cette stratégie vise en particulier à résoudre le redoutable problème de l'extrême variabilité étique du HIV et le risque qu'il y aurait à mettre au point un vac-cin qui, en définitive, ne serait efficace que dans une région très localisée du globe.

Règles éthiques communes

Trois types de vaccins sont actuellement à l'étude : des vac-cins prophylactiques, tout d'abord, qui visent à prévenir l'infection par le VIII; des vaccins thérapeu-tiques, ensuite, qui devraient ser-

### Les frontières des Etats-Unis resteraient fermées aux séropositifs

dimanche 26 mai, les autorités américaines auraient renoncé à lever les mesures contraignantes imposées aux personnes contaminées par le virus du sida souhaitant se rendre aux Etats-Unis. Cédant à la requête des groupes de pression les plus conservateurs du pays – plus de 40 000 lettres opposées à l'abrogation de ces mesures discriminatoires ont été envoyées à différents membres du Congrès et du gouvernement - l'administration Bush, contre l'avis du secrétaire à la santé, le docteur Louis Sullivan, a donc préféré maintenir cette quasi-interdiction d'entrée aux Etats-Unis pour les séropositifs.

Le 23 janvier dernier, le secréta-

Outre que cette décision risque une nouvelle fois de susciter de très nombreuses protestations de la part d'organisations comme l'OMS, la Ligue des sociétés de Croix-Rouge et l'International AIDS Society, elle aura pour pre-mière conséquence, si elle est confirmée, d'empêcher la tenue l'an prochain à Boston de la 8º conférence internationale sur le

posé que, à compter du le juin, la liste des maladies infectieuses limitant l'entrée sur le territoire américain soit réduite à la seule tuber-culose (le Monde du 5 janvier et daté 27-28 janvier).

Di Manifestation en Corse contre le passage des pétroliers. – Plus d'un millier de personnes se sont rassemblées, dimanche 26 mai à rassemblees, dimanche 20 mar a Bonifacio, pour protester contre le passage des pétroliers dans le détroit qui sépare la Corse de la Sardaigne. Réunis sur l'esplanade Saint-François, à l'ultime pointe de la Corse-du-Sud, les manifestants – auxquels s'étaient joints, des délignés de marie serdes — outs des délégués de partis sardes - ont réclamé le retour à la situation d'avant 1986, qui obligeait les pétroliers à contourner les îles. En

> □ Vingt prêtres de l'Opus Dei ordonnés par le pape . -Jean-Paul II a ordonné, dimanche 26 mai à la basilique Saint-Pierre de Rome, soixante prêtres origi naires de vingt-sept pays, dont le plus âgé a soixante-sept ans. Parmi eux, vingt appartiennent à l'Opus Dei, venant de douze pays, dont un Français du Mans, Paul Rambert, trente ans. L'Eglise catholique compte 403 000 prêtres.

1990, quelque I 300 navires ont emprunté le détroit de Bonifacio, large de 12 kilomètres.

DEMAIN NOTRE SUPPLEMENT Le Monde SCIENCES et MÉDECINE

de volontaires, à établir l'innocuité et l'immunogénicité du vaccin) ont débuté en 1986. A ce jour aucun centre des débats. Le docteur Nakajima avait d'ailleurs été foressai de phase [[], destiné à démontrer sur de larges populamel. affirmant d'emblée qu'il est « vital » dans le domaine du sida tions l'efficacité du vaccin, n'a

que les règles éthiques les plus strictes soient respectées. L'OMS a d'ailleurs demandé à la Council International Organisation for Medical Science (CIOMS) de rédiper un ensemble de recommandations d'ordre éthique, qui devraient être la règle commune pour quiconque souhaite entreprendre des expérimentations sur un être humain. Ces directives éthiques devraient être renducs publiques fin 1991. Dans l'immédiat, les responsables de l'OMS ont décidé, en accord avec la Fédération internationale de l'industrie du médicament (FIIM), de créer des groupes de travail conjoints OMS-FIIM sur la mise au point, l'utilisation et la distribution des vaccins et des médicaments contre le sida. Rendez-vous

a été pris l'an prochain, à Genève,

pour évaluer les premiers effets de cette mobilisation internationale

des firmes pharmaceutiques contre

FRANCK NOUCHI

# L'ANGLAIS A OXFORD



Stages linguistiques en Angleterre et Allemagne pour adultes - étudiants lycéens - collégiens - enfants Une pédagogie adaptée à chacun Des professeurs britanniques Un enseignement dans nos propres écoles

■ Des stages à toute époque de l'année et pour tous niveaux ■ Hébergement en familles sélectionnées ■ Voyages accompagnés

OXFORD INTENSIVE SCHOOL OF ENGLISH

LE PRIX, LE DÉLA!!

Plus vite, moins cher
Ne commandez pas votre PEUGEOT 3615. sans nous avoir rendu visite. • 4. rue de Châteaugun 75009 PARIS 242.85.54.34 • 29, bd des Batignolles 75008 PARIS 242.93.59.52 • 8, rue du 4 septembre 75002 PARIS 242.61.15.68 • 227, bd. Anatole-France 93200 ST-DENIS 248.21.60.21

### Les inconnus du centenaire

Les Championnats internationaux de France, qui fêtent cette année leur centenzire, débutent lundi 27 mai, à Roland-Garros, sous le signe de l'incer-titude. Le tennis mondial est, en effet, à la recherche d'un leader. Les trente-deux tournois disputés depuis le début de saison ont couronné vingt-six vainqueurs différents et la situation est tout aussi confuse sur terre battue, où neuf joueurs se sont imposés dans les onze premiers tournois.

\* \*\*\* \* \*\*\*

**A** 

ф. . . **. . . . . . . . . . . . . . .** 

7 · ±

Action 1

in the

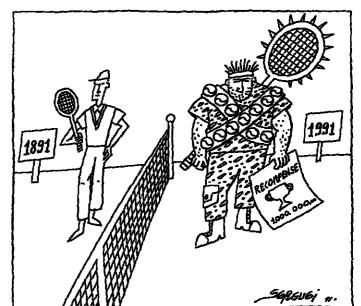
1570

-

Le rendez-vous du centenaire pourrait permettre à l'un des « grands » de rétablir sa suprématie, mais Stefan

Becker (victime d'une contracture des muscles dorsaux) abordent Roland-Garros handicapés et à court de compétition tandis que Ivan Lendi (opéré à la main droite) a dû déclarer forfait. En revanche, ceux qui se sont distingués sur terre battue, les Espagnois Sergi Bruguera (vainqueur à Estoril et à Monte-Carlo, finaliste à Barcelone) et Emilio Sanchez (vainqueur à Barcelone et à Rome), risquent de manquer de fraîcheur pour un tournoi de deux semaines avec des matches au meilleur des cinq sets.

La hiérarchie féminine est mieux établie puisque Gabriela Sabatini (trois victoires) et Steffi Graf (deux victoires) font, semble-t-il, la loi sur terre battue tandis que Monica Seles, la numéro un mondiale, a dû se contenter de deux places en finale. Quels que soient les finalistes, le grand vainqueur de Roland-Garros devrait être le tournoi lui-même dont le prestige s'est accru avec le temps. Jean Borotra évoque pour nous les origines de Roland-Garros et la domination des Mousquetaires du tennis français qui y sont restés invaincus en Coupe Davis et en simple messieurs des Internationaux de France, de 1928 à 1932.



### Jean Borotra, mémoire d'un « mousquetaire »

«La Fédération française de tennis fête cette année le centenaire de ses championnats, créés en 1891 et devenus internationaux en 1925. Quelle importance attachez-vous à ces célébrations?

- Cela reflète l'importance jouée par la France et la Fédération française dans l'histoire et dans le développement du tennis. C'est la Fédération française qui a organisé les premiers Championnats du monde (1912). Les Internationaux de France sont la continuation de ces Championnats du monde sur terre battue.

- Le stade de Roland-Garros a été construit en 1928 pour permettre aux Mousquetaires de défendre la Coupe Davis gagnée l'année précédente. Quelle a été l'influence de cette construction pour le tennis fran-

- La construction de ce stade a permis d'accueillir le public, qui commençait à s'intéresser au tennis en grand nombre. C'était vraiment indispensable. L'aventure

était risquée du fait de son coût. Nous aurions pu perdre la Coupe Davis dès l'année suivante et ne plus la gagner. On doit rendre hommage aux présidents du Racing (Pierre Gillou) et du Stade français (Emile Lesieur) qui ont alors donné leur caution à cette construction. Le premier central pouvait accueillir près de dix mille spectateurs et il était déjà plein pour les grandes occasions.

Quelle était alors la notoriété des Internationaux de France par rapport à la Coupe Davis?

- La coupe Davis avait une grande notoriété. En particulier en France depuis que nous y partici-pions. L'histoire de René (Lacoste) est exemplaire. Il préparait Polytechnique et ses parents l'avaient fait jouer au tennis pour améliorer sa santé et le rendre plus résistant. ll y a tellement pris goût qu'un jour il a rêvé qu'il pouvait essayer d'aider la France a remporter la Coupe Davis. Pour lui, ca valait tous les sacrifices. Il était prêt à abandonner ses études. Ce n'était

pas, bien sûr, l'avis de son père, (administrateur d'Hispano-Suiza. René était tellement abattu par ce refus que son père a pourtant fini par céder en lui donnant trois ans pour se consacrer au tennis avec la promesse de faire ensuite Centrale. Vous connaissez la suite...

~ Soixante ans après, on idéalise toujours l'épopée des Mousquetaires. N'y a-t-il donc jamais au de rivalités, voire de tensions entre vous?

- Nous étions de grands rivaux dans les tournois. Mais dès notre premier déplacement pour la Coupe Davis, en Irlande en 1923, nous avons su former une équipe merveilleusement unie. Cette union ne s'est jamais démentie et elle était tellement visible qu'un journaliste (Paul Champ, vice-président du Racing et chroniqueur de tennis au Figaro) a eu l'idée de nous comparer aux Mousquetaires. Cette profonde amitié nous a sans doute beaucoup aidés à conquérir la Coupe à notre troisième challenge-round aux Etats-Unis en 1927. Cette amitié ne s'est d'ailleurs jamais altérée avec le temps. - Quel match disputé à Roland-Garros vous a laissé le

plus grand souvenir?
- Sans doute le double, lorsque nous avons défendu pour la pre-mière fois la Coupe Davis à Roland-Garros. L'année précédente, à Philadelphie, nous avions perdu le double. Tilden et Hunter avaient multiplie les lobs en sachant que le smash n'était pas le point fort de Toto (Jacques Brugnon) et je n'avais pas très bien joué moi non plus. Des son arri-vée à Paris, Tilden ne manquait pas de saluer Toto en lui deman-dant chaque fois : « How is your smash? (Comment va votre smash?) Toto était tellement dés-tabilisé qu'il avait demandé à ne pas jouer. Il avait été remplacé au dernier moment par Henri (Cochet). Nous avons gagne en cinq sets et ce point du double donnait alors l'avantage à la France (2-1) avant les deux der-niers simples que René et Henri ont également remportés. - Auriez-vous aimé pouvoir vous consacrer à 100 % au tennis comme les professionnels d'aujourd'hui?
- Certainement pas. J'aurais

peut-être été plus fort, mais le tennis ne m'aurait pas amusé comme il l'a fait. Ce que l'aimais, c'était ce côté exceptionnel que le tennis occupait dans mon activité. Je jouais essentiellement le samedi et le dimanche ou alors pour les tournois. Même pour Wimbledon. j'arrivais souvent au dernier moment par avion. D'ailleurs, un journal anglais m'avait représenté en première page arrivant sur le central de Wimbledon en parachute.

- Aujourd'hui, à quatre-vingttreize ens, quelle place le tennis tient-il encore dans votre vie? - Depuis deux ans, je ne peux pratiquement plus jouer à cause d'une arthrose à la main droite. Je ne peux plus effectuer que des revers, mais je suis en train de voir si je ne peux pas faire mon coup droit en m'aidant avec la main gauche. Deux fois par an, je

suis toujours sidèle à notre rendezvous avec nos amis de l'International Lawn-Tennis Club of Great-Britain. Dimanche, j'ai joué mon cent-treizième match avec eux. associé en double avec Henri Pelizza qui a, heureusement, de meilleures jambes que moi et cou-vre presque tout le court. Mais l'essentiel pour moi est de partici-

 Depuis quelques années, Philippe Chatrier a pris l'habi-tude de confier aux Mousquetaires le soin de remettre la coupe au vainqueur du simple messieurs. Le 9 juin, vous serez probablement seul pour la pre-mière fois puisque René Lacoste ne pourra sans doute pas se déplacar. A qui pensez-vous remettre le trophée?

- Je ne peux pas vous donner de cénonse. Je ne les ai pas tous vu, jouer et, en tout cas pas suffisamment pour faire le moindre pronostic, a

Propos recueillis par GÉRARD ALBOUY

FOOTBALL: la finale de la Coupe d'Europe de football

### L'Olympique de Marseille et la « méthode Tapie »

L'Olympique de Marseille doit affronter l'Etoile rouge de Belgrade en finale de la Coupe d'Europe des clubs champions, mercredi 29 mai, à Bari (Italie). A la tête de l'OM, Bernard Tapie. Ses méthodes déplaisant parfois, mais nul n'ose le lui dire, ni les autres dirigeants de clubs ni ses propres joueurs. Le député (noninscriti des Bouches-du-Rhône se sait tout-puissant et il aime ca.

Il aurait pu naître entraîneur de football, mener les joucurs à la voix et au siffiet, inventer des tactiques, choisir des stratégies. Ou bien venir au monde simple supporteur, chef de bande dans un virage du stade-vélodrome. Il avait également le pro-fil idéal d'un «fils de pub», virtuose du bluff prémédité. Assurément, Bernard Tanie avait la tête de tous les emplois. Longtemps, il s'est pourtant ontenté d'autres tâches : joueur de handball, chanteur de charme, homme d'affaires, directeur d'une équipe cycliste... Puis, avec la béné-diction de Gaston Defferre, il fut intronisé président de l'Olympique de Marseille au printemps 1986. Le stade-vélodrome découvrait son nouveau maître et les Bouches-du-Rhône leur futur député.

On s'apercut alors que, de toutes les casaques endossées par l'infatiga-ble bateleur, le maillot de l'OM était cetui qui lui convenait le mieux. Sans jamais l'avouer, il serait tout à la fois président, entraîneur, supporteur et même publicitaire.

Le Tapie du football - plus que celui de la politique ou celui des offaires – est un cumulard. Il règne sans partage sur le club et, à travers lui, mêne le football français à sa guise. Rien ne lui est interdit. Du moins taut que les résultats sportifs étouffent les nombreuses critiques et font oublier les multiples écarts.

La « méthode Tapie » appliquée au ballon rond est simple : être le seul maître à bord. Les autres dirigeants du club, quels qu'ils soient, sont de simples exécutants. Dans le domaine de la gestion, ni Jean-Pierre Bernès, directeur général du club, ni Alain Laroche, directeur financier, ne prennent la moindre décision

sans en réferer au «patron». sans en réferer au apatron».

Certains dirigeants ont conscience de jouer parfois un jeu dangereux, surtout lorsque les pratiques prônées par leur président sont susceptibles – selon ses propres termes – de « sanctions fiscales». Ce pourrait ainsi être le cas des prêts fictifs qui auraient été accordés à certains joueurs (Ver-

cruysse, Tigana, Forster) et dont les responsables du club, à commencer comme Jean-Pierre Papin ou Gaë-tan Huard. Bernard Tapie convoà répondre devant la police marseil-laise (le Monde du 24 avril). Pour-tant, aucun subalterne n'a jamais osé s'y opposer. Tous paraissent nourin à l'égard de l'homme d'affaires une fascination craintive. tion craintive.

Il en est de même dans le secteur technique. S'il semble que l'entraîneur beige Raymond Goethals jouisse d'une relative indépendance, ses prédécesseurs n'ont pas toujours eu pareille liberté. Du temps de Gérard Gili, Bernard Tapie ne man-quait jamais une occasion de «sug-gérer» une composition d'équipe, d'imposer un joueur plutôt qu'un

Avec l'arrivée de Franz Beckenbauer, au début de l'actuelle saison, il s'est tenu davantage en retrait. Le prestige du nouveau venu lui imposait une telle réserve. Au moins dans un premier temps. Par la suite il a exigé devant témoins du technicien allemand qu'il aligne Bernard Pardo dans son équipe. Beckenbauer s'est exècuté. «Il y a trop de gens qui veulent avoir leur mot à dire», regrettera celui-ci quelques semaines plus tard lorsqu'il menacera de quit-ter le club avant d'être nommé «responsable du staff technique».

#### Plus la crainte que le respect

Avant 1986, Bernard Tapie n'avait du football de haut niveau qu'une connaissance approxima-tive, celle d'un spectateur occasionnel du stade Geoffroy-Guichard à Saint-Etienne et d'un joueur amateur friant des matches entre copains. Au fil des ans, il s'est forgé des certitudes de techni-cien. Au point de douter de cer-taines vedettes réputées, comme Franck Sauzée (aujourd'hui à Monaco), ou d'accorder une confiance totale à des joueurs contestés à leurs débuts, tels que le Ghanéen Abedi Pelé ou le Britannique Chris Waddle. Si l'on en ince per son palmarès (trois titres juge par son palmarès (trois titres de champion de France, une finale de Coupe d'Enrope, une Coupe de France), il faut croire qu'il aurait fait un entraîneur de talent...

En début de saison, il s'est éga-lement posé en chef de famille impitoyable. Des claus s'étaient formes. Il y avait des tensions entre les « Toulonnais », anciens du club de Toulon, comme Pascal
Olmeta, Bernard Pardo ou Bernard Casoni, les «blacks», autrement dit les joueurs de couleur,
tels que Abédi Pelé, Basile Boli ou

qua tout son monde et s'adressa à chaque joueur devant ses coequipiers. Il tonna, menaça, humilia. Le chef avait parlé. Le problème était réglé. En apparence. En privé, les

vedettes ne manquent jamais une occasion de critiquer ce président auquel ils reprochent ses promesses sans lendemain. Ainsi, avant d'affronter le Milan AC de Silvio Berlusconi en quarts de finale de la Coupe d'Europe, Ber-nard Tapie promet une prime individuelle de 1 million de francs en cas de qualification. Toujours sensibles à ce type d'attentions, les joueurs se réjouissent. Sans expli-cation aucune, ils apprendront par la suite que le montant est abaissé à 600 000 francs. Puis à 400 000 francs, toujours sans com-mentaire. Au final, après avoir éli-miné l'équipe italienne, chaque joueur a recu 300 000 francs, soit moins d'un tiers de la somme escomptée à l'origine. Dans tous les autres clubs, l'affaire aurait donné lieu à d'àpres négociations, peut-être même à une grève du rèle. A l'OM, nul ne s'est élévé contre le «boss».

Sans doute Bernard Tapie impose-t-il bien plus la crainte que le respect. Ainsi, lorsqu'il pénètre dans leur vestiaire avant un match contre Bordeaux, le 29 août 1990, pour crier sa haine de Claude Bez (président des Girondins à l'épo-que), certains sont choqués par la méchanceté de ses propos, mais aucun ne les condamne. Au contraire, ils s'empresseront comme toujours de courir au-de-vant de lui, sourire aux lèvres, ainsi qu'ils le font parfois en pleine séance d'entraînement.

Le milieu du football n'aime guère Bernard Tapie. Mais les cri-tiques sont aussi incisives que tiques sont aussi incisives que sournoises. Toujours à l'affüt des reproches, sensible à la moindre attaque, il ne les ignore pas. S'en soucie-t-il vraiment? Cette adversité le sert plus qu'elle ne le péna-lise. Car son champ d'action va désormais bien au-delà du stade-vélodrome. C'est l'ensemble du football français qu'i, indirectement, se retrouve sous son football français qui, indifecte-ment, se retrouve sous son influence. Il le sait. Il en joue. Les résultats de l'OM, la popularité de cette équipe, plaident en sa faveur. Sa «méthode» a du bon puisqu'il gagne. Et puis, après tout, à force d'enrôler des joueurs à prix d'or et de remplier les stades avec ses vedettes, n'est-il pas devenu le

première division? Trois années d'apprentissage (1986-1989) lui ont sulli pour analyser les rouages du système et cer-ner les limites des hommes qui en assurent le fonctionnement : joueurs, « agents » des joueurs, dirigeants, journalistes. En 1989, quand il débourse plusieurs dizaines de millions de francs pour bâtir l'ossature de la forma-tion actuelle, il estime avoir maîtrisé l'ensemble de ces don-

Des joueurs, en particulier les Français, il a compris qu'ils étaient pour la plupart immatures et influençables. Il les séduira donc sans difficulté. De leurs «agents», il a mesuré le sens des affaires et des ruses fiscales. Il les battra souvent sur leur propre terrain. Des autres dirigeants, il a pu constater le manque d'envergure. Il leur imposera sa loi sur le marché des transferts. Quant aux jour-nalistes, il saura parfois les mani-puler, maniant avec une pareille aisance l'insulte et la flatterie. Son pire ennemi étant l'indifférence, il s'arrangera toujours pour que l'OM soit à la pointe de l'actua-

La grande force de Bernard Tapie est assurément là, dans cette faculté d'adaptation qui lui a per-mis de s'imprégner du football de haut niveau en un temps record. Bien sûr, cela n'est pas allé sans anicroches: l'élimination par Benfica l'an dernier en demi-finale, l'échec de Franz Beckenbauer au poste d'entraîneur, la condamna-tion par la commission nationale de discipline pour « manquements graves à la morale sportive» (le Monde du 30 janvier 1991), les enquêtes de police sur les comptes du club, qui l'embêtent au plus au

En pareil cas, il négocie toujours l'obstacle en transformant les revers en succès. Le dit-on coupa-ble? Il se fait victime. Attend-on son départ? Il décide finalement de rester. Perd-il sur le terrain? Il l'emporte en coulisse. Le milieu du football, peu habitué à être chahuté de la sorte, se laisse manœuvrer. Il ne s'offusque même plus de ses frasques. Tout juste démasque-t-il un nouveau coup de bluff lorsque le président de l'OM assure que le football représente 10 % de ses activités et 90 % de ses ennuis. La proportion est peut-être inverse, tant ce maillot d'homme à tout faire du club marseillais semble lui plaire.

PHILIPPE BROUSSARD.

### L'Etoile serbe

BELGRADE de notre correspondante

L'Étoile rouge n'est pas une équipe de football que l'on vient juste encourager pendant les matches, c'est un club que l'on vénère. Créée le 4 avril 1945 dans le cadre du club omnisports du même nom, l'Etoile rouge de Belgrade s'est forgé une réputation en recrutant au fil des années les meilleurs joueurs yougoslaves

Classée parmi les dix meilleurs clubs d'Europe, elle a remporté dix-huit championnats yougoslaves et douze coupes nationales. Mais son prestige n'est pas fondé seulement sur ses victoires. L'Etoile rouge représente besucoup plus que le foot-ball, elle est le symbole de l'identité serbe sous le régime communiste.

Fondée par la jeunesse belgradoise, elle avait rallié, dès le début, les intellectuels, la bourgeoise belgradoise et les étudiants L'Etoile Rouge, en dépit de son nom, dont l'épithète avait été imposée par un membre du bureau politique, était ainsi devenue le club de la dissidence.

#### Pas de conflits inter-ethniques

Lorsqu'elle remportait un match, contre le Partizan de Belgrade, cela était ressenti comme une victoire de la démocratie sur l'autorita-

Cette rivalité entre les deux plus grands clubs de Belgrade provient du fait que le Partizan appartenait à l'armée fédérale et était soutenu par l'establishment yougoslave et la classe ouvrière. «Il n's jamais pu prétendre représenter Belgrade », explique un suppor-ter de l'Etoile rouge, rappelant non sans ironie que l'actuel président de Croatie, M. Franjo Tudjman, avait dingé la Partizan.

L'Etoile Rouge est une véritable institution en Ser-

bie, «la seule qui rassemble tous les Serbes», écrivait un intellectuel belgradois, à l'époque où tout mouvement national était réprimé

par les autorités.

Aujourd'hui, cette remarque est encore valable, puisque les tribunes du stade de l'Etoile rouge sont le seul endroit où le parti au pouvoir et l'opposition serbe célèbrent ensemble la même victoire.

Mais l'Étoile rouge, considérée comme l'équipe nationale serbe, n'a rien de nationaliste. Elle est actuellement composée de Serbes, mais aussi de deux Macédoniens, de deux musulmans, de trois Monténégrins et d'un Croate. Elle ne connaît pas les conflits inter-ethniques et se garde bien de mêler le sport à la politique, recommandant à ses supporters d'en faire autant.

#### Воппе gestion

Si ces demiers ne brandissent pas les couleurs de leur parti politique favori comme ceux du Dinamo de Zagreb, ils chantent cependant d'anciens refrains serbes à connotation nationaliste, qui leur auraient valu la prison il y a quelques Les « gaillards » des tri-

bunes nord, comme on les appelle à Belgrade, seront plus de 18 000 à se rendre à Bari pour scander « Zvezda l » - l'étoile, -l'amputant d'une épithète qu'ils n'ont jamais aimée. Mais si l'Etoile rouge ne fait pas de politique, elle fait des affaires. Grâce à une bonne gestion et à la création d'un service de marketing, elle a échappé à la crise et est l'entreprise la plus performante de Serbie. Avec un budget annuel de 10 millions de dollars, elle s'autofinance et affirme que,

paie bien ses joueurs. FLORENCE HARTMANN

pour la Yougoslavie, elle

### Faust géant

Toujours debout tel le veau d'or, Faust reprend du service et s'apprête à recevoir, jusqu'au .7 juin, quelque 150 000 «accros» du mythe goethéen revisité français. Cela, par fournées de 12 000, puisque après Aida, Turan-dot, Nabucco et Carmen, on a introduit Gounod dans la chaleur de Bercy et qu'il s'en porte bien,

Pour en avoir tâté dimanche après-midi en compagnie d'un cobave de douze ans, on vous le dit: allez-y. C'est du travail d'artiste. Parfaitement concu, absolu-ment ciblé pour l'usage et le public qui lui sont destinés : consommation de masse; auditoire sans snobismes, mais non sans souvenirs ni sans nostalgies. Si l'on était en Italie, ces connaisseurs-là chanteraient en chœur Gloire imortelle de nos aleux. Notre cobave n'en brûlait-il pas d'envie, lui qui découvrait ce grand moment de patriotisme et qui s'était à peine assoupi pendant l'air des bijoux et la ballade du roi de Thulé?

L'opéra à Bercy, c'est, dit-on, de la folie, du gigantisme, l'indigestion de carton-pâte garantie. Ce n'est rien d'autre que du spectacle, découvre-t-on quand c'est réussi. L'art de projeter des per-sonnages grandeur nature dans des décors cyclopéens, faits pour être identifiés de loin. La manière de rendre plausibles, et même humains, des chanteurs microscopiques, contraints à des gestes emphatiques et parcourant à toutes jambes un plateau géant, souvent couvert de figurants. Cet art-là tient moins du théâtre que du cirque ou d'un certain cinéma, évidemment. Mais l'on sent bien tout ce qu'il doit à l'opéra des ori-gines, proche du péplum et du

must, destiné à être vu de loin et joué à grands traits, toutes

Nicolas Joël a monté Faust cet été au Théâtre antique d'Orange. Le jeune directeur du Capitole revenait donc tout armé dans l'arène de Bercy. Avec toute une ville gothique reconstituée, des acrobates, des jongleurs, des échassiers, quelques objets aux dimensions disproportionnées, des tuyaux d'orgue poussés à la vitesse des épis de mais dans les films stelliniens, beaucoup de pro-jecteurs, beaucoup de fumée, les chœurs irremplaçables de l'Armée française, une nuit de Walpurgis torride, et Marguerite ressuscitée dans une orgie de bouquets.

On s'en voudreit - ça ferait des jaloux - de trop parler du Faust encore preste de Francisco Araiza, de la Marguerite divine de Gabriella Benackova, du Méphisto solide de

Robert Hale, du Valentin idéal de Marc Vanaud, Mexicain, tchèque, américain ou belge, cas grandes pointures, pas plus que le Siebel délicieux de Colette Alfiot-Lugaz, ne seront sans doute pas remplacées à niveau égal au gré des qua-tre distributions qui se succéderont. Mais le clou du spectacle prouesse technique inespérée d'una équipa de mixeurs en direct, ce sont les micros baladeurs, c'est la sonorisation. Qui respecte les déplacements des chanteurs, en profondeur ou latéraux. Et qui ne déforme leur timbre que poussée à fond, pour les grandes douleurs

ANNE REY Palais omnisports de Bercy, 20 heures, matinées le dimanche à 15 heures, relâche lundi. Location par téléphone: 43-46-12-21. Rens.: 40-02-60-20. De 110 F. à 380 F. **PHOTO** 

### La force de l'ombre

Transparence et opacité animent l'univers de Keiichi Tahara

KEIICHI TAHARA à l'Espace photographique de Paris

Lorsqu'il arrive en France en 1972, à l'âge de vingt-deux ans, Keiichi Tahara s'installe boulevard Saint-Michel dans une chambre de bonne. Formé au cinéma, il n'a pas pour intention de se lancer dans la photo. Il y vient par désœuvrement, a pour regarder par la

Sans connaître Sudek, qu'il découvrira plus tard, il se met à photographier la ville. Moins pour elle-même que pour vérifier ce

la lumière s'épanouit dans les portraits réalisés à la demande des magazines japonais. Dans ses effi-gies doubles, le créateur est aussi acteur dans son propre monde. Tahara a entamé ses portraits parce qu'il voulait voir « tous ces paysages que les hommes ont cha-cun au fond des yeux». Arman, Beuys ou Klossowski, oiseaux de proie nichés sur un esquif, offrent à l'opérateur un faciès aux contours indécis. Par la seule force révélatrice de la lumière, Tahara piège les apparences.

وطيعية عادار

Dans ses « transparences ». il renoue avec les rayogrammes et



Le peintre allemend Joseph Beuys

échappée vers un monde extérieur auquel il est étranger. Sans pers-pective, il cadre l'étagement des cheminées, les façades aveugles ou érodées des immeubles au loin. « La lumière d'Europe est différente de celle, si douce, d'Asie », remarque Tahara. Ces instantanés reflètent une vision intérieure. Le cadre de la lucarne réfléchit le visage de la cité.

Voilée de buée, perlée de pluie, la surface luisante ou piquetée du verre est un révélateur qui fixe l'insaisissable vibration de la lamière. Le renversement du dedans et du dehors, la transparence et l'ombre sont les seuls sujets de cette série que Tahara, en déclinant les subtiles tonalités du gris, poursuit pendant huit ans. En 1979, il rencontre Min Tanaka, danseur buto. Lors de séances improvisées à New-York, au Japon, ou en Islande, il en fait une sculpture vivante. Ce face-àface expressif se prolonge par des nus féminins plus formels et assez esthétisants, qui se ressentent de ses incursions dans la publicité.

L'affrontement de l'ombre et de

Man Ray. « Frustré de tirer sur papler ». Tahara impressionne directement le film noir et blanc sur plaques de verre. Cette mise à nu des matériaux (fleurs, fils, aluminium) dévoile la complexité des textures. Le support utilisé tel un écran translucide, devient un espace plastique original. Tahara abandonne les thèmes figuratifs, pour revenir à la quasi- abstraction de ses débuts. Pour sa rétrospective, il a expressément exclu les travaux de commande, souvent fort ambi-

tieux : l'inventaire de l'architecture fin de siècle en Europe de l'Est et en Italie (six volumes au Japon), les catalogues pour le couturier Yohji Yamamoto ou l'archivage des costumes du palais Gamier. Les tirages récents exécutés par lui sont impeccablement servis par un sobre accrochage.

**PATRICK ROEGIERS** ▶ Nouveau Forum des Halles. grande galerie. Jusqu'au 13 juil-let. Catalogue, texte de Félix Guattari. Editions Paris audiovi-

Se partir

 $\omega:=\mathbb{Z}_{+}$ 

---

1. 75F 

### Un drame à rebondissements

Derrière le rideau de fer : une histoire en 250 photos

L'agence Magnum est néc au lendemain de la guerre, en 1945, quand la fin du nazisme faisait espèrer la fin du cauchemar. A l'Est, il allait pourtant continuer encore pendant quarante-cinq ans, au milieu du mensonge, de la révolte, parfois de l'insouciance, jusqu'à cette année 1989 où tout a basculé de Prague à Budapest, de Varsovie à Berlin.

C'est cette histoire en noir et blanc que retrace l'album A l'Est de Magnum, 1945-1990, dans lequel l'agence a regroupé deux cent cinquantephotos prises par quarante-quatre photographes der-rière le rideau de fer. Dans la première phase de la détente, au début des années 70, le mot n'était plus employé, comme si la conférence d'Helsinki avait suffi à effacer la séparation qui courait au cœur de l'Europe. Quand, à l'automne 1989, il fallut démolir le mur de Berlin, on s'apercut qu'il n'en était rien. Comme l'écrit le Polonais Adam Michnik - les auteurs; ont eu la bonne idée de demander à des collaborateurs des nouveaux journaux libres d'Europe de l'Est de présenter les diverses périodes, - « le mur posait à nous tous. Européens, la question de savoir si, dans ce conflit entre l'homme et le fil barbelé, on doit se placer du côté du fil ou plutôt de celui de l'homme. Il s'est avèré que, bien qu'il soit plus facile d'être

du côté du fil, il était plus beau d'être du côté de l'homme ».

Le livre n'échappe pas à une certaine hagiographie; on y voit les clichés traditionnels des pays socialistes – kolkhoziennes victorieuses et héros du travail, – quelques photos nins inattendues rieuses et héros du travail, — quelques photos plus inattendues, comme ces élégantes prenant, en 1947, le soleil au parc Gorki, à Moscou, sous de pimpants parasols, — mais elles ne peuvent effacer l'idée que depuis 1945 c'est un drame à rebondissements qui s'est joué chez nos voisins. Les images de la révolte de Budapest et son écrasement en 1956 répondent à celles du printemps de Prague. celles du printemps de Prague, étouffé en 1968 par les chars soviétiques, tandis que la tribune du 40 anniversaire de la RDA en 1989 a l'air d'être un deuxième tirage de celle du 10 anniversaire. Toute cette histoire est la chro-

nique interrompue d'une libération qui a commencé avec l'ouverture des camps nazis et s'est achevée par la chute des régimes communistes, encadrant le visage serein d'un sage, Andrei Sakharov, en 1977, quand, dans la brume du brejnévisme, une parcelle de liberté était réfugiée dans la simple cuisine moscovite de l'académi-

DANIEL VERNET DANIEL VERNET

A l'Est de Magnum,
1945-1990, quarante-cinq ans
de reportage derrière le rideau
de fer, Arthaud éd., 256 pages,
440 F broché, 530 F relié.

### La légende abîmée

La nouvelle production de l'Opéra-Bastille accueillie dans l'indifférence

SAMSON ET DALILA à l'Opéra-Bastille

L'opéra de Camille Saint-Saëns n'est pas une œuvre majeure. C'est un grand opéra patriotique composé par un juif ému à la gloire d'une des pages les plus édifiantes de l'histoire du peuple martyr. La musique y évolue entre kitsch arabisant et quelques airs ou ensembles splendides, bien dans la manière savante de ce compositeur.

Le peuple juif y est asservi par les Philistins. Est-ce la raison pour laquelle Pier Luigi Pizzi, à qui l'on s'est cru obligé de montrer, pendant le prélude, deux colonnes de juis nus, encadrés par des murs de bar-

belés, marchant d'un pas lent vers les chambres à gaz sous un ciel rou-geoyant et enfumé? Est-ce pour palestiniens), de faire surgir deux infirmiers en psychiatrie poussant leur sinistre chariot, de montrer un

défilé de mode avec photographes obligés, une vente aux enchères, de faire surgir l'antéchrist sur un saintsiège porté par des cardinaux, de lui faire jeter sa mitre avant qu'il se jette au cou de Dalila au milieu des danseurs mondains, des odalisques, des barmans épongeant un bar sur lequel un eunuque saute pour danser d'un ventre gélatineux? Est-ce pour donner quelques voluptueux frissons aux membres de l'Association pour le rayonnement de l'Opéra de Paris que Pizzi les a uti-lisés comme figurants? A-t-il, enfin, voulu rendre hommage à Hystérie, de Zuletta et Romano, en s'inspirant (pour ne pas dire en plagiant)

bien nous faire comprendre que le printemps suivait l'hiver qu'il accomplit le miracle de faire fleurir l'arbre fruitier sous lequel Dalila entonne le célèbre « Salut, printemps qui commence» dans une région et une époque qui n'évoquent plus l'Holocauste? Est-ce la raison pour laquelle il s'est cru obligé de retransposer la bacchanale du troisième acte dans un palais qui ressemble étrangement au foyer de Garnier, de passer une camisole de force à Samson (fait prisonnier à s soldats très

non plus ce qu'ils devraient être. Leur choix témoigne à la fois de la précipitation qui entoure la programmation de l'Opéra et d'une bilités des chanteurs. Voix usée, vibrato mai maîtrisé. Carlo Cossuta fait ce qu'il peut, avec une certaine musicalité, et finit par convaincre, à mesure que l'œuvre avance. Il a dû être un magnifique Samson. Marjana Lipovsek n'a guère de

souffle ni de graves. Sa voix est cassée: elle change de timbre sur chaque note (ce qui brise les longues phrases de Saint-Saëns). La mezzo yougoslave compose, en outre, une Dalia dont la vulgarité trois mois en mer, avec sa façon d'appuyer les voyelles muettes! Seul à sauver les meubles. Alain Fondary, dont la prestation en Grand Prêtre de Dagon peut être qualifiée d'historique (exception faite du moment où Pizzi le fait chanter à

cheval: le pauvre en hoquette au rythme du canasson). Il a le mordant, la diction nette, la voix parfai-tement placée de Paul Cabanel (1). Sans oublier bien sûr Myung-Whun Chung, qui dirige les Chœurs etl'Orchestre de l'Opéra – formation aujourd'hui capable de rivaliser avec les meilleures, - avec une maîtrise, une flamme qui, pour ne pas être toujours d'essence théâtrale, témoignent d'une conscience artisti-que rare dans cette maison. Chung, et les artistes de la fosse sont d'ailleurs les seuls à bénéficier des francs applaudissements d'une

salle indifférente. Ni scandale ni rappels: l'opéra n'est plus ce qu'il était. ALAIN LOMPECH

(1) Dans un enregistrement légendaire publié par EMI en 1946 et hélas! non réédité sur CD. Une note du programme aononce que Mynna-Whun Chung enre-gistre en exclusivité pour Deutsche gistre en exclusivité pour Deutsche Grammophon. Il va pourtant enregistrer Samson et Dalila, du 1º au 11 juillet, pour EMI-France, avec une distribution sensiblement différente: Marjana Lipov-sek (Dalila), Placido Domingo (Samson), José Van Dam (le Grand Prêtre de Dagon), Jean-Philippe Courtis (Abime-lech), Samuel Ramey (le Vieillard hébreu).

► Prochaines représentations: les 27 et 29 mai, les 1-. 3, 5, 7, 10, 13 et 15 juin, à 19 h 30, à l'Opéra-Bastille. Tél.:

Mort de Jose Caballero. - Le mort de Jose Caballero. — Le peintre espagnol Jose Caballero est mort le dimanche 26 mai à Madrid. Il était âgé de soixante-scize ans. Elève de Vasquez Diaz, Jose Caballero, tout d'abord apparenté au surféalisme, évoluait depuis la guerre vers l'abstraction. Ami de Garcia Lorca, il avait illustré son Chant funèbre pour Ignacio Sanchez Meilas.

□ Décès de l'historien italien Armando Saitta . - L'historien ita-lien Armando Saitta, auteur de mbreux ouvrages sur l'Italie, la France et l'Europe, est décédé, dimanche 26 mai à Rome, à l'âge de soixante-douze ans. Né en 1919 à Sant'Angelo di Brolo, en Sicile, il avait enseigné l'histoire moderne à l'université La Sapienza de Rome et fondé l'Association des historiens européens et la revue Critique historique. Auteur de nombreux manuels destinés à l'en-seignement de l'histoire en Italie, il avait également consacré plusieurs ouvrages à la France du dix-neuvième siècle et à l'Italie du Risorgimento, qu'il envisageait dans une optique européenne. -

### Rendre l'eau à la vie, c'est notre devoir faire

La qualité de l'eau est l'affaire de tous et celle du SIAAP en particulier 🛮 Son objectif : redonner à l'eau de la Seine sa qualité naturelle 🖿 Le SIAAP, qui réunit les quatre départements du cœur de l'agglomération parisienne, est le principal artisan du programme «Seine Propre» 🗷 Les eaux usées de 8 millions d'habitants convergent vers les stations d'épuration du SIAAP. Aujourd'hui, 70 % de ces eaux sont traitées et des résultats spectaculaires ont d'ores et déjà été obtenus. Dernain, 100 % le seront, grâce à des ouvrages poussant très loin l'élimination de toutes les poliutions 🗷 C'est à cet ambilieux programme que les hommes et les femmes du SIAAP, résolument toumés vers l'avenir, consacrent leur savoir faire et leur haute technicité 🗷 Leur volonté au service de l'environnement constitue pour le SIAAP le fer de lance de son action dans les années à venir pour rendre l'eau à la vie M Rendre l'eau à la vie, c'est le devoir faire du SIAAP.



SYNDICAT INTERDÉPARTEMENTAL POUR L'ASSAINISSEMENT DE L'AGGLOMÉRATION PARISIENNE

CINÉMA

### **Odessa-Macédoine**

Certains soirs, on a besoin de théâtre anonyme

LE SUJET DISPARU

au Lucemaire ANDROMAQUE ou Théâtre 13

21 heures 30, un théâtre près de Montparoasse: le Sujet disparu de Léonide Zorine. Nous voici à Odessa, quelques semaines après l'exploit des marins du Potembine. Un écrivain, ni génie ni foudre de guerre, voit débarquer chez lui, en pleine nuit, une jeune fille. Timide, petit format, bon genre. Après dix minutes de banalités. eile colle, sous le nez du monsieur, un browning. C'est une révolutionnaire. La vue du gros calibre provoque chez l'écrivain un déboulis de discours : vie, révolution, Russie éternelle... Terroriste et grand dadais dormiront ensemble, malgré tout, et, au point du jour, la jeune fille s'envole vers des matins chantants, point final.

La mise en scène (Nicolas Cheiko), l'interprétation (Myriam Lothammer et Jean-Claude Bouillon), ne sont ni terribles ni inexistantes. La pièce la même chose. Léonide Zorine, inconnu en France, est l'un des auteurs soviétiques les plus joués, au cinéma comme au théâtre, dans les milliers de salles de toutes les Répu-bliques de l'Union. Mais il n'est pas célèbre pour autant, là-bas. Les Soviétiques vont au cinéma, au théâtre, spontanément, machinalement, comme ils dévorent les revues, les livres. Assis dans les. salles, ils révent ou méditent, en croquant des myriades de graines de tournesol.

Qui est l'auteur? Ils ne savent pas. Peu leur importe. Ils ressem-blent beaucoup à une folle francaise de théâtre. Mademoiselle de Montpensier, la petite-fille de Henri IV, qui faisait les quatre cents coups (du toit de la Bastille, elle tirait au canon sur les troupes du roi, son cousin), et dont les

出

livre du dix-septième siècle qui n'est pas édité ni lu, comme le sont le cardinal de Retz ou Madame de Sévigné.

Mademoiselle de Montpensier, très souvent, raconte qu'une pièce de théstre a été jouée chez elle, la veille, dans l'un de ses châteaux ou au palais du Luxembourg, à Paris. Quelle pièce, quels acteurs. elle ne le précise pas. « Des comé-diens sont venus ce soir », écrit-elle, ou, surtout : « J'eus des comédiens à mon ordinaire », comme elle dirait : « J'eus de la carne à

Léonide Zorine, homme raffiné, bon connaisseur des lettres françaises, écrit des comédies charmantes, un peu acides, d'habitude meilleures que le Sujet disparu. Quand le président de la Moldavie ou le secrétaire général du Kirghi-zistan assistent à l'une de ses pièces, il reste aussi fantomatique que Molière, Racine, Corneille, chez Mademoiselle de Montpensier. Après tout, pourquoi pas? C'est cela l'amour du théâtre, en toute liberté, sans ces éternelles transversales de personnes.

#### Racine souverain

20 heures 45, tout près du parc Montsouris, Andromaque de Racine. Surprenant décor qui vous saute à la figure : d'agressifs grands paquets de «cuir doré», « sorte de tapisserie en cuir sur laquelle sont représentés en relief divers dessins relevés d'or, d'argent ou d'autres couleurs», dit le dic-tionnaire Bescherelle, toujours précis. C'est laid, lourd, gros loup, tout à fait l'horreur que certains décorateurs du quartier de la Bastille fabriquent à l'intention des émirs. Mais Andromaque n'est pas exactement le Koweit. Racine dit que « la scène est à Buthrote ». Il ne sait pas ce qu'est cette ville, il

copie seulement le nom sur Vir-

Artistes d'Algérie

Mise en scène de Ziani Cherif Ayad

29 mai - 2 juin

Tél. (1) 47 21 18 81 - 5 Fnac - Billetel

NANTERRE

gile. Peut-être un gros bourg de Macédoine, ce pourrait être de nos Mémoires sont le seul très grand iours un village de l'Albanie. Mais qu'y faisait Pyrritus?

Un spectateur de l'époque (Racine fait joner sa pièce en 1667), Charles de Saint-Evremond, juges la mise en scène et l'inter-prétation d'Andromaque un peu faibles. Il déclara : « Cette pièce a besoin de grande constdiane a besoin de grands comédiens qui remplissent par l'action ce qui lui manque.» Que manque-t-il donc à Andromaque? Aujourd'hui, plus précisément en ces jours du printemps 1991, ce qui se passe dans cette pièce nous touche peu, nous regarde peu. Troie, Hector, c'est vraiment très loin. La tragédie, c'est le fils Gandhi, par exemple,

مكنا من الاجل

Mais voilà : des les premières secondes, s'élèvent, présents d'une vie immédiate, souverains, proches, les vers de Racine. Les propos les plus simples se méta-morphosent en merveilles, alors que tout cela nous ne le connaissons que trop : «Je sentis que ma haine allait finir son cours... Cet enfant dont la vie alarme tant d'Etats... Me rendra-t-il, Pylade, un bien qu'il m'a ravi?»

Et « l'action de grands comédiens », que réclamait Saint-Evremond? Il y a, dans cette presentation, deux acteurs qui, par leur présence personnelle, leur art, le timbre de leur voix, se montrent « conducteurs » émérites, harmonieux et purs, de la poésie de Racine: Emmanuelle Meyssignac, qui joue Andromaque, et Christian Cloarec, qui joue Oreste. D'où la réaction bébête d'un spectateur (c'est moi): quel dommage que ces deux acteurs, ces deux rôles, ne soient pas sur scène ensemble! Bon, oui, une scène Andromaque-Oreste n'aurait aucune raison d'être, ne s'insérerait pas dans l'enchaînement des circonstances. Mais justement : que se seraient-ils dit? Sous quel jour auraient-ils évoqué les a emburras incertains » (comme dirait Racine) de leurs

Deux beaux acteurs. Une représentation d'Andromaque, à part cela, pour pas grand-chose. La cousine du roi, après tout, avait le mot juste : « J'eus des comédiens à

compagnons?

MICHEL COURNOT

▶ Le Sujet disparu, du lundi au samedi à 21 h 30, Théâtre Noir. Tél.: 45-44-57-34. ➤ Andromaque, du mardi au samedi à 20 h 45, dimanche à 15h. Jusqu'eu 23 juin. Tél. : 45-88-62-22.

c'est les Kurdes. Quant aux amours contrariées d'Hermione...

faite sur un seul point, sur un seul film: Barton Fink. Les trois prix? Ils couronnent des fonctions, des qualités différentes. Pourquoi aurions-nous du priver John Tur-

### Polanski se fâche

Le président du jury du 44º Festival de Cannes justifie son palmarès contesté

Les trois prix principaux, Palme d'or, Prix de la mise en scène, Prix d'interprétation masculine, au Barton Fink des frères Coen, une aumône au Spike Lee, beaucoup d'oubliés, dont le Van Gogh de Pialat, le palmarès du 44 Festival de Cannes a paru déséquilibre (le Monde du 22 mai). Roman Polanski réfute vigoureusement les critiques et justifie les choix du jury qu'il présidait.

« Qu'on ait pu m'accuser d'avoir a Qu'on ait pu m'accuser d'avoir mis le jury au pas, c'est bien mal me connaître et faire peu de cas de la personnaîté des professionneis qui le composaient. De Whoopi Goldberg à Vangelis, de Natalia Negoda à Alan Parker ou Jean-Paul Rappeneau, ce sont des individues de la constant de la co dus très forts, parfois «opinionâtres» (1). Il y a eu de grandes divergences entre nous, mais le palmarès reflète très exactement un accord sincère et com-

» Dès le départ, l'unanimité s'est

turro de sa récompense, sous prétexte que son talent s'exerce dans un silm déjà prime? L'idée de décerner les prix pour satisfaire le plus de monde possible, je suis con-tre, totalement. Le Festival de Cannes n'es! pas une organisation charitable qui distribue des chaussures. Alors, si on en a déjà donné une paire à celui-là, il faudrait aussi en donner aux autres, même si elles ne sont pas à leur taille?

#### « Accablés d'ennui »

» Vous considérez que la préférence marquèe du jury pour Barton Fink induit l'idee que nous avons trouvé tous les autres films très insérieurs. A l'exception de la Belle Noiseuse de Jacques Rivette, qui a eu ses partisans fervents (et rem-porté un prix), ma réponse est que tel est très exactement le cas. Je sais que le délègué général Gilles Jacob a fait le meilleur choix pos-cible connete tent de ce qui était sable compte tenu de ce qui était disponible, mais je peux vous dire que les membres du jury et moimême avons souvent été accablés d'ennui à la vision de films réalisés

pour impressionner la critique, visant à donner des leçons de mise en scène et dont le dénominateur commun est une incommensurable prétention.

» Vous évoquez la possiblité de « sanctions » visant à interdire désormais le cumul des prix principaux à Cannes. Ça, c'est de l'impérialisme, et non pas le fait qu'un film américain reçoive la Palme d'or trois années de suite! Sous le prétexte que le palmares ne convient pas, on censurerait les personnes responsables chargées de l'établir? Tout verdict démocratique peut être contesté. Le jury du Festival de Cannes est compose de prosessionnels du cinéma, comme un jury de cour d'assises est composé de représentants du peuple. Dans les deux cas, un jugement, même discutable, même discuté, ne remet pas en cause les fondements de la

### Propos recueillis par DANIÈLE HEYMANN

(1) Néologisme épatant fabriqué par Roman Polanski, polonais d'origine, polyglotte de formation et français d'adoption.

### Mauvais souvenirs d'Argentine

Polémique autour de Fernando Solanas

**BUENOS-AIRES** 

de notre correspondante

«L'Argentine n'est pas à genoux et je ne vais pas me taire», a déclaré le cinéaste Fernando Sola-nas (Tangos, l'Exil de Gardel; Sud) dans l'ambulance qui le conduisait à l'hôpital après l'attentat dont il a été victime le 22 mai. Attentat qualifié, le lendemain, de «manœurre grossière et grotesque contre le gouvernement et la démo-cratie » par le président Carlos Menem - qui avait intenté un pro-cès au cinéaste, au début du mois de mai, pour e injures graves contre le président de la nation».

jambes (cinq balles out été extraites), ne sont pas en danger.
Une polémique agite à présent
Buenos-Aires : le réalisateur
déclare avoir été victime d'un declare avoir ete victime d'un « attentat politique »; la police affirme de son côté qu'il s'agit d'une simple tentative de vol à main armée. Mais la victime indi-que que, avant d'ouvrir le feu, ses deux assaillants l'ont injurié et lui ont conseillé de a fermer su g... ».

Selon des témoins, ils étaient déguisés en clowns, et un musicien qui accompagnait le cinéaste au moment de l'attentat - commis à la sortie d'un laboratoire de cinéma dans les faubourgs de la capitale - a précisé que les agres-

#### Péroniste de longue date

seurs étaient repartis en voiture sans avoir volé quoi que ce soit.

L'émotion est grande en Argen-tine. La gauche et le coprésident de l'Assemblée des droits de l'homme, M. Alfredo Bravo, évoquent les persécutions exercées contre les intellectuels dans les années 70 par la Triple A, orga-nisation paramilitaire née pendant le dernier gouvernement du géné-ral Peron. L'Association Argentine anticommuniste, créée par José Lopez Rega, surnommé «le sor-cier», et qui fut ministre et conseiller du caudillo, avait perpétre de nombreux attentats en Argentine pendant la lutte san-glante menée contre la guérilla

d'extrême gauche. Militant péro-niste de longue date, le cinéaste a accusé à plusieurs reprises M. Menem d'avoir « trahi » ses électeurs et a dénoncé « la corruppercueurs et a demonte « la corrup-tion généralisée » au sein du gou-vernement, la politique de privati-sation de l'actuelle administration péroniste ainsi que la dépendance de plus en plus grande à l'égard des Etats-Unis.

Solanas a toujours mis sa caméra au service de ses opinions politiques : son premier film. l'Heure des brasiers (la Hora de los hornos, 1968), est un documentaire sur le général Peron et le deuxième, les Fils de Fierro (los Hijos de Fierro), est consacré aux guerilleros monteneros vague de violence qui a sévi pen dant la dictature militaire entre 1976 et 1983, Solanas s'est exilé en France. Revenu en Argentine à la restauration de la démocratie, il a refusé au lendemain de l'élec-tion présidentielle de 1989, le poste de directeur de l'Institut national cinématographique que le président Menem lui offrait. La veille de l'attentat, le cinéaste avait renouvelé, devant les tribunaux, les accusations portées con-tre le chef de l'Etat. Celui-ci a envoyé son médecin personnel au chevet du blessé et demandé une enquête « rapide et exhaustive ».

Une personnalité argentine con-Une personnalité argentine con-tre laquelle le président Menem a également intenté un procès pour diffamation, Mª Hébé de Bona-fini, présidente de l'association des Mères de la Place-de-Mai, a indi-qué avoir été victime de menaces le jour même de l'atteutat contre l'espando Solanas et fol con no Fernando Solanas. «A toi ce ne sera pas dans les jambes mais à la tête», lui a dit une voix anonyme au téléphone. Il y a quelques semaines, M= Hébé de Bonafini avait, devant les caméras de la télévision espagnole, violemment critique la grace présidentielle accordée en décembre dernier aux chefs militaires de la dictature et qualifié Carlos Menem de « poubelle ».

CHRISTIANE LEGRAND

DANSE A 20H30

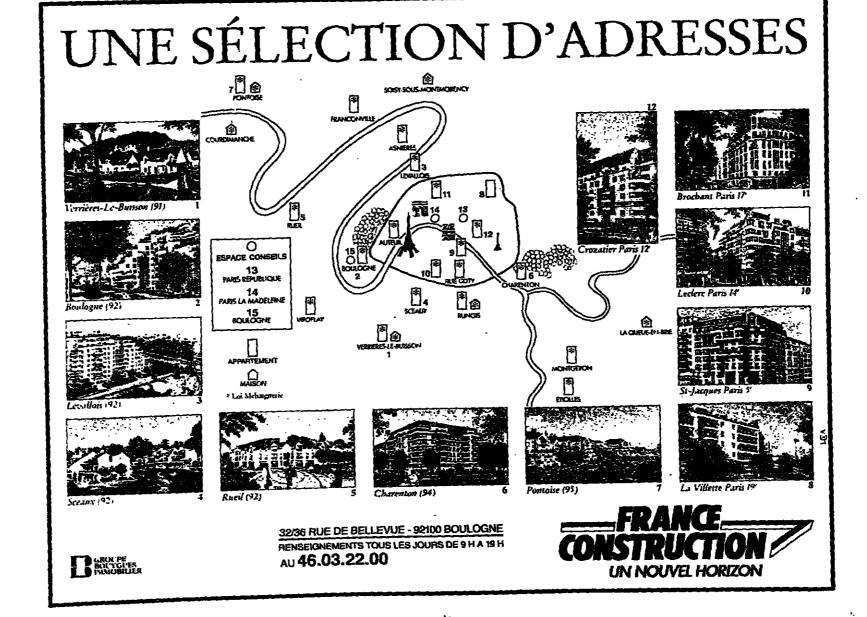
28, 29, 31 MAI, 1ER JUIN **JEAN** GAUDIN LA DAME AUX CAMÉLIAS 4, 5, 7 ET 8 JUIN

DIVERRES

CONCERTINO

LOC. 42 74 22 77

2 PL. DU CHATELET PARIS 4





4.35.20

----

· Section of the sect

Acres 1

American Sept

To the same of

Tales

---

Transfer of

**LUNDI 27 MAI** 

CENTRE

Okeev, 14 h 30 ; Coquellicats vermeits d'issyk Koule (v.f.), de Botot Chamchiev, 17 h 30 ; Triptyque (1978, v.o. s.t.f.), d'Ali Khamraev, 20 h 30.

LES EXCLUSIVITÉS LES AFFRANCHIS ("") (A . v.o.)

Cinoches, 6: (40-33-10-82).

AKIRA (Jap., v.o.): Rex, 2: (42-36-83-93): Ciné Beaubourg, 3: (42-71-52-36); UGC Champs-Elysées, 8: (45-

62-20-40). ALICE (A., v.o.) : Ciné Beaubourg, 3 (42-71-52-36) : Action Ecoles, 5- (43-25-72-07); Images d'ailleurs. 5: (45-87-18-09); UGC Biarritz, 8: (45-62-

0-40). Allo maman c'est encore MOI (A., v.l.) : George V. 8- (45-62-

AN ANGEL AT MY TABLE (neo-zelandais. v.o.): Gaumont Les Halles, 1-(40-26-12-12): Racine Odéon, 6- (43-26-19-68): Publicis Champs-Elysées. 8- (47-20-76-23); Gaumont Parnasse.

L'ANNÉE DE L'ÉVEIL (Fr.) : Gaumoni Opéra, 2º (47-42-60-33) : Epée de Bois, 5º (43-37-57-47) : Gaumont Ambassade, 8• (43-59-19-08) ; Mira mar, 14• (43-20-89-52).

ARACHNOPHOBIE (A., v.o.) George V. 8: (45-62-41-46); v f.: Hol-lywood Boulevard, 9: (47-70-10-41). ATTACHE-MOI! (Esp., v.o.): Cine Beaubourg, 3: (42-71-52-36); Studio Galande, 5: (43-54-72-71).

AUJOURD'HUI PEUT-ETRE... (Fr.) Lucernaire, 6: (45-44-57-34); Studio 28, 18: (46-06-36-07). AUX YEUX DU MONDE (Fr.) : Epée

de Bois, 5- (43-37-57-47). LES AVENTURIERS DU TIMBRE PERDU (Can.) : Latina, 4 (42-78-47-86) : Le Barry Zèbre, 11 (43-57-

BASHU, LE PETIT ÉTRANGER firanien, v.o.): Utopia, 5- (43-26-84-65). BONS BAISERS D'HOLLYWOOD

(A., v.o.): George V, & (45-62-41-46).

BUSINESS OBLIGE (A., v.o.)

George V, & (45-62-41-46): Studio

28, 18 (46-06-36-07).

LE CERCLE DES POÈTES DISPA-

RUS (A., v.o.) : Cinoches, 6. (46-33-10-82) : Club Gaumont (Publicis Mazignon), 8- (43-59-31-97) : Grand Pavois, 15- (45-54-46-85)

CLASSACTION (A., v.o ) : Forum Orient Express, 1\* (42-33-42-26); George V. 8\* (45-62-41-46); v.f.: Les mos. 14• (43-27-52-37) CYRANO DE BERGERAC (Fr ) : UGC Triomphe. 8 (45-74-93-50) . Sept Par-

DANSE AVEC LES LOUPS (A v.o.) : Forum Horizon, 1\* (45-08-57-57) ; Bretagne, 6\* (42-22-57-97) ; UGC Danton, 5\* (42-25-10-30) ; Gaumont Ambassade, 8 (43-59-19-08); v.f.: Rex, 2 (42-36-83-93); Rex (le Grand Rex). 2 (42-36-83-93); Les Nation, 12- (43-43-04-67) : UGC Lyon Basulle, 12- (43-43-01-59) : Fauvette, 13- (47-07-55-88) ; Gaumont Convention, 15- (48-28-42-27) ; Pathé Wapler.

18- (45-22-46-01). 18- (45-22-46-01).

DARKSIDE (\*) (A., v.o.) : Forum Orient Express, 1- (42-33-42-26) : UGC Odéon, 6- (42-25-10-30) : UGC Normandie, 8- (45-63-16-16) : v f. : Rex, 2-(42-36-83-93) : UGC Montpamasse, 6-(45-74-94-94) ; Paramount Opera, 9-(47-42-56-31) ; UGC Lyon Bastille, 12-(43-43-01-59) ; Mistral, 14- (45-39-52-43); UGC Convention, 15- (45-74-

DELICATESSEN (Fr.) : Ciné Beaubourg. 3: (42-71-52-36); UGC Danton, 6: (42-25-10-30); UGC Rotonde, 6: (45-74-94-94) : UGC Biarritz, 8\* (45-62-20-40) ; Max Linder Panorama, 9\* (48-24-88-88) : Paramount Opéra, 9\* (47-42-56-31) : 14 Juillet Bastille, 11-(43-57-90-81) : Escurial, 13- (47-07-28-04) : Mistral, 14- (45-39-52-43) 14 Juillet Beaugrenelle, 15: (45-75

79-79). LA DISCRÈTE (Fr.) : Publicis Saint-Germain, 6- (42-22-72-80); Gaumont Ambassade, 8- (43-59-19-08); Gaumont Pamasse, 14: (43-35-30-40).

LES DOORS (A., v.o.) : Forum Horizon, 1\* (45-08-57-57) ; UGC Odéon, 6-(42-25-10-30) : Pathé Marignan-Concorde, 8 (43-59-92-82) : UGC Biar-ritz, 8 (45-62-20-40) ; La Bastille, 11-(43-07-48-60) ; Gaumont Alesia, 14-(43-27-84-50) ; Miramar, 14- (43-20-89-52); Kinopanorama. 15: (43-06-50-50); v.l.: Pathé Français, 9: (47-70-33-88); Fauvette, 13: (47-07-55-88), Pathé Clichy, 18: (45-22-

LA DOUBLE VIE DE VÉRONIQUE (Fr.-Pol., v.o.) : Gaumont Les Halles, 1-(40-26-12-12) ; Gaumont Opera, 2-47-42-60-33) ; Le Saint-Germain-des-Prés, Salle G. de Beauregard, 6• (42-22-97-23) ; Saint-André-des-Arts I, 6- (43-26-48-18); Gaumont Ambassade, 8-(43-59-19-08) ; Les Trois Balzac, 8º (45-61-10-60) ; La Bastille, 11º (43-07-48-60) : Gaumont Parnasse, 14- (43-

35-30-40): Gaumont Alésia, 14 (43-27-84-50); v.f.: Gaumont Convention, 15- (48-28-42-27). EATING (A., v.o.): 14 Juillet Parnasse, 6: (43-26-58-00).

LA FIEVRE D'AIMER (A., v.o.) Forum Orient Express, != (42-33-42-26); Pathé Hautefeuille, 6-(46-33-79-38) : Pathé Marignan-Concorde, 8-(43-59-92-82) ; v.f. : Pathé Impérial, 2-(47-42-72-52) : Pathé Montparnasse. 14- (43-20-12-06) : Pathé Wepler II,

18- (45-22-47-94). FORTUNE EXPRESS (Fr.) . Forum Orient Express, 1- (42-33-42-26); Studio des Ursulines, 5. (43-26-19-09). LA FRACTURE DU MYOCARDE (Fr.) : Epée de Bois, 5- (43-37-57-47) :

Lucemaire, 64 (45-44-57-34). GHOST (A., v.o.) : Grand Pavois, 15-(45-54-46-85).

GRAND CANYON (A.): La Géode. 19- (40-05-80-00). GREEN CARD (A., v.o.) : UGC

Triomphe. 8. (45-74-93-50). HALFAOUINE (Fr.-Tun., v.o.) : Epée de Bois, 5- (43-37-57-47). HENRY V (Brit., v.o.) : 14 Juillet Par-nassa, 6- (43-26-58-00) , Elysées Lin-

coln. 8. (43-59-36-14). HENRY, PORTRAIT OF A SERIAL KILLER (\*\*) (A., v.o.) : Les Trois Luxem-bourg, 6- (46-33-97-77).

L'HISTOIRE SANS FIN II (A., v.t.): Denfert, 14 (43-21-41-01); Grand Pavois, 15 (46-54-46-85); Saint-Lambert, 15- (45-32-91-68).

L'HOMME IMAGINE (Fr.): Les Trois Luxembourg, 6- (46-33-97-77). HORS LA VIE (Fr.-It.-Bel.): Forum Horizon, 1\* (45-08-57-57); 14 Juillet Oddon, 6\* (43-25-59-83); Publicis Champs-Elysées, 8\* (47-20-76-23); Pathé Français, 9\* (47-70-33-88); 14 Juillet Basulle, 11\* (43-57-90-81); Les Juillet Basulle, 11: (43-57-90-87); Les Nation, 12: (43-43-04-67); Escurial, 13: (47-07-28-04); Gaumont Alésia, 14: (43-27-84-50); Pathé Montpar-nasse, 14: (43-20-12-06); Gaumont Convention, 15: (48-28-42-27); Pathé Clichy, 18: (45-22-46-01).

HOT SPOT (\*) (A., v.o.) : Epée de Bois, 5- (43-37-57-47). HOUSE PARTY (A., v.o.): Images d'ailleurs, 5· (45-87-18-09); George V, 8· (45-62-41-46); v.f.: Paramount Opéra, 9· (47-42-56-31).

IN BED WITH MADONNA (A. v.o.) : Forum Horizon. 1º (45-08-57-57) ; Pathé Hautefeuille, 6º (46-33-79-38) Pathé Marignan Concorde, 8-(43-59-92-82) , Paramount Opéra, 9-(47-42-56-31) ; Fauvette Bis, 13- (47-07-55-88) : Pathé Montparnasse, 14-(43-20-12-06) ; Gaumont Convention,

BIX. Film italien de Pupi Avati,

v.o. : Ciné Beaubourg, 3\* (42-71-52-36) ; UGC Danton, 6\* (42-25-

10-30); UGC Rotonde, 6- (45-74-

94-94); UGC Biarritz, 8- (45-62-

20-40); Mistral, 14- (45-39-52-43);

14 Juillet Beaugrenelle, 15 (45-75-79-79); v.f.: Rex. 2 (42-36-83-93); Pathé Français, 9 (47-70-33-88); Pathé Wepler II, 18 (45-

LES DEUX SIRÈNES. Film améri-

cain de Richard Benjamin, v.o. :

Forum Orient Express, 1 (42-33-42-26); Pathé Hautefeuille, 6 (46-

33-79-38); Pathé Marignan-Concorde. 8- (43-59-92-82); Sept

Parnassiens, 14• (43-20-32-20); v.f.: Pathé Français, 9• (47-70-

33-88); Fauvette, 13- (47-07-

55-88) : Pathé Montparnasse, 14-

(43-20-12-06) : Pathé Clichy, 18-

(45-22-46-01); Le Gambetta, 20

15• (48-28-42-27) ; Pathé Wepler, 18-(45-22-46-01) ; Le Gambetta. 20• (46-

L'INSOUTENABLE LÉGÈRETÉ DE

L'ETRE (A., v.o.) : Cinoches, 6- (46-33-

JACQUOT DE NANTES (Fr.) : Gau-

mont Les Halles, 1= (40-26-12-12); Pathé impérial, 2• (47-42-72-52);

Saint-André-des-Arts II. 6- (43-26-80-25) : George V, 8- (45-62-41-46) ; 14 Juillet Bastille, 11- (43-57-90-81) : Sept Parnassiens, 14- (43-20-32-20) ; 14 Juillet Beaugrenelle, 15- (45-75-70, 70)

LE JOUR DES ROIS (Fr.) : Epée de

LES LIAISONS DANGEREUSES JA

v.o.) : Cinoches, 6: (46-33-10-82) : Grand Pavois, 15: (45-54-46-85).

LA LISTE NOIRE (A., v.o.): Forum Horizon, 1" (45-08-57-57); 14 Juillet Odéon, 6" (43-25-59-83); 14 Juillet

Orden, 6\* (43-26-98-03); 14- Junier Parnase, 6\* (43-26-98-03); George V, 8\* (45-62-41-46); Saint-Lazare-Pas-quer, 8\* (43-67-35-43); UGC Norman-die, 8\* (45-63-16-16); 14- Juillet Bas-tille, 11\* (43-57-90-81); 14- Juillet

tille, 11\* (43-57-90-81); 14 Juillet Beaugrenelle, 15\* (45-75-79-79); UGC Maillot, 17\* (40-68-00-16); v.f.: UGC Montparnasse, 6\* (45-74-94-94); Paramount Opéra, 9\* (47-42-56-31); Les Nation, 12\* (43-43-04-67); UGC Lyon Bastille, 12\* (43-43-01-59); Fauvette Bis. 13\* (47-07-55-88); Mistral, 14\* (45-39-52-43); UGC Convention, 15\* (45-74-93-40); Pathé Clichy, 18\* (45-22-46-01).

MADAME BOVARY (Fr.) : Ciné Beaubourg, 3- (42-71-52-36) : 14 Juil-let Odéon, 8- (43-25-59-83) ; UGC Montparnasse, 6- (45-74-94-94) : 14 Juillet Beaugrenelle, 15- (45-75-79-79).

LA MAISON RUSSIE (A., v.c.) : George V. 8- (45-62-41-46) : Sept Par-nassiens. 14- (43-20-32-20).

MERCI LA VIE (Fr.) : Forum Orient Express. 1- (42-33-42-26) : Pathé Mangnan-Concorde, 8- (43-59-92-82) : Les Montparnos, 14- (43-27-52-37).

MILLER'S CROSSING (") (A., v.o.)

Sept Parnassiens, 14- (43-20-32-20) ; Studio 28, 18- (46-06-36-07).

MISERY (\*) (A., v.o.): Cinoches, 6-146-33-10-82): UGC Triomphs, 8- (45-74-93-50): Grand Pavois, 16- (45-54-46-85): v.f., Res. 2- (42-36-83-93).

MONEY (Fr.-It -Can., v.o.) : George

V. 8: (45-62-41-46) ; Sept Parnassiens, 14: (43-20-32-20) , v.f. : Paramount

LE MYSTÈRE VON BULOW IA.

v.a): Cnaches, 6- (46-33-10-82). NEUF SEMAINES ET DEMIE (\*) (A.

v.o.) : Studio Galande, 5- (43-54-72-71) : Grand Pavois, 15- (45-54-

NIKITA (Fr.): Gaumont Ambassade

8 (43-59-19-08) : Les Montparnos, 14

LES NUITS AVEC MON ENNEMI

(A., v.o.) : Elysées Lincoln, 8• (43-59-

LE PETIT CRIMINEL (Fr.) : Lucer

PLAISIR D'AMOUR (Fr.) : Epée de

Opera, 9- (47-42-56-31)

46-85

(43-27-52-37).

naire, 6. (45-44-57-34).

Bais, 5: (43-37-57-47).

Bois. 5• (43-37-57-47).

22-47-94).

36-10-961.

10-82).

LE PORTEUR DE SERVIETTE (IL.-Fr., v.o.): Pathé impérial, 2- (47-42-72-52); Ciné Beaubourg, 3- (42-71-52-36); UGC Danton, 6- (42-25-10-30); UGC Rotonde, 6- (45-74-94-94); UGC Siarritz, 8- (45-62-20-40); La Bastille, 11- (43-07-48-60); UGC Maillot, 17- (40-68-00-16)

POUR SACHA (Fr.) : UGC Montparroux SACHA (Fr.): UGC Montparnasse, 6- (45-74-94-94); UGC Biarntz, 8- (45-62-20-40); Pathé Français, 9- (47-70-33-88); Mistral, 14- (45-39-52-43); UGC Convention, 15- (45-74-93-40); Le Gambetta, 20- (46-36-10-96).

POUSSIÈRES DANS LE VENT (Chin., v.o.): Utopia, 5- (43-26-84-65).
PREDATOR 2 (\*) (A., v.o.): Forum
Orient Express, 1- (42-33-42-26): UGC
Normandia, 8- (45-63-16-16); v.f.:
Rex, 2- (42-36-83-93): UGC Montparnasse, 6 (45-74-94-94) ; Pathé Wepler II, 18 (45-22-47-94).

PRETTY WOMAN (A., v.o.) : Elysées Lincoln, 8: (43-59-36-14) : Grand Pavois, 15: (45-54-46-85) ; v.f. : Bre-tagne, 6: (42-22-57-97). PUMMARO (lt., v.o.): Latina, 4- (42-78-47-86); Utopia, 5- (43-26-84-65).

LA REINE BLANCHE (Fr.) : Gaumont Les Halles, 1= (40-26-12-12) : Gaumont Opèra, 2• (47-42-60-33) : Pathé Haute-Opéra, 2º (47-42-60-33); Pathé Haute-feuille, 6º (46-33-79-38); Gaumont Ambassade, 3º (43-59-19-08); George V, 8º (45-62-41-46); Saint-Lazare-Pas-quier, 8º (43-87-35-43); UGC Lyon Bastille, 12º (43-43-01-59); Fauvette, 13º (47-07-55-88); Gaumont Pamasse, 14º (43-35-30-40); Gaumont Alésia, 14º (43-27-84-50); Pathé Montpar-rasse, 14º (43-20-12-06); Gaumont nasse. 14 (43-20-12-06); Gaumont Convention, 15 (48-28-42-27); UGC Martlot, 17 (40-68-00-16); Pathé Clichy, 18 (45-22-46-01); Le Gambetta, 20- (46-36-10-96)

DIX ANS APRÈS ! Film français

de Serge Moati, v.o. : Les Trois Luxembourg, 6 (46-33-97-77). LUNE FROIDE. (\*\*) Film français

de Patrick Bouchitey : Gaumont Les Halles, 1• (40-26-12-12) ; Gaumont Opéra. 2• (47-42-60-33) ; Rex. 2•

(42-36-83-93) ; Saint-André-des

Arts I, 6• (43-26-48-18); UGC Odéon, 6• (42-25-10-30); La Pagode, 7• (47-05-12-15); Gau-

mont Champs-Elysées, 8º (43-59-04-67) : UGC Lyon Bastille, 12º (43-

43-01-59); Fauvette, 13: (47-07-

55-88); Gaumont Parnasse, 14.

(43-35-30-40); Gaumont Alésia,

14- (43-27-84-50); Miramar, 14- (43-20-89-52); Gaumont Conven-

tion, 15- (48-28-42-27); UGC Mail-

lor, 17- (40-68-00-16); Pathé Cli-chy, 18- (45-22-48-01); Le

RHAPSODIE EN AOUT (Jap., v.o.)

Forum Horizon, 1- (45-08-57-57); Gaumont Opéra, 2- (47-42-60-33); UGC Odéon, 6- (42-25-10-30); La

Pagode, 7 (47-05-12-15); Pathé Marignan-Concorde, 8 (43-59-92-82);

UGC Lyon Bastille, 12 (43-43-01-59) Gaumont Alésia, 14 (43-27-84-50)

14 Juillet Beaugrenelle, 15 (45-75-79-79); Bienvende Montpamasse, 15

SAILOR ET LULA (\*) (Brit., v.o.)

Ciné Beaubourg, 3 (42-71-52-36); Studio Galanda, 5 (43-54-72-71);

SAISONS (A.) : La Géode, 19. (40-

LES SECRETS PROFESSIONNELS

DU DOCTEUR APFELGLUCK (Fr.)

Pathé Montparnasse, 14 (43-20-

LE SILENCE DES AGNEAUX (\*\*)
(A., v.o.): Gaurmont Les Halles. 1- (40-26-12-12); 14 Juillet Odéon, 8- (43-

25-59-83) : UGC Normandie, 8: (45-63-16-16) ; Bienvenüe Montpamasse, 15-

45-44-25-02) ; v.f. : Rex, 2 (42-36-

83-93) ; UGC Montparnasse, 6- (45-74-94-94) ; Paramount Opéra, 9- (47-42-

56-31) : UGC Lyon Sastille, 12 (43-43-01-59) ; Pathé Wepler II, 18 (45-22-

47-94) : Le Gambetta. 20 (46-36-

SOGNI D'ORO (it., v.o.) : Cinoches.

SOUVENIRS DE LA MAISON JAUNE (Por., v.o.): Latina, 4: (42-78-47-86); Lucernaira, 6: (45-44-57-34). TORCH SONG TRILOGY (A., v.o.):

Ciné Beaubourg, 3: (42-71-52-36) ; Le Berry Zèbre, 11: (43-57-51-55).

LE TRÉSOR DES ILES CHIENNES

(Fr.): Epée de Bois, 5- (43-37-57-47); Escurial, 13- (47-07-28-04). LE TRIOMPHE DE BABAR (Fr.-Can.): Le Berry Zèbre, 11- (43-57-

51-55); Saint-Lambert, 15- (45-32-

UN THÉ AU SAHARA (Brit., v.o.) Lucemaire, 6- (45-44-57-34).

URANUS (Fr.) : George V, 8- (45-62-

LE VOYAGE DU CAPITAINE FRA-

CASSE (Fr.-lt.) : Gaumont Opéra, 2-(47-42-60-33) : 14 Juillet Odéon, 6-

(43-25-59-83) : Gaumont Ambassade. 8- (43-59-19-08) ; Saint-Lazare-Pas-

quier, 8- (43-87-35-43); Gaumont Alésia. 14- (43-27-84-50); Les Montparnos, 14- (43-27-52-37)

LES GRANDES REPRISES

A BOUT DE SOUFFLE (Fr.) : Les

Trois Luxembourg, 6- (46-33-97-77).

AGENT X 27 (A., v.o.) : Action

BRAZIL (Srit., v.o.) : Studio Galande,

CAMILLE CLAUDEL (Fr.) : Ciné-Pla-

LE CAPITAINE FRACASSE (Fr.) :

CENDRILLON (A., v.o.) : UGC

Triomphe, 8- (45-74-93-50); v.f.: Rex.

2. (42-36-83-93); UGC Montparnasse,

nète magique, 3° (42-76-00-78).

Les Nation, 12 (43-43-04-67).

Christine, 6- (43-29-11-30).

5- (43-54-72-71).

6- (46-33-10-82).

Lucemaire, 6: (45-44-57-34)

145-44-25-021

Gambetta, 20- (46-36-10-96).

LES FILMS NOUVEAUX

LANT (A., v.o.): Action Rive gauche, 5- (43-29-44-40). CHUT ... CHUT ... CHÈRE CHAR-LOTTE (A., v.o.) : Le Chempo - Espace Jacques-Tati, 5: (43-54-51-60).

(45-22-47-94).

LE CIEL PEUT ATTENDRE (A., v.o.) : Le Champo - Espace Jecques-Tati, 5- (43-54-51-60).

6- (45-74-94-94) ; UGC Triomphe. 8-

(45-74-93-50) ; UGC Lyon Bastile, 12-(43-43-01-59) ; UGC Convention, 15-

(45-74-93-40) ; Pathé Wepler II, 18-

LA DAME DE SHANGHAI (A v.o.) : Les Trois Luxembourg, 6. (46-33-97-77). DON GIOVANNI (Fr.-It., v.o.) : Stu-

dio des Ursulines, 5. (43-26-19-09). EASY RIDER (A., v.o.) : Cinoches, 6. (46-33-10-82).

(42-78-47-86) LÉON MORIN, PRÊTRE (Fr.-IL) :

Epés-de-Bois, 5= (43-37-57-47). (4**6-33-86-8**6). LE SOUPIRANT (Fr.) : Le Champo -

Espace Jacques-Tati, 5- (43-54-51-60). LA STRADA (lt., v.o.) : Action Chris-LE TROU (Fr.) : Les Trois Balzac, 8-

Reflet Logos II, 5- (43-54-42-34).

Play House, The Love Nest, (versions sonorisées, copies teintées) ven., sam., dim., lan. à 14 h.

LIPPE, Reflet Médicis Logos salle Louis-Jouvet, 5- (43-54-42-34). Domani, Domani, dim. 10 h 45 T.U.:

EAST SIDE STORY : TCHECOSLO-VAQUIE, HONGRIE (v.o.), L'Entrepot, 14 (45-43-41-63). Mon Cher Petit Village, mer., jeu., kun., mar. 18 h, ven., sam. 14 h, dim. 22 h ; Sindbad, mer. 14 h, jeu., sam. 20 h; Une blonde émoustilante, mer. 16 h, jeu., sam. 22 h; Ces hommes merveilleux à la manivelle, mer., mar. 20 h; Un amour du dimanche, mer., mar. 22 h ; l'Age des illusions, jeu., mar. 14 h, km. 20 h; Festivités des perce-neige, jeu., mar. 16 h, lun. 22 h; Images du vieux monde, ven. 16 h, dim. 14 h; Cati, ven. 18 h, dim. 16 h; J'aima, tu aimes, ver. 18 h, dam. 16 h; Jahrne, tu sames, sam. 16 h, lun. 14 h; Un certain regerd, sam. 18 h, lun. 16 h; l'Abeille millénaire, ven. 20 h, dim. 18 h; les Dix Mille Soleits, ven. 22 h, dim. 20 h.

ERIC ROHMER, Républic Cinémas, 11- (48-05-51-33). Perceval le Gallois. sam. 17 h 20 ; Ma nuit chez Maud, jeu. 19 h 50 ; le Reyon vert, lun. 16 h ; le Genou de Claire, sam. 19 h 40 ; les Nuits de la pleine lune, ven. 19 h 50 :

l'Amour l'après-midi, lun, 19 h 30 ; la Collectionneuse, jeu. 22 h.

13 h 50 lune, ven., lun. 17 h ; le Rayon vert, ven. 21 h, lun. 15 h.

GÉRARD PHILIPE : L'ETERNELLE JEUNESSE, Reflet Medicis Logos salls Louis-Jouvet, 5. (43-54-42-34). Till l'espiègle, mer. à 14 h, 16 h, 18 h, 20 h, 22 h film 10 mn après ; les Belles de nuit. jeu. à 14 h, 16 h, 18 h, 20 h. 22 h film 10 mn après : l'idiot, ven., sam. à 14 h, 16 h, 18 h, 20 h, 22 h film 10 mn après ; la Ronde, dim., 14 h, 16 h, 18 h, 20 h, 22 h film 10 mn après ; Pot-Bouille, mar. à 14 h. 16 h.

(v.o.), Institut du monde arebe, 5 (40-51-38-38) Las Frontières, sam. 16 h; Kafroun, sam. 18 h; l'Homme qui convient, dim. 16 h; le Rapport, dim.

LA CHATTE SUR UN TOIT BRU-

FANTASIA (A.) : Cinoches, 6- (46-

33-10-82). HELLZAPOPPIN (A., v.o.) : Reflet Logos I, 5- (43-54-42-34). HUIT ET DEMI (h., v.o.) : Latina, 4

SATYRICON (lt., v.o.) : Accatone, 5-

tine, 6- (43-29-11-30); Sept Parnas-siens, 14- (43-20-32-20).

TUEURS DE DAMES (Brit., v.o.) : LA VENGEANCE AUX DEUX VISAGES (A., v.o.) : Action Rive gauche, 5- (43-29-44-40).

LES FESTIVALS

ANDRÉ BRETON ET LE CINÉMA. Musée national d'Art moderne, Centre G. Pompidou, 4 (42-77-12-33). La Grève, sam. 14 h 30 ; l'Age d'or, sam. 17 h 30 ; Juve contre Fantômes, sam. 20 h 30 ; Un chien andalou, L'Etoile de mer, Vormittagspuk, dim. 14 h 30 ; Violon d'Ingres, Ombres blanches, dim. 17 h 30 ; le Cuirassé Potemkina, dim. 20 h 30 ; Haxan, lun. 14 h 30 ; l'Année demière à Marienbad, lun. 20 h 30. BUSTER KEATON, Mac-Mahon, 17. (43-29-79-89). Sherlock Junior, The

CINÈ-CLUB (v.o.), Gaumont Parnasse, 14- (43-35-30-40). Nocturns indien, mar, 20 h, 22 h. CINÉ-CLUB CLAUDE-JEAN PHI-

AMADEUS (A., v.o.) : Grand Pavois, 15- (45-54-46-85) 21 h.

ERIC ROHMER, Denfert, 14- (43-21-41-01). Pauline à la plage, dim. 11 h 50 ; la Collectionneuse, mar. 19 h 50 ; Ma nuit chez Maud, dim. 17 h 40 : l'Amour l'après-midi, mer. 19 h 40 : le Genou de Claire, ven. 19 h 40 ; les Nuits de la pleine lune, sam. 19 h 30 ; la Marquise d'O, lun 19 h 30 : l'Ami de mon amie, lun 16 h 20 ; Perceval le Gallois, lun.

ERIC ROHMER, Seint-Lambert, 15-(45-32-91-68). L'Ami de mon amie, jeu., mar. 19 h ; les Nuits de la pleine

FESTIVAL PHILIPPIN (v.o.), Ranelagh, 16- (42-88-64-44), Immortal, (non sous-titrée) sam. 18 h, dim. 14 h. FILMS SUR L'ART AU LOUVRE. Auditorium du Louvre, 1 (40-20-52-29). Promenades imaginaires dans Venise, sam. 14 h; Delacroix par Baudelaire, sam. 15 h ; les Métamorphoses de Jurgis Baltrusaltis, sam. 16 h ; le Château enterré, sam. 17 h ; Goya, dim. 14 h ; Pierre Brueghel, dim. 15 h ; Richard Krautheimer, dim. 16 h ; Por-

trait de I.-M. Pei, dim. 17 h. 18 h, 20 h, 22 h film 5 mn après.

HOMMAGE A ALEXEI GUERMAN (v.o.), Cosmos, 6- (45-44-28-80). Mon ami Ivan Lapchine, mer., sam., lun. è 14 h, 16 h, 18 h, 20 h, 22 h film 10 mn après : 20 jours sans guerre, jeu., dim. à 14 h, 16 h, 18 h, 20 h, 22 h film 10 14 h, 16 h, 18 h, 20 h, 22 h film 10 mm

HOMMAGE A DOUREID LAHHAM

LA NUIT DES VAMPIRES (v.o.), Reflet Médicis Logos salle Louis-Jouvet, 5- (43-54-42-34). Nosferatu fantôme de le nuit. Le Bai des vampires, Du sang pour Dracula. sam. 0 h T.U. : 85 F. LA SAGA DES PARRAINS (v.o.), Les Trois Belzac, 8 (45-61-10-60). Le Parrain, mer., sam., mar. à 13 h 45, 17 h, 20 h 30 film 15 mn après ; le Par-17 n, 20 n 30 nm 10 nm apress; se Par-rain, 2• partie, jeu., dim. à 13 h 45, 17 h 15, 20 h 45 film 15 mn après ; le Parrain, 3• partie, ven., lun. à 13 h 45, 17 h, 20 h 15 film 15 mn après.

LES MIDIS DU LOUVRE, Auditorium du Louvre, 1" (40-20-52-29). Raphael, (traduction simultanée) lun. 12 h 30

Pl. : 20 F. MARDIS JEAN VIGO, Républic Cinémas, 11- (48-05-51-33). Voyage surprise, mar. 20 h 30.

MARIA KOLEVA, Cinoche Vidéo, 5-(47-00-61-31). Paroles tuez ou aimer à Paris en étrangère, mer., ven., sam., lun, 20 h, dim. 15 h ; John, le dernier ouvrier sur terre, jeu., dim., mar. 20 h, sam. 17 h.

PANORAMA DU COURT, Escurial. PANORAMA DU COURT, Escuria, 13- (47-07-28-04). La coq est mort, Possibilités de dialogue, Le Balayeur, Varemka, Haut Pays des neiges, Freez the sida, La saga des glaises, L'homme qui plantait des arbres, jeu. 22 h 30 Pl.: 40 F.

PARIS-CROISETTE, Club Gaumont (Publicis Matignon), 8 (43-59-31-97). La Planète sauvage, mer. 13 h; Fanfan la Tulipe, mer. 16 h; Trop belle pour toi, jeu. 13 h.

SAGA INGMAR BERGMAN (v.o.). AGA INGMAR BERGMAN (V.O.).
Action Ecoles. 5: (43-25-72-07).
Toutes ses femmes, mer. à 14 h. 16 h.
18 h. 20 h. 22 h; l'Œuf du serpent,
jeu. à 14 h. 16 h 30, 19 h, 21 h 30; le
Silence, ven. à 14 h. 16 h. 18 h, 20 h. ence, ven. à 14 h, 16 h, 18 h, 20 h, 22 h; les Fraises sauvages, sam. à 14 h, 16 h, 18 h, 20 h, 22 h; le Septième Sceau, dim. à 14 h, 16 h, 18 h, 20 h, 22 h ; le Songe d'une nuit d'éné, lun. à 14 h, 16 h, 18 h, 20 h, 22 h ; l'il du Diable, mar. à 14 h, 16 h, 18 h, 20 h, 22 h.

SEMAINE AFRICAINE (v.o.), Utopia, 5- (43-26-84-65). Ta Dona, mer. 20 h 30, jeu., lun., mar. 22 h, sam. 20 h 10, dim. 14 h 10 ; Laada, jeu., mar. 20 h 10, ven., sem. 22 h, lun. 14 h, sam. séance de 22 h précédée du court métrage le Jeu de A. Sissako en sa présence ; Wend Kuuni, le don de Dieu, mer., sam. 14 h 10, lun. 20 h 10 : le Médecin de Gafiré, jeu., nar. 14 k 10, ven. 20 h 10 ; Louss.

SOUS LES FEUX DE CANNES (v.o.), L'Entrepôt, 14 (45-43-41-63). Jene B. par Agnès V., mer. 18 h 15. 20 h 15 jeu. 14 h 15, 18 h 15, ven.. lun. 14 h 15, 20 h 15, sam. 16 h 15, 22 h 15, dim. 14 h 15, 22 h 15, mar. 16 h 15 : Kung Fu Master, mer., ven., lun. 22 h 15, jeu. 20 h 15, sam., mar. 18 h 15, dim. 16 h 15; Regards et Sourires, mer. 14 h 15, jeu. 22 h 15, ven. 16 h 15, sam. 20 h 15, dim., lun. 18 h 15, mar. 14 h 15, 22 h 15; Fatherland, mer., jeu., lun. 16 h 15, ven. 18 h 15, sam. 14 h 15, dim., mer. 20 h 15; l'Enfance nue, mer. 19 h 45, jeu., ven., mer. 18 h, sam. 15 h 45, dim. 20 h 45, lun. 13 h 45; la Gueule ouverte, mer., sam., mar. 13 h 45, jeu., ven. 22 h 30, lun. 18 h ; le Couteau dans l'eau, mer. 18 h, jeu., ven. 13 h 45, sam. 20 h 30, dim. 22 h 30, mar. 20 h ; Macbeth, mer. 21 h 45, jeu 19 h 45, ven., lun. 15 h 30, sam. 17 h 45 ; la Religieuse, mer., jeu., mar. 15 h 30, ven. 19 h 45, sam. 22 h 30,

LES SÉANCES SPÉCIALES

ANNE TRISTER (Can.) : Saint-Lambert, 15- (46-32-91-68) 19 h. BLADE RUNNER (\*) (A., v.o.) : Grand Pavols, 15- (45-54-46-85) 20 h.

BLUE VELVET (") (A., v.o.) : Ciné-Planète magique, 3º (42-76-00-18) 21 h. LE BUCHER DES VANITES (A., v.o.) : Grand Pavois, 15• (45-54-46-85)

LA CITÉ DES FEMMES (it., v.o.) Studio Galanda, 5• (43-54-72-71) 16 h. LE DÉCALOGUE 9, TU NE CONVOITERAS PAS LA FEMME D'AUTRUI (Pol., v.o.) : Reflet Logos II. Fo (43-54-42-34) -

DERSOU OUZALA (Sov., v.o.) : Saint-Lambert, 15- (45-32-91-68) 21 h. LA DÉSENCHANTÉE (Fr.) : Denfert. 14 (43-21-41-01) 18 h 10.

DO THE RIGHT THING (A., v.o.) : mages d'ailleurs, 5: (45-87-18-09)

EN QUATRIÈME VITESSE (A. v.o.) : Mac-Mahon, 17 (43-29-79-89) 18 h, 18 h, 20 h, 22 h.

LES ENFANTS DU PARADIS (Fr.) : Ranelagh, 16- (42-88-64-44) 20 h. LA FEMME FLAMBÉE (\*\*) (All.,

v.o.) : Studio Galande, 5- (43-54-72-71) LA FILLE AUX ALLUMETTES (Fin.): Républic Cinémas, 11. (48-05-51-33)

LE GRAND BLEU (Fr., v.o.) : Grand Pavois, 15. (45.54-46-85) 14 h. L'IMPORTANT C'EST D'AIMER ("1) Fr.-It.-All.) : Saint-Lambert, 15- (45-32-

91-68) 21 h. L'INCINÉRATEUR DE CADAVRES (tchèque, v.o.) : Accatone, 5- (46-33-86-86) 17 h 40.

INDIA SONG (Fr.): Latina, 4- (42-78-47-86) 16 h 30.

LABYRINTHE DES PASSIONS (43-26-19-09) 15 h 30. LE MAITRE DE MUSIQUE (Bei.) : Grand Pavois, 15° (45-64-46-85)

18 h 15. 1984 (Brit., v.o.) : Studio des Ursu-lines, 5- (43-26-19-09) 22 h 15.

LE MONDE SELON GARP (A., v.o.): Grand Pavois, 15- (45-54-46-85) 22 h. MONSIEUR ARKADIN (A., v.o.) : Saint-Lambert, 15- (45-32-91-68) 19 h. MORT A VENISE (it., v.o.) : Républic Cinémas, 11. (48-05-51-33) 21 h 30. MUSIC LOVERS (Brit., v.o.) : Accatone, 5- (46-33-86-86) 21 h 50.

MYSTERY TRAIN (A., v.o.) : Républic Cinémas, 11. (48-05-51-33) 14 h. NOLA DARLING N'EN FAIT QU'A SA TETE (A., v.o.) : Images d'ailleurs.

L'OPÉRATION CORNED-BEEF (Fr.) : Studio des Ursulines, 5- (43-26-19-09) 17 h 10.

LES PETITES MARGUERITES (schèque, v.o.) : Accatone, 5- (46-33-86-86)

QUAND HARRY RENCONTRE SALLY (A., v.o.) : Seint-Lambert, 15 (45-32-91-68) 17 h 15. QUERELLE (\*\*) (Fr.-Ali., v.f.) : Studio Galande, 5- (43-64-72-71) 22 h 30.

LA RÈGLE DU JEU (Fr.) : Saint-Lambert, 15- (45-32-91-68) 15 h 15. ROUTE ONE-USA (A., v.o.) : L'Entrepôt, 14 (45-43-41-63) 19 h 45.

SA MAJESTÉ DES MOUCHES (Brit., v.o.) : Studio des Ursulines, 5• 43-26-19-09) 14 h. THELONIOUS MONK (A., v.o.) : mages d'ailleurs, 5. (45-87-18-09)

TOMBÉS DU CIEL (Esp.-péruvien, v.o.) : Latina, 4- (42-78-47-86) 14 h.

LA TRAVIATA (h., v.o.) : Grand Pavois, 15- (45-54-48-85) 14 h. UN POISSON NOMMÉ WANDA (A., v.o.) : Ciné-Planète magique, 3- |42-76-00-18) 19 h. LE VENTRE DE L'ARCHITECTE

(Brit., v.o.) : Denfert, 14 (43-21-41-01)

**PARIS EN VISITES** 

**MARDI 28 MAI** 

« Tombes célèbres du Père-La-chaise », 10 h 30 et 14 h 45, porte principale, boulevard Ménilmontant (V. de Langlade).
« L'opéra de la Bestille ; la selle, la

scène et les coultses à (places limi-tées), 11 h, à l'extérieur, au pied de l'escaller (Connaissance de Paria). « Le Palais de Justice en activité », 14 h 30, métro Cité, sortie Marché aux Fleurs (C. Merle). « Hôtels, lardins et ruelles du Maras », 14 h 30, métro Saint-Paul Le Marais (Linèce-Visites) « Hôtel du Grand-Veneur, Montré-

sor, Vigny, Croisilles et Marle ». 14 h 30, 60, rue de Turenne (Paris « Hôtels et jardins du Marais sud. Place des Vosges », 14 h 30, sortle métro Saint-Paul (Résurrection du

« Jardin et folie de Bagatelle », 14 h 45, terminus du bus 43, pla de Bagatelle à Neuilly (M.-G. Leblanc).

« Crypte et souterrains de l'église Saint-Sulpice », 15 h, parvis de Saint-Sulpice (J.-Y. Jeslei) « Exposition : Camille Claudel au musée Rodin », 15 h, 77, rue de Varanne (Tourisme culturel). La place des Victoires », 15 h, devant l'église Notre-Dame-des-Vic-

toires, place des Petits-Pères. g Jardins secrets du guartier de paint-Germain-des-Prés > , 15 h. porche principal de l'église Saint-Germain-des-Prés (Paris et son histoire).

« A teliers d'artistes, jardins et curiosités de Montparnasse », 15 h, métro Vavin (Connaissance d'ici et d'ailleurs). Saint-Germain-des-Prés », 15 h.

« Développement artistique et arti-sanal du faubourg Saint-Antoine autour de la célèbre abbaye ». 14 h 30, 184, rue du Faubourg-

6 Balzac dans sa malson de Passy » (limité à trente personnes). 14 h 30, 47, rue Raynouard (Monu-

ments historiques). CONFÉRENCES

11, avenus du Président-Wilson, 14 h 30 : « The Lightening Field » de Walter de Maria. 1974-1977 », par M. Deschamps (Musée d'art modern)

Sorbonne (salle Louis-Liard), 17, nue de la Sorbonne, 18 h : « Le mécénat narcissique et le rayonnement de l'Etar Louis-XIV », par A. Vlala et H. Merlin. Confirmation conseillée au : 44-08-01-87 ou 44-06-01-79 (Amis de la bibliothèque de France.

14, rue Bonaparte (amphi. 4), 17 h : Conférence de Jean Hucleux (Ecole nationale supérieure des BUX-arts).

35, rue des Francs-Bourgeois.
18 h 30 : « Un portrait de Mozart », par le prince Paul Mourousy, svec le concours de Magda Monti, au piano.
H. Terstorium de le calarie Colheit. 2. H. Ter Stege (Maison de l'Europe).
Auditorium de la galerie Colhert, 2,
rue Vivianne, 19 h : « Les évidences
étranges : Magritte » (hors cadre).
Sorbonne (amphi. Turgot). 20. :
« Le magasin des enfants » (les progrès des techniques médicales de
procréation assistée), per J. Testard
(Université européenne de Paris).

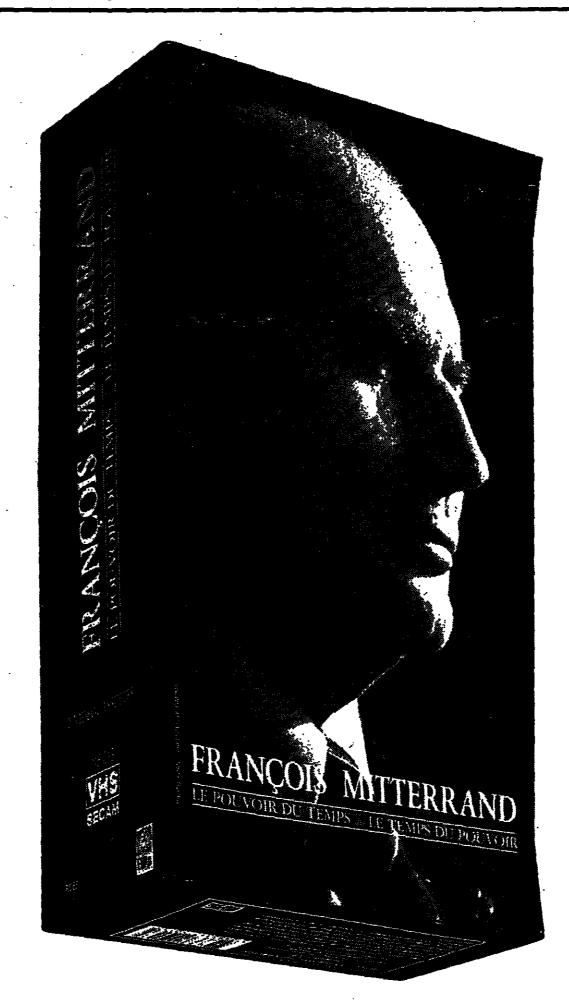
4

3

Ť.

# LE DESTIN EXCEPTIONNEL DE FRANÇOIS MITTERRAND

LE POUVOIR DU TEMPS LE TEMPS DU POUVOIR



EN COFFRET VIDEO PRESTIGE



1. S. C. C.

Service Andreas

ger may

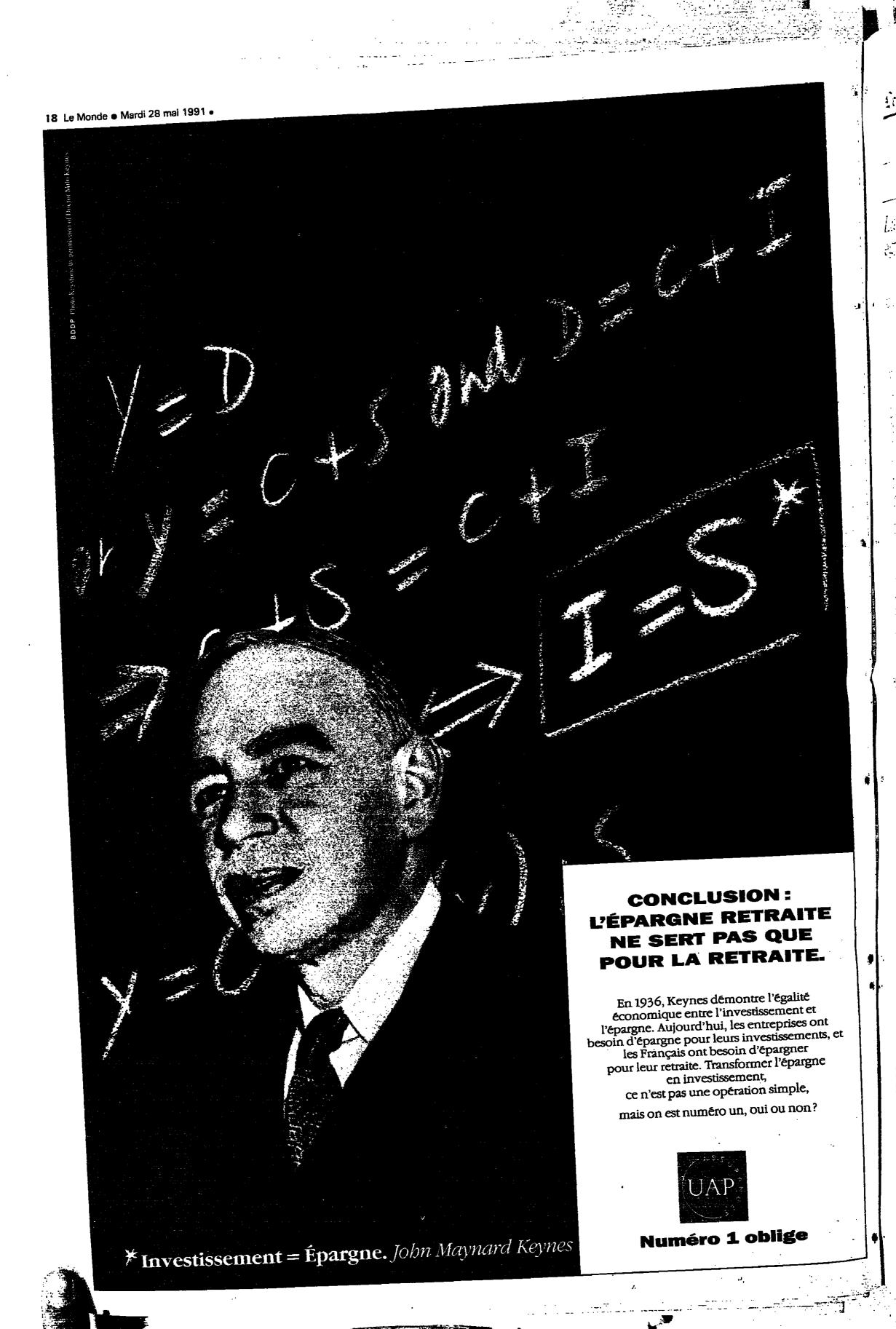
But Branch Spirit

A 100 C

√ V=







34 Sofco coté à Lyon et à Stuttgart 34-35 Marchés financiers

36 La télévision commerciale tisse son filet. autour du consennmateur

### BILLET

### La chance égyptienne

Les pays occidentaux n'ont pas fini de payer la guerre du Golfe. lls ont concrétisé, samedi 25 mai, l'engagement pris à New-York, quelques jours après le déclenchement des hostilités contre l'irak, de réduire la dette extérieure publique de l'Egypte. C'est un véritable bouleversement financier que vient de vivre Le Caire en l'espace de quelques mois. Avant l'invasion du Koweit par l'Irak, les responsables égyptiens étaient à la tête d'un pays considéré comme l'un des plus endettés du monde en développement, honorant sas traites avec beaucoup de peine, et enlisé depuis trois ans dans des négociations

avec ie FMI. En l'espace de quelques mois, les bonnes nouvelles se sont multipliées : les Etats-Unis, d'abord, ont annoncé en sectembre qu'ils annulaient purement et simplement leurs 7 millards de dollars de créances militaires. Comptant sur le soutien du Caire face à l'ennemi iration, les pays du Golfe ont eux aussi déclaré l'effacement de lears créances, soit 7 milliards de dollars de plus. En janvier, on apprenait que l'Egypte bénéficierait, au même titre que la Pologne, d'une réduction importante de sa dette publique. mesure qui avait été réservée usque la exclusivement aux pays les plus pauvres. En avril, les points d'achoppement avec les négociateurs de Washington

ont saldainement disparu et l'Egypta s'est engagée sur un occuramme de restructuration de son foonomie. Le point d'orque de cette évolution inespérée est venu le 25 mai, au bout de trois lours de discussions av les représentants du Club de Paris. La dette extérieure égyptienne a finalement fondu de 50 milliards de dollars à 25 milliards environ. Forta de sa remise de dette. l'Egypte retrouvera-t-elle prochamement le chemin de la croissance? Personne n'oserait aujourd'hui l'affirmer, devant immensité des réformes à

entreprendre, en matière de libéralisation des prix ou de restructuration de la fonction publique. Les responsables du Club de Paris expliquent qu'au-delà des motifs politiques, les réductions de dette accordées à la Pologne et à l'Egypte visent à redonner à ces deux pays un accès aux marchés financiers internationaux. Mais, comme l'ont prouvé récemment les exemples du Mexique ou du Chili, c'est la solidité des politiques économiques internes qui est le principal garant de la confiance des investisseurs. FRANÇOISE LAZARE

CONCLUSION

L'EPARGNE RETRI

NE DERT PASO

POURLASER

### Numéro deux du groupe

### M. Jean-Martin Foltz quitte le groupe Pechiney

Le départ de Pechiney de Mª Martine Aubry, nommée minis-tre du travail, et la redéfinition des tâches au sein de l'état-major du groupe qui en découle provoque ses premiers remous. Numéro deux dans l'organigramme du groupe industriel français, M. Jean Martin Foliz, quarante-trois ans, a décidé de quitter Pechiney. Entré en 1983 dans le groupe, dont l'activité prin-cipale était encore l'aluminium, cet ancien président de Jeumont Schneider Industrie (groupe Schneider) a exerce pendant trois ans un certain nombre de responsabilités fonctionnelles (recherche, plan. contrôle de gestion) et a dirigé le secteur des composants et systèmes.

Le rachat d'American National
Can par Pechiney à la fin de l'année 1989 a cependant réduit l'étendue de ses pouvoirs, puisque ses
moyens de supervision de l'activité
emballage – priorité stratégique du
groupe – ont été confiés à M. JeanPierre Ergas. Ce réaménagement des tâches renforce les pouvoirs de direction générale du président du groupe, M. Jean Gandois.

### A l'occasion d'une réunion d'industriels à Dresde

### Les aides aux nouveaux Länder allemands ne doivent pas mettre en péril des emplois dans les autres Etats européens

déclare Sir Leon Brittan, vice-président de la Commission de Bruxelles

Organisée à Dresde les 24 et 25 mai sous l'égide de la Commission de Bruxelles et de l'UNICE (l'Union des confédérations européennes de l'industrie et du patronat), une conférence consacrée à « l'Allemagne réunifiée dans une Europe libre » a permis aux entreprises européennes intéressées de s'infor-mer sur les possibilités d'investissement dans les cinq nouveaux Länder allemands. A l'occasion de cette manifestation, Sir Leon Brittan, vice-président de la Commission, a encouragé les investisseurs non allemands à participer plus activement à la reconstruction de l'ex-RDA. Il a cependant rappelé que les aides actuelles ne devraient pas remettre en cause des emplois dans d'autres pays de la Communauté.

DRESDE

correspondance

Pour Sir Leon Brittan, vice-président de la Commission européenne chargé de la concurrence, il ne faut pas que l'Allemagne orientale devienne une « chasse gardée » pour les investisseurs ouest-allemands, Pour l'instant,

5 % seulement des 1 600 entre-prises d'Etat vendues par la Treu-handanstalt ont été acquises par question». « Nous devons veiller à handanstalt ont été acquises par des investisseurs non allemands. « Une plus grande proportion d'in-vestissements non allemands à l'Est est aussi un moyen de se garder contre la menace de monopole et d'abus potentiels, due à des posi-tions dominantes, qui pourraient agir au décriment de l'Allemagne et de la Communauté toute entière», a estimé Sir Leon Brittan.

Selon le vice-président de la Commission, les conditions pour investir n'ont jamais été aussi propices: à tous les niveaux - communautaire, national on régional, les investisseurs potentiels disposent d'une gamme complète de prets et les conseils techniques sont abondants afin de faciliter au maximum la reprivatisation des entreprises est-allemandes. Consciente des difficultés, la Commission a bien voulu fermer les yeux, jusqu'à présent, sur les aides exceptionnelles accordées par le gouvernement fédéral pour stimu-ier les investissements et créer de nouveaux emplois à l'Est, ainsi que sur le besoin de « désendetter» et de «nettoyer» le bilan des sociétés privatisables.

Mais, s'il s'est refusé à entrer dans les détails, Sir Leon Brittan a toutefois été très clair en ce qui concerne la poursuite de ces aides. Si une aide a « pour effet de mettre en péril des emplois dans d'autres parties de la Communauté, a-t-il

ce qu'une marge soit préservée en faveur des régions qui sont encore plus défavorisées que ne l'est l'an-cienne Allemagne de l'Est », a aussi déclaré Sir Leon Brittan, faisant référence à la Grèce, au Portugal ou à l'Irlande.

#### Financer les autoroutes

Pour sa part, le ministre allemand des transports, M. Günther Krause, qui participe également à la conférence, s'est déclaré « favorable » et « ouvert » aux investissements étrangers pour financer la construction d'autoroutes de l'ex-RDA: «Il serait stupide de penser que l'Etat fédéral puisse payer tout seul pour ces infrastructures», a-t-il répété à plusieurs reprises.

La formule souhaitée par le ministre est celle d'un leasing que les investisseurs privés consenti-raient à l'Etat fédéral, ce qui aurait l'avantage d'éviter à ce der-nier d'avoir à lourdement s'endetter pour construire des routes ou des voies de chemin de fer, tout en conservant la possibilité de racheter les concessions ultérieure-

Un projet de loi a déjà été adopté, portant sur un total de 36 milliards de deutschemarks pour dix-sept projets devant per-mettre de désenclaver les cinq

nouveaux Länder, euser bien par la route, le chemin de fer que la navigation fluviale. Sur ces 56 milliards, 30 milliards seront des investissements prives, a précisé le ministre. Il a aussi indiqué qu'au. moins quatre projets devrzient commencer d'ici à la fin de l'année, quand le Parlement auca donné son seu vert. Il s'agit d'un projet ferroviaire - La ligne Hanovre-Stendal-Berlin - et de trais projets d'autoroutes, dont un la voie Magdebourg-Halle, a déjà fait

l'objet de propositions de finance-

ment de la part d'un consortium

de banques et d'entreprises ameri-

En ce qui concerne la France, le nouveau premier ministre. Mme Edith Cresson, aurait déjà fait parvenir à M. Krause une liste détaillée de projets de construction d'autoroutes à l'Est, qui pourraient être financés par des entreprises de l'Hexagone. Mi Krause a déclaré qu'il s'était empressé d'accepter l'invitation de M= Cresson à se rendre à Paris pour discuter plus en détail de ces différents projets, ainsi que de la possibilité d'une coopération franco-aliemande concernant le « train ranide» à la manière de ce uni existe déjà pour l'avion européent

HOLZBAUER-MADISON

### Réunis en assemblée générale à Rome

### Les patrons italiens dressent un tableau pessimiste de la situation de leur pays

Les chefs d'entreprise italiens sont inquiets. Réunis en assemblée annuelle le 23 mai à Rome, ils estiment souffrir de nombreux handicaps dans la perspective du grand marché européen de 1993. Ils ont dressé, à cette occasion, un tableau pessimiste de la conjoncture italienne, un « mai-être » à base d'inflation encore galopante, de dette trop lourde, de chômage. de stagnation économique. d'impôts en hausse, et d'institutions archaiques.

ROME

de notre correspondant Graves déséquilibres financiers, stagnation économique, impôts en hausse, bureaucratie envahissante, valeurs en crise, chômage croissant, institutions politiques archaiques. C'est encore une fois un ques. C'est encore une 1018 un lableau bien pessimiste de l'Italie que M. Sergio Pininfarina, président de la Cofindustria - le CNPF italien - a présenté, jeudi 23 mai, à Rome, pour l'assemblée générale annuelle de son organisation.

Devant un prestigieux parterre comprenant une dizaine de ministres en exercice et un bon millier de chefs d'entreprise, au premier rang desquels les trois «grands», MM. Gianni Agnelli, Carlo De Benedetti et Silvio Berlusconi, le Renedetti et Silvio Berusconi, le «patron des patrons» a fait l'inventaire de ce «profond mal-être» qui, selon lui, gagne peu à peu les tondements mêmes de la société italienne, jusqu'à « mettre en dis-cussion l'adhésion spontanée des gens aux valeurs profondes de culture et de solidarité qui forment un peuple et une nation ». M. Pininfarina ne s'est guère étendu sur cette crise des valeurs que traverse actuellement le Bel-

Il s'est en revanche attardé. comme c'est son rôle, sur les pro-blèmes économiques et financiers de la péninsule. « C'est à nous de guérir nos maux!», s'est exclamé l'élu du Gotha de l'industrie, comme en écho aux avertisseme lancés de toutes parts ces dernières semaines en direction de Rome.
De la CEE, qui s'irrite de la persistante inflation transalpine -

double de la moyenne européenne, -, aux experts de Moody's, qui réévaluent en ce moment mès note de crédit de l'Italie; du FMI, qui multiplie dans ses rapports les invitations à l'austérité financière, aux Nations unies, qui, dans un récent rapport, ont classé l'Italie au dix-huitième rang des pays où il fait bon vivre, huit places derrière la «cousine» de France; des analystes de Business International, qui viennent de replacer la patrie de Dante au cinquième rang des puissances économiques mondiales, après lui avoir fait miroiter une quatrième place - devant la France - qui avait fait couler beaucoup d'encre d'imprimerie pendant quelques semaines, en passant par le très respecté Finan-cial Times, qui éditorialisait récemment sur « la sérieuse menace » que ferait peser l'incom-mensurable dette transalpine sur l'Europe des Douze, l'Italie ne reçoit plus, de la communauté internationale des experts, que des

#### Critiques internationales

Le gouvernement, qui est régulièrement, et à juste titre, le prin-cipal accusé en la matière, s'en cipal accusé en la matière, s'en irrite souvent, mais beaucoup persent que, finalement, il est peutêtre enfin sur le point de prendre conscience de la gravité potentielle de ses problèmes financiers. D'ailleurs, rien ne semble plus inquiéter les Italiens eux-mêmes que l'idée d'entrer dans l'Europe unifiée « en série B ou en deuxième division». Le sombre diagnostic et l'emphatique appel à prendre le taureau par les cornes, lancé jeudid un haut de la tribune patronale, sont à replacer dans ce contexte. sont à replacer dans ce contexte.

Par la voix de M. Pininfarina, le monde de l'industrie exige le ralentissement de l'inflation (6,5 % cette année), le rééquilibrage des finances publiques, la fin des monopoles d'Etat en matière de services, une réforme profonde de la bureaucratie, de l'assurance sociale et des retraites, deux systèmes quasiment en faillite, à cause, notamment, du monopole complet qu'exerce encore l'Etat en la matière. Les retraites complémentaires n'existent pas en Italie et il n'est pas sur que le projet de

réforme du système (qui doit être présenté par le gouvernement avant le 15 juin prochain) lève cette interdiction. Les patrons demandent aussi que soit engagée une véritable politique des reve-nus, qu'il soit procédé au blocage des salaires des fonctionnaires pendant deux ans, au démantèle-ment de l'échelle mobile et de tous les mécanismes inflationnistes qui établissent une corrélation directe entre prix et salaires, ces derniers augmentant régulièrement de plus d'un point au-dessus des indices

#### Négociation à trois

Une vaste négociation à trois,

syndicats-patronat-gouvernement synthesis-partonal-governments
southing le 15 juin sur ce sujet.
En attendant, la Cofindustria
aurait souhaité que soit mis un
terme à l'augmentation croissante des prélèvements fiscaux et des charges sociales - la pression fis-cale, contributions indirectes comprises, est passée de 31 % en 1980 à 40 % en 1990. Mais, après M. Pininfarina, l'un des trois ministres en charge de l'économie et des finances est monté à la tribune pour expliquer qu'il faudrait encore subir « une légère hausse temporaire » sur ce chapitre. Le mini-budget adopté par le gouver-nement le 11 mai, et actuellement débattu au Parlement, en faisait état. Equivalant à «un coup d'épèe dans l'eau », selon le « patron des patrons», ce correctif budgétaire a été jugé insuffisant, quoique allant dans la bonne direction, par la plupart des experts internationaux, ament à Bruxelles.

La loi de finances triennale présentée au début de la semaine pas-sée (le Monde du 23 mai) fut mieux acqueillie, en ce sens que, si les faits suivaient pour une fois les promesses et les prévisions de la coalition gouvernementale, elle permettrait effectivement de renverser la tendance négative de l'endettement. On sait que la dette publique italienne totale, à 132000 milliards de lires, dépasse désormais une année entière de produit national brut (101 %, selon l'OCDE contre 46,4 % en France). Parmi les Douze, il n'y a guère que la Belgique – 129 % de son PNB – et l'Irlande – 113 % – qui font pis. La baisse récente du taux de l'escompte à 11.5% va certes permettre de diminuer d'autant la facture des intérêts à paver chaque année par l'Etat italien à ses créditeurs, dont la majorité sont d'ailleurs italiens.

Reste à engager l'essentiel aux yeux de tous et notamment des industriels : une réforme profonde des institutions et du système politique, dans un pays où, le ponvoir étant morcelé, les régions, les provinces et les élus eux-mêmes peuvent dépenser l'argent public. entretenir leurs clientèles et verser des prébendes sans avoir jamais ou presque à rendre compte à qui-conque. Sauf, un jour, aux généra-

PATRICE CLAUDE

De nouvelles mesures fiscales à l'étude

#### Le gouvernement cherche à colmater le déficit budgétaire

M. Pierre Bérégovoy, ministre de l'économie, devrait présenter, mercredi 29 mai, en conseil des ministres, un projet de loi dit DDOF (diverses dispositions d'orde financier), concernant notamment la TVA. Afin d'accroître les recettes fiscales, il va ètre proposè de reclasser certains produits ou grestations. Ainsi, selon notre confrère les Echos, l'horticulture, actuellement imposée au taux réduit de 5.5 %, passerait au taux normal de 18,6 % sauf pour les semences et plants utilisés en agriculture. Une telle mesure rapporterait presque: 2 milliards de francs à l'Etar. Le mout est de savoir si elle sera votée. Car si la dix-buitieme directive communautaire adoptée en juillet 1989 par Beuxelles prévoit effectivement une harmonisation des assiettes de TVA d'ici le début de 1993, la liste actuellement étudiée par Bruxelles ne comporte pas l'horticulture. La tendance serait même plutřit - à la demande notamment des Nécriandais - de l'aire bénéficier cette profession du taux

Autre mesure envisagée concernant la TVA : certaines professions actuellement exonérées entreraient dans le système de la taxe à la valeur ajoutée. Après les avocats, secaient concernés les auteurs, les traducteurs, les intergrères, les sportifs, les artistes... Ces professions seraient imposées au taux de 18.6 %. En sens inverse, le gouvernement accèlérerait la suppression des rémanences de TVA qui empêchent encore certaines professions de déduire la taxe : les inbrifiants pour les entre-

Faisant feu de tout bois, l'Etat tente par ailleurs d'effectuer des prélèvements sur différentes tresoreries d'organismes publics et para publics. Il tente acmellement de récupérer une partie de l'énorme plus-walue qu'a faite Esso en vendant son immeuble de La Défense pour aller s'installer à Rueil (le Mande du 26 septembre 1990). Le ministère de l'économie estime que l'EPAD (Établissement public d'aménagement de La Défense) a largement sa part dans la plus-value d'Esso, puisque c'est lui qui a realisé les travaux d'infrastructure. Un accord était intervenu pour que l'Etat reçoive un milliard de francs. Mais ce milliard était jusqu'à présent convoité par le ministère de l'équipement avec l'idée d'engager de nouvelles dépenses d'aménagement. La vision de Bercy est évidenment différente : il s'agit de faire des économies.

### 3èmes CYCLES

Admissions sur titre (Bac + 4) 3ème Cycle spécialisé : 4 filières - 7 mois à plein temps

Ingenierie d'Affaires Internationales Management Avancé Marketing et Communication Pharmaceuriques

Organisation des entreprises - Consulting MBA Program : une formation an Management International en 16 mois S mois à Paris

5 mois à New York 10 ченицев и Токуо

(0 semaines en Asie (Taipeli, Chine, Hong Kong, Singapour) 4 semaines en Europe Centrale (URSS, Hongrie, Tchécoslovaquie, Yougoslavie



**UNE PRESENCE MONDIALE** INSTITUT SUPERIEUR DE GESTION

Orplome homologué par l'Emi () O du [5/10/1901) Etablissement Libre d'Enseignement Superiour

### ÉCONOMIE

### L'Aérospatiale critique Washington

Suite de la première page

Des dons et prêts « quasi subven-tionnels », dit M. David, puisque leur taux de 5 % est sans équivalent sur le marché. M. Patrick Leahy, sénateur

démocrate du Vermont, qui préside une commission sur ces cessions d'armes, assimile - pour les critiquer - de telles opérations à des «rentes déguisées» envers des pays qui violent les droits de 'homme mais qui s'allient la bonne grâce du Pentagone en reconnaissant aux forces armées américaines des «facilités» (bases permanentes, droits d'escale ou de

Venant après des accusations de Washington, selon lesquelles l'Eu-

rope s'affranchit des règles de la concurrence en soutenant l'Airbus par des subventions étatiques illi-cites (le Monde du 22 mai), la publication par Aérospatiale des aides financières que les Etats-Unis allouent à leurs clients mili-taires peut être considérée comme une réponse du berger à la ber-

Au comité des avions civils du GATT (accord sur le commerce et les droits de douane). Washington a demandé une consultation – procédure préalable à une plainte en bonne et due forme - sur les aides gouvernementales que quatre pays européens (France, Allemagne, Espagne et Grande-Bretagne) sont censés attribuer à la construction et à la commercialisation de l'Air-

C'EST UN MODÈLE FURTIF

ENNEMIS!

qui échappe aux expertsi-comptables

bus. De source américaine, on évalue à quelque 27 milliards de dollars, depuis l'origine, l'aide que les Européens ont accordée aux industriels de l'Airbus - dont Aérospa-tiale - et que les Etats-Unis com-parent à des subventions illégales visant à contrecarrer les efforts des sociétés privées Boeing ou McDonnell-Douglas pour vendre leurs avions de transport sans appui fédéral.

#### Des stocks d'armes à liquider

Aérospatiale réfute le terme même de subvention. « Ce sont des avances remboursables, explique M. Henri Martre, le PDG du groupe, qui les évalue, lui, à 10 milliards de dollars pour l'ensemble des partenaires européens. Nous les remboursons. Nous vivons du fruit de notre travail. Nous ne vivons pas sur le dos du contribuable. » Le groupe français, contre-at-taque donc aujourd'hui. M. David

l'administration sur les ventes militaires soit à la fois plus souple et plus rapide, que la France puisse elle aussi faire des dons, que les responsables politiques «s'impliquent» davantage dans le soutien aux exportateurs, et il sug-gère même que soient supprimes certains embargos – y compris civils – comme pour Taïwan.

La contre-offensive du groupe Aérospatiale, qui a été en 1989 le huitième exportateur français, buitième exportateur français, intervient à un moment où les Américains adoptent un double langage: ils lancent une campagne en faveur de la création d'un cartel des Etats qui tenterait – sous le couvert des Nations unies – de contrôler les transactions en matière d'armes pour les freiner dans certaines zones et, en même temps, ils encouragent la promo-tion de leurs propres ventes au Proche-Orient ou dans la région Asie-Pacifique notamment.

En témoignent des propos récents du secrétaire américain à la défense qui séjourne ce lundi

| 12 MINICI 1C                                    |                                                       |
|-------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|
| 1991                                            | 1992                                                  |
| 1                                               | ·                                                     |
| 1 800<br>1 300<br>500<br>200<br>91<br>100<br>43 | 1 800<br>1 300<br>625<br>200<br>1 1 3<br>1 2 5<br>4 3 |
| 320                                             | 285                                                   |
| 0 83                                            | 0 7                                                   |
|                                                 | 0                                                     |

NB. - L'année budgétaire américaine part d'octobre de l'année en

AVIS FINANCIERS DES SOCIÉTÉS



Assemblée Générale Ordinaire

L'Assemblée Générale Ordinaire du Groupement Foncier Français, réunie le 23 mai 1991 sous la présidence de Monsieur Bertrand BALARESQUE, a approuvé les comptes de l'exercice 1990.

Le résultat net du GFF s'établit à 257,8 millions de francs, contre 87,4 millions en 1989; ce résultat comprend cependant pour 97,8 millions de francs une plus-value comptable liée à la filialisation de l'activité d'administration de biens. De ce fait, le bénéfice consolide part du groupe, qui reflète le mieux la rentabilité réelle de l'exercice, s'élève à 164,9 millions de francs, contre 103,6 millions en 1989. Le résultat net consolide par action s'établit à 45,85 F (contre 37,28 F cn 1989) en dépit d'une augmentation de 37% du nombre d'actions ouvrant droit à un plein dividende. Le dividende de l'exercice 1990 a été fixé à 11 F par action, assorti d'un avoir fiscal de 5,50 F, contre 9,20 F et 4,60 F en 1989, le choix étant ouvert aux actionnaires de recevoir le paiement du dividende soit en actions soit en

Au cours de son allocution, le Président a évoqué les perspectives d'avenir de la

"Jamais les résultats du G FF n'ont été aussi brillants qu'en 1990 ; l'activité globale du groupe a culminé à 7,4 milliards de francs; le bénéfice net, diminué des éléments exceptionnels propres à l'exercice, marque une forte progression; les fonds propres comptables approchent le milliard de francs.

"Leur publication intervient pourtant à un moment où la motosité qui s'est installée sur les marchés immobiliers il y a près d'un an, et qui a été aggravée par les événements du Golfe, n'est pas encore dissipée. C'est pourquoi il n'est pas inutile de souligner que notre groupe bénéficie d'éléments porteurs d'avenir, qui ont été patientment rassemblés au cours des récentes années, et qui doivent lui assurer la pérennité de résultats positifs dans les exer-

"Le premier de ces éléments est, à n'en pas douter, la diversité et la complémentarité des différents métiers du Groupe: construction, aménagement, rénovation, transaction, gérance, location, maintenance et entretien, crédit-bail, collecte d'épargne auprès des particuliers, expertise, conseil,

\*Le second est l'élargissement de notre clientèle...

"Le troisième est la solidité tinancière du groupe : nos investissements ont porté prioritairement ces dernières années sur des développements internes ou externes provenant des activités rentables, moins sujettes que la construction proprement dite aux aléas de la conjoncture immobilière; gérance, syndic, credit-bail. Le GFF s'est également constitué, directement ou indirectement, par l'intermédiaire de ses filiales de crédit-bail notamment, un patrimoine immobilier non négligeable. Quant aux opérations de promotion, les patts qu'y a engagées le Groupe sont, au total, très inférieures au montant de ses fonds propres, ne faisant donc peser en contrepartie des bénéfices attendus que des risques mesurés sur les

"Mon message est donc un message de confiance. Notre G FF s'est "musclé" à tous égards au cours des dernières années, il a élargi ses horizons et développé ses aptitudes à innover et à s'adapter. Il aborde la phase nouvelle qui s'ouvre à lui avec la volonté du succès et les movens d'y parvenir."

A l'issue de l'Assemblée Générale Ordinaire, le Conseil d'Administration s'est réuni pour constater que le prix de souscription des actions, pour les actionnaires qui opteront pour le paiement du dividende en actions, s'établit à 273 francs. Les actionnaires ont du 5 juin au 1<sup>er</sup> juillet 1991 pour indiquer, auprès de l'établissement dépositaire de leurs titres G FF, leur choix pour le paiement du dividende en actions. Au delà de cette date, le dividende leur sera versé en numéraire.

Enfin ce même Conseil, à la suite du renouvellement du mandat de plusieurs administrateurs, a reconduit M. Bertrand BALARESQUE dans ses fonctions de Président-Directeur Général et M. Roland VAN MOERE dans celles de Directeur Général.

27 mai à Paris. Confirmant au Congrès que les Etats-Unis allaient livrer pour 7 milliards de dollars d'armement (quelque 40 milliards de francs) à l'Arabie saoudite parce qu'elle veut doubler les effectifs de son armée, M. Dick Cheney; a clairement expliqué que « le fait que les Etats-Unis cher-chent le moyen de réduire le flot des armements de destruction massive n'implique pas une interdiction totale des ventes d'armes».

Si l'on en croit le général de division Charles W. Brown, le directeur de l'Agence fédérale d'assistance à la sécurité et à la défense (DSAA), les Etats-Unis disposent aujourd'hui des plus vastes surplus d'armement jamais accumulés depuis la fin de la seconde guerre mondiale. Le Pentagone se verra contraint, par mesure d'économie, de liquider ses stocks en arguant du fait que les Soviétiques vont brader les leurs dans l'espoir de réunir la trésorerie nécessaire à leurs échanges inter-

Il y a bientôt deux mois, l'admi-nistration Bush a formé le projet d'obtenir du Congrès que l'Export-lmport Bank puisse aider à finan-cer les exportations d'armes en garantissant des prêts - au-delà du milliard de dollars - antomatique-ment à des clients de l'OTAN, au Japon, à Israël ou à l'Australie et, après accord préalable présidentiel, à tous les autres. Créée il y a cinquante-six ans, l'Exim Bank n'était plus autorisée, depuis 1974, à intervenir dans les affaires mili-taires. Si le Congrès l'accepte, elle pourra agir de nouveau dans cette voie, à l'exception des pays qui auront bénéficié du FMF sur sim-ple décision du Pentagone.

C'est cet ensemble de mécanismes que le groupe Aérospatiale dénonce. M. Martre évoque l'inca-pacité – à moins d'une entente pacte 1- a moins d'une entener entre Etats et industriels européens pour nieux se défendre - de lutter à égalité avec un rival américain qui joue du dollar, des taux d'intérêt, de la stratégie politico-commérciale définie à la Maison Blanche et d'astuces financières pour troubler la compétition.

JACQUES ISNARD

 Précision. - La mortalité liée à la grossesse et à l'accouchement en Afrique est encore plus élevée que le taux que nous avions indiqué par erreur dans le Monde du 15 mai : elle peut dépasser un décès pour 100 naissances vivantes, et non un pour 1 000.

Le Monde PUBLICITÉ FINANCIÈRE

45-55-91-82, poste 4330

### Le «front» chaud des transports

Cette floraison de conflits Cette floraison de conflits sociaux dans le secteur des transports ne porte la marque d'aucun chef d'orchestre clandestin. Pour la CGT, qui tente régulièrement et vainement de généraliser des problèmes locaux, il s'agirait même d'une heureuse conjoncture qu'elle n'a ni prévue ni organisée. Il n'est que de voir la diversité des motifs que de voir la diversité des motifs avancés dans les préavis.

Les pilotes d'Air Inter veulent la disparition d'un transporteur, la Société d'exploitation postale, Société d'exploitation postate, pourtant propriété de la Poste, qu'ils accusent de voler de l'activité à leur compagnie. Les grévistes du groupe Air France exigeont la fin du blocage des salaires imposé par la direction en raison des déficits nés de la crise du Golfe, Même confusion dans le ferroviaire, où sur fond de défense des retraites les cheminots demandent une revalorisation des salaires à l'occasion de la réforme de la grille indiciaire – et non un supdément de liberté, comme le croit le premier ministre - et les agents de la RATP réclament plus de sécurité dans les bus et les métros et de meilleures conditions de tra-vail, sans oublier une amélioration

Si l'on excepte la défense de retraites avantageuses – qui ne sont pas menacées, contrairement à ce que veulent croire les organisation de cheminots, - la multipli-cation de ces grèves traduit sur-tout la conviction des salariés de ce secteur qu'ils sont en position d'obtenir satisfaction. Qui peut se passer de transports de masse dans la France d'aujourd'hui? Ni les entreprises ni les particuliers. Ni dans la vie quotidienne, ni pour les loisirs. Il s'agit de l'un des rares secteurs de croissance de

Cette position de force explique que les salariés des entreprises de transports soient convaincus que le gouvernement, l'entreprise ou l'usager peuvent et doivent payer. D'autre part, les syndicats ne dis-posent plus tellement de terrains de maœuvre commodes où les grèves-thromboses réussies avec peu de troupes et à peu de frais démontrent de façon éciatante leur puissance. Eux aussi en profitent

### Névroses

Il faut noter également que les entreprises de transports apparent le plus souvent à la catégorie des entreprises dites et sta-tut », c'est-à-dire proches des administrations par leurs rythmes et leur vocation de service public. Ni les personnels ai leurs représen-tants syndicaux n'ont une claire conscience des enjeux européen ou des nécessités économiques qu'impose une concurrence en voie de renforcement

Face à cette dispersion, la tâche des directions n'est pas aisée. Chez Air Inter et UTA, où le redressement économique et financier est en bonne voie, on se fera bientôt le plaisir de mettre fin au blocage des salaires. En revanche, Air l'eau tant que les comptes ne seront pas sortis d'un rouge très vif. La division des intérêts des salariés de ce même groupe calme-ra-t-elle la combativité syndicale

augmentation salariale des pilotes d'une compagnie se répercute, en partie, sur les feuilles de paie des autres pilotes?

A la SNCF, la situation est lar-gement névrotique. Si la direction maintient son projet de réforme de la grille indiciaire, et les 2,5 mil-liards de francs d'augmentation de la masse salariale qui s'y trouvent attachés, les syndicats feront grève. Si la direction le retire, cens-ci feront grève également, car ils demandent à la fois une grille qui améliore la situation des salariés et une augmentation salariale importante qui n'est pas le but d'une réforme de la grille. Quand à la direction de la RATP, elle est sommée de faire disparaître les graffitis et de mettre fin aux agressions des conducteurs de bus dans les banlieues. Cet objectif est-il à sa portée?

L'agitation a donc de grandes chances de se prolonger dans les transports, puisque les solutions aux problèmes posés dépendent soit de l'abandon de la rationalité économique, soit du bon vouloir du gouvernement, lui-même coince par sa propre rigneur budgétaire. Les usagers vont devoir prendre leur mal en patience. Surtout si les aiguilleurs du ciel se joignent au

#### « Le Grand Jury RTI-le Monde» M. Soisson va consulter

les syndicats de la fonction publique

Invité du « Grand Jury RTL-le Monde », dimanche 26 mai, M. Jean-Pierre Soisson, ministre d'Etat, ministre de la fonction publique et de la modernisation de l'administration, entend reprendre dans ses nouvelles fonctions les méthodes de dialogue social qu'il avait souvent dévelopentreprendre eu cours des prochains dias une série de rencontres avec les différ fédérations syndicales de fonctionnaires. Notant les déseccords, y compris entre les organisations, il estime « qu'il faut débattre de telles divergences » avant d'envisager d'éventuelles mesures salarieles. Le dossier du pouvoir d'achat est en effet celui qui, chez les fonctionnaires, provoque le plus de grogne.

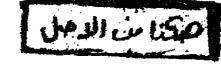
M. Soisson a aussi précisé qu'il poursuivrait la politique de modernisation de la fonction publique, menée par ses présseurs, mais qu'il l'infléchirait dans le sens de «l'action que j'ai menée depuis trois ans et qui tend à développer la modernisation négociée». Il ne s'agira pas d'une réforme, a-t-il encore ajouté, car, equand on veut réformer, l'histoire politique de ce pays m'apprend qu'on ne change

- - - <u>- - - - -</u> -

Aleudra

Section Carponia





عكذا من الاحل

### CHAMPS ECONOMIQUES

# Les nouvelles cartes de la **Californie**

Actuellement en état d'urgence budgétaire, l'Etat le plus riche de l'Union joue l'Europe et le marché commun américain. Avec le Canada, le Mexique... et le Japon

UR son éphéméride aux couleurs de la Californie la date du 15 juin est entourée de rouge. Ce jour-là, Pete Wilson, le couverneur réomblicain de plus peuplé et le plus l'Union, défendra son Dudget tyyt-tyyz. Et des comptes catastrophiques : près de 13 milliards de dollars de déficit sur un total de 56 milliards, le double de ce ou'il escomptait en prenant ses fonctions au début de l'année et le plus important, en valeur absolue, de l'ensemble des Etats-

Son prédécesseur, également républicain, le gouverneur George Deukmejian, avait subi le tremblement de terre de San-Francisco en octobre 1989. Pete Wilson, lui, devra compter avec les effets des gelées de décembre dernier et d'une très grave séche-resse, avec aussi une crise fiscale sans précédent et une sortie de récession qui s'annonce plus tardive qu'au plan national - sans oublier un savant découpage électoral. Une rude tâche pour cet ancien marine de cinquantesept ans que certains s'obstinent à placer aux côtés de George Bush pour les prochaines élec-tions présidentielles.

#### • II faudra beaucoup d'argent :

La Californie s'est placée, début avril, en «état d'urgence» budgétaire. « Comment le premier Etat industriel de l'Union, le premier Etat agricole, celui qui a bâti sa réputation sur son esprit d'entreprise, sur les performances de sa technologie, a-t-il été conduit à se préoccuper essentiel-lement de prisons, du chômage, des sans-abri et de welfare v. s'interroge à Sacramento, capitale de l'Etat, Clark Goecker, le président de la League of Californian Cities, un poste d'observation idéal pour suivre l'explosion des dépenses sociales et la diminution des recettes fiscales auxquelles sont confrontées toutes les municipalités.

« Pendant des années, répond-il, l'Etat californien a sys-tématiquement baissé les impôts, quand il n'a pas bloqué les taxes immobilières et coupé dans les services publics. Tout cela a été masqué par la croissance mais masqué par la croissance, mais aujourd'hui qu'elle n'est plus là, la gravité de la situation saute au

« En termes de dépenses pour l'éducation, par exemple, la Californie arrive au trente-huitième rang seulement des cinquante Etals, au quarante-quatrième

pour l'argent investi dans les transports en commun et les réseaux routiers. Nous subissons tous les jours les conséquences de ces choix. Il faudra de l'argent, beaucoup d'argent, pour essayer de résoudre les problèmes.»

Pourtant, a priori, la Californie est encore riche. Pendant dixsept des vingt dernières années, sa croissance a dépassé la moyenne nationale et, aujourd'hui, avec une population de près de 30 millions d'habitants, elle affiche un produit intérieur brut d'environ 700 milliards de dollars qui la maintient au sentième rang des grandes puis-sances économiques occidentales loin devant le Canada.

Au cours des «années Reagan» - qui avait été gouverneur de Californie de 1967 à 1974, le revenu moyen californien a été hissé de 13 200 dollars en 1982 à 20 000 dollars en 1989. Plus de 10 % des Américains les plus fortunés (contre 17 % à New-York, qui reste numéro un) continuent à élire domicile entre San-Francisco et Los Angeles. Enfin, l'activité manufacturière, qui fournit un emploi sur cinq et pèse 150 milliards de dollars, conserve des positions solides dans l'électronique, l'aéronautique et le pétrole, même si les trois quarts des emplois californiens sont désormais liés à la production de services, où la valeur ajoutée est plus impor-

Toutefois, la récession partie de la côte est, et la nécessaire adaptation de l'appareil de pro-duction, l'explosion de l'immigration hispanique et asiatique obligent à revoir images anciennes et idées reçues. Les trois quarts du budget californien - une proportion que connaissent la quasi-totalité des villes « à problèmes » – sont destinés par la force des choses aux urgences sociales: un système scolaire souvent délabré, des soins médi-caux que la middle class a beaucoup de mal à s'offrir, l'aide sociale pour les plus démunis qui en font la demande. Sans compter les 7 % - le poste qui connaît l'augmentation la plus rapide affectés à des prisons surpeuplées (à 180 % de leur capacité d'occu-pation) où 100 000 détenus, pour a plupart issus des « minorités »,

Les 411 000 km² du troisième Etat américain par la superficie (après l'Alaska et le Texas) n'ont certes rien d'une vaste friche industrielle ni d'un coupe-gorge à grande échelle, dont le secteur le plus dangereux serait la gigantesque Los Angeles et ses 15 mil-lions d'habitants, une «cité du

futur» qui accepte de perdre 100 000 heures par an dans les embouteillages et qui étire ses interminables freeways jusqu'à la frontière mexicaine. Incontestablement, les plages de Malibu et de Santa-Barbara, les parcs d'attraction du sud de l'Etat attirent encore des millions de touristes et les studios de Hollywood restent la place forte de la produc-

**Exportations:** 

tion cinématographique. Cependant, l'avenir de certains secteurs d'activité suscite des interrogations. La croissance s'est fortement raientie et le chômage a dépassé 7 % de la population en février dernier, pour se maintenir depuis au-dessus de la moyenne nationale.

#### Tout le monde n'en a pas profité :

Une des raisons de la situation actuelle provient des énormes allégements fiscaux opérés au cours des années 80. « Cela a certainement stimule l'économie, mais tout le monde n'en a pas profité », affirme à son tour Don Perry, le conjoncturiste de l'Office of Economic Research de Sacramento.

«La réduction des dépenses militaires opérée par le Pentagone et la remise en cause de grands projets ont affecté sensi-blement l'économie californienne, surtout dans le Sud. L'électroni-que industrielle a été touchée, mais pas autant que l'aéronautique, par le raientissement général de l'activité. Quant à l'agricul-ture, les pluies de mars dernier ont été insuffisantes et nous mmes très préoccupés par cette industrie très importante pour la région.»

La Californie n'escompte aucune faveur gouvernementale dépit du succès de la guerre du Golfe. Alors que le débat sur un budget militaire de 291 milliards de dollars pour l'année 1992 et sur les coupes pour les cinq prochaines années vient de s'ouvrir, les sociétés McDonnell Douglas, Lockheed, Northrop continuent à licencier des milliers de salaries, dont 20 000 pour le seul bassin de Los Angeles. Un coup dur pour le secteur de la défense qui procu-rait bon an mal an plus de 50 milliards de recettes au sud de la Californie, mais dont la part dans le PNB de l'Etat a été rame-née de 40 % en 1950 à 8 %

L'autre symbole de savoirfaire et de matière grise, l'élec-tronique-informatique, est à son tour sur la défensive. La Silicon Valley affiche de mauvais résul-tats et craint d'être peu à peu

aujourd'hui.

colonisée par ses concurrents japonais, érigés en partenaires Enfin, pénalisée par d'impor

tantes catastrophes naturelles, l'agriculture californienne, la pre-mière du pays depuis plus de quarante ans, qui contribue chaque année pour plus de 16 milliards de dollars au PNB de l'Etat, est frappée. En 1990 la sécheresse lui a coûté 1 milliard de dollars qui s'ajoutait aux 450 millions perdus en 1989, et il en ira sans doute de même cette année au vu de la couleur jaunie, voire grisatre, de la vallée de San-Joaquin, connue pour la qualité de ses fruits et légumes.

Une fois n'est pas coutume, ce n'est pas la Californie qui va tirer l'économie nationale de l'ornière. A en croire la dernière enquête de conjoncture de la Réserve fédérale début mai, les dépenses de consommation continuent à stagner dans la région et la fin de la guerre du Golfe n'a pas fait redémarrer le secteur immobilier. «L'ouest des Etats-Unis continue à être caractérisé par une faiblesse de son économie » et, alors que la situa-tion s'améliore dans d'autres Etats, « aucun signe évident de reprise n'apparait » en Californie, constatent les économistes de la Banque centrale.

Contrainte de compter sur ses propres ressources humaines et financières, la côte californienne a décidé de parer au plus pressé. D'abord en accélérant la mise au point d'un « plan composants » une première sous une administration républicaine qui a accepté d'apporter un concours étatique à une ébauche de politique industrielle sectorielle. - qui devrait permettre de comprendre comment les Etats-Unis ont perdu leur « leader-chips » (chips: puces) avant de recon-quérir un véritable leadership.

Ensuite, en participant à un groupe de réflexion sur l'indus-trie aéronautique et aérospatiale créé un mois à peine après l'attribution d'énormes contrats qui s'est faite aux dépens des traditionnels fournisseurs du Penta-gone installés dans la grande agglomération de Los Angeles. Enfin, trente ans après la nais-sance de Fairchild, qui allait faire le succès de la Silicon Valley, en favorisant le développement du nouveau pôle de l'Orange County avec, à une heure de voiture (hors embouteillages) du « centre-ville »; près de 3 000 entreprises de haute

technologie. L'avenir de cette région aux dimensions d'une grande puis-sance industrielle, dotée des mie très diversifiée, repose aussi sur sa capacité à maintenir son ouverture sur l'extérieur. Traditionnellement, la Californie est le premier exportateur de l'Union pour les produits agricoles, agroalimentaires et manufactures. Son chemi privile bassin Pacifique, qui absorbe environ 50 % de ses exportations (20 % pour le seul Japon), mais l'Europe semble marquer des points, représentant plus du quart des sorties de marchan-

#### Nous avons redécouvert l'Europe •

«La Pacific-mania s'est calmée depuis quatre ou cing ans en Californie, indique Gregory Mignano, directeur exécutif de la California State World Trade Commission. Nous avons redecouvert l'Europe et d'autres marchès que l'Asie, ce qui nous permet, par exemple, de vendre ailleurs quand un pays est en récession. » La prochaine étape est déjà tracée. Ce sera une montée en puissance à destination du Canada et du Mexique qui, après les pays asiatiques et la Communauté européenne, sont les deux principaux partenaires de la Californie avec, chacun, plus de 8 % des exportations.

L'accord de libre-échange qui fonctionne depuis près de deux Canada n'a pas suscité de réactions particulières dans la mesure où il n'a fait souvent qu'officialiser des pratiques courantes. En revanche, l'accord que négocient directement les présidents américain et mexicain comporte encore quantité d'incertitudes. Mais qu'à cela ne tienne. Chacun espère qu'on pourra bientôt commercer et s'installer chez ce voisin qui, jusqu'en 1848, était ici chez lui.

CALIFORNIE:

ÉTATS-UNIS :

PNB: 675 milliards de \$ Pop.: 29 millions d'hab

PNB: 5 130 milhards de \$

Pop.: 249 millions d'hab

Certaines PME ont déjà franchi le pas, telle Countess York of California Inc., une petite société proche de Los Angeles, qui a ouvert un atelier de couture de l'autre côté de la frontière. D'autres suivront, attirées par ce mar-ché de 6000 milliards de dollars que représente la future entité Etats-Unis/Canada/Mexique, contre 3 800 milliards pour les douze principaux pays du Pacific Rim. Contre ou avec...

### de Sacramento SERGE MARTI

- Lire la suite du dossier en pages 22 et 23. - Le prochain « Monde affaires » daté vendredi 31 mai comprendra une série de reportages sur des entreprises califor-

### esisca

### **3° CYCLE SPÉCIALISÉ** "INGENIERIE FINANCIERE"

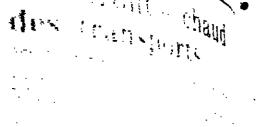
Formation professionnelle de haut niveau aux montages d'opérations de haut de bilan et de financements spéciaux. Évaluation d'entreprise, Fusions-acquisitions, LMBO, OPA... De la politique financière aux opérations spécifiques.

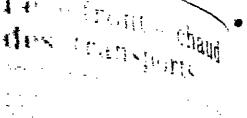
> Pédagogie et corps professoral : Specialistes experts et entreprises partenaires. Renseignements et Inscriptions: Philippe GINSBERG

#### **ÉCOLE SUPÉRIEURE LIBRE** DES SCIENCES COMMERCIALES APPLIQUÉES

Fondee en 1949 - reconnue par l'Etx.

1, rue Bougainville - 75007 PARIS Tél. : (1) 45 \$1 32 59















































### CHAMPS ECONOMIQUES

Les nouvelles cartes de la Californie

# Un golfe nippon

Les établissements japonais détiennent plus du quart des actifs bancaires et accordent plus du tiers des prêts industriels

NE vinoraine de cadres japonais goûtent la joie de leur vie, récompense d'années d'efforts professionnels. Agrippés à leurs clubs de golf aux chromes étincelants, ils foulent le parcours de Pebble-Beach, le terrain le plus prestigieux du monde et la dernière conquête d'un milliardaire nippon, Minoru Isutani. En sentembre dernier, pour plus de 800 millions de dollars selon les estimations, ce haut lieu du golf a changé de mains, symbolisant l'empreinte japonaise croissante qui comble un vide tout en provoquant des tollés.

#### Un rôle prépondérant

Denuis dix ans, la banque, l'immobilier et la technologie constituent le domaine privilégié des investisseurs japonais. « Le secteur financier a bénéficié de la croissance des échanges entre les deux régions », explique Gary Zimmermann, un économiste de la Federal Reserve Bank de San-Francisco. Les établissements sous influence nippone (filiales ou succursales) gèrent en 1990 plus de 26 % des actifs détenus par les banques californiennes contre 14 % en 1986. Suite à leurs progrès, par acquisi-tions successives, et à leur rôle de locomotives des entreprises commerciales japonaises, ces établissements accordent plus de 34 % des prêts industriels de l'Etat.

Selon Gary Zimmermann, « l'existence de relations privilégiées entre les multinationales laponaises et les banques, antérieurement à

Eurostaf

Europe Stratégie Analyse Financière

des menus de la restauration commerciale.

vient de faire paraître une étude sur :

L'INDUSTRIE ET LE COMMERCE DES PRODUITS SURGELÉS EN

FRANCE: VERS UN PARTENARIAT AVEC LA CHAINE DU FROID

Si les produits alimentaires surgelés ont réussi leur percée dans les

années 1970, les dix dernières années ont vu leur banalisation et leur

entrée dans l'alimentation quotidienne. Leur gamme s'enrichit sans cesse de préparations à forte valeur ajoutée : aujourd'hui repas individuels et tamiliaux complets, prêts à réchaufter, demain base

Le développement de divers types de "plate-formes" de distribution,

véritables "interfaces" entre producteurs et consommateurs, a

changé les règles du jeu. Apparemment tous les intervenants (producteurs, distributeurs, prestataires) trouvent leur compte dans une chaîne du froid constituée de circuits diversifiés.

Les principaux intervenants de l'ensemble de la filière ont été étudiés et une analyse financière plus approfondie portant sur plus de 40 entreprises a permis de dégager les principales caractèris-tiques par secteur de marchés et par famille de produits.

Pour recevoir la présentation détaillée de cette étude,

contacter : EUROSTAF (Europe Stratégie Analyse Financière), 23. boulevard des Italiens, 75002 Paris. Tél. : 49 24 90 50.

leur implantation californienne, contribue à des résultats hors pair ». La rentabilité des implantations de souche nippone dépasse de 4 points celle des autres banques de l'Etat. Parmi les dix premières, on compte désormais six ressortissants du pays du Soleil-Levant qui, avec 123 milliards de dollars d'actifs en 1990 contre 50 milliards en 1986, jouent un rôle prépondérant dans les circuits financiers. « Le septième Etat du monde soumet sa destinée aux argentiers étrangers », confie un économiste de l'université de Berkeley qui préfère rester anonyme.

Dans l'immobilier, la manne iaponaise fait merveille au sud de la Californie. Pour Century City, à Los Angeles, un ensemble similaire à la Défense, les investissements cumulés dépassent 6 milliards de dollars selon la mairie. Les portefeuilles d'acquisitions ont été rééquilibrés en faveur des ensembles hôteliers ou de loisirs et des zones résidentielles. Les hôtels comptent en 1990 pour 40 % du total des sommes engagées; et, parmi les 13 milliards d'achats immobiliers japonais aux Etats-Unis, près de la moitié s'effectuent dans six métropoles californiennes, selon le cabinet Kenneth Leventhal

Toutefois, depuis 1986, la grande nouveauté tient aux prises de participation et aux engagements effectués dans le domaine des technologies de pointe. Tandis que les entreprises japonaises détiennent désormais six des dix premières places dans le domaine des semi-conducteurs, elles achètent en entreprises californiennes, explique Masato Ishii, un consultant qui sert d'intermédiaire aux financiers nippons. Depuis 1984, les entreprises iaponaises de l'industrie tourde qui se sentaient condamnées à terme se diversifient sans compter sous la poussée du MITI.

Ainsi Kawasaki Steel et Nippon Steel, les leaders de l'acier, ont-ils misé sur les ordinateurs. Kubota, un fabricant de tracteurs, a procédé à une douzaine d'investissements dans la Silicon Valley (dans les circuits intégrés comme dans les biopesticides) pour un montant avoisinant 200 millions de dollars. Pour sa part, Cannon a injecté 100 millions de dollars, avec pour contrepartie 16 % de Next, l'entreprise de Steve Jobs, le fondateur d'Apple. « Une somme extravagante», explique ce dernier; ils étaient les seuls à accepter de prendre un tel risque.»

#### La finalité stratégique

En fait, l'attraction de la Californie répond à un souci de localisation avant tout autre chose. comme pour Masato Ishii, qui a installé sa société à Redwood-City, dans la Silicon Valley. L'implantation historique d'une forte colonie nippone dès le début du siècle a facilité les opérations. De surcroit, depuis l'accord du Plaza en 1985, le cours du yen a crû de 50 % par ranport au dollar, allégeant sensiblement la facture des investisseurs.

. Centre de préparation ...

aux HEC et à Sciences Politiques

\_c**réé en 1976**\_

Corps professoral réputé
Suivi personnalisé et groupes

Admission sur dossier pour

Classes "pilotes" HEC

Conditions d'admission

Bac B et D plus mention et/ou

bac C plus mention et/ou admissibles aux concours

admissibles aux concours Dépôt des dossiers à partir

GROUPE ESLSCA - PC\$
48. rue de la Fédération 75015 Paris
161 (1) 45 66 59 98
enseignement supérteur privé

Classes prépa ESC et classes pilotes HEC

bacheliers B, C, D.

Vole générale

Voie économique

Sur les 70 milliards de dollars investis aux Etats-Unis par le Japon l'an dernier, plus du tiers a abouti en Californie, alors que la variété des domaines d'action ne cesse de surprendre: entreprises vinicoles, textile, cinéma et, depuis six mois, une mine de charbon. Désormais, les entreprises japonaises emploient près de cent mille personnes en Californie, contre soixante-huit mille cinq cents en 1987, avec un triplement des investissements au cours de cette période.

Les entrepreneurs américains ne tardent pas à reconnaître les qualités de leurs bailleurs de fonds. « Ils travaillent avec nous sur le long terme et nous soutiennent sans impératifs de rentabilité trimestrielle, confie Steve Jobs. L'équation demeure équilibrée, car nous bénésicions simultanément d'un outil de pénétration du marché japo-

Alors que les sommes engagées par les agents du capital-risque américains ont baissé de 20 % depuis 1988, le pays du Soleil-Levant « assume un rôle de complémentarité et comble un vide », dit Bernard Lacroute, de Kleiner Perkins. Seuls les Japonais acceptent de s'aventurer dans des zones à haut risque, avec une rentabilité sur quinze ans ». Pour Masato Ishii, les Japonais «s'inscrivent dans le cadre d'une finalité stratégique et non pas financière. Voilà toute la dissèrence entre un investissement japonais et un placement américain».

L'argent japonais trouve preneur, comme en témoignent les bureaux d'accueil installés par les villes californiennes à Tokyo. Pas moins d'une vingtaine au dernier décompte. Ainsi que le souligne cet investisseur qui gère les placements de Mitsubishi, « on vient nous chercher, et si nous achetons c'est au'il v a des vendeurs ».

Toutefois, cela provoque des réactions. Le rachat du golf de Pebble-Beach a soulevé une vague de protestations anti-japonaises touchant parfois au racisme, et des chercheurs de l'université de Berkeley, dont le professeur Borrus, ont popularisé l'idée d'un contrôle plus strict des deniers placés par le Japon, ils préconisent l'achat obligatoire de plus de 80 % des composants et des matières premières aux Etats-Unis et recommandent que les entreprises nippones dont le chiffre d'affaires dépasse 1 milliard de dollars installent, préalablement à tout investissement, des centres de recherche et de formation en Californie.

Les Japonais n'ont pas tardé à réagir. Immédiatement, les institutions bancaires ont eu à faire face à des problèmes de liquidités, et dans l'immobilier les investisseurs nippons ont commencé, au début de 1991, à céder quelques propriétés non stratégiques. Même dans la technologie les Japonais ont calmé le jeu, se limitant à des prises de participation minoritaires. De plus, un scandale juridique à la suite d'un différend entre Kubota et une des firmes dans laquelle il a investi a accentué la prudence des bailleurs fonds de Tokyo.

« Nous avons appris au fil des ans que tout investissement n'est pas bon à faire », assure Masato Ishii. Mais les entreprises nippones ne vont pas cesser pour autant d'alimenter les différents secteurs de l'économie californienne. Aux grandes multinationales se sont igintes des firmes de taille moyenne

qui prennent position sur des sommes inférieures : le montant moyen des engagements immobiliers et technologiques a baissé de 20 % en un an, alors que le nombre de transactions est en stagnation.

Les chefs d'entreprise de la Silicon Valley ou les propriétaires de parcours de golf continuent de se tourner vers l'Orient afin de financer leurs exploits de demain. Ainsi, en mars dernier, American Airlines a onvert une ligne qui va de San-José - la ville championon de la haute technologie - à Tokyo. Signe des temps : celle-ci affiche complet. La Californie deviendra-t-elle un golfe nippon?

17

### En tache d'huile

prise sur le parc national de Yosemite que la firme avait acquis en décembre demier, en même temps que l'imposant groupe de production hollywoodien MCA, pour ne pas froisser les susceptibilités américaines. Toutefois l'industrie de la communication et des loisirs reste le sectaur où les firmes nippones ont le plus investi aux Etats-Unis ces demières années.

Depuis 1985, les investissements japonais ont totalisé plus de 12 milliards de dollars dans cette seule activité, l'électronique et l'informatique venant au second rang, d'après les récentes informations fournies per le magazine business Tokyo. Un chiffre à mettre en parallèle avec les investissements réalisés dans le même temps hors industrie, dans l'immobiller, à savoir 53 milliards de dollars.

D'année en année, le Japon accroît sa part des investissements directs étrangers aux Etats-Unis, où il figure désormais au deuxième rang, avec un taux de pénétration de 18 %, derrière la Grande-Bretagne (28 %). La Celifornie constitue l'Etat américain où - après Hawat, mais avec des montants bien moindres - la présence iaponaise est la plus forte, plus de soixante opérations d'inves-tissement y ayant été effectuées au cours de la seule année

#### Vers le haut de gamme

La carte des implantations nippones aux Etats-Unis confirme l'Intérêt porté à cet Etat, qui possède à présent 235 usines japonaises contre 100 dans l'Ohio et 86 dans l'Illi-nois. Au total, les implantations situées dans l'ouest et le centre des Etats-Unis constituent près des deux tiers de la présence des firmes nippones. «Los Angeles et sa région sont pour les Japaneis ce que New-York fut pendant un siècle pour les Européens», rappelle, de son côté, une étude consacrée à ce sujet par le poste français d'expansion économique de Los Angeles.

Ainsi les sièges sociaux des filiales américaines des huit constructeurs automobiles nippons se sont implantés dans le bassin Los Angeles-San-Diego. De même la première volture japonaise conçue hors du Japon, la «Mazda Mista», a été créée à San-Diego et dans l'Orange County, le comté proche de Los Angeles où se sont installées quantité de firmes de haute technologie.

En depit de la lutte que se livrent les autres Etats pour, à coups de subventions à l'investissement, attirer des firmes japonaises, la California et l'Ohio semblent encore jouir d'une cer-taine faveur auprès de Tokyo, qui a parfaitement rodé son approche du marché américain. Celle-ci s'opère d'abord par des produits plutôt bas de gamme, mais bénéficiant d'un effet prix extrêmement performant (de l'ordre de 15 % à 20 %). Une fois les parts de marché acquises, on note toujours, dans la décennie qui suit, une évolution vers le haut de gamme, bien appuyée par une bonne maîtrise de la technologie.

Cette stratégie « en d'huite » a commencé au début des années 60 sur des produits tels que les montres et la photographie, et elle s'est confirmée ensuite pour l'électronique grand public et l'automobile. Ainsi est apparu récemment le phénomène « deuxième réseau » sur le merché américain, où les voitures de luxe japonaises (Lexus, Infiniti, Acura) et l'électronique professionnelle ont rapidement

marqué des points. Parallèlement, l'offensive est confortée par la présence d'au moins trois sociétés japonaises sur le même créneau. C'est «l'effet étagère», tandis que le courant d'exportation à destination des Etats-Unis joue sur l'∉atomisation du centre de décision » de façon à se concentrer sur le consommateur. On mise sur le design, la réputation de qualité ou sur un «plus» technique, autant d'éléments que la concurrence aura beau-

coup de mai à contrecarrer. Enfin, le Japon a su perfaite-ment traduire sur le sol americain sa notion de keiretsu, à savoir le lien étroit qui unit clients et fournisseurs, en accolant à chaque « transplant » (les usines de production nippones installées aux Etats-Unis) les sous-traitants japonais qui tra-vaillaient déjà avec elles sur le sol natal. Résultat : à l'heure actuelle, plus de 40 %, des exportations japonaises sont destinées au marché américain et 70 % d'entre elles concernent l'automobile, les composants

ectroniques et l'audio-vidéo. Dans ces domaines, les fabricants américains ont le plus grand mai à lutter. Quand ils n'ont pas déjà pratiquement abandonné la partie en préférant passer des accords d'association avec les concurrents nippons pour essayer de limiter les

### orientations Filières, débouchés, métiers:

des écoles vous informent. Ville .\_\_\_\_

désire recevoir gratuitement des informations sur les écoles qui forment aux secteurs sulvants (cochez les fillères qui vous intéressent) :

Grandes Ecoles Scienti Grandes Ecoles de Com Préparer un MBA 3° Cycles de Gestion Architecture Architecture d'Intérieur o dans l'Entreprise

Niveau d'études 90-91

Adressez ce bon à Orientations Service, 28, rue de La Tremoille 75008 Paris (réponse par courrier uniquement)

ou composez sur minitel 3615 code ORIENTATIO



SUPÉRIEUR **COMMERCE** 

Institut

#### 3. CYCLE SPÉCIALISÉ **GESTION ET ADMINISTRATION D'ENTREPRISE ISC PARIS**

une année intensive d'enseignement de haut niveau pour devenir un professionnel recherché de la gestion quotidienne des entreprises.

FORMATION: du 1\* Octobre 1991 au 28 Juin 1992.

**ADMISSION:** 

Bac + 4 (Maîtrise d'Université ou équivalent, Diplôme

grande école de commerce ou d'ingénieur, Médecins, Pharmaciens) ou 6 ans d'expérience professionnelle.

■ SELECTION: sur dossier et entretien avec un jury

INSTITUT SUPÉRIEUR DU COMMERÇE 22 Boulevard du Fort de Vaux - 75017 PARIS TEL. (1) 40 53 99 99 Yvette CARIOU

anglais, allemand, espagnol, italien, russe... Emplois d'avenir : LANGUES ETRANGERES éxigées Avec Langues & Affaires, étudiez à votre rythme; décrochez un diplôme "pro" ou un BTS + langues.

Cours lous niveaux en formation personnalisée à distance. Programmes langue générale, langue des Affaires. INSCRIPTIONS TOUTE L'ANNEE - FORMATION CONTINUE.

Documentation et Tests gratuits :

LANGUES & AFFAIRES - Sce 5179, 35, rue Collange 92303 Paris-Levallois, Tél (1) 42-70-81-88 +

# Spanglish, première langue

En dix ans, la population a augmenté de plus d'un quart au seul bénéfice des minorités hispanique et asiatique

EST presque par hasard, en butant sur un nez de pharaon en carton-pate une augmentation de 25,8 % pour l'Etat le plus peuplé des Etats-Unis.

Les six millions de personnes supdépassant de terre, que l'idée est venue de creuser les dunes de Guadalupe, Pour y découvrir, au début de l'année, des statues, des temples, des pyramides parfaitement conservés... qui avaient servi en 1923 lors du tournage par Cecil B. DeMille des Dix commande ments. A l'époque, la population de Guadalupe était essentiellement composée – excepté quelques Indiens Chumash – d'Italiens, de Portugais, d'Allemands et d'autres Européens Meynard Silva, l'un des administra-

4. Trans.

5 7 7 Y

e Grand

g e - 434 m

F1:: . . .

Aujourd'hui, à une heure de voi-ture de Santa-Barbara, toute pimpante, où se retrouvent les célébrités hollywoodiennes, Guadalupe et ses 10 % de chômeurs ont un maire philippin. Et plus de 85 % des habitants sont hispaniques, mexicains pour la phipart, mais aussi venus, plus récem-ment, d'Amérique centrale. Le «solde» comprend des Philippins, des Vietnamiens, des Japonais et quelques «Blancs» égarés au milieu du gigantesque festival – catholique – qui, chaque année, rassemble des dizaines de milliers de fidèles venus d'alentour pour célébrer les fêtes de

L'explosion démographique de Guadalupe et son «hispanisation» croissante, doublée d'une présence chaque jour accrue de population asiatique, sont l'exemple extrême d'un vaste mouvement ethnique et social qui, en moins d'une génération, a profondément transformé la physicnomie de la Californie et qui, de l'avis de tous, ira en s'accentuant. En dix ans, la population des Etats-Unis a augmenté de 10 % pour atteindre environ 249 millions d'habitants (si l'on fait abstraction de centaines de milliers d'immigrants illégaux qui ont refusé de se laisser recenser) à la fin de 1990. Dans le même temps, la population californienne est passée de 23,6 à 29,7 millions d'habitants, soit

Les six millions de personnes supplémentaires sont composées pour près des deux tiers d'Hispaniques et d'Asiatiques. Désormais, les immigrés mexicains, guatémaltèques, salvadoriens, panaméens, nicaraguayens, en progression de 67 % d'un recensement à l'autre, représentent 26 % de la population totale et sont devenus le premier groupe «minoritaire» devant la population asiatique et pacifique (9,6 %) qui, pour la première fois, grâce à une augmentation de 100 % en dix ans, supplante les Noirs (7,4 %). Un changement majeur.

#### Une région enon blanches

Les « non-Blancs » (dans la classification officielle américaine, les Hispaniques ne sont pas considérés comme tels) représentaient déjà 43 % du total de la population l'an-née dernière. Il est clair que, bien avant la fin du siècle, les « minoritaires» ne le seront plus et que la Californie ne sera plus blanche. Une évolution qui, d'ailleurs, gagnera l'ensemble du pays vingt ou trente ans plus tard, selon les projections démographiques actuelles.

Il est d'ailleurs à peine besoin de se retrancher derrière les chiffres pour constater la réalité. Il suffit de s'égarer dans Watts, un quartier noir de Los Angeles encore dans les mémoires après les graves émentes raciales d'août 1964 : on y parle autant sinon plus le spanglish, ce sabir hispano-anglais (un cabriolet est décidément « mucho expen-sive ») que le blackenglish pratiqué par le reste de la population locale.

La montée en puissance des Latinos n'est pas spécifique au sud de la Californie. Dans le nord de l'Etat, aussi, leur présence s'accentue, notamment dans les comtés de Monteray et de San-Benito, au sud de San-Francisco, où ils représentent à présent près de la moitié de

Les Asiatiques ne sont pas en

reste, à en juger par les enseignes «Little Saigon» qui illuminent le quartier de Westminster, dans la banlieue de Los Angeles, où vivent près de 200 000 Viernamiens, et les cipale. De plus en plus difficile à ce pays. Ce peut être une grande chance si nous savons la gérer, moteur de la prospérité, est devenue aujourd'hui très souvent un facteur de déséquilibre social. nombreux magasins de San-Francisco, où ils constituent le tiers de la population. Dès à présent, la population a blanche » rejoint la catégorie des autres minoritaires (les Noirs, pour l'essentiel) dans ce qui était « la ville européenne de la côte ouest».

عكنا من الاحل

Le mouvement va se poursuivre en raison de la volonté affichée par les autorités américaines d'ouvrir les portes de l'immigration à des fins de réunification des familles. Cette décision est vitale car, à la différence des précédentes vagues d'immigration, qui disposaient déjà de solides bases familiales sur place, les nouveaux arrivants ne savent pas très bien où aller, ce qui explique leur grande dispersion en Californie et dans le reste des Etats-

La population asiatique constitue tonjours une « minorité modèle » pour les sociologues... et pour les économistes, qui consta-tent que le revenu moyen d'une famille asiatique (35 900 dollars par an) dépasse maintenant celui des Blancs (35 000 dollars), loin devant les Hispaniques (23 400 dollars), lesquels ont définitivement sup-planté les Noirs (20 200 dollars). Mais il y a aussi ces adolescentsgansgsters d'origine vielnamienne, qui, équipés d'un arsenal paramilitaire, s'efforcent de concurrencer les quelque 800 gangs (et 90 000 «adhérents», dont beaucoup opèrent en fauteuil roulant, à la suite de règlements de comptes) qui

sévissent dans l'agglomération. Cette poussée de violence inconnue jusqu'à présent a conduit, à l'autre bout de l'Etat, à San-Francisco, à la constitution d'une association internationale de lutte contre le crime asiatique (inspiré également par le trafic de drogue), en prise directe sur la police muni-

Les mouvements English Only ou US English se multiplient parmi la bonne société blanche. Sur le campus de Berkeley, on évoque officiellement maintenant le sépara-tisme, voire le atribalisme y outisme, voire le «tribalisme» qui déchire la communauté estudian-tine. La crainte de voir la Californie suivre l'exemple de l'Arizona qui, il y a un peu plus d'un an, a admis l'espagnol comme langue officielle de cet Etat, avive les pas-

#### Des immigrants illégaux

Dans les écoles où les deux tiers des nouveaux élèves seront hispaniques ou asiatiques à la rentrée pro-chaine, on s'efforce, difficilement, de conjuguer l'apprentissage de l'anglais – devenu seconde langue – avec la culture d'origine de ces futurs étudiants. Ceux-ci, conscients de pouvoir vivre et tra-vailler parfaitement à l'aise dans leur propre communauté, semblent souvent bien imperméables à l'allégeance au drapeau et aux valeurs fondamentales qui ont façonné l'histoire de l'Amérique.

Parallèlement, le mythe attire encore, et le flot des immigrants illégaux est quasi impossible à endi-guer. Au cours des six derniers mois, la police des frontières de San-Diego a réussi à en refouler près de 250 000. Le double a réussi à passer en fraude, échappant au sort de ces malheureux Chicanos qui, ne pouvant attendre les bienfaits du futur accord de libre-échange entre Washington et Mexico, trouvent chaque jour la mort en tentant de traverser l'auto-route qui mêne à San-Diego et de là à Los Angeles et ses quatre-vingts

tion est une donnée permanente de

merce de l'Etat de Californie. Nous aurons une société multiculturelle et c'est formidable dans un processus de mondialisation et de globalisation des économies. Les Latinos nous ouvrent la voie de l'Amérique du Sud, les Asiatiques celle du Vietnam, de Taïwan et de la Chine. C'est un atout incontestable pour cette région qui a toujours été ouverte sur l'extérieur.»

En attendant que soient démontrées les vertus anciennes du melting pot que les nouvelles vagues d'immigration ont sérieusement mis à mal ou, au contraire, que perceptible de la société californienne - et américaine - le débat entre minorités, bientôt majoritaires, a quitté la rue pour s'engager sur la scène politique. Pour l'instant, la communauté asiatique sem hie se satisfaire de sa prospérité

ques, forts de leur nombre (huit millions en Californie), revendiquent de plus en plus une participation aux affaires publiques. Alors que les minorités confondues représentent 43 % de la population, elles ne figurent qu'à hauteur de 14 % au Congrès de Sacramento, le Parlement de l'Etat de Californie, à savoir quatre Noirs, deux Hispaniques et autant d'Asiatiques.

En 1992, à l'issue des élections, l'Etat de Californie, qui envoie déjà le plus important contingent de parlementaires à la Chambre des représentants, avec quarante-sept congressmen, en comptera sept de plus, en conséquence mathématique de l'explosion de sa population. D'ores et déjà, plusieurs politiciens noirs et hispaniques espèrent gravir bientôt le Capitol Hill. A Washing-

> de Guadaluos SERGE MARTI



4 ans de formation internationale au management Études à Paris, État-Unis, Europe Admission 1" année: bac + concours, 2° année: bac + 2 (DUT, DEUG, BTS).

### ësisca

I, var Bangunyske, 75007 Parts - Frenke Tel. 11j. 45.06.50.41. ET.ABLISSEMENT PRIVÉ D'ENSERONMENT SUPERIEUR FONDÉ EN 1940 - RECONSUI PAR L'ETAT

### 7 H 25. NOUVEAU VOL PARIS/BARCELONE.

Premier parti.

Premier sur place.

Premier rentré.







Iberia, le premier en Espagne. Le premier pour l'Espagne.

Depuis octobre 90, vous appréciez le premier vol Paris/Madrid de la journée. A partir du 1er juiπ 91, vous pourrez également utiliser le premier vol Paris/Barcelone de la journée, départ 7 H 25

Orly-Sud, arrivée 9 H 00 à Barcelone. Grâce à cette nouvelle fréquence quotidienne, Iberia vous offre désormais la possibilité d'arriver très tôt à Barcelone et donc de mieux

gérer votre temps de travail ou de loisirs. Avec Iberia, vous avez ainsi l'avantage de voyager plus rapidement mais aussi et surtout de voyager encore mieux : flotte aérienne moderne, confortable, qualité du service... Sans compter qu'avec le nouveau vol Paris/Barcelone de 7 H 25, vous pouvez, si vous le souhaitez, effectuer un rapide aller-retour

dans la journée. Avec Iberia, le premier parti est aussi le premier sur place et bien entendu le premier rentré.



LA CHALEUR EN PLUS

AVIS DE

**\()** 

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

### **CHRONIQUE**

N ce quì concerne les fameuses échéances européennes qui ont servi de prétexte à François Mitterrand pour justifier la nécessité d'un nouveau gouvernament, deux sentiments diffus et contradictoires semblent bien coexister dans l'esprit de beaucoup de gens : la crainte que suscite le futur marché sans frontières et un certain scepticisme quant au contenu réel de l'entreprise. L'idée notamment qu'une union monétaire complète puisse exister dans un avenir prévisible entre les pays - ou même certains pays seulement - de la Communauté est mai comprise : peut-être est-elle du reste incompréhensible l Par conséquent, on n'y croit qu'à moitié.

Rien de mieux venu, dans ces conditions, qu'un livre capable sinon de tout expliquer, du moins d'éclairer la réalité européenne. Celul que publie Alain Prate sous le titre Quelle Europe 7 y aide à plus d'un titre. Son défaut le plus notable est qu'il faut le lire attentivement, mais, comme on ne s'en aperçoit pas tout de suite, l'effet de découragement n'existe pas. A cela s'ajoute une autre circonstance atténuante : c'est surtout à cause de ses qualités qu'une grande attention est nécessaire

Comme dans l'histoire des nations (et des hommes) vue par Alexis de Tocqueville, tout est dit dès les premières années d'existence de la Communauté. Voilà sans doute la raison essentielle expliquent pourquoi Alain Prate entraîne si facilement ses lecteurs dans la première partie – consacrée à l'historique - de son livre. Bien que beaucoup de choses aient été accomplies depuis le temps où, jeune inspecteur des finances, l'auteur participait aux travaux qui devaient aboutir au traité de Rome (signé en mars 1957), les « données fondamentales » de la construction européenne n'ont pas changé depuis lors.

Le génie des fondateurs de la Communauté, ce fut d'avoir imaginé un mécanisme institutionnel adéquat et qui, à l'usage, s'est révélé très efficace. C'est grâce sans aucun doute à son existence que la Communauté doit d'avoir conservé sa cohésion, bien que le nombre de ses membres soit passé de six à l'origine à douze aujourd'hui. Alain Prate, qui épouse la thèse officielle française selon laquelle un nouvel élargissement serait une cause d'affaiblissement, ne tire pas de cette permanence institutionnelle la conclusion qui respectée, l'accession de nouveaux pays tionnel de la Communauté prend toute sa n'a aucune raison, a priori, d'être plus valeur avec la réunification allemande. Ce tais à cet orateur infatigable, il me fallut du valeur de son semble; il s'alléna les Anglo-Saxons. semble s'imposer : à condition qu'elle soit

### « Quelle Europe?» Un livre d'Alain Prate

Communauté que la doublement déjà opéré des membres d'origine.

Ce bien le plus précieux de la Communauté, Alain Prate le qualifie de « méthode communautaire ». Cette dernière tient, pour l'essentiel, dans le partage des tâches entre les deux institutions-clés. La Commission européenne est chargée de faire des propositions répondant à l'intérêt général au conseil des ministres (un ministre par pays membre), auquel appartient la décision. La collégialité de la Commission est une garantie supplémentaire que, dès le point de départ, tous les intérêts nationaux auront été pris en considération. Tout cela est très connu. Sous la plume d'Alain Prate, ce rappel prend une double

L'auteur, ancien membre du cabinet du général de Gaulle, rend aux institutions communautaires l'hommage peut-être le plus grand qu'on puisse leur faire : e Trente ans de débats et de négociations ont abouti à un système institutionnel sans doute lourd et complexe, mais qui a permis de régler les relations économiques et financières en tenent compte des intérêts de tous les pays membres quels que soient leurs dimensions et leur poids économique, sans qu'aucun d'entre eux ait jamais eu le sentiment d'être dominé par les autres. » Cette méthode si féconde n'en est pas pour autant le résultat d'une longue maturation. Alain Prate relève que le rapport Spaak (du nom du ministre des affaires étrangères de la Beigique) datent de 1956 avait déjà inventé ladite méthode communautaire.

La filiation remonte encore plus loin. L'idée d'un organe indépendant était née avec la CECA (Communauté européenne du charbon et de l'acier), qui avait à sa tête une Haute Autorité indépendante des gouvernements. L'originalité du rapport Spaak était d'avoir tenu compte du rejet, par l'Assemblée nationale française, de la Communauté européenne de défense. jugée à Paris, par une majorité de députés, trop supranationale. En conséquence, c'est le conseil des ministres qui fut investi du pouvoir de décision. Près de quarante ans plus tard, l'équilibre institu-

n'est pas d'aujourd'hui que la participation de chacun des pays membres au sein de ces institutions n'a qu'un rapport très lointain avec le nombre des habitants de cha-

Du succès communautaire, Alain Prate tire logiquement la conclusion qu'il convient d'être prudent dans les changements institutionnels. Pour « les partisans inconditionnels de l'intégration européenne », tout renforcement des organes centraux est considéré comme « un bien en soi ». L'expérience n'a-t-elle pas, pourtant, montré que, à vouloir forcer les choses, on aboutit à l'échec. Parmi les tentatives avortées, l'auteur cite le plan Werner de 1971, modèle de l'actuel projet d'union économique et monétaire. On aimerait qu'il développe ses raisons. Mais, comme dans d'autres passages cruciaux, l'auteur s'interdit d'aller plus ioin, là où on attendrait une analyse poussée.

TANT donnés la personnalité de l'auteur, son attachement au souvenir teur, son attachement de describer du général de Gaulle (aux « batailles économiques » duquel il a consacré un livre publié en 1978 chez Plon), son expérience aussi de fonctionnaire de la Commission (auprès ou au sein de laquelle il ne cessa d'occuper des fonctions importantes pendant les années 60), étant données aussi ses fonctions actuelles (viceprésident de la Banque européenne d'investissement), la tentation est grande pour le lecteur de considérer son livre comme une sorte de test des progrès de l'esprit européen. Toujours d'une discrétion exemplaire - mais peut-être excessive - sur le chapitre de ses souvenirs personnels, Alain Prate en cite un qui permet de comprendre comment la cohabitation communautaire a pu influencer l'évolution des idées économiques en France : rappelant qu'à l'aube des années 60 il eut souvent l'occasion de travailler, à Bruxelles, auprès du secrétaire d'Etat allemand Mueller-Armack, il écrit que celui-ci « était le type même de l'universitaire allemand dont les discours sur les mérites de la concurrence et de l'économie de marché étaient à l'époque tot pris en France, voire tournés en dérision ». Et d'ajouter : « Malgré l'estime que je porqui ne furent que très lentement reconnues en France. 3

Alain Prate consacre à ce qu'il appelle « l'impératif de l'union monétaire » trois importants chapitres. Il fait sien le plus fort des arguments de la thèse française officielle : par elle-même, l'unification monétaire est un puissant instrument d'intégration économique. Par la force des choses, les pays qui renoncent à la manipulation des taux de change s'obligent à une discipline budgétaire et fiscale. Inutile, dans ces conditions, de prévoir de lourdes procédures communautaires destinées à imposer une harmonisation rigoureuse des politiques dans ce domaine. Or, le budget et les impôts seront les principaux apanages restant aux souverainetés nationales respectives. Tout ce qui allège dans ce domaine la tâche de la Communauté facilite donc l'unification en évitant les conflits d'attributions. Sur ce chapitre, comme sur d'autres, Alain Prate a le mérite de soulever de graves questions, pour les abandonner aussitôt. Quand on croit qu'il va entreprendre « l'éloge de la subsidiarité », il clôt aussitôt le débat en faisant cette remarque pertinente : ce concept (...) a peut difficilement devenir une norme juridique ». Or, c'est sur un concept incertain que repose toute la construction en cours.

Alain Prate n'oublie pas un autre aspect aujourd'hui passé sous silence de l'unification monétaire. Calle-ci pourrait permettre à l'Europe de secouer la tutelle du dollar et de faire entendre sa voix pour réformer le système monétaire international. Tout un développement est consacré à ce propos au débat ouvert en 1965 par le général de Gaulle sur le thème de l'indépendance monétaire de l'Europe et de la nécessité, pour l'assurer, d'en revenir à « l'impartialité » de l'étalon-or. Dans son entreprise, le général échous complètement. Il ne pervint pas vraiment è rallier « nos partenaires » à sa proposition d'en-

A relater ces événements vieux d'un quart de siècle. Alain Prate semble être regagné par les querelles d'antan. Il s'en tient à une version étroitement française des événements, à la fois quant à la définition de leur enjeu et quant à l'attitude des autres pays de la Communauté. Il ne semble prendre aucun recul par rapport à ses notes de l'époque, qu'il reproduit dans SON OUVRAGE

**D**OURTANT, la suite des événements a prouvé que la souci d'indépendance monétaire n'était pas seulement français, mais, de cette suite, il n'est fait nulle mention dans son récit. Il passe en particulier sous silence la décision capitale prise par les autorités allemandes au mois de mai 1971. Ce mois-là, la Bundesbank cessa de soutenir le dollar. C'est. dans les circonstances de l'époque, la forme la plus radicale qu'un Etat peut donner à son refus de placer se politique monétaire interne sous l'influence prépondérante du dollar. L'Allemagne proposa d'associer la France et les autres pays de la Communauté à sa décision. Un refus poli lui fut apposé. Ce que proposait l'Allemagne en 1971, c'était l'institution qu'on connaît sujourd'hui sous le nom de système monétaire européen.

La création progressive d'une union monétaire européenne passe par un effort de compréhension mutuelle, dont Alain Prate fait preuve dans presque toutes les autres parties de son livre. Encore aujourd'hui, l'un des principes directeurs de la Bundesbank est qu'en soutenant le dollar elle compromet la stabilité du deutschemark. Techniquement, cette idée est iargement justifiée et rejoint les thèses développées par le général de Gaulle en 1965 sous l'influence de Jacques Rueff. Aussi longtemps que les points de vue respectifs ne seront pas pris entièrement en considération, le sort d'une entreprise aussi importante que l'unification monétaire restera menacé par les arrière-pensées des uns ou des autres. C'est ce danger que la méthode communautaire, si bien décrite par ailleurs par Alain Prate. n'a cessé d'exorciser depuis plus de

➤ Alain Prate, Quelle Europe ? Préface de Raymond Barre et Jacques Delors. Julliard (Paris), 438 p., 180 F.

🖪 BERNARD MARIS 🖼

### LECTURES M

### Les mains de l'économiste

Le meilleur moyen d'avoir les mains propres étant de ne pas en avoir, les économistes, qui ont la prétention de montrer le chemin du doigt, sont renvoyés à la neutralité de leur science. Keynes la qualifia de science morale. La question de la culture et de l'éthique préoccupe plutôt, aujourd'hui, les praticiens de l'économie. Mieux valent les preuves d'amour que les déclarations d'amour, et l'on se méfiera des déclarations d'éthique. Et si « éthique des affaires » était une expression dénuée de sens ?

Vous chantiez culture...

Critique de l'efficacité de Jacques Le Mouël (1)

Le titre était presque parfait. Il frappait la science au cœur. Avec l'efficacité, l'optimum et l'efsicience, le principe d'économicité, apparaissaient en point de mire. Le calcul économique est-il neutre, traduisait-on avec gourmandise?

Dommage, la question n'est qu'effleurée, à travers celle de la neutralité de la technique, les références à Adorno et l'école de Francfort, et l'évocation du technocrate dont l'économiste, « chercheur d'efficacité », est à l'occasion l'une des figures. Le propos est plus modeste, né de l'interrogation d'un conseiller en management qui se souvient de ses ori-gines d'apprenti philosophe. Entre deux psychothérapies d'entreprise, il réfléchit.

Le résultat est une cinglante volée de bois vert sur le dos des nouveaux entrepreneurs. Ceux qui sous prétexte de « culture », d'e intelligence », d'« excellence », de « motivation », de « projet » ou encore de « qualité » d'entreprise ne font qu'étaler une indigence crasse. Les artisans d'une langue de vernis et de contreplaqué, sur le point de supplanter l'anglais comme langue des affaires, et qui fait des envieux jusque dans les comités centraux. Entre autres petits métiers du leurre, les fabricants d'amalgames et de paradoxes, c'est-à-dire les consultants (on appréciera l'autocritique).

La loghorrée entrepreneuriale à rendu fous de prétention certains dirigeants qui voient dans la Firme le dernier socle des valeurs, après les démissions de l'Etat, de l'Ecole et de la Famille. « L'entreprise a acquis droit de cité dans l'univers de la conscience morale. Elle peut devenir la référence d'une nouvelle morale de vie », dit l'un deux. On sourirait, on frémit. On songe aux incantations à la légitime défense, « parce que l'Etat n'est plus capa-

Le grand mérite de Jacques Le Mouël est de remettre l'entreprise à sa place. Arrêtons de faire,

dit-il, comme si elle était une valeur en soi, ou un modèle pour la société. Culture, revalorisation des entreprises ? Allons donc ! Fi d'impostures : revalorisation du profit, tel est l'enjeu.

Il faut aller plus loin. Démocratie et citovenneté d'entreprise, très en vogue après 1981, sont aussi et aux citoyens, et laissons la production et le travail à chaque entreprise en particulier, qui non seu-lement ne sait pas si elle a une âme, ignore ses propres finalités, mais ne se pose jamais la question de la finalité du travail.

Dernière-née de la mégalomanie entrepreneuriale : l'éthique. Arrivent des Etats-Unis des chaires d'éthique des affaires, des succes stories de chevaliers blancs et des croisades de moines-soldats du business. Pour noyer le poisson, vive l'éthique après la culture! Littérature pour analphabètes, dit Le Mouël, qui commence à polluer les manuels des ecoles de gestion françaises. Est il seulement possi-ble d'accoler « éthique » et « affaires » ?

Après le déshabillage, le spectacle de la nudité de la reine-entreprise est agréablement cruel. Les faiblesses du livre sont dans la façon trop cavalière d'éclairer les issues de secours après avoir mis le feu. « Voici venu le temps des questions après celui des solutions », dit en guise de pirouette finale Jac-ques Le Mouël. On lui pardonnera. Son livre res-

Au fait : quand est-ce qu'on embauche?

Le singe qui montre la lanterne

Vers me éthique de l'économie

sous la direction de Jacques Étienne et Pierre Watté (2)

Malgré la présentation et les orientations fort intéressantes de Pierre Watté, son effort pour ramener inlassablement à la question de l'éthique, ce livre, qui collecte trois séries de travaux assez neu homogènes et déjà anciens (Significations sociales des contraintes économiques, Armes et sinances et Droits de l'homme et économie : de Léon XIII à Jean-Paul II), n'offre pas un contenu en rapport

avec les promesses du titre. La réflexion sera à trouver au hasard des pages. Elle est néanmoins forte et prenante dans plusieurs articles, dont celui de Louis Duquesne (« La justice économique »), et surtout celui de Jacques Delcourt (« Les économistes face à la justice »). Au-delà de la fausse apesanteur de l'économie, le professeur Delcourt montre comment celle-ci est pétrie jusque dans ses catégories les plus anodines, dans la comptabilité par exemple, de considérations morales et culturelles, de sorte que l'efficacité n'existe jamais séparément d'une éthique ni d'une pratique de la justice. L'économiste « pur » devrait craindre de jouer le rôle du singe qui montre la lanterne ; l'économiste « vrai » reconnaît les implications morales des actes économiques.

De la justification. Les économies de la grandeur de Luc Boltanski et Laurent Thévenot (3)

Ouvrage curieux, titre mystérieux, contenu ambitieux. La théorie proposée est-elle une théorie de la légitimité sociale, ou une théorie de l'acceptation des « grands » et de la « grandeur »? La grandeur prend les formes de la création (saint Augustin), de l'autorité du sang (Bossuet), du crédit d'opinion (Hobbes), du contrat (Rousseau), de l'argent (Adam Smith), enfin de l'efficacité (Saint-Si-

Autant d'éclairages stroboscopiques du couple individu-collectivité. Le lecteur est relativement à l'aise lorsqu'on l'entraîne sur le terrain de l'érudition, beaucoup moins sur celui de la découverte, ou du «test» de la théorie. L'impression d'inachevé — mais, après tout il s'agit d'un essai, avec les risques associés au terme - est aggravée par des redites. On retiendra une citation de Sénèque fort belle : « Les richesses m'appartiennent et toi tu leur appartiens.»

Le socialiste actif et l'intègre écorché

Penser pour l'action de Pierre Uri (4)

Né sous le signe de l'agrégation (ascendant Normale-Sup), Pierre Uri fut lecteur de Keynes, élève de François Perroux, ami de Kaldor, adjoint de Jean Monnet, conseiller de Mauroy et professeur de Giscard. Un homme de compagnie, mais aussi de pensée, qui passa de la philosophie à l'économie, et devint un agitateur d'idées de politique économi-

Il fut, on le reconnaît enfin, le père du Marché commun. On n'a pas oublié « l'effet Uri » (la remontée de la Bourse) en 1981. Mais sait-on qu'en 1966, il y a vingt-cinq ans, il lançait déjà une forte mise en garde sur la question du financement des campagnes politiques ?

Son témoignage est précieux par quelques révé-lations, plus par des idées, maintenant du patri-moine public. Voudrait-on une preuve, tangible, de la compatibilité de l'éthique et de l'économie? Penser pour l'action en est une.

d'Octave Gélinier (5)

La légitimité de l'entreprise à poser le problème de l'éthique tient à sa force : elle est la structure la

L'éthique des affaires. Halte à la dérive!

plus dynamique de l'époque moderne. La recherche d'une éthique est payante, car fondée sur le long terme (c'est d'ailleurs un thème constant des auteurs sur l'éthique) et la confiance. Octave Gélinier en donne les clés à travers des entretiens simulés avec des personnages plaisants comme le « chrétien performant » ou « l'intègre écorché », et des

exemples tout à fait réels d'entreprises. Malheureusement, dit-il, il n'y a pas de modèle étranger à imiter : l'éthique protestante n'est plus l'esprit du capitalisme, et les décalogues d'entreprises à l'américaine font rougir de pudeur, quand ce n'est pas sourire, les cadres français. Chaque entreprise doit avoir sa morale de l'argent, sa transparence, ses sanctions. C'est un livre de réflexion olus qu'un cri d'alarme malgré le sous-titre, car la France reste l'un des pays du monde où l'éthique des affaires est la moins malsaine.

(1) Scuil, 185 p., 99 F. (2) Editions Ciaco, Bruxelles, 245 p., 120 F. (3) Gallimard, 485 p., 165 F. (4) Odile Jacob, 318 p., 160 F. (5) Scuil, 222 p., 130 F.

### Le coin de l'érudit

La bibliothèque de sciences économiques s'en-

richit de deux ouvrages. L'Encyclopédie économique (Xavier Greffe, Jacques Mairesse, Jean-Louis Reiffer) (1) est la première en langue française depuis celle de Fran-çois Perroux (1960). «Si les progrès de la science économique sont considérables, les champs de ses incertitudes, voire de son ignorance ou de son incompétence paraissent encore plus vastes », disent préventivement les éditeurs. Mais la solidité des fondations (quinze chapitres consacrés à la méthode) est imposante. La coupure micro-macro est très heureusement évitée.

Prix, reproduction, rareté, de Christian Bidard (2), ouvrage didactique, d'un niveau mathématique raisonnable, synthèse impressionnante de la ricardologie (de Ricardo à Von Neu-man en passant par Morishima et un détour par Bohm-Bawerk), est aussi un adieu à Marx et Sraffa, à la valeur-travail et à l'invariant. L'auteur les quitte « avec nostalgie mais détermination ». Cheminant vers la valeur-rareté, la logique glacée de son propos résonne encore comme un dernier hommage à l'énigmatique Piero Sraffa.

(1) Economica (2 tomes), 2200 p., 450 F. (2) Dunod, 368 p., 185 F.

AVIS FINANCIERS DES SOCIÉTÉS

Les actionnaires de la société Pengeot S.A. seront réunis en assemi générale ordinaire et extraordinaire, au siège social, 75, avenue de la Grando-Armée, Paris-16, le 26 juin 1991 à dix heures. Les documents préparatoires dont les actionnaires peuvent demander l'envoi seront adressés sur simple demande au service des titres de la société, 75, avenue de la Grande-Armée, 75116 Paris.

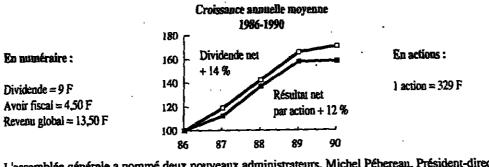
Les actionnaires qui ne sensient pas en mesure d'assister à cette assemblée et qui n'auraient pu se procurer un formulaire unique de vote par correspondance ou par procuration auprès d'un intermédiaire habilité pourront également demander à la société de leur envoyer ce formulaire.

845 000 **LECTEURS** CADRES, le Monde est le premier titre d'information des cadres. (IPSOS 90)

عكنا من الاجل

#### Assemblée générale du 23 mai 1991

Réunie sous la présidence de Bertrand Collomb, l'assemblée générale a approuvé toutes les résolutions. Le dividende sera payable soit en numéraire soit en actions à compter du 1er juillet 1991. Les actionnaires ont jusqu'au 23 août pour se déterminer.



L'assemblée générale a nommé deux nouveaux administrateurs. Michel Pébereau, Président-directeur général du Crédit Commercial de France, et Pierre Suard, Président-directeur général d'Alcatel Alsthom.

Lafarge Coppée sur Minitel : 36 16 LAFARGE

leader mondial des matériaux de construction

### ACTIONNAIRES DE SUEZ, le 20 juin, c'est votre assemblée générale.

L'assemblée titres le 14 juin au d'admission. générale mixte des plus tard. Si vous ne pouvez actionnaires de Suez Votre banque ou assister à cette aura lieu le 20 juin\* votre intermédiaire assemblée, renvoyez <u>à 14 h 30 à la</u> financier vous four- au plus vite le Maison de la Chimie, nira sur demande les formulaire de vote bis, rue documents d'infor- par correspondance Saint Dominique, mation, le formulaire ou par procuration à 75007 Paris. de vote par votre intermédiaire Pour participer à correspondance ou financier.

cette assemblée, il par procuration ou vous suffit de faire le formulaire de immobiliser vos demande de carte

\*Au cas probable où l'assemblée convoquée le 11 juin n'aurait pu se tenir, faute de réunir le quorum.

Pour toute information, Suez Actionnaires, Direction de la Communication, 1 rue d'Astorg, 75008 PARIS, Tél. 40.06.64.00 Minitel 3615 SUEZ

634 000 LECTEURS CADRES SUPÉRIEURS. le Monde est la première source d'information des cadres supérieurs.

(IPSOS 90)

### **NOTRE METIER** L'AGRO-INDUSTRIE



Transformer pour valoriser, telle est la vocation de Bégins produits l'agro-industrie: les produits de la terre sont notre ressource, la valorisation technologique, appre savoir-faire.

Béghin-Say, pôle agro-industriel de Ferruzzi, travaille in the produits d'origine agricole. Nous vendons des produits finis qui entrepi passi bien dans l'alimentation humaine et animale que dans les secteurs non alimentaires.

Le groupe dispose de 96 sites industriels dans le monde, dought en Europe.

Avec un chiffre d'affaires consolidé de 37.7 milliards de Fancs, en 1990, Béghin-Say occupe des positions de leader dans ses cinq secteurs d'activités:

Trituration et raffinage

Huile grand public

Aliments pour animaux

N° I en France avec une production sunuelle de 1 250 000 tonnes. 8 300 000 tonnes de betteraves travaillées. Nº 1 en Europe avec 2 500 000 tonnes de mais et de blé travaillées.

Co-leader ea Europe. Nº 3 en Amérique du Nord. 7 600 000 tonnes de graines oléagineuses triturées en Europe. 1 140 000 tonnes d'huiles raffinées.

N° 1 en France. N° 1 en Espagne. N° 1 en Italie. 250 000 000 de litres d'huile de graines vendus. 85 000 000 de litres d'huile d'olive vendus.

N° 1 en Europe. N° 2 en Amérique du Nord. une production de 1 762 000 tonnes

### NOTRE AMBITION LA GRANDE EUROPE

Fort de sa rentabilité financière et de sa santé industrielle, Bégline entend poursuivre sa stratégie ambitieuse et volontariste : conquesti nouvelles parts de marchés, en impoyant quotidicamenent, en se la avec force dans ses métiers de l'agro industrie.

C'est pourquoi l'avenir de la grande l'agro in prepare aujourd'hin.

### Béghin-Say accrost ses fonds propres. Investissez dans Béghin-Say.

Emission d'un emprunt convertible en actions de F 1.995.000.000 (soit 2.850.000 obligations de F 700)

Priorité de souscription pour les artio du 27 mai au 10 juin 1991 à raison

d'UNE obligation pour CINQ actions. Souscription du public : à partir du 27 mai. LES OBLIGATIONS Prix d'émission : F 700.

Durée : 7 ans., 6 mois, 11 jours. Intérêt annuel : 7.25 %, soit F 50.75 par obligation. payable le l'i janvier de chaque année. Taux de rendement actuariel brut : 8,27 % au 20 juin 1991.

Amortissement normal : en totalité le 1º janvier 1999 au prix de F 770, soit 110 % de leur montant Amortissement anticipé ; possible par rachat en Bourse et par remboursement au gré de

Chaque obligation sera convertible à tout mor à raison d'UNE action pour UNE obligation.

Augmentation de capital par émission de 2.191.651 actions nouvelles et de 74.176 certificats d'investissement nouveaux.

Souscription : du 3 au 24 juin 1991. LES ACTIONS

Prix d'émission : F 470. Droit préférentiel de souscription : UNE action nouvelle pour CINQ actions anciennes. Jouissance: 1 janvier (99). Cotation : aux Bourses de Paris, Genéve, Bâle et Zarich.

LES CERTIFICATS D'INVESTISSEMENT (C.L) Prix d'émission : F 400. Droit préférentiel de souscription : UN rertificat

d'investissement nouveau pour CINQ certificats d'investissement anciens. certificate de droit de vote d'UN certificat de droit

de vote nouveau pour CINQ certificats de droit de vote anciens. Jouissance : I' janvier 1991. Cotation : à la Bourse de Paris.

La note d'information visée par la COB en date du 22 mai 1991 sons le n° 91-192 est disponible chez Béghin 54, avenue Hoche, 75008 Paris. Balo du 27 mai 1991.



nomiste

ું મુખ્ય 🚊 💮

English State of



### **DIRECTEUR DIVERSIFICATION** INDUSTRIELLE

groupe, constitué d'un ensemble de PML réalise un chiffre d'affaires de l'ordre de 400 millions de francs. Nous recherchons un directeur pour deux de nos PMI, implantées toutes deux dans l'ouest, et réalisant aujourd'hui un chiffre d'affaires global de 80 millions de francs dans le secteur du nautisme. Responsable de la marge des deux entreprises, il sera chargé d'assurer la diversification d'activité des deux unités, dotées d'un outil de production moderne et performant. Pour cela il devra identifier des marchés nouveaux, mettre en place l'organisation industrielle et commerciale qui en découle : l'ob-

PMI loisirs/nautisme-Ouest - Notre jectif est un doublement du chiffre d'affaires sur une période de 3-4 ans. Ce poste, basé dans l'une des deux unités à Nantes, s'adresse à un ingénieur (Centrale, ENSAM, INSA Lyon...) âgé d'an moins 35 ans, parlant anglais et pouvant justifier d'une expérience industrielle significative (mécanique générale, transformation des plastiques, production, industrialisation de produits...) incluant une réussite dans des opérations de diversification. La rémunération saura attirer un candidat de valeur. Ecrire à G. MASSON en précisant la référence A/S8683M - PA Consulting Group - 3, rue des Graviers - 92521 NEUILLY Cédex - Tél. 40.88.79.39.

PA Consulting Group

Creating Business Advantage

### Directeur Financier



Nous sommes une entreprise de recherche et développement en biotechnologie créée en 1989. Notre financement (50 MF) issu du capital-risque européen en fait la plus grande start-up de biotechnologie jamais réalisée en Europe. Son but est de fournir au corps médical des tests de diagnostic originaux. Notre futur directeur financier, directement rattaché au Président du Conseil d'Administration, aura en charge l'ensemble des tâches comptables, financières, budgétaires et fiscales. Il devra aider la direction générale en proposant des solutions techniques aux problèmes de financement. Son service (3 personnes) gère la paye et les déclarations sociales. A la demande de la direction générale, il exécutera des missions ponctuelles : élaboration de contrats, préparation des assemblées... Ce poste, basé à Bonneuil sur Marne (94), s'adresse à une personne d'environ 30/35 ans, de formation ESC + Bochneuil sur Marne (94), s'adresse à une personne d'environ 30/35 ans, de formation ESC + Bochneuil sur Marne (94). La pratique de l'anglais est indispensable.

Si cette proposition vous intéresse, merci d'adresser votre candidature sous la référence 1279.91 M à notre conseil, 61 boulevard Haussmann - 75008 PARIS.



Chantal Baudron. s.a.

#### DIRECTEUR FINANCIER & ADMINISTRATIF

- Vous étes HEC, ESSEC, ESCP... ( + DECF ).
- Vous avez la trentaine ambitieuse.
- Vous ètes satisfait d'une expérience de 3 à 5 ans minimum dans un important cabinet d'Audit.
- Vous hésitez: entrer dans l'entreprise ? Devenir Consultant Associé ?

Nous sommes un groupe de communication indépendant, en phase de croissance et, pour maîtriser cette expansion, nous créons le poste de Directeur Financier et Administratif. En relation directe avec le PDG, vous avez la responsabilité de la coordination des ressources et des besoins financiers tant

de la société holding que de ses 3 filiales, dont les Directeurs Généraux sont actionnaires.

- Vous vous sentez une "âme" de patron et d'organisateur ? → Vous animerez une équipe de 4 personnes (comptabilité, trésorerie, fiscalité, contrôle de gestion,
- Vous possédez le savoir laire d'un "normatit de bon sens" ? → Vous aurez à élaborer et à mettre en place des procédures visant à l'amélioration des outils d'aide à la décision.
- à la définition ou à l'optimisation des moyens de financement, - Vous avez "l'esprit" Audit ?
- Vous agirez en "prestataire de services" tant pour conseiller, informer, assister, que pour tenir des positions et défendre des intérêts.

Nous vaca attrons un environnement jeune et plein d'ambitions réalistes, ouvert au "champ des possibles", ayant pour objectif la pérennilé : si vous êtes un coureur de fond, qui veut durer pour gagner, adressez votre dossier de candidature (lettre manuscrite, C.V., photo) à Mme FAUCON - SOFAC 6, Rue de Laborde, 75008 Paris, sous la référence N 185.

#### **ILE DE FRANCE - REGION NORD**

Nous sommes une société d'équipements industriels spécia la tuyauterie. Dans le cadre de notre développement en lie de France et dans le Nord, nous recherchons DEUX VERITABLES PATRONS DE PME capables de diriger nos filiales (50 à 100 MF, 100 à 150 personnes)...

Après avoir acquis la maîtrise de nos technologies, vous prendrez rapidement en charge l'encadrement commercial et technique de votre équipe, ainsi que les aspects financiers et sociaux de votre entreprise. Ingénieurs de type Arts et Métiers, à 35 ans minimum, vous possédez une expérie

complète de la gestion opérationnelle de projets (Industriels ou BTP). Hommes de terrain, rigoureux et volontaires, vous savez animer et motiver vos colle

CONTACT-TELEPHONE 16 (1) 42 61 82 81 CONTACTEZ NOUS RAPIDEMENT :

• par téléphone (1) 42 61 82 81 de 8 h 30 à 18 h 30 Ge samedi de 10 h à 13 h).

ou faites-nous part de votre motivation en adressent votre C.V. + lettre sous référence 25806 à OPéA 2, rue Marengo - 75001 Paris, qui transinittire.

Important groupe cimentier

### Directeur d'usine

Après 10 ans dans une industrie de process en continu, vous avez couvert la fabrication, l'entretien, le process et, surtout, la conduite intelligente

Vous vous sentez à présent prêt à prendre vous-même en main une unité de taille mayenne et souhaitez, en outre, rester pour l'instant en France.

Après au moins 3 ans de réussite dans ce poste, la dimen-

sion de notre groupe et son développement vous garantissent d'autres opportunités, tant en France qu'à l'international.

Nous aurions plaisir à vous rencontrer et vous demandons de communiquer votre dossier à notre conseil qui vous assure une complète confidentialité.

Ecrire sous réf. M/197 à Linden, 14 rue Pergolèse, 75116 Paris.

Recherché pour l'une des principales usines d'un groupe industriel multinational.

Directeur

**PROVINCE FF 450-550.000 ±** 

Véritable Manager, cet Ingénieur est à la fois un leader et un chef d'établissement doté d'un sens algu de l'organisation et de la motivation des hommes et des équipes.

Nous invitons les personnalités intéressées à consulter les spécifications détaillées et confidentielles sur **Minitel** sans dévoiler leur identité avant de nous adresser leur dossier de candidature: 3615 code ICA (taper 5 et earnal pour la rubrique Ingénieurs et Cadres). Après consultation adresser tout courrier à I.C.A. 3, rue d'Hauteville - 75010 Paris - sous réf.

International Classified Advertising

### Le Monde

**#Le droit** 

une a: de réu

Orter des a

L'activité de notre Groupe Bancaire (Paris 8°) en matière de crédits d'équipement et de fonds de commerce nous conduit à rechercher

### DEUX REDACTEURS CONTENTIEUX

Dans le codre du suivi de garanties variées, ils seront entiè-rement responsables du traitement et de la prévention des litiges des dossiers qui leur seront confiés.

Le recouvrement s'adresse à des personnaités fortes qui en assument les controintes avec rigueur, raplaté et toct. La nécessaire concertation en équipe va de pair avec l'autonomie de chacun.

Les postes s'adressent à des jeunes diplâmés en Droit. Privé exclusivement, licence minimum, ou à des condicids clercs dans une étude d'huissier ou collaborateurs de cabinet d'avocat ayant un à deux ans d'expérience.

Merci d'adresser votre dossier s/réf. 74.4 M (à préciser sur l'enveloppe) à l'Agence **AFFLUENTS - 43**, rue du Chemin-Vert 75011 PARIS - qui fronsmettro.

400.000 ±

Recherché pour société fabriquant des produits industriels à forte valeur ajoutée.

Minimum 30 ans, Ingénieur Grande Ecole et expérience concrète de la vente de produits industriels à

Nous invitons les personnalités intéressées à consulter les spécifications détaillées et confidentielles sur Minitel sans dévoiler leur identité avant de nous adresser leur dossier de candidature (3615 code fCA taper 5 et envoi pour ingénieurs et Cadres).

Après consultation adressez tout courrier à I.C.A. 3, rue d'Hauteville - 75010 Paris - sous réf. correspondante.

International Classified Advertising

Le service télématique expert de l'emploi des cadres

Nous prions instamment nos annonceurs d'avoir l'obligeance de répondre à toutes les lettres qu'ils reçoivent et de restituer aux intéressés les documents qui leur ont été confiés.

Dociété de Conseil et Formation recherche pour son aiège PARIS IXE, Juriste-Piscaliste.

Juriste Fiscaliste

Vous possédez une formation DESS Droit des Affaires et une première expérience en Cabinet: Sociéés, rédaction d'actes, Fiscalisé d'Entreprise...

Merci d'adresser lettre manuscrite, c.v., photo et prétentions sous référence 7591 à AXIAL, 27 rue Taitbout, 75009 Pans , qui transmettra.

Pour la Direction des Affaires Juridiques et Fiscales de la SOCIÉTÉ GÉNÉRALE.

Votre mission : Au sein d'une équipe de 8 spécialistes, vous gérerez un ensemble très diversifié de dossiers contentieux touchant les aspects bancaires et juridiques les plus délicats. Vous rechercherez et préconiserez la solution la plus adaptée aux intérêts du groupe. Vous entretiendrez des contacts avec les agences, les différentes directions, les conseils de la banque et les aurres établissements bancaires.

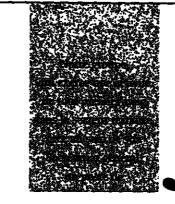
Votre profil: Rigueur intellectuelle, esprit de synthèse, sûreté de jugement, autorité naturelle constituent les principales qualités requises. Une formation supérieure type Maîtrise en Droit Privé.

- Une expérience d'environ 3 ans des procédures judiciaires, y compris internationales, acquise dans un cabinet d'avocat ou dans le service contentieux d'une grande entreprise. La maîtrise de la langue anglaise constituera un atout.

Merci d'adresser CV et prétentions sous réf. JB à Anne MONFORT Société Générale - Service du Recrutement - 7, rue Canmartin - 75009 PARIS.



CONJUGUONS NOS TALENTS.



droit des sociétés (3 ans d'expérience minimum)

Au sein d'une petite équipe, vous participez à la excellente maîtrise de la rédaction, vos qualités préparation, au montage, à la réalisation et au suivi relationnelles affirmées vous permettent d'êrre un des opérations juridiques des filiales du groupe et à interlocuteur apprécié à tous les niveaux de l'entreprise. leurs projets de développement ; vous rédigez tons Une expérience des opérations de fusions/ actes correspondants:

· constitution d'entités juridiques · délibération des poste basé à Paris. conseils d'administration, assemblées générales... · opérations sur le capital, acquisitions et prises de Merci d'adresser votre candidature (lettre manuscrite,

en entreprise ou au sein d'un cabinet, incluant une 75849 Paris Cedex 17, qui transmettra.

acquisitions serait un atout supplémentaire pour ce

CV, photo et prétentions), sous réf. 19270, Au-delà de solides compétences techniques acquises à Média-System, 6 impasse des Deux Cousins,

AND THE PROPERTY OF THE PARTY OF

機能にある キャン・・

Bar Francisco (m.)

Mark Mark

Figure State State of the State

in the second

wall distribution

المالية والمحراث وأفالة

Service and the service

数 的原素

le Groupe LOCAMIC

rédit-bail, la location

financière, la LO.A. et le crédit recherche

pour son établissement

### KESPONSABLE

BP 220.08 - 75361 PARIS CEDEX 08.

SERVICE CONTENTIEUX

Titulaire d'une licence ou maîtrise en Droit, vous avez impérativement acquis au sein du Service Contentieux d'un établissement financier une expérience professionnelle de 4 ou 5 ans qui vous a permis d'affirmer vos capacites d'encadrement.

### KEDACTEUR CONTENTIEUX HF

Titulaire d'une licence ou maîtrise de Droit, vous possédez impérativement une expérience professionnelle de 2/3 ans dans un établissement financier ou chez un auxiliaire de justice.

Vous pratiquez la micro-informatique et le traitement de texte.

Vous assurerez la gestion d'un portefeuille de dossiers contentieux d'entreprises et de particuliers au sein d'une équipe de trois personnes

Merci d'adresser votre C.V. et prétentions à LOCAMIC - 3, avenue Hoche

# Responsable juridique



Pitiale du groupe Elf Aquitaine, nous sommes l'un des leaders français en matière de gestion d'équipements de génie thermique et dimatique. Nous recherchons

le responsable du service juridique. Assisté d'une petite équipe, il aura à traiter de sujets couvrant des aspects très variés du droit : droit commercial et droit des contrats ly compris marchés publics), en relation avec les opérationnels ; droit des sociétés, en liaison avec la Direction générale, dans le codre d'opérations de fusions/acquisitions; gestion des assurances

Il développera le rôle préventif de sa fonction grace à des contacts fréquents avec ses différents interlocuteurs, au siège et dans les

A 35 ans environ, titulaire d'un DESS ou d'un DEA de droit, vous êtes un excellent praticien généraliste du droit des affaires et vous souhaitez évoluer en prenant la responsabilité d'un service

juridique. Notre conseil, Nicole Marichez, étudiera confidentiellement votre candidature, adressée sous réf. M195, à Linden, 14 rue Pergolèse,

75116 Paris.

### Re Le droit au GAN, une assurance de réussite... "

Nous renforcons notre Secrétariat général en créant un poste nouveau

### **Juriste** d'entreprise

Au sein d'une petite équipe, vous assurez une double mission dans les domaines juridiques et judiciaires : · consultations internes sur des sujets extrêmement variés,

suivi des procédures dont le Groupe fait l'objet ou qu'il a engagées. Dans le cadre de ces missions, vous serez amené à rédiger des contrats, participer à des expertises notamment comptables et plus généralement suivre les dossiers dont vous avez la charge avec les avocats mandatés. Au-delà des solides compétences techniques que vous avez acquises en qualité d'avocat stagiaire et incluant une excellente maîtrise de la rédaction, vos qualités relationnelles affirmées

vous permettent d'être un interlocuteur apprécié à tous les niveaux de la hiérarchie. Pour poser vocre candidature, merci d'adresser lettre manuscrite, CV, photo et prétentions, sous réf. LM/ED/60, à notre Division gestion et

recrutement des cadres, 2 rue Pillet-Will, 75448 Paris Cedex 09.

JURISTE D'AFFAIRES SENIOR

Coppée, leader mondial des matériaux de construction, développe un CA de 33 milliards de francs, avec 33 000 personnes et 500 unités réparties en

France et dans une trentaine de pays. L'une de nos importantes filiales recherche dans le cadre du développement de la division L'AFARGE BETONS GRANULATS (3,8 milliards de CA, 3000 personnes) un professionnel du droit des affaires.

Directement rattaché au Directeur administratif et financier de la Division, vous aurez la responsabilité de l'ensemble des opérations juridiques sur un important secteur géographique

(40 sociétés, 1 milliard de CA). Assisté d'une petite équipe, vous assurerez la protection des intérêts des différentes sociétés de votre secteur et garantirez la légalité de leurs opérations juridiques. Vos compé-

tences s'exprimeront dans des missions diversifiées telles que : • créations, acquisitions, liquidations et

restructurations de sociétés • consultations juridiques, contrats et contentieux • formation des Responsables opérationnels et fonctionnels.

Dipiôme en droit des affaires et fiscalité (DESS ou équivalent), votre expérience d'au moins cinq ans en entreprise industrielle ou en cabinet vous permet de vous affirmer comme un solide professionnel. Vos qualités personnelles et votre réussite à

ce poste vous ouvriront de réalles perspectives d'évolution au sein de notre groupe. Mercì d'adresser votre candidature (lettre,

CV, photo et prétentions), sous la référence M/232/L, à notre conseil MiLO RH, 3 avenue des Temes, 75017 Paris.

leader mondial des matériaux de construction

3

Grand Groupe diversifié recherche pour l'une de ses branches (produits de grande consommation) en fort développement

### JEUNE JURISTE GENERALISTE

- Débutant de formation DESS, DEA ou DJCE de Droit
- Anglais courant. Il secondera le Responsable Juridique pour toutes les
- questions relevant du : - Droit des Marques
- Droit Social - Droit des Sociétés
- Droit du Marketina Contentieux Rédaction de contrat
  - Poste très varié, relationnel et évolutif.

Basé à Paris La Défense.

Merci d'adresser lettre manuscrite et C.V. sous réf. JJG 05 à SEVEL - BP 88 - 56703 HENNEBONT Cédex qui transmettra

Radio france

recherche pour sa Direction du Personnel et des Relations Humaines

B

### UN SPECIALISTE EN DROIT SOCIAL

Chargé de l'animation, de la coordination et de l'encadrement d'un

- les activités d'études et de réglementation en droit social (négociation d'accords collectifs, élaboration de textes d'application, conseil et assistance à l'encadrement).
- la gestion des affaires sociales (logement, médecine du travail,

Le candidat âgé d'au moins 40 ans, titulaire d'un diplôme d'études a supérieures en droit du travail, justifie d'une expérience réussie de plus 8 de 10 ans dans un poste de contenu similaire.

Qualités requises : rigueur, disponibilité, expérience de l'animation d'une équipe, goût du dialogue social.

Merci d'adresser votre candidature (lettre manuscrite, curriculum vitæ, photo et prétentions) à : Direction du Personnel et des Relations Humaines Radio France 116 avenue du Président Kennedy 75786 Paris cedex 16

### Jeune juriste -

**Droit des Affaires** 



Notre Maison diffuse l'élégance et le goût français grâce à ses mille collaborateurs. Aujourd'hui, le Directeur Juridique de notre Holding

recherche son collaborateur pour l'assister en matière de droit des sociétés pour diverses opérations (fusions, acquisitions, augmentations de capital...), dans l'analyse et la rédaction de contrats, notamment en matière de distribution, et pour assurer le secrétariat des sociétés, des filiales françaises du Groupe. Doté d'une formation supérieure, vous ètes devenu professionnel, après 2 à 3 ans d'expérience en Cabinet ou en Entreprise. Maîtrise de la langue anglaise et de la micro-informatique, autonomie, méthode, talent rédactionnel et aisance relationnelle

sont autant d'atouts déterminants pour votre réussite. Merci d'adresser lettre manuscrise, C.V., photo et prétentions à Paul-Émile TAILLANDIER CONSEIL - 10, rue du Colisée 75008 PARIS sous la référence 3029BIS.





### **CONTROLEURS DE GESTION**

CONTROLEUR DE GESTION

Vous serez chargé de l'élaboration et l'analyse des

comptes d'exploitation prévisionnels, de la produc-

tion du compte d'exploitation mensuel, du suivi

des écarts sur les objectifs commerciaux et

De formation supérieure, vous avez une expérience

de 2 à 3 ans du Contrôle de Gestion. Postes basés

Merci d'adresser votre candidature à Christine

Labbe sous référence M14P - AGF - Département

" ACTIVITÉ "

techniques.

à Paris.

Notre Direction " Dommages de Particuliers " (automobile, habitation, commerces et services) CA 5 Mds, effectif I 200 personnes, recherche deux Contrôleurs de Gestion expérimentés.

#### CONTROLEUR DE **GESTION " MOYENS"**

Vous aurez en charge l'animation du processus budgétaire de la Direction visant à la détermination de ses objectifs. Vous assurerez le suivi périodique, l'analyse et l'étude des réalisations ainsi que l'évolution du système d'information du contrôle de gestion, et ceci pour tout ce qui concerne les moyens et les frais de la Direction.

Ressources Humaines - 33, rue La Fayette 75009 PARIS. Aux AGF, en étudiant chaque jour les courbes des grandes évolutions de ce monde, nous anticipons pour offrir des

produits sans cesse plus compétitifs, plus adaptés et pour faire

progresser le métier de l'Assurance. Nous sommes 25000 personnes. Nous réalisons un C.A. de 40 milliards en France et dans plus de 40 pays. Ensemble, nous allons donner de l'avenir à votre avenir.

PARCE QUE DEMAIN SE DÉCIDE AUJOURD'HUI.



### RESPONSABLE D'AGENCE

néerlandaise, nous avons développé notre expertise dans la gestion des comptes clients et la couverture de risques. Principalement implantés en Hollande et en Allemagne, nous renforçous notre présence en Europe et recherchous pour notre agence Paris, un jeune Responsable

d'Agence.

A 30 ans environ, de formation supérieure Bac + 4 (Dauphine, Maîtrise, DESS Gestion ou Commerce) ou diplôme néerlandais équivalent (HBO/Universitaire), vous maîtrisez la langue anglaise. Bien sûr, vous justifiez d'une expérience de quelques années, acquise par exemple au sein d'une société financière.

La connaissance des méthodes d'affacturage n'est pas indispensable pour réussir dans la mission que nous vous proposons. En effet, vous serez chargé de gérer et développer l'activité commerciale de notre agence. Vous superviserez la gestion des contrats de nos clients (essentiellement sociétés allemandes ou néerlandaises exportatrices). Force de proposition, vous mettrez à profit votre goût de l'innovation pour élaborer des produits adaptés au marché français.

Homme de terrain, votre dynamisme, votre motivation et votre implication seront vos atouts pour évoluer au sein de notre groupe. Bien sûr, nous vous offrons tous les moyens pour rénssir : l'appui d'un grand groupe, une expertise reconnue, une formation à notre activité et nos techniques de quelques mois aux Pays Bas.

Merci d'adresser votre candidature (français ou anglais ou allemand), sous référence RA/LM. à MEDIAPA 50/54, rue de Silly - 92513 BOULOGNE-BILLANCOURT CEDEX FRANCE, qui transmettra.

DIPLOMES J E U N E S Bancaire n'est pas une Samedi 1<sup>et</sup> Juin: Un Rendez-Vous Capital Près De L'Arc De Triomphe. PORTES OUVERTES A LA COMPAGNIE BANCAIRE de 10 h à 18 h - 5, av. Kléber Paris 16' - Métro Kléber. Specialement pour vous, nous ouvrous le samedi la juin. Nous vous invisons à rencontrer des professionnels des sociétés de notre Groupe : CARDIF - CETELEM - CORTAL - GEP - SIS - UCB - UFB LOCARAIL... lls vous expliqueront ce que pourront être votre premier poste es... les Libre à vous d'aller ensuite flâner près de l'Arc de Triomphe... A bientőt! Si vous ne pouvez pas vous libèrer ce jour-là, contactez-nous en adressant votre candidature sous réf. 241 à Frédéric Quivy -Compagnie Bancaire - Service Recrutement - 5, avenue Kleber -

\*\*COMPAGNIE BANCAIRE

" Groupe Europeen specialise dans les services financiers

### SODECIF

Notre société (effectif 12 personnes), filiale du Crédit Agricole d'Ile de France, est spécialisée dans le crédit à la consommation.

Notre croissance actuelle nous amène à recruter un

**JEUNE** RESPONSABLE **ADMINISTRATIF** COMPTABLE ET FINANCIER CONFIRME

Avec l'aide de l'outil informatique, vos responsabilités couvriront:

 le suivi comptable, fiscal et obligations légales et la mise en place des procédures,

· la trésorerie et le contrôle des flux financiers et le refinancement.

De formation supérieure comptable et financière, vous avez une expérience de 2 à 3 ans de gestion comptable dans une PME ou en Cabinet d'expertise. Venez poursuivre votre carrière au sein de notre groupe financier.

Lieu de travail : Paris - Gare de Lyon.

Merci d'adresser votre candidature (lettre manuscrite + CV + préténtions) sous réf. SRC/LM05 au Service de Recrutement Crédit Agricole - 26, Quai de la Rapée 75012 PARIS.

### **AUSSEDAT REY**



Leader européen du papier pour reprographie, leader français pour les papiers impression / écriture et les panneaux stratifiés décoratifs, nous

sommes un grand Groupe papetier français (4.400 personnes, 6 milliards de F de CA, 10 usines), filiale du Groupe américain INTERNATIONAL PAPER. Nous recherchons pour noure DIRECTION ACHAT GROUPE (VELIZY - 78) qui anime 15 Services Achats décentralisés (4 milliards de F d'achat) un

### RESPONSABLE ACHAT A LA DIRECTION ACHAT GROUPE

- LE POSTE : vous assisterez le Directeur des Achats et les Services Achat du Groupe dans les domaines snivants : • mise au point et développement d'accords - cadre nationaux pour produits consommables, eurretien et prestations de services,
- animation et coordination des achats à caractère technique : équipement (300 MF), maintenance
- (200 MF), énergie (200 MF), transport (300 MF), o participation à l'animation et au développement de la fonction Achat dans le Groupe.

SON TITULAIRE : Diplômé (bac + 3 minimum), de formation scientifique de préférence, vous êtes un PROFESSIONNEL CONFIRME capable d'apporter votre expertise acquise durant 5 ans minimum d'achats à caractère technique. Votre réussite dans ce poste implique les qualités suivantes : excellente aptitude relationnelle interne et externe ; savoir faire faire autant que faire ; autonomie et aptitude au travail en équipe ; esprit commercial ; aimer concevoir, développer, réaliser ; s'exprimer en anglais ; expérie la micro-informatique souhaitée.

Merci d'adresser youre candidature (lettre de motivation, CV, photo et prétentions) sous référence RA1 à : AUSSEDAT REY, Direction du Personnel, 1, rue du Petit Clamart, BP 5 78141 VELIZY - VILLACOUBLAY. Discrétion assurée.



La Seyne sur Mer-Va

# de gestion

En ligne directe avec le Responsable du Département Administratif et Financier, vous réalises les analyses budgétaires relatives aux affaires (objectifs, prix de revient, facturation) et aux frais de fonctionnement.

Garant du respect des procédures et de la qualité des informations de gestion, vous essurez le reporting pour la Direction Générale et proposez les actions correctives nécessaires.

A 30 aus environ, de formation HEC, ESSEC, Sup de Co..., votre expérience de gestionnaire est complétée par une bonne conneissance des systèmes informatiques (gros systèmes et micro). Une formation d'ingénieur ou des compétences acquises dans un environnement technique seraient très appréciées. Vous êtes disponible rapidement. Votre personnalité et vas compétences vous permettent d'envisager une évolution on sein du Groupe, y compris dans des

Nous sommes filiale d'un grand groupe industriel (19.000 personnes - 13 Milliards de CA), présent dans le secteur de la construction et de l'environnement. Notre siège, implanté dans le parc de CERGY SAINT CHRISTOPHE, coordonne l'activité de 1 100 personnes en France. Notre croissance rapide (30%) nécessite une organisation rigoureuse, ce qui nous amène à créer le poste d'

### **ORGANISATEUR**

Rattaché au Responsable du Contrôle de Gestion et en contact direct avec les utilisateurs, vous interviendrez, notzmment pour :

- définir et suivre les principes applicables en comptabilité analytique
- mettre en place des procédures de gestion compatibles avec celles de la comptabilité générale - permettre l'intégration des nouvelles entités

- participer à la conception des systèmes d'information en relation avec le reporting et l'analytique. Vous possédez une formation supérieure Ecole de Commerce ou de Cestion et une expérience de 3 ans minimum de l'audit ou de l'organisation en milieu industriel et de l'informatique sur mini ou gros systèmes.

Votre sens du dialogue et votre rigueur vous permettront de réussir pleinement cette mission.

Bordeaux - Bruxelles - Caen Dusseldorf - Gepève - Grenoble Lausanne - Lille - Lyon Marsallo - Metz - Mountellier Marseille - Metz - Mouptellier Nantes - Nice - Orléans - Paris



Adressez lettre manuscrite, CV, photo s/ref. 91.05/BT à Isabelle SALVIA - CREFORM 7, rue Louis David - 75116 PARIS

filiale duri

dablissement / Gnancier de  $1\cdot pl_{2n}$ pecialisms and Presidential de were con

technicité.

12.1 يور جي انڌا

The Land Confession TO MELICIE

Le Monde ● Mardi 28 mai 1991 29

Diplômés de l'une de nos meilleures Ecoles de Commerce ou de Gestion HEC, ESSEC, Sup de Co, IEP, Dauphine... DECF vous disposez également de 5 à 10 ans d'expérience opérationnelle en

Nous vous remercions d'adresser votre dossier de candidature s/réf. M950/05 à Carole LEPRETTE - PRICE WATERHOUSE MANAGEMENT CONSULTANTS - 11 Rue de Laborde - 75008 PARIS



PRICE WATERHOUSE: UNE GRANDE FIGURE MONDIALE DU CONSEIL, 2500 CONSULTANTS PLURIDISCIPLINAIRES

EN EUROPE. UNE CLIENTELE DE QUALITE DANS TOUS

Le quotidien n'existe pas dans le conseil. Chaque mission exige une approche différente. Porte sur des domaines variés : études de rentabilité, planification financière, amélioration des systèmes

La nature des missions que nous vous proposons doit révéler l'ambition légitime à laquelle vous prétendez : apporter votre savoirfaire dans des contextes variés où chaque client - et chacun de ses

Vous maîtrisez parfaitement sur le plan technique, quelques uns des progiciels comptables et financiers (SAP, McCORMACK & DODGE, MSA, etc...) utilisés par des groupes internationaux. Vous avez déjà assuré la mise en oeuvre et maîtrisez les différents aspects d'un projet

LES DOMAINES DE L'ECONOMIE.

problèmes - ont leur propre spécificité.

entreprise ou dans un cabinet de conseil.

d'information financière, études de productivité...





Le Monde

Conseil en Gestion Financière et Comptable

Connectez-vous sur un réseau mondial

TI NI \* 1 THE PARTY. THE THE STATE OF

跨位 陈寿钟 经成本净点

ORG WINITER

Controle

de ges

Siège Européen d'un puissant groupe américain cherche pour une de ses divisions son

### **European Manufacturing** Controller

Nord de Paris

Conseiller auprès de la direction opérationnelle pour les sites industriels en Europe, vous conduirez les réflexions financières (investissements, méthodes de calcul, analyses de risque,...) et serez l'interlocuteur privilégié des Plant Controllers. Vous coordonnerez, dans le cadre d'une nouvelle organisation, le développement et la mise en place d'outils de gestion et participerez activement à l'amélioration de la productivité.

Agé de plus de 32 ans, de formation supérieure, vous avez une solide expérience de contrôle de gestion en milieu industriel.

La bonne maîtrise de l'outil informatique est

nécessaire. L'anglais est indispensable. Contacter Gilles de Mentque, au (1)

45.53.26.26 ou adresser CV + photo + no tel + rém. actuelle à Michael Page Finance, 30 bis, rue Spontini, 75116 PARIS. sous réf.GM6304MO.

Michael Page Finance Spécialiste en recrutement Financier

'estionnaires de patrimoine

HAUT NIVEAU

Grande banque d'affaires de dimension internationale, dans le cadre du développement de l'activité de nos implantations dans les grandes

métropoles françaises, notamment Toulouse, Marseille. Strasbourg, Nancy et Lille..., nous recherchons des professionnels de la gestion patrimoniale. A 28/32 ans environ, diplômé d'une grande école (on équivalent), aujourd'hui vous souhaitez valoriser votre expérience et vous donner de larges perspectives d'évolution. Après une période d'intégration, nous vous confierons une clientèle privée haut de gamme

que vous gérerez et développerez. Analyse des besoins, diagnostic financier et force de proposition vons permettront de conseiller vos clients en leur ouvrant des champs d'investissement dans tous les domaines

Pour réassir dans votre mission, vous bénéficierez des atouts logistiques et du professionnalisme d'un groupe renommé pour son image de haute technicité.

Vous souhaitez en savoir plus ? Contactez les collaboratrices d'ALLO-CARRIERES au (1) 49 09 09 49 du lundi au vendredi de 9 h à 17 h (précisez la réf. A438) ou adressez votre dossier de candidature complet sous réf. A 438/LM à ALLO-CARRIERES 50/54 rue de Silly - 92513 BOULOGNE BILLANCOURT CEDEX. qui transmettra.

ALLO CARRIERES

filiale d'un établissement financier de 1e plan spécialisée car prestations

La richesse de compétences et la souplesse d'intervention caractérisent notre équipe phyridisciplinaire. Vous possédez une formation supérieure en

gestion ou comptabilité (minimum BAC + 4) et disposez d'une expérience d'au moins cinq années ocquise en cobinet d'expertise qui vous a permis de développer votre sens de la rigueur mais aussi vos qualités rela-

Vous souhaitez intégrer une structure à taille humaine qui offre une large autonomie d'action ainsi qu'une ouverture vers de fréquents contacts externes auprès de nos clients. Vous viendrez renforcer notre équipe comptable et financière et encadrerez une équipe de collaborateurs comptables qui traitent des dossiers de mandats de gestion. Vous seconderez la responsable du département en matière de notes de procédures comptables, de préparation de budget, de bilans et de suivi de clientèle.

Merci d'adresser lettre manuscrite, C.V., photo et prétentions sous réf. 319 à M E D I A PA - 50/54, rue de Silly - 92513 BOULOGNE BELANCOURT cedex.

### Pariez sur votre capital succès, devenez

LE CREDIT AGRICOLE DE LOIRE-ATLANTIQUE SA DYNAMOUE DE SUCCES

930 COLLABORATEURS

BAC + 4 (ESC, maîtrise...)

Habile négociateur, doté d'un réel esprit d'initiative, vous

deviendrez l'interlocuteur privilégié et écouté de vos clients et vous saurez développer de façon significative votre portefeuille. Diplômé de l'enseignement supérieur, vous justifiez d'une 1ère expérience bancaire ou financière; l'activité commerciale vous intéresse, vous l'avez prouvé sur le terrain.

**CHARGE DE CLIENTELE ENTREPRISES** 

Intégrez l'équipe spécialisée dans le conseil aux PME de la caisse régionale de NANTES,

Nous vous confierons la gestion de l'ensemble du champ financier des entreprises : investissements, trésorerie, international, suivi des risques...



Merci d'adresser votre dossier de candidature (lettre, CV, photo CAISSE REGIONALE DU CREDIT AGRICOLE DE LOIRE-ATLANTIQUE Département des Ressources Humaines - La Garde - Route de Paris -44076 NANTES CEDEX 03

Le Monde

Cabinet International, membre de l'un des tout premiers réseaux

mondiaux d'Audit et de Conseil

Vous possèdez une formation supérieure et une expérience de 3 à 4 ans en cabinet d'audit ou commissariat aux comptes. Vous valoriserez vos compétences dans le cadre

de missions variées auprès d'une clientèle nationale

Apporter en permanence un service conforme aux exigences de nos clients : c'est l'objectif que vous partagerez avec des hommes et des femmes riches en potentiel, prêts s'investir au plus haut niveau.

Exercez votre goût de la performance, votre sens des responsabilités, affirmez votre esprit d'initiative... Pour reussir, vous bénéficierez d'un plan de formation, d'un réel soutien dans la préparation des examens professionnels. Vous progresserez dans un environnement propice à la diversité des carrières en France et à l'étranger.

Rejoignez nos équipes à Paris, Grenoble, Lille, Lyon, Marseille ou Strasbourg.

Adressez votre dossier de candidature sous référence M/50/I, à notre Conseil 8, av. Delcassé 75008 Paris.



et internationale.



### **JEUNE** TRESORIER DEVISES

u sein du Front Office de notre Direction Centrale des Marchés, yous réalisez, aux conditions optimales, différents types d'interventions sur les marches interbancaires, des changes, des instruments de gestion (swaps, options...), nécessaires au linancement des prêts et à la gestion de la trescretie du Crédit l'Iational.

De formation superieure (HEC, ESSEC, ESCP... ou Ecole d'Ingénieurs), vous êtes débutant au vous apportez une première expérience de la trèsorerie bancaire au d'entreprise ainsi qu'une excellente maîtrise de l'anglais et de la microinformatique. Vous souhaitez rejoindre une équipe jeune et

Le poste est basé à Paris.

Merci d'adresser une lettre de candidature manuscrite avec CV. photo et votre rémunération actuelle au Crédit National, Département des Ressources Humaines, 45 rue Saint Dominique 75700 Paris.



Crédit National



BOURDAIS - Conseil en Immobilier d'Entreprise CA : 330 M.F. - 400 Collaborateurs 15 implantations en France

Pour poursuivre notre développement, nous souhaitons recruter un jeune Auditeur Interne. Diplômé de enseignement supérieur, vous avez réalisé une expérience de 3 ans environ dans une structure d'audit de société ou dans un cabinet. Vous interviendrez pour le compte de la Direction Générale dans les diverses entités du groupe. Votre capacité d'analyse et vos qualités relationnelles seront des atouts nécessaires à vatre réussite dans ce poste.

Pour un premier contact, merci d'adresser lettre manuscrite, CV, photo et prétentions sous référence AI/M à BOURDAIS - Roselyne TAISNE 160, Bd Haussmann - 75008 PARIS. Discrétion assurée.



Grande banque française recherche

### **ESPONSABLE DU SERVICE** ETUDES ECONOMIQUES ET FINANCIERES

- · Vous assurez le suivi de l'analyse des données économiques et financières nécessaires aussi bien aux orientations stratégiques de la banque qu'à l'activité opérationnelle de notre salle des marchés. · Vous êtes chargé de la rédaction d'une lettre hebdomadaire d'information économique et finan-
- cière destinée à la clientèle. Vous animez les réunions périodiques avec les opérateurs, les responsables de clientèle entreprise et institutionnelle.
- Vous participez à l'élaboration des prévisions budgétaires et à la gestion financière de la banque. Utilisateur averti de l'outil informatique et des bases de données, vous avez 3 à 5 ans d'expérience, de préférence dans le milieu bancaire, une bonne aisance orale et une excellente expression à l'écrit.

Metri d'envoyer CV, photo et prét sous réf. : 323 à M E Q I A PA 50/54, rue de Silly - 92513 BOULOGNE BILLANCOURT CEDEX.



Un esprit d'entrepreneur pour financer des PME en expansion.

Société financière, implantée à Clermont-Ferra nous investissons dans le capital d'entreprises régionales en expansion ou en création.

En relation avec le Directeur Général, vous assurerez le développement, le suivi et la valorisation de notre portefeuille de participations et animerez notre équipe opérationnelle. Vous serez également l'ambassadeur de notre société auprès de nos partenaires régionaux et nationaux.

A 35 ans environ, de formation Sup de Co dominante Gestion, dans le domaine de la finance, de l'audit ou du contrôle de gestion. Merci d'adresser votre dossier de candidature (lettre, CV, photo, prétentions) s/réf. S/DGA à PROFIL - Anne Coutagne 132, cours Charlemagne

Groupe archipei

69002 LYON.

dans toute la France recherche des cadres dans la perspectives d'occuper à terme la fonction de Responsable Régional.

### esponsable. régional

A 28-30 ans, de formation supérieure Bac + 3 + 4 (gestion sciences économiques, Droit, ...), vous avez nécessairement acquis une première expérience dans un régime d'assurance obligatoire maladie ou d'assurance complémentaire maladie.

Après une période de formation auprès d'un Responsable Régional, nous vous confierons la responsabilité totale (gestion et promotion) d'un Centre Régional. Véritable manager de votre équipe, vous serez l'interlocuteur des autorités de tutelle.

Autonomie, force de caractère et sens des initiatives seront vos meilleurs atouts pour réussir cette mission stratégique et nouer des liens avec les représentants et les organismes

Affectation possible sur toute la France. Merci d'adresser votre dossier de candidature (lettre, CV, photo) en indiquant les régions choisies, sous la réf.4347 M à JONCTION - 32, av. Charles de Gaulle - 92200 Neuilly sur

### SOCIÉTÉ DE PRODUITS DE LOISIRS

Leader sur le marché européen, 400 personnes, 4 milliards de Francs. Pour faire face à un rapide développement, la Direction ments, basée au siège Europe à Paris 17° crée

### **ANALYSTE DE MARCHE**

Rattaché à la Direction, et au sein d'une petite équipe très motivée, il aura pour tâche d'être l'interface entre les besoins exprimés par les commerciaux et les achats auprès des fournisseurs: il analysera les chiffres et les transcrira en termes d'approvisionnement. Il participera à la gestion des achats sur l'ensemble Européen.

Ce poste essentiel concerne un diplômé de l'Enseignement Supérieur de formation comptable ou commerciale (BAC + 4), débutant ou première expérience en entreprise, au service comptabilité ou contrôle de gestion. Il sera très à l'aise avec les chiffres, et aura la pratique quotidienne de l'informatique. Anglais courant indispensable.

Discrétion absolue. Merci d'adresser votre dossier de candidature (lettre manuscr., CV dét., photo et rémunér.) sous réf. 9383 à notre Conseil.

Sélection conseil

### Contrôleur de Gestion

### SNECMA

AU CARREFOUR DES HAUTES

TRAJECTOIRES L'un des 4 grands motoristes

mondiaux, la Snecma conçoit et réalise des moteurs d'avions 🕥 civils et militaires.

Au sein de la Direction "Plans, Economie, Finance", vous serez responsable pour une ou plusieurs sociétés du Groupe :
- du reporting et du contrôle de la réalisation des budgets

et objectifs annuels, de la préparation des orientations à moyen terme dans le cadre de l'élaboration des plans soumis à la Direction Générale du Groupe.

Vous êtes diplômé d'une école supérieure de commerce ou équivalent et possédez une expérience industrieile confirmée. Une connaissance approfondie des outils comptables et financiers est nécessaire ainsi qu'une pratique courante de l'anglais.

Merci d'adresser votre dossier de candidature (lettre, CV et prétentions), sons référence FG/AD, à la Direction de l'Encadrement - Groupe SNECMA 2, Bd du Général Martial Valin 75724 PARIS Cedex 15.

Groupe **SNECMA** 

### **CONTROLEUR DE GESTION** INTERNATIONAL

Au sein de la direction financière de la division internationale, vous assisterez nos filiales dans leur gestion et leur

développement. Par vos propositions, vous participerez à l'amélioration de notre système d'informations et contribuerez à la croissance de notre groupe à l'étranger.

De formation supérieure, type ESC complétée d'un DECS, vous avez une expérience de 5 ans en contrôle de destion. La pratique de l'espagnol, en plus de

l'anglais, est indispensable. Au delà de vos compétences techniques , rigueur, qualités relationnelles, et esprit d'imitiative seront déterminants.

Nous yous remercions d'adresser votre candidature sous référence - 38 CILM à notre conseil : Alcane, 26 rue du Quatre Septembre 75002 Paris.

Nous sommes on des tost premiers groupes français de l'édition et le développement de nos activités à l'International nous conduit à créer un nouveau poste au sein de la société boldina.

Poste basé à Paris.

ALCANE

### ®BERNARD MONTAGNE ANDRE AMIC ET ASSOCIES®

recherche pour ses bureaux PARIS ET LYON des auditeurs financiers confirmés

Les candidats retenus auront, après une expérience d'au moins 4 à 5 ans dans un Cabinet d'audit externe, acquis une bonne maîtrise des techniques d'audit et

La connaissance d'une langue étrangère européenne sera également appréciée.

BM3A

Merci d'adresser votre lettre manuscrite, CV et photo sous référence CMJC/IAL91 à Bernard MONTAGNE André AMIC et Associés 79, rue de Miromesnil - 75008 PARIS

ORGANISME DE SÉCURITÉ SITUÉ A NANTES RECHERCHE LE RESPONSABLE DE SON SERVICE D'ANALYSE DE GESTION

Comptabilité analytique. Contrôle de gestion, analyse budgétaire et financière. Analyse des dépenses de santé.

Niveau licence ou maîtrise sciences économiques, ou équivalent, diplômé d'école supérieure de gestion. Une première expérience en entreprise et une connaissance de la micro-informatique seraient très appréciées.

Onalités remises : Autonome et ayant le sens de l'initiative, il anime une équipe de 4 personnes et possède de solides qualités relationnelles et d'organisation.
Rattaché au Directeur financier, il met en œuvre la politique de la Direction générale dans son secteur d'activité. A ce titre, les candidats devront apporter la preuve de leur capacité à évoluer vers des postes de responsabilité accrue.

Adresser dossier complet (lettre, CV, photo et prétentions) à : M. P. PERENNES, CAISSE PRIMAIRE D'ASSURANCE MALADIE 9, rue Geeten-Rondeau - 44045 NANTES CEDEX 02.

de la constant de la i- pi<sub>st</sub>

نه شروعوس کې راه

SMECMA

inder of Augusta / , g=.---

ر العالم الع

### EXPERTS IMMOBILIERS

Bien implantés en France, nous sommes l'un des tout premiers intervenants sur le marché des prêts immobiliers et du financement des collectivités locales. Avec près de 3 500 collaborateurs en France et un encours de 290 milliards de francs, notre signature est reconnue et appréciée dans l'opinion publique et les milieux d'affaires. Premiers par tradition, nous développons une stratégie de diversification de nos activités avec la contribution d'une équipe d'Experts au professionnalisme

# Si vous cherchez une offre bien placée, suivez notre regard

Jeune diplômé d'une grande école (Agro, écoles de commerce ou de gestion, IEP...) ou de l'université (Bac + 5 en droit immobilier, économie, finance), vous avez éventuellement complété vos études par une formation liée à l'immobilier. Vous êtes mobile et possédez un réel goût des contacts. Vous valoriserez toutes vos compétences au sein de notre corps d'EXPERTS EN ESTIMATIONS IMMOBILIERES, dans une profession située à la rencontre de l'Immobilier et de la finance

Basé à Paris ou dans une métropole de province, vous serez formé à notre métier et serez chargé de l'évaluation des biens immobiliers et de l'analyse des risques dans les opérations immobilières de crédit, de promotion et d'investissement. Pour participer à notre recrutement, nous vous remercions d'adresser votre candidature (lettre manuscrite. CV, photo et prétentions), sous réf. IEIM, au Crédit Foncier de France, Direction du Personnel, 19 rue des Capucines,



En premier, le Crédit Foncier.



### **ORGANISATEUR**

Cette entreprise du secteur Assurance-Prévoyance est rune des toutes premières en France. Elle est organisée à travers une cinquantaine d'agences, réparties selon sept régions. Aujourd'hui, elle renforce ses structures et crée le poste d'Organisateur.

Sous l'impulsion du Comité de Direction, le titulaire sera chargé, après un audit de l'existant et notamment des procédures de liquidation des prestations (2,5 millions de dossiers par an), de proposer les procédures de circulation de l'information au sein de l'entreprise. Il en surveillera la bonne application et en contrôlera le suivi et le respect au sein des agences.

Pour ce poste, nous souhaitons rencontrer un candidat âgé d'environ 28/35 ans, diplômé de l'enseignement supérieur et ayant acquis une expérience minimum de trois ans en Organisation ou en Audit interne. Ses qualités de pédagogie, de formation et d'écoute lui permettront de mener sa

Le poste est basé en Région Parisienne et nécessite des déplacements sur toute la France. Les conditions offertes et les perspectives d'évolution sont de nature à retenir l'attention de candidats

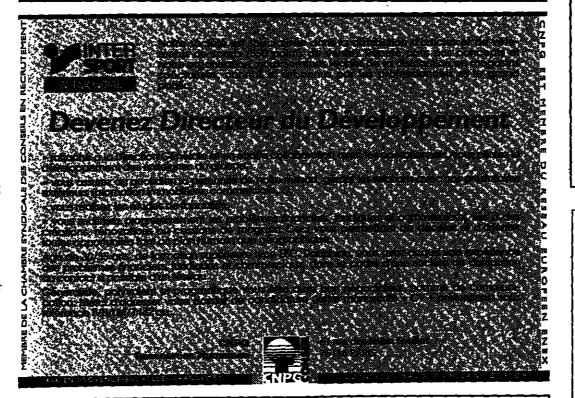
Merci d'adresser lettre de candidature, CV complet, photo et rémunération actuelle sous la référence M 66/4193 A à :

EGOR GESTION ET FINANCE 8, rue de Berri - 75008 PARIS Tél. : (1) 42-89-26-54

BP 65 - 75050 Paris Cedex 01.

**EGOR** 

PARIS AUX-EN-PROVENCE BORDEAUX LILLE LYON NAVITES STRASBOURG TOULOUSE
MARK DEUTSCHLAND ESPANA ITALIA NEDERLAND PORTUGAL SWEDEN UNITED KRAGDOM



#### filiale d'un établissement financier de 1- plan spécialisée q prestation de service recherch

La richesse de compétences et la souplesse d'intervention caractérisent notre équipe pluridisciplinaire.

Vous possédez une formation supérieure en gestion ou comptabilité (minimum BAC + 4) et disposez d'une expérience d'au moins cinq années ocquise en cabinet d'expertise qui vous a permis de développer votre sens de la rigueur mais aussi vas qualités rela-

Vous souhaitez intégrer une structure à taille humaine qui offre une large autonomie d'action ainsi qu'une ouverture vers de fréquents contacts externes auprès de nos dients. Vous viendrez renforcer notre équipe comptable et financière et encodrerez une équipe de collaborateurs comptables qui traitent des dossiers de mandats de gestion. Vous seconderez la responsable du département en matière de notes de procédures comptables, de préparation de budget, de bilans et de suivi de dientèle.

Morci d'adresser lettre manuscrite, C.V., photo et pritentions sous réf. 319 à M E D I A P.A. - 50/54, rue de Silly - 92513 BOULDGNE BULANCOURT cedex,

#### LA DIRECTION ADMINISTRATIVE DES MARCHES DE PARIBAS

### **URGANISATEUR** DES SYSTEMES DE SYNTHESE

Dans le cadre d'un programme ambitieux de développement des systèmes d'information, PARIBAS réorganise en profondeur les circuits de production des informations de synthèse (résultats de gestion. résultats comptables, positions, données statistiques).

Vous participez activement au sein d'une équipe pluridisciplinaire à la conception de ce projet. Vous assurez la définition des procêdures et le suivi de la production des informations de synthèse.

Pour mener à bien cette mission qui valorisera dans un premier temps votre volonté d'enrichir vos connaissances puis rapidement votre talent d'animateur, vous bénéficiez d'une solide formation Grande Ecole de Commerce ou Universitaire, complétée éventuellement par un DECS, et d'une expérience de 3 à 4 ans dans un cabinet d'audit.

Des perspectives d'évolution intéressantes vous seront proposées à court et moyen terme.

Merci d'adresser votre lettre manuscrite, C.V., photo en précisant la référence OSS, à PARIBAS - Direction des Relations Humaines - 3, rue d'Antin - BP 141 75078 PARIS CEDEX 02.

Pour répondre à la croissance de sa structure internationale rassemblant ses activités de marchés, CAPITAL MARKETS GROUP crée un poste au sein de sa cellule "Synthèse et Développement".



# Les projets qui vont loin méritent qu'on les suive de près

CONTROLEUR DE GESTION

### Division

6000 personnes,

5 millionels de CA,

d'entreprise

vers l'experiulies. Pour les secteurs

de l'Exergie,

de Transport,

de l'Industrie.

du Sâtiment tertinire

of du Nucléako

### Contrôlour de gestion

Acteur dans l'équipe de Direction de votre unité ou projet et rattaché au Directeur du contrôle de gestion, vous assurez en liaison avec les Opérationnels, le suivi des budgets, les reprévisions des dépenses et l'analyse des écarts.

Votre professionnalisme et vos capacités à intégrer une équipe vous permettent de faire parler les chiffres et de préconiser les mesures permettant l'amélioration de la rentabilité. Par ailleurs, vous serez conduit à mener des audits sur des filiales ou grands projets tant en France qu'à l'étranger.

De formation ESC, école de gestion ou Ingénieur, vous avez acquis une expérience de 5 ans minimum du contrôle de gestion en entreprise générale. Vous avez une réelle maîtrise de l'anglais. Votre capacité à anticiper et à mobiliser les compétences et les forces de l'entreprise est un atout pour nous rejoindre et évoluer au sein du groupe.

Poste basé à Cergy-Pontoise (accès direct par le RER Ligne A).

Merci de nous adresser CV et prétentions, sous la référence 28/05, à Spie Batignolles, Frédéric Guinier, Pôle Edison, Parc St-Christophe, 95861 Cergy-Pontoise Cedex.

esprit d'entreprises



Le Monde

Notre groupe est en expansio constante, nos activités sont diversifiée» : biotechnologie. pharmacie, cosmétologie... Nous recherchons pour

IRECTEUR

### COMPTABLE ET FINANCIER

Rattaché à notre Direction Générale auprès de laquelle vous aurez un rôle de conseil, vous prendrez l'entière responsabilité des domaines comptables et financiers d'un secteur de 350 MF de CA consolidé :

· l'établi-sement du plan de financement et des investissements,

les relations avec les banques.
la supervision des comptabilités générales et analytiques. • les études financières et les déclarations fiscales.

Pour cette mission variée, vons possédez, à 30-35 ans environ, outre une formation supérieure (DECS, HEC ou équivalent), une solide expérience de la fonction qui vous a permis de révéler votre efficacité, votre rigueur et vos

Si vous souhaitez aujourd'hui valoriser votre savoir-faire et élargir vos compétences, adressez lettre manuscrite, CV, photo et pretentions, à notre Conseil Colette BOUSSANGE Résidence Normandie - 815, avenue du Général Leclere 92100 BOULOGNE - Tél. : 46.09.09.60.



Après une formation BAC + 4 ou 5 en gestion-finance, vous êtes confirmé par 2 à 5 ans d'expérience de préférence en cobinet d'audit.

Vous maîtrisez la miaro-informatique et pratiquez couramment l'anglais. Vous assisterez le Directeur Administratif et Financier dans la définition et la mise en place des procédures et sysèmes de geston financère et comprable pour la sodéé mète et les ficies exisantes ou à avéer à l'étranger.

"CONTROLLER"

Créer et développer votre fonction

Notre Société (CA 90 MF - 50 personnes) filiale d'un important

groupe britannique, conçoit, fabrique et installe des produits du

second œuvre du bâtiment. Notre croissance interne et externe nous

En liaison directe avec le Directeur Général, vous mettrez en place une

gestion administrative et financière et animerez une équipe de 4

personnes. Vous êtes diplômé de l'enseignement supérieur avec une

Vous connaissez les normes comptables anglo-saxonnes, vous mairrisez

la micro informatique et parlez anglais couramment. Vous avez une

expérience de 3 à 5 ans de contrôle de gestion en contexte international.

Vous souhaitez un rôle opérationnel qui nécessite aptitude à organiser

De larges perspectives d'évolution au sein de la sodéré. Merci d'adresser votre candidature (CV et lettre manusatre) sous Réf.91-12 à Aline CALVO GEMPLUS CARD INTERNATIONAL

BP 100 - 13881 GEMENOS Cédex.

amène à créer le poste de "CONTROLLER".

spécialisation comptable et financière.

Poste à pourvoir en proche banlieue Est.

et convaincre.



GEMPLUS CARD

INTERNATIONAL

Union Nationale des Fédérations` d'Organismes HLM

Au sein du service CONTROLE DE GESTION de notre organisme, nous offrons à un jeune diplômé débutant ou avec une première expérience, le poste très formateur d'

### Assistant de gestion

Vous interviendrez de manière très opérationnelle auprès de nos centres de profit (services et filiales) dans l'analyse et le suivi de contrats, le contrôle des informations comptables, le suivi budgétaire, la réalisation de tableaux de bord...

De formation supérieure en gestion et/ou comptabilité, vous avez de la rigueur, le sens des chiffres, le goût du travail en équipe et un bon relationnel. Vous pretiquez bien-sûr la micro-informatique. Poste basé à Paris 85.



Merci d'adresser votre dossier de candidature (lettre, CV, photo) s/ref. M/290/A, a notre Conseil 8. av. Delcassé 75008 Paris.



1. . . . .

CH

RESPA

CAR

RECRUTEMENT\_

Filiale française d'un des tout premiers

### Contrôleur de gestion

Chargé(e) de la logistique du système et de la synthèse des informations

Sous la responsabilité du Directeur du Contrôle de Gestion, vous êtes le moteur de l'élaboration du PSL Account, l'interface de notre siège social aux USA et le pivot centralisateur des informations.

Assistá de 2 collaborataurs, vous effectuez le contrôle, l'analyse et la synthèse des données et bien sûr, vous assurez l'adaptation et la mise en place des programmes de traitement de l'information.

Vos outils : la micro-informatique (LOTUS, DBase) et le reporting anglo-saxon. Votre atout : un angleis courant.

ESC, maîtrise de gestion... vous justifiez d'une expérience minimum de 3 ans en contrôle de gestion que vous souhaitez veloriser à ce poste exigeant mais évolutif qui vous pessionnera. Poste basé à Paris Quest.

Leader européen dans le service industriel, 5.000 personnes, 70 Centres et Unités de production en Europe, le Groupe ELIS

**CONSEILLER DE GESTION.** RESPONSABLE DU

**CONTROLE BUDGETAIRE** 

Agé de 28 ans environ, diplomé d'une Ecole de Commerce, vous avez une première expérience réussie dans le contrôle budgétaire ou le contrôle de gestion. Vous aurez la responsa-

bilité de l'élaboration et de la synthèse de l'ensemble des bu gets du Groupe. Vous effectuerez des études stratégiques ponctuelles pour la Direction Générale et participerez à la conception et à la mise en œuvre du système d'information de gestion, dans le cadre d'un ambitieux projet de refonte infor-

mauque. Ce poste exige une bonne connaissance de la micro, de bonnes qualités relationnelles et offre des possibilités d'évolu-

Adresser lettre et CV sous réf. DB/NH/07 à la Direction des Ressources Humaines - ELIS - 31, rue Voltaire - BP 62 -92803 PUTEAUX.

tion vers l'opérationnel. Rémunération attractive en fonction de l'expérience,



Adresser votre dossier de candideture (lettre manuscrite, CV, photo) sous réf. M/492/A, à notre Conseil 8, avenue Delcassé 75008 Paris.

recherche, pour le siège de Puteaux son

RECRUTEMENT

Merci d'adresser CV, photo et prétentions sous réf. 2491/M ou transmettez-le à CV CADRE en

JCM CONSEIL 12, rue du Ponthieu - 75008 Paris

Paris - Lyon · Toulouse - Bærcelone

grande banque, ou moins 2 ans d'expérience de négociation les produits de marchés ovec les grandes entreprises. Vous assurerez le trading d'instruments monétaires avec la clientèle et la gestion de risque de toux de ce partefeuille.

vous êtes un jeune professionnel sur les marchés aptionnels Vous participerez à la négociation et à l'élaboration des produits optionnels ou sein de notre équipe.

De réelles évolutions de corrière sont possibles au sein

Merci d'adresser sous référence 329 lettre manuscrite, CV, photo à MEDIA PA - 50/54, rue de Silly 92513 BOULOGNE-BILLANCOURT CEDEX qui transmettra.

Au sein de la Direction Organisation et Méthodes, vous mènerez des missions d'audit et de contrôle dans les différents centres régionaux.

De formation ESCAE ou équivalent, vous avez entre 28 et 35 ans. Vous avez une expérience en entreprise ou en cabinet et maîtrisez les techniques de l'audit.

Votre curlosité alliée à votre sens relationnel vous permettront d'être l'interlocuteur efficace des différents responsables régionaux.

Connaissances micro appréciées (EXCEL,...). Poste basé à Paris. Nombreuses missions en

Merci d'adresser votre dossier de candidature (lettre. CV, photo) sous la réf. 4348 M à JONCTION - 32, avenue Charles de Gaulle - 92200 Neuilly sur Seine, oul transmettra.

### SOCIÉTÉ DE COMMUNICATION Contrôleur de gestion

Sons la responsabilité du Directeur Financier, vous prendrez en charge l'élaboration des budgets et des plans, le reporting , le suivi de gestion et le contrôle des différentes activités, et assurerez le respect des

Vous préparerez les données chiffrées des dossiers d'investissement et les analyses de rentabilité des nouveaux projets en fonction des montages financiers envisagés au fur et à mesure des négociations avec nos partennires. Vous développerez de nouveaux outils de mesure des performances de notre société sur le marché.

Vous avez 2 à 4 ans d'expérience en Contrôle de gestion et/ou en Cabinet d'andit et une bonne connaissance de la micro-informatique. Vous avez de la rigueur, le goût de l'analyse et des chiffres, et des qualités relationnelles indispensables dans ce secteur d'activité et pour une intégration harmonieuse dans notre petite équipe.

Écrire lettre et CV à HACHETTE PREMIÈRE & Cie 10, rue de Marignan - 75008 Paris

propositions diverses

### INTÉRIMAIRES **MANPOWER: PARTICIPATION AUX BÉNÉFICES**

Vous avez travaillé chez Manpower au moins 4 mois entre le 1ª janvier 1990 et le 31 décembre 1990

### **Vous êtes parmi les** 36119 ayants droit à une participation aux bénéfices

Venez vite chercher votre titre de participation à votre agence pour encaissement rapide.



Dans le cas d'une annonce domiciliée au « Monde Publicité », il est impératif de faire figurer la référence sur votre enveloppe, afin de transmettre votre dossier dans les meilleurs délais.

### RESPONSABLE **COMPTABILITE ANALYTIQUE**

Au sein du Département Contrôle de gestion d'une importante Banque de Dépôts, vous serez chargé de mettre au point et d'améliorer les méthodes et les procédures de comptabilité analytique, de suivre les résultats et de coordonner l'établissement des prix de revient.

De formation supérieure en comptabilité vous pouvez justifier d'une expérience d'au moins trois ans dans une fonction similaire. De réelles possibilités d'évolution au sein de notre banque et de ses filiales vous seront offertes.

Merci d'adresser votre candidature (lettre manuscrite. CV. photo) sous réf. 330 à MEDIAPA 50/54, rue de Silly 92513 BOULOGNE BILLANCOURT CEDEX qui transmettra.

Poste basé à Paris 8 mm.

ETABLISSEMENT

D'ENSEIGNEMENT

SUPÉRIEUR - PARIS

recherche pour la rentrée 1991

**DES ENSEIGNANTS** 

**VACATAIRES EN** 

Diplôme 3° cycle stigé, expérience pédagogique ndispersable, autre expérience professionnelle appréciée.

Adresser lettre manuscrits + C.V. sven le réf. LM20 su l'enveloppe à PROMO J. 15, rue de Paris, 92 100 BOULOGNE

ENCYCLOPAEDIA

UNIVERSALIS

recherche COLLABORATEURS H/F

Bon niveau de culture générale pour posta à caractère commercial

(pes de porte-à-porte)

- Formation assurés

- Rémunération très

recherche personne qualitée tous postes. 1º main bon splaire. Tél. 47-63-50-69 40-37-59-76 le soir.

MicroAge

TECHNICIENS

EN VUE DE RENFORCES SA RÉDACTION **ELEKTOR** 

Magazine mensuel d'électronique de loisire recherche UN(E) RÉDACTEUR (TRICE) TECHNOUE

Profit exigé:
Connaise. apportondes
a destronique et en microinformatique,
pratique du héerlandels
et/ou de l'ellemand,
très boine corrades, d'ançels avec sisence rédec
tionnelle.
Disposible rapidement.
Liet de travail:
Nieppe (Nord) et/ou
Mosstricht (Pays-Bas).

Eor. avec C.V. détallié photo et prétentions su Directeur de la Publication ELEKTOR B.P. 59 - 59850 MEPPE

Spécialisé en électro-écanique ou électrorique ormation CEIPI apprécié Alstirise de l'angleia indispensable et allemand souhaité. Ce poste est évolutif.

Nous vous remercione d'adreser vom dossier de cat-diatre l'attre mensorite, C.V., photo et priterridone) sous réf. n° 6 316. Le Monde Publiché 5, rue de Monteseury, 75007 PARIS.

CABINET CONSEIL CONSULTANT

PHOTON SCIENCE INSTRUMENTS Leader dans le domaine électro-optique, recrute

. . . . .

UN INGÉNIEUR TECHNICO-COMMERCIAL

Adjoint au directeur ciel.

Il sure le responsabilité de la pronocion et de la ventre des produits du département SYSTEMES OPTOELECTRONSQUES

- METROLOGIE FIBRES.
Ce poste s'edresse à un ingérieur spécialisé parlettement billimque anglais. Stage de formation chez nos principatux fournisseurs sur ETATS-UNIS.
en ALLEMAGNE et an ANGLETERRE.

en ANGLETERRE. Carrière évolutive pour un(e) candidar(e) de valeur.

Envoyer C.V. à : P.S.L. ZAE de l'Autodrome, 1, av. Louis-Deisge, LINAS 91310 MONTLHERY

SOCIÉTÉ LEADER DANS LE DOMAINE DU CONSEIL ET DU MARKETING IMMOBILIER recherche

> UN(E) CHEF DE PRODUIT

Rapidement autoriome, vous surez la responsabilité d'une des paruzions du département « informations Profesionnelles ». De formation supérieure (Sup de Co, Sciences Eco), vous avez une bonné conneissance des outils marketing et microlinformatiques. Une personalité affirmée, un esprit ouvert et créetif sont indipensables. Ment d'adresser lettre + photo + C.V. à :

GRECAM 12, rue Hemetin, 75 i 16 PARIS

ETBST d'Enseignement Catholique 25 minutes Paris recherche sopt. 91 PROF. DE PHYSIQUE ESPAGNOL ET SC. ECO.

Expérience soutraitée. Adresser latere, C.V., photo sous n° 8 3 17 Le Monde Publicité 5, rue de Monttessuy, 75007 Paris. Pressa habdomsdaire

DÉBUTANT (H./F.) Indicesé per une carrière de journaliste. Anglais indispentable. Earire sous n° 8 319 Le Monde Publiché E, nie de Monttlessty. 75007 PARSS.

Enseignement aupériour privé recherche pour ses liesses préparatoires HEC - Sciences-Po **PROFESSEURS** INTERROGATEURS ites disciplines. Exp. exigée Tél. (1) 43-84-32-55.

IMPORTANT GROUPE FINANCIER recharche pour son Directaur gánáral adjoint an charge da l'exploitation bancaire

UN ADJOINT

du développement des activités de crédit beit mobilier de location financière Un minimum de 3 ens d'expérience dens ce domaine est requis ens qu'un dipième d'une école commercial d'envergure nationale.

**FBUM** 

Envoyer C.V. à :

moyente comportent un minimum garanti. — Evolution de carrière repide pour candidet de valeur. Tél. 47-54-04-71. **STANDARDISTE** PRESSING Av. de Wegram, recherche

Envoyer C.V. et prét. INK FRANCE

VISUALISATION ET ANALYSE DE DONNÉEI Ecole des Mines de Pirie CIT - 06560 Valbonne recherche ingénieur Grande Ecole Titulaire d'un D.E.A. pour DOCTORAT (durée 2 ans minimum)

DE SUPPORT Sciences cognitives, Statistiques, imagerie, Contrôle de processu BTS ou expérience confirmée dans l'un ou péudeurs des secteurs suivants : OS/2, NOVELL UNIX et réseaux bursuriques, tableurs, base de données. industriels. Envoyer C.V., S.V.P., merci.

Appelez Véronique PETIT au : (1) 40-86-01-07, de 9 h à 13 h, du luncii au vandredii.

- 30 ms env., niveau 3° cycle, conneiseance du

administrations. Arisnes de conseil sou haisée. Posta basé à Dijon, ave déplacements.

Erw. C.V. + photo + prét. au Monde Publicité sous réf. nº 8 311 5, rue de Monttassuy, 75007 Paris.

SYNDICAT D'AMENAGEMENT DU DIOIS (Drôme)

RESPONSABLE ÉCONOMIQUE

Missions:
assistance technique
suprès des entreprises
(cnistion, reprise,
développement, sulvi
secteurs sensibles);
miss en piace de produit
d'accueil d'entreprises
ment de services, stalier

Profil:
bonne connelesance
milleu économique;
- Bac + 4 + IAE ou
équivalent et/ou exp.

en entrepties;

— réseau relationnel;

— sens de la
communication. Statut : ntrat 3 ens dens premier temps. Adresser candidaturs, C.V. à : Pyridicert d'Agriénagement

du Diols Av, Sedi-Cernot, 28150 DIE Avent le 10 juin 1991.

importante association nationale pour l'Aide à Domicile recrute CADRE DE

Adrester lettre manuscrita, L.V., photo et prétentions à Macierne la Présidente,

DIMENSION NATIONALE

chargé d'aider les dirigeants bénévoles et aslariés (pour les régions MORD - PICAR-DIE - ILE-DE-FRANCE - NORMANDIE) dans leurs activités d'arimeticns, de réflexion, de recherche et de divisionement. BAC + 4
omptiones en gestion et
compites parisotion.
Cualités relationnelles.
Très grande mobilité. Poste à pourvoir rapidement

Env. CV à Monsieur le Directeur de l'ENSIA. 1, tv. des Olympisdes, 91305 MASSY. 69-93-50-50.

in designation of the first section of the section

**DEMANDES D'EMPLOIS** 

DIRECTEUR FINANCIER
41 ens. 18 ens d'expérience
au sein de Groupes intermetioneux français ou englosexons, très prienté contrôle
et système de gestion, missions récentes de réorgenisezion de filiales, possedent
bonne printique de l'anglais
et des systèmes d'information automatisés, necherche posts communication. TéL: 43-67-77-37.

at des systèmes d'informa-tion automatisés, recherche nouveaux challenges. Poetes besés en R.P. Rémunération annuels + / - 420 00 F. Ecrim su Monde Publiché sous le nº 7 135 M 5, rue de Montassay, 75007 PARIS. J.F. 27 ans, BTS secrétarier, bursautique, 3 ans expér. cherche poste motivant, simmati investr son dynamisme et son professionnelisme dera poste à responsabilités motivant. Meltries TTX (World 4, Textor). Disponible repidement. Ouverte à toutes, propositions sérieuses.

CABINET CONSES. OR BREVETS D'INVENTION RELECTRICE écition presse, DEA Let tres, ch. poste ou piges. Tél.: 43-31-28-80.

INGÉNIEUR

ECOLES DE GESTION
ET DE COMMERCE
ENTERNATIONAL
(Ets supériours - CHAMBR
DE COMMERCE E
D'INDUSTRIE)
recherchent

**PROFESSEURS ET INTERVENANTS** 

Li III LRY LAIAN I dans les domaines suivants

- marketing fond, et let.

- techniques de vente.

- doonomie et facalité,

- communication, socio.

- langues : angl. /sil. /

- spagnol, japorels.

- informatique de gastion.

ERVICE DU PERSONNEI.

1, rue du Port de Valvina,

77210 AVONFontalitatiosu.

ERES TRANSPORTS

CHARGÉ D'ÉTUDES TRANSPORTS AMÉNAGEMENT De formation économiste aménagement, urbanisme 3 années d'expérience s

aménagement, usanés d'expérience 3 années d'expérience sur d'études souhai bureau of études sounaires.
Poses à pourvoir
immédiatement.
Les candidatures sont
sorteser à :
ERES TRANSPORTS
INGETRANS
B, cours Général-Grand,
63001 LYON.

Sté perisienne spécialisé dans la sécurité informatique

JEUNE RESPONSABLE DES VENTES

Pour la création de son apence de Lyon. Profil : dynamisme, sens comparcial, autonomie. Mission : développement des ventes dans le réglor Sud-Est. Responsable de l'agence. Adresser C.V., lettre, photo,

présentions à : TTK, 22 bis, rue de Sity 92100 BOULOGNE.

Organisma de recharche PARIS 15° recharche COMPTABLES (BTS minimum) 2 à 3 ans d'expér. exigés.
Adr. lettre + CV
s/réf. 76479 à Bleu
17, rus Lebel,
94307 Vincennes cédex
qui transmettre.

ÉCOLE D'INGÉMEURS

DIRECTEUR DES ÉTUDES

Dans l'équipe de Direction de cette Grande École (Industries allmentaires), le Directeur des Études assure l'animation et le coordination de l'équipe ensaignants (ampioi du temps, réunions...) et le suid de le acolarité des étudiants (recrusement, accueil, dos siers, ampioi du temps, assemens, débouchés).

Alignement aur atteut d'arquelgrant du Supérieur, aulvant rivesu d'études du candidat.

Ancien AVOCAT, 41 sns + 10 sms of exp, de SEGRÉTAIRE GENERAL PME-PMI. Compteness: Contrôle de Gestion, Administration, Servicas Généraux. Comptebilité, Finances, Ressources Humaines et Constrainteation (+ exp, audit) rech, poste SECRETAIRE GÉNÉRAL. Etzude tites propositions branciption, constitut, etc.] Ectre sous sp 8 320

iecrétaire de rédecteur F., ngl., P.A.O., ch. poste fixe. Libre de suite. Tél. 40-09-95-72. J.F. 27 ans. DESS LEA-Commerce Int., angl., all., erg., communicas, informatique, ch.

Mocat allemend trilinges
r. all., angl.). 39 ans.
Talents mertiples,
en bonne condition
physique et intellect.,
accepts toutes prop.
passionnantes.
Préférance : Province/
Côte d'Azur.
Rolf POX
Kuzz Strasse 4,

F. dynamique, 32 ant, trilingue, Ph. D. en intérnure, doctor en straiologie. Etodie propositions en conseil de communicat., d'écitere et d'image. Tél. 42-33-37-87.

J.F. BAC + 5, 1° erg. en communication, anglais, ica-lien, all., ch. poste au sein d'un service communication

Monsteur 38 ans., cuttivé, no sechant fan fake, cosarait éphémärenen régard de Persan sur ties entreprises de très. grande envergure. Ecrire sous n° 8 321 Le Monde Publiché 5, rue de Monteseuy.

triinscription, consultant, etc.)
Ecrive sous nº 8 320
Le Monde Publicité
5, rue de Monttessur,
75007 PARIS.

**CONSULTANT FREE-LANCE CEGOS** 

En management/gestion d'entreprise et gérant PME, recherche contrats animation ou conseil en sous-traitance ou directe pour diversification donneur d'ordre. (Evaluation moyenne des stagières : premier quintille supérieur)

> Écrire au Monde Publicité, sous nº 8314.

CHEFS D'ENTREPRISE

L'Agence Nationale Pour l'Emploi vous propose une sélection de collaborateurs :

 INGENIEURS toutes spécialisations CADRES administratifs, commerciaux JOURNALISTES (presse écrite et parlée)

CADRE COMMERCIAL — bilingue allemand, français + connaissances anglais — Formation école de commerce — 43 ans.

OFFRE: son expérience ventes, négociations tous niveaux en milieu indust.

franco-germanique — Habitué au rôle d'interface usine/clients — dispossible

pour déplacements. SOUHATTE : poste base Paris - R.P. (Section BCO/MH 1979.)

JEUNE DIPLOMÉE 23 ans ~ Ecole de commerce BAC + 4 - Expérience marketing import-export - Parlant anglais, espagaol, italien.

RECHERCHE: 1st poste commercial au sein d'une entreprise leader dans son (Section BCO/JV 1980.)

CADRE DE DIRECTION – 42 ans – Formation études supérieures en informatique et logistique – 15 ans expérience dans la grande infustrie – organisation, informatisation, encadrement de services – grande disponibilité.

RECHERCHE: poste hautes responsabilités tous secteurs – Paris. (Section BCO/JV 1981.)

HEC COMMERCIAL bant niveau - Plusieurs années directeur exploitation Ventes établissement financier important (crédit bail) + banques spécialisées (moyen - long terme) - Habitué animation réseau intégré (agences + exploitants) - Réseaux Sté mère (grande banque) - apporteurs - courtiers

RECHERCHE: poste similaire, développement activité existante, recentrage sur points forts. Souhaite déplacements France entière. (Section BCO/HP 1982.) VENTES (traitement des commandes, gestion des stocks, relations clients et

agents commerciants) — ayant expérience dans fonction achats — Bosnes compaissances en allemand et anglais — méthodique, rigoureux, sachant concilier intérêt Sté et satisfaction clients. PROPOSE: sa collaboration pour responsabilités similaires - Paris - R.P. (Section BCO/JV 1983.)

CADRE INGÉNIEUR – direction générale – 48 ans – manager, gestion-naire, négociateur, créatif, création division Brésil – anglais, portugais – Exp. management PME-PMI secteur chandronnerie/mecasene. RECHERCHE: direction centre de profits dans ce secteur, mais étudie propo-sitions dans autres secteurs. (Section BCO/HP 1984.)

INGÉNIEUR ENSEEIRT ~ 41 ans ~ électronicien polyvalent ~ responsable technique et produit ~ 15 ans expérience d'automatisme sumérique et analogi-

que. ETUDIE : toutes propositions (Section BCO/CR 1973). ELUDIE: toutes propositions (Section BOO/CR 1975).

DOCTEUR EN PSYCHOLOGIE, psychothérapeute – formatios analytique, psychothérapie individuelle et de groupe – 11 ams expérience en utilien hospitalier + enseignant, formateur de personnel sociant et de la santé.

RECHERCHE: poste de psychothérapeute et/ou de formateur (Section DOC/DE) 1970.

RECHERCHE: poste de psychothérapeute et/ou de formateur (Section BCO/BD 1974).

DIRECTEUR COMMUNICATION dipl. marketing – BAC + 4 – anglais, espagnol – 30 ans – Cadre supérieur – 25 ans activités internationales grands groupes haute technologie et institution – spécialiste communication globale. Homme de challenge – très introdnit presse économique et fin., milieux ind. et polit. – travaille en bl. avec dirigeants. Réf. haut niveau.

SOUHAITE: intégrer organisation pour faire de la communication un centre de profits (Section BCO/AB 1975).

VOUS AVEZ BESOIN D'UNE ASSISTANTE en communication pour vos relations publiques? – organisation salons, relations avec les médias...

JE VOUS PROPOSE mes qualités et compétences (Section BCO/MM 1976).

1976).

H. 56 ans - Formation technique + longue expérience commerciale - bon négociateur achat, vente mat. premières industries mécaniques et BTP - meneur d'hommes - sait conduire équipe sur terrain - excellente présentation. RECHERCHE: poste tech. comm. achat vente, gestion parc matériel, Soc magazin, missions, recrutement, formation (Section BCO/JV 1977). ESCAE « QUADRA » au moilleur niveau.

VOUS APPORTE avec une bonne maîtrise des organisations et systèmes d'information son expérience de négociateur, gestionnaire et excellent anima-

teur. RECHERCHE: collaboration fiable et durable dans un poste de direction générale et/ou commerciale (Section BCO/IV 1978).

ÉCRIRE OU TÉLÉPHONER : 12, rue Blanche, 75436 PARIS CEDEX 09 TÉL.: 42-85-44-40, poste 27.

Le Monde L'IMMOBILIER

appartements appartements . ventes 3° arrdt HE ARTS ET MÉTIERS

Catros, beigné de soleit, n duplez, gd bring do 1 chembre + sat. de beins 46-22-03-80 43-59-68-04, p. 22 4º arrdt

ILE SAINT-LOUIS Charmo, caractère, lemm. XVIP, env. 150 er?, 3º éc. sa sac., gde haser a / piat., ent-grand fiving + 3 chembras + bussess, 2 a.d.b., cuis. à annénager, 2 drossing + cave, travesus à présoir. Prix : 7 000 000 F. 46-22-03-80 ou 43-88-68-04, p. 22

5° arrdt RARE Près Maubert, neuf jemain habité. Anc. imm. XVIII réhabités.

njimbilipi.
Appt baut de gamine, env. 115 m², living 50 m² 2 chbres, a.d.be, s. d'esu. 46-22-03-80 9• arrdt RUE PÉTRELLE MAL RÉSIOVATION TOTALE

- 2 P., 44 art. 4-5 P., 108 mi DUPLEX 170 m² + tetrasen Frais de notales réduits. aria 48-88-95-44 5, rue de Monttessuy - 75007 Paris.

11° arrdt

Splendide studio 40 m² TERRASSE plein aud. 150 000 F. 43-73-80-51

93 Seine-Saint-Denis

BAGNOLET. Limite Las Libas. 5" métro, dans patite copropriété caines : sympethique 3 pillotes ti cit. engrée, aéjour, 2 chbrus, cuss. équipéa, cave, chaufisqu collectif.
Prix: SOO OOO F + 700 F charges manusulles.
Tát. 8 partir de 20 h 30 en sameine ou le treaté-and toute le journée su

(95- Val-d'Oise) Sennols 95 prox. ttes commodités. 8' RER. COMMISSION S NEXT.
APP? 4 P. DUPLEX
80 m² + 14 m² terrasse.
2 wc. a.d.bs. febx onegeneous.
Frais notaire riciaire.
880 000 F.
7dl.: 34-51-83-11 bur. pavillons

achats Rech. URGENT 100 à 120 m² Paris prét. 5°. 9°. 7°, 14°. 15°, 18°. 12°, 9°. PAIE CPT 48-73-48-07. CABINET KESSLER

93 MOST FERNELL Venda pavilion 3/4 pibosa, astrifa, sallo de bains, w-c-cuisine amécogée. Séjour, cheninée, 2 chantres, graine amérogé, gastage, 2 caves, sur 232 sri de terrain. Tohure, chantringe haufs, prox bas. 942 000 F. Tél. (16-1) 43,51,02,05. 78, Chemps-Élyades, 8º lecharche de toute usuano A 1 heure gare Austerfitz, pour moins de 1 MF votre par, F5 need, constr. emd., gcl standing, 120 m² - gstage, sur 450 m². Td. 38-73-52-34 fex 38-74-02-87, **BEAUX APPTS** DE STANDING tites et grandes surface EVALUATION CRATHITE

O2 Attente
40 rain. Surodieney
vend PAVILLON 8 p., entr.,
s. de bains, wc, cuistine,
3 ch., séjour, chem., mesz.,
burseu, sefé de jeux, gamge
s/terr. pays 840 m². Pros.
gere et comm. 670 000 F
Tél.: (16) 23-70-08-49. sur demande 48-22-03-80 43-59-68-04 poste 22 locations

Locations

votre siège social

A L'ÉTOILE

10 CHAMPS-ÉLYSÉES ON AMBRIE VICTOR-HUGO Bura, secét., tél., télen, fox. Dossiell.: 170 à 350 F/M.

CIBES 47-23-84-21.

A PARTER DE 60 F HT/mois Votre ADRESSE COMMERCIALE PARES 1-, 9-, 9-, 12-, 16-, 17-, LOCATION DE BUREAUX. INTERDOM 43-40-31-45.

VOTRE SIÈGE SOCIAL

DOMICHLIATIONS

SARL - RC - RM Constitution de sociétés Sémarches et tous servio Termanences téléphonique

43-55-17-50

non meublées demandes bureaux

EMBASSY SERVICE B, av. de Messino. 75008 PARIS recherche APPARTS DE GRAMDE CLASSE VIDES ou MEUBLÉS. HOTEL PARTIC. PARIS et VILLAS PARES-OUEST. Tél.: (1) 45-62-30-00.

meublées demandes

> Paris RÉSIDENCE CITY URGENT rech, poor dirigents Strangers of importants groupes anglo-sexons LUXUEUX APPARTEMENTS MEUBLES DURGE 1 A 2 ANS LOYERS GARANTIS

TÉL.: (1) 45-27-12-19

Etudiant sérieux en stoge recherche chambre meublée pour juin et juitet. Tél. : (16) 23-82-49-73 après 19 haures. propriétés

A SAISIR
A 5' abbaye Soleanes (72)
Grande écine 18" s. à resteurer, env. 200 m² au sol.
Poss. seu + élect., et autre
gd bilt, en côté. Le tout sur
prop. d'un seut tenent d'env.
6 he. Px 175 000 P,
Tél. (15) 97-43-20-83

5 KM ST-JEAN-D'ANGELY A vendre Maison encienne rénovée, Séj., cuis. eméric. (40 m²).

Hôtel partic. NBCE.
Usige profes, cold ser 3 ne, de
100 m². Rec-de-jurde 100 m² +
1/2 s/ed 100 m² et 24. 100 m².
Jand. Park. 7 volt. + garage.
Lover as 20 000 f². Sans
appriss. Réfection polytures
nécessaire.
83-24-04-64 mestin.
ou écrire : WALD.
Domailes de l'Assaire
2020 route de Provence
06140 Tourette /Loup. fonds de commerce

Ventes Esc. chêne, palier, 2 chònes de 12 m², a.b.s archaeg, wo w. lavabo. Jardinat + jardin 700 m² et garaga 47 m² non staurente (lace maison).
Prix 400 000 F.

(16) 46-32-40-04

Avendre, the besu rastaurant part de besu rastaurant part de la consultation un prix d'Annecy, borne reputation, salle de 80 couverts, terrasses, jardin, appt F4. Tál. 50-88-08-64

Le Monde **CHAQUE MERCREDI** 

VOS RENDEZ-VOUS

IMMOBILI

LA SÉLECTION IMMOBILIÈRE LES LOCATIONS DES INSTITUTIONNELS LES BELLES PROPRIÉTÉS L'AGENDA IMMOBILIER L'IMMOBILIER D'ENTREPRISE

Le Monde est le premier quotodien vendu à Pans. Il est lu par 1 609 000 Français don: 808 000 Parisiens. 642 800 d'entre eux appartiennent à des loyers « cadres supèrieurs » dont 273 600, soit 56 %, habitent l'Be-de-France. (Source - CESP 1989 )

Pour tous renseignements 45-55-91-82 poste 42.96

L'AGENDA

Vacances

Tourisme

GRAU-DU-ROI (30)
art. fouse STUDIO plais-plac,
touse STUDIO plais-plac,
to art sour couple 2 ents,
to m plags. Proche is comm,
table jun. Cole vise sgridate,
Juillet 5 000 F.
T6L (16) 75-56-55-38

Lous Bretagne major carect., gd séj., s.d.b., 2 chbres, juin, sept. 900 F/sem. T4L 98-79-10-16 H.R. deux-roues

A VENDRE HARLEY DAYIDSON SPORTSER HUGGLER 1988 Tél.: 45-47-88-48. A vendre HONDA 600 Transato, modèle 88, 18 000 less. 22 000 F. 7ál. : 30-82-50-12 Haures hurses 30-44-35-88 Infondeur).

automobiles ventes

de 5 à 7 CV Vende GOLF GL oct. 82 modèle 83 - 113 000 km avec clarme. Tél. M. AVEL 46-55-00-25 dom. Ber. 45-55-91-71 poets 4256. A VENDRE URGENT

FIAT UNO 70 SX i.e. 3 p aept. 90. Mod. 91, 1º m. 11 500 km, 7 cv. Garent. 4 ms. Signichs. Vitres teintées ét. Tatouées. Alarmo. 4 HP. Tét. 40-50-14-31 (rép.)

de 8 à 11 CV A vendre CHRYSLER LE BARON cabriolet, Année 60, Import USA Prix : 140 000 F. Prox : 42-07-12-10.

Les ouu inn, gris metal, Options : pont seano-bloquent, cuir touple, claratissur, siarmo. Prot : 415 COO F. Tél. : 48-24-05-81 ou 42-42-04-92 leazend. M. BASSANT. URGENT
JACKIAR V12
SOVEREIGN H.E. 5,3 I.
Mod. 85, 126 000 km.
Bleu métal., cuir beige. B.A.
neuve. Cimeriastion. Autoradio k7 sunorewne. 6 H-P.
Pris: 125 000 F

URGENT, cause double

42 000 F, automatique, gris métal, excellent état, 1986. 82 000 km, auto-radio, aisrme, fermeture des portes à distance, vitres électriques, entretien effectué chez BMW, tectures à l'appet. Tél.: 69-85-59-59.

plus de 16 CV

A vendre LIRGENT

PORSCHE CARRERA 2

Cabriolet, année mod. 90

14 000 km, gris métal,

imploi, yend 6% 42 000 F, auto

TÉL 40-76-09-07

-

Q.

State of the sector 開発 さい これつみ BULKIN

. Audt

---

a - 1 M

market the same

antig commo 特性ではなった 12 - 12 m **建设的**建设的企业。

AR FIRM

A STATE OF THE STA The state of the s The second of the second water the same of

Carrier Contract 27 连续 27 5 5 多 المجدور THE WAR

95 - L

20

· <del>東京中央大学会会、新聞の表演、</del>エットニュングの合う。中で

14.00

THE PARTY. Far: # 

**5**5...

 $\mathcal{A}_{m}(\mathbb{R}_{+})$ 

والمساوية

The state of the s

### Pargest fait appel au marché pour accélérer son développement

groupe hôtelier français, vient de mettre sur le marché hors cote 10 % de sa filiale Sigest (3 hôtels en région parisienne) : la proportion doit passer prochainement à 15 % en attendant une entrée sur le second marché pour accèlérer son développement. Détenu en majorité (52 %) par son créateur M. Robert Azoulay, Pargest (130 établissements) réalise un chiffre d'affaires cumulé de 555 millions de francs et un bénéfice net de 5

La majeure partic (375 millions Pargest provient de la chaîne Bal-ladins (petits hôtels une étoile. avec restaurant). Créée en 1985,

Le groupe Pargest, cinquième celle-ci compte aujourd'hui 91 établissements. Pargest a aussi remis en selle la chaîne Relais bleus (deux étoiles), dont elle a repris le fonds de commerce et la marque en 1989, après le dépôt de bilan provoqué par un développement incontrôlé. Après avoir reconstitué les comptes et s'être séparé de quelques établissements, Pargest a remis la chaîne (42 hôtels et 2 400 chambres) en équilibre en 1990, et entend maintenant en reprendre le développement. Avec les Relais bleus, la société va aussi développer une chaîne de brasseries (O'Savoury) et a mis en chantier deux résidences locatives avec services pour personnes âgées dépendantes.

mum de 120 francs, on était déjà

parvenue, jeudi 23 mai à Stuttgart, à un cours de 43,8 deutschemarks

L'attrait des opérateurs allemands

pour les valeurs françaises ne sem-ble pas se démentir. Girodet (soie-

ries), qui inaugura la formule des «cotations croisées» entre la Bourse

la preuve, si l'on en juge par le volume quotidien des transactions,

(environ 148 francs).

étant places outre-Rhin.

Réalisant une nouvelle « cotation croisée »

### Sofco est introduit en Bourse simultanément à Lyon et à Stuttgart

de notre bureau régional la proportion de 1,51 % seulement. Introduite à l'occasion d'une offre publique de vente au prix miniactivités vont du négoce automobile à l'exploitation de résidences pour personnes àgées, a été introduit, mercredi 22 mai, simultanément sur le second marché lyonnais et à la Bourse allemande de Stuttgart. Il s'agit de la deuxième introduction de ce type réalisée cette année après celle, en mars, de COM1, société de construction electronique bordelaise (le Monde du 8 mars). L'épargne allemande a marqué

une plus grande faveur au holding lyonnais: pour le premier jour de cotation sur la place lyonnaise, la demande a porté sur 6,6 millions

□ P et T: la structure gouverne-mentale inquiète M. Fourré (PS) . □ Cinquième cas de « vache folle » en Suisse. – Un cinquième cas de M. Jean-Pierre Fourré, député « vache folle » (encephalopathie (PS) de Seine-et-Marne et présispongiforme bovine) a été détecté dent de la commission supérieure récomment en Suisse dans le candu service public des postes et ton de Berne et les autorités vététélécommunications s'interroge, dans un communiqué, sur la confirinaires fédérales craignent que le nombre d'animaux atteints par guration du nouveau gouvernecette maladie n'augmente au cours des années prochaines. La vache; ment. « Le rattachement des P et T au ministère de l'économie, des qui a du être abattue, est la troi-sième victime dans le canton de finances et du budget a de quoi surprendre », estime-t-il. « La Berne de cette épizootie qui a réforme qu'avait mise en œuvre M. Paul Quilès (précédent ministre d'abord touché en Europe le cheptel britannique à partir de 1988, entraînant l'abattage de plus de de ce secteur) avait en effet pour but de doter la Poste et France Télécom de l'autonomie nécessaire 14 000 vaches. Les deux autres cas au bon accomplissement de leurs missions. Ce choix avait fait l'objet avaient été décelés dans les cantons suisses de Saint-Gall et du d'un très large consensus au Parle-

Valais. - (AFP.)

AVIS FINANCIERS DES SOCIÉTÉS

### Mercec La Sicay court terme:

Sicav court terme régulière Comptes de l'exercice 1990-1991 clos le 29.03.1991 approuvés par le Conseil d'Administration du 06.05.1991 présidé par M. Pierre LATROBE.

Actif net au 29.03.1991 : F 358.722.412 Performance entre le 28.12.1990 et le 02.05.1991 : + 3,92 %

Taux actuariel du 30.03.90 au 28.03.1991 : + 8,52 % Valeur liquidative au 02.05.1991 : F 5.685.35 Dividende proposé: 448,15 F + 5,91 F d'avoir fiscal

qui sera mis en paiement le 2 juillet 1991. Consultez les valeurs liquidatives de nos Sicav et FCP sur Minitel 36.15 code ASSOCIC.





L'assemblée générale ordinaire s'est tenue le 22 mai 1991 sous la présidence de Monsieur lean-Mare Vernes et a approuvé les comptes de l'exercice 1990 se soldant par un bénéfice net de 656 942 000 francs (dont un résultat exceptionnel positif de 30 220 000 francs) contre 806 436 000 francs (dont un résultat excep-

positil de 30 220 000 tranes) contre 800 400 000 tranes (0000 an escalar, 0000 tranes) en 1989.

Les comptes consolidés de l'exercice 1990 ont également été approuvés : le résultat courant avant impôt s'élève à 1 484 774 000 francs (1 245 929 000 en 1989) et le résultat net-part BEGHIN-SAY à 1 080 785 000 francs (1 138 312 000 notes).

Le dividende pour l'exercice 1990 a été fixé à 27 50 francs par action et certifi-cat d'investissement, en augmentation de 10 % par rapport à l'exercice précèdent, auquel s'ajoute un avoir fiscal de 13,75 francs. Le dividende sera mis en paiement le 12 juillet 1991.

L'assemblée générale ordinaire a nomme Monsieur Guiseppe GAROFANO en tant qu'administrateur et renouvelé les mandats de Messieurs Gianfranco CERONI et Jean-Marc VERNES.

A l'issue de cette assemblée, un conseil d'administration s'est tenu afin de nommer le président du conseil d'administration et de fixer les modalités définitives relatives à l'emission d'obligations convertibles et à l'augmentation de capital en numéraire, pour un montant total d'environ 3 miliards de francs.

Monsieur Jean-Marc VERNES a été reconduit, à l'unanimité du conseil, sur proposition de Monsieur Paul GARDINI, dans ses fonctions de Président-Directeur général.

LES INDICES HEBDOMADAIRES DE LA BOURSE DE PARIS JINSTITUT HATIONAL DE LA STATISTIQUE

Base 100 en 1949

COMPAGNIE DES AGENTS DE CHANGE Base 100 : 31 décembre 1981

487,5 485,3 413,1 415,4 504,7 495,3 238 294,3 427,9 472,5 865,2 612,1 768,3 767 508,6 503,5 509,2 499,5

**BOURSES EUROPÉENNES** 

Lancement d'Eurolist au premier semestre 1992

du premier semestre 1992 la Fédération des Bourses dela Communauté européerne, réunie à Athènes les 23 et 24 mai sous la présidence du beron B.F. Van Intersum, président de la Bourse d'Amsterdam, a prévu de lancer au premier semestre 1992 la cote européenne. Appelé Eurolist, ce projet, étudié depuis deux ans, prévoit la constitution d'une liste de valeurs de la Communauté, qui seront cotées simultanément sur

Ce compartiment devrait comporter dans un premier temps 150 titres et ensuite 300. La fédération e ausal approuvé un projet d'indice européen appelé-Euroindex général, comprenant la totalité des valeurs composant Euroindex 100 serait utilisé pour les marchés dérivés. En revanche, les travaux avancent difficilement pour Euroquote, une société détenue conjointement par les Bourses membres de la fédération, qui a en charge l'interconnexion électronique entre les différentes places pour diffuser les informations.

### FAITS ET RÉSULTATS

O Le plan de restructuration de Polly Peck approuvé par les créan-clers. — Les créanciers de Polly Peck International (PPI), le conglomérat britannique des fruits et de l'électronique placé sous administration judiciaire il y a sept mois, ont approuvé vendredi 24 mai à la quasi-unanimité le plan de supreface présenté aux les 24 mai à la quasi-unanimité le plan de sauvetage présenté par les administrateurs, a annoncé le cabinet d'audit Coopers and Lybrand Deloitte. Les administrateurs proposent de ne pas démembrer le conglomérat bâti par l'homme d'affaires chypriote turc Asil Nadir, aujourd'aui inculpé de vol et de fausse comptabilité: selon cux, une liquidation précipitée de PPI ne permettrait de recouvrir qu'un cinquième des 1,15 milliard de livres (11,5 milliard de livres (11,5 milliard de livres (11,5 milliard de moitée de suver au moins la moitée de cette somme à moyen termé.

a KLM a perdu 1,9 milliard de francs. - Selon les résultats provisoires publiés mercredi 22 mai, la compagnie aérienne néerlandaise KLM a perdu 630 millions de florins (près de 1,9 milliard de francs) au cours du dernier exercice, achevé le 31 mars, après un bénéfice de 340 millions de florins l'année précédente. Aux 353 millions de florins de pertes d'exploitation, il faut aiouter 277 millions tation, il faut ajouter 277 millions de pertes exceptionnelles (dues notamment à une provision pour restructuration de 300 millions), restructuration de 300 millions), contre un bénéfice exceptionnel de 184 millions en 1989-1990. La compagnie a prévu de supprimer 3 100 emplois d'ici à 1992 et n'espère pas retrouver des bénéfices avant 1993-1994.

n Montenay en Romanie. - Le groupe Montenay, filiale de la Générale des caux, vient de signer un accord avec la municipalité de Bucarest pour créer deux sociétés à 50/50, l'une (Montenay Bucarest a 50/30, rune (montenay bucarest Energie) pour gêrer et remettre en état le réseau de chaleur de la ville (540 000 logements), le deuxième au monde après celui de Moscou, l'autre (Société d'hygiène et de services de Bucarest) pour la dératisation et la désinsectisation de la ville. Montenay sera chargé des études préalables et des com-mandes des matériels nécessaires : l'entreprise pourra rapatrier 10 % des bénéfices, mais, pour l'instant.

**BILAN HEBDOMADAIRE** 

DE LA BANQUE DE FRANCE

Total actif 109 508 pion des changes . 65 540 41 330 27 729 tains et obligataire. Effets orivés. Effets en cours de recouvr Total pass Compte courant du Trésor public. Reprises de liquidirés ... Compte spéciel du Fonds de sta-7 827 56 059 Réserve de réévaluation des

TAUX DES OPÉRATIONS Taux de la demière opération Taux des pensions de 5 à 

TOKYO, 27 mai

La Bourse de Tokyo a terminé la journée de lundi 27 mai en baisse, pénalisée par des ventes liées à l'indice, à l'issue d'une séence maussade. L'indice Nikkei a cédé 103,26 points à 25 425,88, soit un repli de 0.4 %.

Le marché, privé d'indications particulières, a été découragé par les mauveis résultats de Nisshin Steel Co, qui ont conduit à des dégagements sur le titre et sur les autres valeurs à forte capitali-

| sation.                                                                                                              |                                                                             |                                                                             |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
| VALEURS                                                                                                              | Cours du<br>24 mai                                                          | Cours du<br>27 mai                                                          |
| Alog Bridgestone Canon Full Bank Honde Mourre Massulsian Sectric Missulsian Sectric Missulsian Sectric Toroca Missus | 1 140<br>t 070<br>1 490<br>2 790<br>1 310<br>1 650<br>758<br>5 080<br>1 800 | 1 110<br>1 060<br>1 480<br>2 760<br>1 310<br>1 640<br>765<br>6 080<br>1 800 |

cile en attend surtout un dévelop-pement en Roumanie. □ La SCETA prend la totalité de capital de Boargey-Montreuil. - Le groupe SCETA, filiale de la SNCF groupe SCE IA, tituale de la SNCF regroupant ses participations dans les transports routiers, qui détient déjà 56 % de la société Bourgey-Montreuil, a racheté les 24 % détenus par le groupe de transports maritimes Delmas-vieljeux depuis 1987 et va reprendre les 20 % de Salvepar (Société géné-20 % de Salvepar (Société géné-rale). Bourgey-Montreuil, avec l 500 véhicules et 3 000 salariés, a réalisé en 1990 un chiffre d'af-faires d'environ 2 milliards de francs. La SCETA rachète aussi à Delmas-Vieljeux ses 28 % dans STSI (Société de transports spé-ciaux industriels) qu'elle contrôle déjà.

n Tempé SA prend 73 % de la CCA. – La société G. Tempé et fils de Rixheim, spécialisée dans la boucherie-charenterie et les plats boucherie-charanterie et les plats emisinés, a pris une participation majoritaire dans la Centrale de charcuterie alisacienne (CCA). Selon l'accord signé il y a une quinazaine de jours, Tempé SAprendra 73 % du capital de la CCA pour un montant «qui reste encore confidentiel », a indiqué M. René Tempé, PDG de la société. La CCA, qui emploie 650 salaries, avait connu des difficultés en 1990, avec 12 millions de pertes pour un chiffre d'affaires de 216 millions. Tempé SA, avec 400 employés, a pour sa pert réalisé un chiffre d'affaires de 192 millions de francs l'an dernier.

ner.

D'Générale de chantie: + 20 % de bénéfices en 1990. - Le chiffre d'affaires du groupe Générale de chauffe. filiale de la Générale des eaux, a progressé de 14,5 % en 1990, atteignant 8,02 milliards de francs (dont 1,4 milliard à l'étranger), et le bénéfice net de 20 %, à 183 millions de francs, La Cénérale de chauffe, spécialisée dans le chauffage urbain, se développe notamment dans le traitement des notamment dans le traitement des chauffage urbain, se développe notamment dans le traitement des déchets urbains, les téléservices et le froid alimentaire. Dans ce dernier secteur, sa filiale MC International, qui devrait dépasser les 800 millions de francs de chiffre d'affaires en 1991, vient de prendre une participation majoritaire dans la société Schatten, considérée comme le leader du froid industriel et commercial en Belgique.

**PARIS** 

| <u> </u>                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                          |                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                        |                                                                    |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|
| Se                                                                                                                                                                                        | con                                                                                                                      | d ma                                                                                         | rché                                                                                                                                                                                                             | (sélection)                                                                            |                                                                    |
| VALEURS                                                                                                                                                                                   | Cours<br>préc.                                                                                                           | Demier<br>cours                                                                              | VALEURS                                                                                                                                                                                                          | Cours<br>préc.                                                                         | Dernier<br>cours                                                   |
| Alcensi Cibies Arreute Associes B.A.C. Boyer Verries Boiron (Ly) Bossest (Lyon) C.A.L-de-Fr. (C.C.L) Celberson Cardf CE.G.E.P. C.F.P.L. C.N.L.M. Codessur Conforms Crefics Dauphin Delmas | 3620<br>290<br>150<br>872<br>375<br>206<br>1120<br>410<br>849<br>188<br>260<br>920<br>260<br>920<br>260<br>824<br>226 50 | 3630<br>293<br><br>372<br><br>1090<br>420<br>650<br>162 20 0<br><br><br>226 50<br>400<br>975 | LC.C. DIA. Identova Identova Immob. Hössfäre LP.R.M. Locu investis Locurid Matra Comm. Moles Presbourg Publ Flipsochi Razel Roce Alp.Ecs (Ly.) StH. Mairyes (Ly.) StH. Mairyes (Ly.) Safbo. Safbo. S.M.T. Goupil | 235<br>337 50<br>140<br>820<br>100<br>281 10<br>87 50<br>121 20<br>144<br>85<br>367 80 | 335<br>140<br>829<br>100<br><br>85<br>350 20<br>680<br><br>180<br> |
| Demachy Worns Cie Desquerine et Grel Deville Doville Dolies Editions Belfand Europ. Propulsion Firecor Frenkoperin GFP (group.ton.f.) Grand Livre Grandgraph Groups Origny Guinstok       | 400<br>281<br>1120<br>390<br>138<br>221<br>325<br>128<br>121 40<br>263<br>420<br>218<br>751                              | 285 1120 225 321 263 419 760                                                                 | Sopra TF1 Thermador H. (xy) Unitog Viel at Ce. Y. S-1 aureur Groupe  LA BOURSE 36-1                                                                                                                              | 292 50<br>281 50<br>219<br>59<br>770                                                   | 292 50<br><br>750                                                  |

| Notionnel 10<br>Nombre de contrat | % Cotation       | AT       |         | age du 24    | mai  | 1991             |
|-----------------------------------|------------------|----------|---------|--------------|------|------------------|
| COURS                             |                  | )        | ÉCHÉ    | ANCES        |      |                  |
| COO160                            | Juin 91          |          | Sep     | L 91         |      | Déc. 91          |
| Dervier                           | 195,84<br>105,82 |          |         | 5,90<br>5,80 |      | 195,86<br>195,82 |
|                                   | Options          | SUI :    | notionn | ei           |      |                  |
| RIX D'EXERCICE                    | OPTIONS          | D'AC     | HAT     | OPTIO        | NS I | DE VENTE         |
| MA D INTERCECT                    | Juin 91          | Se       | nt. 91  | Juin 9       | _    | Sept. 91         |
| 107                               | 0,03             | 9        | ,65     | 1,06         |      | 1,62             |
| Volume : 12 225                   | CAC 40           | A<br>MAT |         | ME           |      |                  |

|      | 1 811<br>1 825 | 1 | 1 896<br>1 821 | 1 802<br>1 814 |
|------|----------------|---|----------------|----------------|
| CHAN | GES            |   | BOL            | JRSES          |

Dollar : 5,78 1 Le dollar s'inscrivait en légère baisse lundi 27 mai dans un marché qui devait demeurer calm matche qui devait demeurer calm tout au long de la journée, en raison de la fer-meture de la place new-yorkaise. A Paris, la monnnie américaine s'échan-Paris, la monnue amencaine s'enan-geait à 5,78 F contre 5,8030 F ven-dredi à la cotation officielle. Le mark restait ferme à Paris, à 3,3990 F con-tre 3,3971 F vendredi au lixing.

FRANCFORT 24 mai Dollar (en DM) \_\_ L7885 1,6980 24 mai 27 mai Dollar (en yens). 137,95 L38,18

MARCHÉ MONÉTAIRE (ciféts privés) Paris (27 mai)\_ ... 9 3/8-7/8 % New-York (24 mai)... \_55/8%

| BOUF                                     | RSES       |                         |
|------------------------------------------|------------|-------------------------|
| PARIS (INSEE, base                       | e 100 : 20 | 3- <i>12-<b>9</b>01</i> |
|                                          | 23 mai     | 24 mai                  |
| Valeurs françaises                       | 117,90     | 117,90                  |
| Valeurs françaises<br>Valeurs étrangères | 114,40     | 115,20                  |
| (SBF, base 100 : .                       | 31-12-81   | 1)                      |
| Indice général CAC                       | 183.54     | 485.30                  |
| (SBF, base 1 000                         |            |                         |

Indice CAC 40 ..... 1813.71 1804.80 NEW-YORK (Indice Dow Jones) 2 900,04 2 913,91 LONDRES (Indice a Financial Times s)
23 trais 24 mai
100 valeurs 2 482.88 2 471,10
30 valeurs 1 945,40 1 932,50
Misca d'or 164,40 165,90
Fonds d'Etat 84,37 82,24 FRANCFORT 23 mai 1 652,71 1 671,87 TOKYO

1

LE MARCHÉ INTERBANCAIRE DES DEVISES

|            | COURS   | DU JOUR.       | OM.           | MOIS   | DEU    | X MOIS            | SIX    | MOTS          |
|------------|---------|----------------|---------------|--------|--------|-------------------|--------|---------------|
|            | + 625   | + hant         | Rep.+         | pu dép | Reg. + | ca <u>á</u> šp. – | Rep. + | 09 dáp        |
| \$ E-U     | 5,7950  | 5,7980         | + 165         | + 175  | + 320  | + 340             | + 860  | + 920         |
| \$ 0284    | 5,0387  | 5,0435         | + 8           | + 21   | + 15   | + 41              | + 33   | + 97          |
| Yen (100)  | 4,2023  | 4,2075         | + 48          | + 58   | + 99   | + 117             | + 311  | + 360         |
| DM         | 3,3958  | 3,3996         | + 7           | + 23   | + 8    | + 30              | + 2    | + 56          |
| Floris     | 3,0151  | 3,0174         | + 1           | + 9    | ÷ 5    | + 21              | l÷ 5   | + 48<br>+ 380 |
| FB (100)   | 16,5150 | 16,5280        | + 60          | + 110  | + 90   | + 190             | + 70   | + 380         |
| FS         | 3,9924  | <i>3.9</i> 972 | + 32          | + 45   | + 69   | + 91              | + 189  | + 246         |
| L(1 000) ~ | 4,5666  | 4,5708         | - 82          | ~ 56   | - 164  | - 127             | - 497  | - 417         |
| 3          | 10,0730 | 10,0840        | <b>- 18</b> 0 | - těě  | - 360  | - 310             | 900    | - 770         |

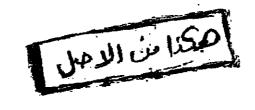
|        | TA                                                                          | XUX I                                                     | DES E                                                                         | URO                                                  | MON                                                                         | NAIE                                                                             | S.                                                    |                                                                            |
|--------|-----------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|
| \$ E-U | 5 3/4<br>7 7/8<br>8 3/8<br>8 3/4<br>8 3/4<br>8 3/4<br>11<br>11 5/8<br>9 7/8 | 5 7/8<br>8 1/2<br>9 1/4<br>9 1/8<br>8 1/4<br>12<br>11 7/8 | 5 13/16<br>7 7/8<br>8 11/16<br>8 7/8<br>8 3 /4<br>8<br>11<br>11 9/16<br>9 1/8 | 5 15/16<br>8 13/16<br>9<br>8 1/8<br>11 1/2<br>11 3/4 | 5 7/8<br>7 7/8<br>8 3/4<br>8 15/16<br>8 13/16<br>8 1/16<br>11 7/16<br>9 1/8 | 6<br>7 15/16<br>8 7/8<br>9 1/16<br>9 1/16<br>8 3/16<br>11 1/2<br>11 5/8<br>9 1/4 | 6 1/16<br>7 5/8<br>8 7/8<br>9 7/8<br>8 1/16<br>1] 1/8 | 6 3/16<br>7 LY16<br>9 1/8<br>9 1/8<br>8 3/16<br>11 3/8<br>11 3/16<br>9 1/4 |

Ces cours pratiqués sur le marché interbançaire des devises nous sont indiqués en fin de matinée par une grande banque de la piace. Cours de vendredi 24 mai.

> Le Monde-RIL ENTREPRISES à 22h15 sur RTL

Lundi 27 mai

Mardi 28 mai Agnès de Fleurieu, délégué général du comité central des armateurs de France. « Le Monde Initiatives » est consacré aux métiers de la mer-

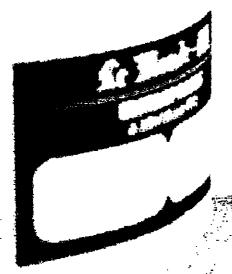


FRS

• Le Monde • Mardi 28 mai 1991 35

# MARCHÉS FINANCIERS

| BOURSE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <b>DU 27</b>                                                                    | MAI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                           | <del></del>                                                                                                    |                                                                      |                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·                                             | Cours relevés à                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 10 ь 13                                      |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|
| Company VALEURS Cours Premier cours                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Dernier % cours +-                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Rè                                                                                                                        | glemen                                                                                                         | t mens                                                               | uel                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Compen-<br>sation VALEURS                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | ernier %                                     |
| #085 CNE 3% 4160 4110<br>885 B.M.P. T.P 885<br>915 Criyon T.P 915 814<br>1300 Resear T.P 1281 1295                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 4110 - 1 20 Compan-                                                             | VALEURS Cours Premier prácéd cours                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Dection & Compete                                                                                                         | VALEURS Cours                                                                                                  | <del></del>                                                          | S Compen VALEURS                                                                            | Cours Premier Demier %                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Z36 Sactroia                                                                      | 242 50 250 25<br>179 178 90 17                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 50 +309<br>78.90 +125                        |
| 1571   Rhose Pod. T.P 1588                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 914 - 022<br>1295 + 1 09 200<br>1190<br>1120 - 1 75 140                         | Cpt. Entrop                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 210 -2 10 380<br>1180 -1 94 3720<br>1930<br>285 -0 11 555                                                                 | labon 350 9 legrand 3620 lagrand (DP) 1931 legris indestries 564                                               | 0 352 20 352 20<br>3845 3650                                         | + 0 49 745 Scineiles<br>+ 0 83 19 50 SCOA                                                   | 748 746 746<br>20 20 20 20 20 20 + 0 50                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 345 Exxes Corp                                                                    | 344 30<br>192 60<br>44 10 43 80 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 43 90 - 0 58                                 |
| 950 Teamson T.P 955 970<br>776 ACCOR                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 970 +167 290<br>742 -120 1160<br>706 -014 610                                   | Concept S.A                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 285 -0 11 555<br>1196 -0 91<br>525 -1 00 380<br>1237 -0 40 3850<br>246 50 +3 08 606                                       | icominace                                                                                                      | 903 903                                                              | 1530 S.E.S                                                                                  | 1625 1610 1610 - 0 86<br>463 451 10 457 90 + 1 08<br>425 436 436 + 2 38<br>1090 1125 1125 + 3 21<br>246 242 90 242 60 - 1 02<br>534 521 521 - 2 43                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 220 Gén. Wotors                                                                   | 420 422 70 42<br>231 20 233 23                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 20 -025<br>2270 +054<br>33 +078              |
| 575 Alexad Alexan 567 567<br>1710 Ale Suprim 1720<br>390 A L S P L 396 395                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 567 1240                                                                        | Credit Mes                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 1196 - 0 91<br>565 - 1 00 800<br>1237 - 0 40 3950<br>246 50 + 3 08 606<br>1820 158<br>488 - 0 41 315                      | Lyon Escol Dursez 594 Alsjonatus Ly                                                                            | 803 803<br>3990 4014<br>591 591<br>0 155 10 155 10                   | - 0 74   1080   SFI M                                                                       | 1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870   1870 | 77 Gd. Nétropol<br>96 Guirnése                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 55 -052                                      |
| 1710   Ala Suprem                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 2120 +4 95 490<br>535 +0 19 220<br>1170 1540                                    | Desset Aviation 490 488 Desset Floor 222 222 De District 1540 1532                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 1820 158<br>488 -041 315<br>222 245<br>1532 -052 515<br>212 +542 97                                                       | Mar. Wendel 315<br>Mens 243 7<br>Mento Geria 504                                                               | 1 315   315                                                          | 170 (St. Hossignat                                                                          | 685 680 680 -073<br>1000 982 972 -280<br>428 90 426 10 426 10 -0 68                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 21 Hanson Pt.C                                                                    | . 2810 2905 2<br>295                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 21 50<br>28 50 + 1 42                        |
| 235 Ann Med Ass 266 265                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | J914 I Ionz                                                                     | De Dietrich                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 212 + 5 42 97<br>100<br>380 - 0 13 95                                                                                     | Mészikurop                                                                                                     | 100 10   100 10                                                      | + 1 52 180 Soderopis<br>- 0 89 720 Soderopis<br>- 0 85 75 Socessibly                        | 186 182 50 180 +375<br>717                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 82 Homestak                                                                       | 915 900 90<br>61 60                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 48 50 + 1 04<br>00 - 1 64                    |
| 198 Builg                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 129 50 + 1 80 2550                                                              | Distr. R. and Fist.   255 80   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0   380 0 | 3780 90<br>2802 -0 69 215<br>743 -0 27 111                                                                                | Mich. St. Se. ' 90<br>Mich. School Mel 202<br>MAR 112.5                                                        | 90 90<br>210 210                                                     | 400 Sogmen<br>+ 3 96 1690 Som-Alib<br>1490 Source Perrier                                   | 400                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | [ 345  Li.i                                                                       | 615 614 61<br>337 50 340 10 34                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 25<br>14 -0 16<br>40 10 +0 77                |
| 130   Bell-Equipsem   127 60   129 90   905   Bell Investition   970   770   Basser N-V   815   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900   900  | 800  -194 350<br>622  -156 246                                                  | Bran                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 360 -003 130<br>358 -006 1320<br>250 124                                                                                  | Moulings 140<br>Maris Misss 1328<br>Mord Est 130                                                               | 139 138<br>1320 1320<br>127 127                                      | -071 885 Sows                                                                               | 1477 1471 1471 - 0.41<br>690 699 699<br>438 440 440 + 0.48<br>580 560 560<br>570 570 670<br>340 340 339 50 - 0.15<br>788 788 788                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 88 Metasida                                                                       | 21 40 21 15 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 75 +0 17<br>58 50 -0 57<br>21 15 - 1 17      |
| 1140 Beger A4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 344 -1 15 187<br>743 +3 19 645                                                  | Erap-EF (Cartil)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 250 124<br>347 310<br>188 90 + 0 48 780<br>530 785<br>1847 1750<br>832 - 0 80 280<br>124 80 + 0 55 580<br>4209 + 1 18 475 | North Mices 1328 North Sa. 130 North Sa. 130 North Sa. 130 North Sa. 130 North Salerien 780 Occid. (Sel. 757   | E91 E91                                                              | 340 Serz                                                                                    | 438                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 520 Minnesota M.,                                                                 | 1 697   200   20                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 95 80 - 1 01<br>00 + 0 43<br>07 - 0 98       |
| 736 Sic                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 328 + 0 58 850<br>260 - 0 38 123<br>840 - 1 75 4010                             | Eurocom                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 1847 1750<br>832 -0 80 280<br>124 60 +0 55 580<br>4209 +1 18 475                                                          | Uma. 1, Paris                                                                                                  | 1730 1730<br>257 257<br>589 583<br>0 463 50 463                      | - 1 14 181 Themson CSF                                                                      | 157 50 155 154 10 -2 18<br>785 786 785<br>132 80 132 10 132 10 - 0 53<br>280 259 259 - 0 38                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 305 Morgan J.P                                                                    | 512 507 50<br>383 60 379 37<br>306 299 29<br>34600 34800 3480<br>176 30 175 17                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 79 - 117<br>99 - 229<br>00 + 058<br>75 - 074 |
| 2540 Boograin                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 2530   - 232 1060                                                               | Europe 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 49  -083   174                                                                                                            | Pachekronn                                                                                                     | 1270   1270                                                          | -195 575 UAP                                                                                | 554 550 550 -072<br>285 20 295 295 -007<br>863 879 879 -045                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 102 OFSI                                                                          | . 102 90 104 20 10<br>1975 1930 193                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 04 20 [+126 [                                |
| 121 187 Franca                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | ł 885     138                                                                   | Entr                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 1400 355<br>1280 + 0.39 525<br>137 + 0.37 1140<br>280 + 0.38 585                                                          | Penhor 534<br>Pennod Ricard 1164                                                                               | 1156 1158                                                            | -0 68 760 UIF                                                                               | 1588                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 95 Philips                                                                        | 73 30 74 45 7                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 95 + 0.74<br>74.45 + 1.57                    |
| 1050   Cansi Plus   1070   1062   350   Cap Sten S   358 80   359   1950   Camefour   1881   1895   137 20   135 10                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 358 -106 2100<br>1896 +080 1710                                                 | Franciger Bel                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 335                                                                                                                       | Pleasie-Ourn                                                                                                   | 0 405   401                                                          | +0.09 153 U.C.R                                                                             | 785                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 20 Randionteo                                                                     | 475 90                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 20 25                                        |
| 137   Carino   137 20   135 10   95   Carino AD   95 50   96 05   1270   Cartonumo DL   1283   1283   1283   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152   152 | 135 10 - 1 53 1990<br>95 05 - 0 47 445<br>1283 - 0 77 1360<br>151 50 - 0 33 700 | Generatine (B)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 452 - 0 66 435<br>1380 + 0 36 840                                                                                         | Primagez 438<br>Primiteron 637<br>Promodes 2030<br>Referent 598<br>Reducte (Le) 3960<br>Rimy et Associés 252 9 | 0 405 401<br>0 440 440<br>428 428<br>849 549<br>2055 2055<br>594 694 | - 0 02 295 Valorse.<br>- 2 28 385 Va Banque.<br>+ 1 98 1330 Zodisc.<br>- 1 20 1340 EF Gabon | 285   296   296  <br>386   375   375   +2 48<br>1320   1320   1320  <br>1325   1334   1320   -0.38                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 475 Rayal Dutch                                                                   | 51 50 53 E                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 72 + 0 64<br>53 + 2 91<br>1 95 + 1 04        |
| 65 COMC 19                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 338 520<br>337 +160 465                                                         | Geophysique 704<br>Gerined Ly                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 528     575                                                                                                               | Redictechn                                                                                                     | 0 258 258                                                            | - 0 34 133 Assex<br>136 Amer. Express<br>+ 2 02 2 10 A.T.T                                  | 134 10   138 50   138 50  + 3 28                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                   | 362 362 80 35<br>50 20                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 46<br>52                                     |
| 330   C.D.M.E   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338   338    | 248 - 159 1250<br>458 + 223 200<br>123 - 024 506                                | Gayerano-Gay                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | (81   740                                                                                                                 | R. Poulenc CP                                                                                                  | 1 325 326<br>1                                                       | - 0 03 191 Anglo Amer.C<br>370 Angold                                                       | Í 10m. Í 1975m Í 1975m Í⊾1 18                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 255 Story                                                                         | 2133 2133 213<br>835 889 89<br>257 20 257 21                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 89 + 647<br>57 - 008                         |
| 230   Centrest (Ny)   252   248   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445   445    | 710  +216  575                                                                  | Henris (24) 484 483<br>Henris (24) 574 566<br>Henrisson 1285 1300<br>Indial 308 307<br>Henrissoh Philais 192 193                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 566 - 139 2020<br>1300 + 117 3280                                                                                         | Roungel Uchi 2022<br>R. impály 3340<br>Sada Ohi 208                                                            | 2056 2056<br>3245 3245<br>211 211                                    | + 1 63 865 BASF                                                                             | 379                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 225 T.D.K                                                                         | .) 223 90<br>\$5 10 \$5 30 \$                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 55 30 + 0 36                                 |
| 1080 CG FP 1078 1079<br>585 OSP 580<br>705 Chargeurs S.A. 715 718                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 1079 +009 194                                                                   | introdu. Philips                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 307 - 0.32 210<br>193 + 0.52 1700<br>78 80 + 6.77 445<br>4450 - 0.45 1440                                                 | Segters 1700<br>Saint Gobain 439 5                                                                             | 1700 1700<br>n 432 433                                               | - 1 25 143 De Beets                                                                         | 104 70   105 20   105 20  + 0 48<br>141 10                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 490 United                                                                        | J 255 I I                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 80 +106                                      |
| 515 C1C A M. 520<br>Generation: 382 380<br>435 Club Nighter 443 445                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 371 - 2 88 1050                                                                 | 1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085   1085    | 482 + 0.42 1440<br>1085 375                                                                                               | Saint Louis                                                                                                    | 1431 1431<br>1380 1312<br>380 380<br>826 826                         | - 5 07 1330 Dresiner Bank<br>- 1 30 85 Driefontsio<br>- 0 24 255 Du Post-Ness               | 2305 2270 2270 + 0 04<br>1338 1300 1300 - 0 54<br>65 50 84 55 84 55 - 1 48<br>255 252 10 252 10 - 1 14                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 385 Vau Reets                                                                     | 302 303 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 162<br>103 + 0.33                            |
| 143   CMB Parks 142 10 144 70 106   107   550   Coles 800   800                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 144 70 + 183 890  <br>107 + 094 785                                             | Repiers                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 670 + 0 75 2050<br>255<br>355 - 0 03 1470                                                                                 | SAT2150<br>Saci, Chit260 1<br>Sexpinust Plai1492                                                               | ol ::::                                                              | 245 Eastman Kodek<br>14 50 East Rand                                                        | 238 20   238 20   238 20  <br>  15 20   15 40   15 50   + 1 87<br>  46 50   46 80   48 80   + 0 22                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 110 90 - 0 09<br>1 73 - 1 14                 |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | CO                                                                              | MPTANT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | (sélection)                                                                                                               |                                                                                                                |                                                                      | SICAV                                                                                       | (sélection)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | <del></del>                                                                       | 24                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 1/5                                          |
| VALEURS & % de coupon                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | VALEURS Con                                                                     | 1 1 1/4 1 2 2 2 2 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Cours Dernier cours                                                                                                       |                                                                                                                | burs Demier<br>ric. cours                                            | VALEURS Emission<br>Frais incl.                                                             | net VALEURS Frai                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | A RECT. 1991                                                                      | ALEURS Frais inci                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | d. net                                       |
| Obligations                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | CLT.R.A.M. 60. 2425<br>Coffeet 258                                              | 2146 o Métal Déployé                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 750<br>575<br>131 130                                                                                                     | Etrang                                                                                                         | ères                                                                 | AAA 1049 17 Action 221 82 Agentine 781 22                                                   | 215 88 Fructimes                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 29 44   28 72   Press<br>27 70   11357 34   Prévo                                 | e Gention 59768 95<br>ibre Oblig 10592 48<br>by Exercil 109 30<br>Associations 28854 32                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 10581 98<br>108 22+                          |
| Emp.Eust 9,8%77 0 09<br>Emp.Eust 9,8%78 8 56                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Cogili                                                                          | 30 370 20 Navigation (No                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | _ 213 40<br>_ 308 301                                                                                                     | ALEG                                                                                                           | 700  <br>337  <br>112                                                | Ampliada 7279 19<br>Ampliada 629 53<br>Artistagus Coun.T 6559 05                            | 611 19 Fourable 13<br>6545 95 Gestion 13                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 315 50   1283 41   Profe<br>517 98   13450 73   Clear                             | 1083 99<br>12132 30                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 1057 55<br>129 07                            |
| 10,80% 79/94                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Ce industrialia                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | _   279  <br>_   1139                                                                                                     | Araddicto Barrick<br>American Brands<br>Arbed                                                                  | 112  <br>231  <br>958                                                | Assect: 1103 90<br>Asset Futer 370 09<br>Aureci: 1258 25                                    | 361 D6   Herizon                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 165 69   163 02   Résilv<br>206 48   1171 34   Resiz<br>257 39   12657 39+ Rever  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 157 76                                       |
| Emp.Bat 11% 85                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Constr.Mét Prov                                                                 | Parfirance                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 596   538<br>169 90 175<br>550   648                                                                                      |                                                                                                                | 196<br>600<br>6000                                                   | Avenir Alizes 1675 93<br>Avenir CE 109 40<br>Aza Capital 158 89                             | 1643 07   hassepar 1094                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 186 71   106278 36   Filener<br>188 27   12681 03   St Ho                         | no-Vert                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                              |
| OAT 9,9% 12/1997 104 60 4 47<br>OAT 9,8% 1/1996 3 14                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Cr Universal (Cin)                                                              | 10 127 80 Paris France                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 275<br>279 20 280                                                                                                         | Can Pacifique                                                                                                  | 87 50<br>70 50<br>11 80                                              | Aue Court Terms                                                                             | 7199 12 Japanie                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 172 46 167 44+ St Ho<br>266 52 262 58 St Ho                                       | noré Global                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 219 03+<br>718 32+                           |
| ORT 10,30% 1985 505<br>PTT 11,2% 85 505<br>CFF 10,30% 86 322                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Degremont                                                                       | 1550 Pathé Caréma                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | _ 322 320<br>_ 784<br>_ 1700                                                                                              | Commercians  De Beers (port.)  Door Chemical                                                                   | 365<br>137<br>303                                                    | Aza NP                                                                                      | 109 B3 Latima Europe                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 53 15 242 83 Sa Ho                                                                | noré Ner Pisc                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 186 55 o<br>585 46 o<br>496 39 o             |
| CFF 10,25% nov 90 2 04 CNA 10 % 1979 100 55 2 39                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Didox Bossin                                                                    | 1070 Pentler                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | _ B41<br>_ 1140                                                                                                           | Fiet                                                                                                           | 24<br>685<br>960                                                     | Ava Valeurs PER                                                                             | 5758 85 Laffitte immobil                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                   | noré Real                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 13589 96+<br>485 98+<br>1597 71              |
| CNB Rouse 5000F                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Esta Vice 955 Esta 290 Electro-Finan 774                                        | 288 Rochefortaine                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | _ 780 775<br>_ 113 113<br>_ 295                                                                                           | Gent Holdings Ltd<br>Goodysur Tire<br>Grace and Co (WRI                                                        | 111<br>135<br>172                                                    | Capitacic 1199 22<br>Castles Pierrs 30 57                                                   | 1181 50 Luffine Oblig                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 37 92   132 30   Sécuri<br>194 16   186 24   Sécuri                               | iGan 12812 55<br>1273 29                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 12561 32<br>1273 29                          |
| CNE 11.5% 85                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Escaro-Basequa 338<br>Escaldag. Paris 3800                                      | Rougier                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | _ 441 60<br>_ 480 450                                                                                                     | GTE Corp                                                                                                       | 174<br>350<br>78                                                     | Comis 1220 28 Companio 3195 86 Convertismo 383 54                                           | 3192 07 • Latinds 20                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                   | den                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 695 89<br>1889 84<br>650 39+                 |
| CRH 10,90% dec.85 105 50 3 97 CHARB FCE 3% 100                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Final Page 1920 1920 1920 1920 1920 1920 1920 1920                              | SAFICAICM                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | _ 256<br>_ 208<br>_ 1220                                                                                                  | Kabata<br>Latonia                                                                                              | 31 50<br>310 310<br>22 10                                            | Creditator 484 55 Credit Mutual Capital 1184 46 Giese 1217 14                               | 1161 24 Lion Association                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                   | 7. apportunités                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 1005 17<br>401 16<br>1378 83                 |
| ONCA 961 Const Alcasel 6 % jame, 89                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | F.N.A.C                                                                         | 1502 Sege<br>684 Sain Dominique F                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 325 50                                                                                                                    | Horseda Mines                                                                                                  | 10 30<br>190                                                         | Drougt France                                                                               | 798 14 Licephs 8<br>964 29 Lion Trésor 20                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 91 89 874 40 Sinah<br>87 45 2076 68 Sinah                                         | 664 62<br>420 43                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 646 83<br>408 18<br>218 96                   |
| Ly. Eags. cv 6,5%                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Foocilyossaise 720 Forcine 524 Fougerolle 851                                   | Savolisierre M                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 180<br>_ 795                                                                                                              | Pfiner loc                                                                                                     | 336<br>489 90                                                        | Drougt Séculté 250 26<br>Drougt Sélection 151 78<br>Ecocic 1052 42                          | 145 24 Livret Bousse krv                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 776 40   24076 40   Sisse<br>30 29   514 84+ Sisse<br>02 56   682 10   S.N.L.     | 456 15<br>1184 45                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 443 94<br>1159 86                            |
| Cours Dennier                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | France LA.R.D                                                                   | S.EndPart. M                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 380 379<br>152 50<br>572 572                                                                                              | Robero<br>Rodenno MV                                                                                           | 294 80<br>165<br>282                                                 | Fourier 128 63<br>Fourier Constitution 2358 35<br>Ecurum Stonaloga 2169 63                  | 2333 02   Messal CC                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 315 63<br>1025 41<br>1287 42                 |
| VALEURS préc. cours                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Gentin 212                                                                      | Single 312 SLPH                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | _ 305<br>_ 325                                                                                                            | Saipers<br>Sering Group                                                                                        | \$ 80<br>28 50<br>82                                                 | Economi investissament 407 56 Economi Monapresiare 60524 33 Economi Monáraire 35533 36      | 50924 33 Mote_1 664                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 86 24   86486 24+ Solstin                                                         | Investissements 554 35<br>ca 2155 52<br>gie Aution 816 73                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 542.54<br>2150 14<br>785.32+                 |
| Actions                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 6F.C                                                                            | ) 390   Sotal                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 545 548<br>461                                                                                                            | Tomaco loc                                                                                                     | 235 20<br>70<br>25 50                                                | Ecunual Trésonaie                                                                           | 2224 07 Musualisé dépôta                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 33 35   12406 53   Sponté<br>51 85   145 31   Techn                               | gie Rendement                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 1254 04<br>1056 33                           |
| Agachs (sta fa.) 1021   1021<br>Applications Hydr. 1435                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Groupe Victoire                                                                 | Softcal Softcan (se Setural                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 1325 1325<br>78 70 78 70                                                                                                  |                                                                                                                | 3000<br>1010<br>10 05                                                | Sizash 538183 58<br>Energia 284 53<br>Epergia 3273 88                                       | 271 63 Natio-Epergoe 162<br>3273 66 Natio-Ep. Ret 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 46 23   16085 38   Thesio<br>26 55   123 26   Traces                              | 140 33                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 5613 96<br>596 85<br>134 29                  |
| Arbel 584 580 Bains C Moreco 1291 1281 B Heonth Feston 360 20                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | G.T.1 (Transport)                                                               | i So <del>ptia Ba</del> L                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 1510                                                                                                                      | Hors-c                                                                                                         |                                                                      | Eparcoust-Sicav                                                                             | 24739 81 Netio-Issus                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                   | r Plas                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 1173 02<br>13096 39<br>117815 23             |
| B M.P. intercont                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | truklamelikisa                                                                  | Soudure Astrophon 335 Sousball                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | _ 780 - 778<br>_ 378 380                                                                                                  | Boue Hydro Energie.                                                                                            | 258                                                                  | Epergae Court Terms                                                                         | 616 20 Natio-Monétaire                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 04 05   23204 05   Triton<br>27 52   513 40   U.A.P.                              | 5205 61<br>Investiss 445 45                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | \$154 07<br>429 35                           |
| Bénédicine 3800<br>Bénément loignest 513<br>Biguay Ocest 3179                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Immed Sta Cla                                                                   | i 3123 Sunz (CP)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 710<br>_ 344<br>_ 3540 3825                                                                                               | Catalogue Bor                                                                                                  | 136 20<br>54                                                         | Epargne Industria                                                                           | 63572 83 Natio Placements                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 66 66   64066 66   U.A.P.<br>23 67   1013 73   U.A.P.                             | Act. F. 563 49<br>Act. SSL 618 46<br>Audil 592 11                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 543 12<br>596 11<br>570 71                   |
| B T P 72 50 72 20<br>Cambodge 950                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Life Sonnières                                                                  | Tests Asquiss Tour Sife                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | _   660  <br>_ 250   250<br>_ 1100   1100                                                                                 | C. Occid. Foresting<br>Chembourcy (A<br>Cochery Bourdin                                                        | 180<br>978 :<br>360                                                  | Epargne Monde 1310 42<br>Epargne Obligat 191 01<br>Epargne Premiere 13348 45                | 186 90 Natio-Valence 8                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 3024   80802 U.A.P                                                                | Also 157 41<br>Also 127 29                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 193 08<br>151 72<br>122 89                   |
| Carbone Lomaine 657 650  Case Puckin 13 50 13 10  C.E.G.F. Frigor. 455 50                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Location 468<br>Location 197<br>Locat Vision 860                                | (40)   U.T.A                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 2275<br>396                                                                                                               |                                                                                                                | 574  <br>435  <br>1400                                               | Epargne Units                                                                               | 1071 24 Nord Sud Dévelop 14.<br>1267 61 Obis-Associations                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 20 69   1417 85   UAPR                                                            | Terra. Caség                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 10219 38<br>122 69 •<br>1273 13              |
| Centenaire Blanzy                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 1850<br>  1850<br>  Machines Bul                                                | 3375 Vinjois                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 2490   2407<br>145  <br>a.   314   256 70o                                                                                | Eutop Socies Int<br>Gechat S.A                                                                                 | 66<br>34. 20 80o<br>62                                               | Epailor 1230 90<br>Esti Cash capi 7687 22                                                   | 1218 42+ Obligio Riginus                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 98 65   1082 41   Unite<br>65 28   162 84   Uni-G                                 | 565 13<br>partitio 1331 32                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 551 35<br>1307 78                            |
| Ctempex Hy 126<br>OC (CP) 187 80 187 10                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Mag.Unipris 200                                                                 | 205 90                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                           | Grups Extrasion                                                                                                | 52<br>501<br>210                                                     | Especial Leaders                                                                            | 1034 82   Oblisicums Sizev                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 58 62   1246 18   Uni Re<br>26 41   11726 41+ Univer<br>58 52   32182 74   Univer | 2532 73<br>217 67                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 1383 89<br>2568 52<br>217 67+                |
| Cote des C                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | hanges                                                                          | Marché li                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | COURS COURS                                                                                                               | Hogovers                                                                                                       | 297<br>300<br>125 20                                                 | Euro Gan 6781 41 Formicary 13069 68 France gen 9476 56                                      | 13069 68+ Orvetor                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 86 36   6156 53   Univer<br>85 19   1345 01   Velong                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 1256 27<br>1739 87<br>1889 74                |
| Energ-Unic /1 und préc.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 27/5 achat                                                                      | verne ET DEVISES                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | préc. 27/5                                                                                                                | Lacteurs du Monde Niculas                                                                                      | 287<br>775<br>1908<br>351                                            | France Sametic                                                                              | 259 70 Paribas Epargra                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 20 30   18882 34   Valme<br>29 81   124 33   Vanhe<br>75 06   561 64              | 49659 45                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 48835 13                                     |
| Alternagne (100 dm) 6 975<br>Alternagne (100 p) 339 710<br>Balgique (100 P) 16 515                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                 | Or fin (en inget)<br>Napoléon (201)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | \$6000<br>\$6450<br>379                                                                                                   | Remate ALV                                                                                                     | 240<br>187 50                                                        | France Obligations 450 34 Francis 450 11 Francis Pierre 111 45                              | 455 78 Parities Revenus                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                   | PUBLICI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | TÉ                                           |
| Pays-Bes (100 fg                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                 | Place Fr (10 f)<br>Place Suisse (20 f)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 407<br>381                                                                                                                | Sens Menz                                                                                                      | 212 10<br>1535                                                       | Francic-Regions 1202 56 Francis-Associations 32 41                                          | 1157 53   Pagement A                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 41 39 1315 09+ F<br>85 62 6572 48+ F                                              | INANCI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | ÈRE                                          |
| Grèce (100 drachmes). 3 103<br>Suissa (100 f). 399 100<br>Suède (100 krs). 94 770                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 3 103                                                                           | Place Letine (20 f)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 485<br>2105                                                                                                               | U\$0000                                                                                                        | 380                                                                  | Fracti Court 238 89 Fracti Court 129549 45 Fractidor 236 84                                 | 129549 46 Physicates Nord                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 30 52 110Z 95 AE                                                                  | Renseignemer<br>-55-91-82, post                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                              |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 1060                                                                                                                      | Water                                                                                                          | 1500 E                                                               | Fracti Epurgeo                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 26 95   123 55   45                                                               | management in the Company of the Com |                                              |
| Nontege (100 k)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                 | Pièce 10 dollers                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 675<br>2450                                                                                                               |                                                                                                                |                                                                      |                                                                                             | 30 %   Pleasade   1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                   | <del></del>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                              |



### COMMUNICATION

Une carte électronique pour jouer avec les médias

### La télévision commerciale tisse son filet autour du consommateur

Avec une carte opto-électronique, le groupe de M. Jean-Luc Lagardère veut resserrer les liens entre médias et consommation. En jouant avec émissions et publicités, le téléspectateur devient la cible d'une nouvelle stratégie de marketing.

C'est une petite carte plate, qui ressemble à une calculatrice. Elle s'appelle Télécash, et c'est déjà presque un programme. Cet outil marketing sophistiqué doit transformer le téléspectateur passif en consommateur actif, pour le plus accord bian de le télévision comparant plus de le télévision comparant plus de le télévision comparant plus de la télévision comparant plus de le télévision comparant plus de la télévision de la télévision de la télévision de la télévision de grand bien de la télévision com-merciale. Si les projets menés par MMB-Développement (la société d'Arnaud Lagardère spécialisée dans les médias électroniques) et sa filiale Sectel se concrétisent, un million de Français pourraient, des 1992, pianoter sur cette carte, constituant le premier club de fidélisation multimédia, multi-annonceurs et multiser-

Versatile, Télécash permet plusieurs formes de jeu. Placée devant l'écran au début d'un jeu télévisé, elle enregistre, grace à ses composants opto-électroniques, les informations nécessaires contenues dans les images diffu-

#### Le Grand Prix d'Epinal récompense le dessinateur Loup

ÉPINAL de notre correspondante

Récompensé par un chèque de 30 000 francs et par un voyage au Maroc, le journaliste-dessinateur Loup, qui a reçu le Grand Prix d'Epinal décerne pendant la cin-quième Biennale des images de la caricature, organisée du 21 mai au 4 juin dans la capitale vosgienne, ne se rendra pas au pays d'Hassan II. «Je suis interdit de séjour au Maroc depuis une dizaine d'années », a précisé l'ancien dessinateur de « Droit de réponse » (émission de Michel Polac), actuellement collaborateur à l'Evènement du jeudi et à Libération, qui a aussi donné sa conception de la profession de dessinateur de presse : « Nous sommes tous des demi-journalistes, des alibis de la démocratie, une

sorie de fous du roi ... Les autres prix de la Biennale des images de la caricature ont été décernés à Jiho, dessinateur à la Dépêche du Midi (Prix jeunes talents), au Libanais Habib Haddad (prix spécial de la caricature arabe), au bihebdomadaire de Dicppe les Informations dicppoises (prix Média régional). Enfin, en accordant à la Grosse Bertha le prix du média national qui a le plus aidé le dessin et la caricature, le jury ne s'est pas montré rancu-nier. En effet, dans sa dernière livraison. l'hebdomadaire satirique s'en prenait violemment, sous le crayon de Cabu, au festival d'Epinal ainsi qu'au député maire de la Cité des images, M. Philippe CLAUDINE CUNAT

|                                                          | AMEDI 25 MAI 1981                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|----------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 19H55                                                    | 0 (A) (D)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 0922                                                     | 35 44 1 19                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Phone on the                                             | · 21 commerce                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| C 604                                                    | A COLUMNIA DE LA COLUMNIA DEL COLUMNIA DEL COLUMNIA DE LA COLUMNIA |
| O regardings 17                                          | 12 677 730 F                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| 5 paragram 50                                            | 7725 F                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 4 must 3:18                                              | 145 F                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 3 75 003                                                 | 14 <u>_F</u>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| 20H35                                                    | 45 48 22                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 99114                                                    | - 1 OI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| PERCENT OF THE LOCAL                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| C SCHO                                                   | TABLE OF THE PARTY |
| D referes                                                | 406 470 F                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| ا                                                        | 106 470 F                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 4 manage 30 005                                          | 163 F                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 3 1017000 058 613                                        | 14 F                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| regould'aughted/this era IP-1                            | 4 0 12 20 0° 2 2 100 63                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| LOTO SE                                                  | 02717 N° 25                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|                                                          | OFFICIELS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Bran orne 1975 de la | men 9 151 663 F                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Garage Tara Yan Bara                                     | ruma 9" 2356F                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| G-7 \$2500                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| TE und XE                                                | NUMERO<br>PACTOLE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| 20 m m x 30√2                                            | _ n i                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| E                                                        | <u> </u>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| MATCHS DU JOUR                                           | to the appropriate                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Section Control                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| DESCRIPTION CHARLES                                      | . 8354 10F                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |

Mines Statement

TO BEST BERGERING

2817

sées. Assis dans son fauteuil, le téléspectateur peut dès lors répondre aux questions posées, en même temps que les candidats téléspectateur peut des lors répondre aux questions posées, en même temps que les candidats filmés en studio, en appuyant sur la bonne touche.

Outre l'attrait de la confrontation, il accumule des points en fonction de ces réponses. Lecteur de journal, il peut aussi gagner des points en « rentrant » dans sa carte des séries de huit chiffres imprimées dans ses pages favo-rites. Promeneur, le voilà tête en l'air pour dénicher d'autres séries de chiffres apposées sur des affiches. Et s'il circule en voiture, il n'omet pas de se brancher sur telle station de radio, qui débite à intervalles réguliers de nouvelles séries.

Le système peut même se transformer en jeu de piste, quand les quatre premiers chiffres sont livrés quelque part, et les quatre derniers ailleurs... y compris dans des barils de lessive ou des emballages de biscuit. Bref, carte en poche, M. Tout-le-monde est invité à se transformer en consommateur attentif des médias et de la publicité.

Et en consommateur tout court, puisque les points gagnés lui ouvrent une série d'offres promotionnelles. Au Canada, l'expérience a été menée dans la région québécoise de Chicoutimi (80 000 foyers), en partenariat notamment avec des distributeurs et des banques locales. Ainsi, la chaîne de supermarchés Steinberg a-t-elle vu sa part de marché aug-menter, les clients venant échanger leurs points contre des coupons-rabais sur des machines installées dans ses magasins. Cette opération de stimulation directe de la demande primaire va être étendue au Québec entier. Avec l'appui de la Banque du Canada, dont les distributeurs de billets délivreront aussi... des points, imprimes sur les tickets de retrait.

#### Un million de clients en 1992

L'expérience canadienne est née de l'alliance entre le groupe Adventure (société fondée par deux ingénieurs français, qui détient la technologie de Télécash) et le puissant groupe de médias québécois Vidéotron (Télé-Métropole et réseaux čáblés).

La démarche engagée en France se veut plus large et plus sophistiquée, misant davantage sur la fidélisation que sur la pro-motion directe. Son promoteur Sectel est une filiale à 66 % de MMB-Développement et à 34 % de Télécash-Vidéotron.

En novembre dernier, la région d'Orléans a servi de cobaye. Le groupe Hachette (donc Lagardère) a été largement mobilisé, avec des publicités et décrochages locaux de la Cinq, l'appui de l'afficheur Giraudy, des magazines Télé 7 Jours. Elle, Parents, Paris-Match.

### JOURNAL OFFICIEL

Sont publiés au Journal officiel du dimanche 26 mai 1991 : DES DÉCRETS

- Nº 91-501 du 24 mai 1991 relatif à l'utilisation du répertoire national d'identification des personnes physiques par le ministère du travail, de l'emploi et de la for-

mation professionnelle.

– Du 23 mai 1991 portant nomination du président du conseil d'administration de la Compagnie financière de CIC et de l'Union européenne.

### **EN BREF**

D Ethique et biologie. - La Fondation L'Arche de la fraternité organise une série de journées de débats sur ce thème. la juin : «Maîtriser la vie humaine : entre l'espoir et la dérive»; 15 juin : «Le corps en morceaux».

 Renseignements et inscriptions : Arche de la Fratemité, 49-07-26-26 ou 49-07-28-63, ou Ligue des droits de l'homme, 47-07-56-35.

a Religion et liberté. - Religion et liberté selon le judaïsme, le christianisme et l'islam, tel sera le thème de la rencontre que proposent le centre culturel les Fontaines et l'Association des écrivains croyants d'expression française du 31 mai (20 h 30) au 2 juin (17 heures).

> Renseignements et inscriptions: les Fontaines-sessions, BP 219, 60631 Chantilly Cedex. Tél.: (16) 44-57-24-60.

### CARNET DU Monde

#### <u>Décès</u>

- Ses entants, Petits-enfants, Et arrière-petit a douleur de faire part du décès de

M= Natividad ALBERRO.

tre-vingt-onzième année, à Neuilly (Hauts-de-Seine). Les obsèques auront lieu le jeudi 30 mai, dans l'intimité familiale.

survenu le 24 mai 1991, dans sa qua-

Famille Alberro. 8, rue Massenet, 75016 Paris.

- Le Seigneur a rappelé à Lui M= Maurice BOUREL,

le 24 mai 1991, dans sa quatre-vingt-De la part de

François et Bernadette Bourel, Geneviève Bourel. Elisabeth Bourel

ses enfants,
Dominique et Fanny Bourel,
Bernard Tet Lise-Marie Bourel,
Claire et Patrick Sauval,
Bruno Bourel, Chantal et Stephen Delaby. ses petits-enfants, Benjamin, Sébastien, Julien et Rarine, Cécile, Côme et Calixte, Garence et Maxime.

La liturgie des morts sera célébrée le mardi 28 mai, à 14 heures, en l'église Saint-Lambert de Vaugirard, 2, rue Gerber, Paris-15.

145, avenue de Suffren, 75015 Paris. 20, rue Rousselet. 75007 Paris. 127, rue de Créqui, 69006 Paris. 11. place Adolphe-Chérioux, 75015 Paris.

ses arrière-petits-enfants.

- On apprend le décès survenu à Paris, le 12 mai 1991, de

M. Ferdinand PAQUIN, architecte honora croix de guerre 1939-1945.

Les obsèques ont eu lieu dans l'inti-

De la part de M. et M= Frédéric Bloch,

13, rue des Princes, 92100 Boulogne-Billan

Nouvelle Mercedes classe S - HALL D'EXPOSETION -

médias, le Crédit agricole ou Total (qui a vu ses ventes d'essence

En tout, un millier de joueurs ont pu bénésicier de services

exclusifs sur catalogue, de réduc-

tions, de séances de cinéma gra-

tuites, d'entrées dans des boîtes de nuit, etc. Malgré le frein constitué

par le prix demandé pour l'adhé-sion au «club» (245 francs), les

conclusions sont suffisamment

positives pour que Sectel travaille au lancement national en 1992.

L'objectif est de constituer un parc d'un million de cartes au

moins. Le moteur du dispositif

sera une chaîne généraliste, la Cinq selon toute vraisemblance,

Mais derrière les leux télévisés

pour amorcer le mouvement, Sec-

tel s'efforce de rassembler de nom-

breux partenaires : autres médias, annonceurs, spécialistes de la

vente par correspondance, indus-triels des produits grand public,

etc. Au programme du « club ».

des boutiques, un catalogue, des réductions dans les magasins, du

Conçue en France, développée au Canada et fabriquée en Asie, la

petite carte qui «voit» la télévi-

sion compte ainsi renforcer les

liens entre petit écran et consom-mation. Une symbiose qui est dans la logique de la télévision commerciale : en Italie, Silvio Ber-

lusconi n'est-il pas aussi proprié-taire des grands magasins Standa?

□ Résultats en hausse pour la

CLT. - Le chiffre d'affaires de la

Compagnie luxembourgeoise de

télédiffusion (CLT) a progressé de

50 % l'an dernier, atteignant 38,2 milliards de francs luxembourgeois (6,2 milliards de francs). Le bénéfice consolidé a fait un bond plus inportant atteignant 280

important encore, atteignant 889 millions de francs luxembourgeois

(145,2 millions de francs), en

hausse de 180 %. Ces bons résul

tats sont essentiellement dus à

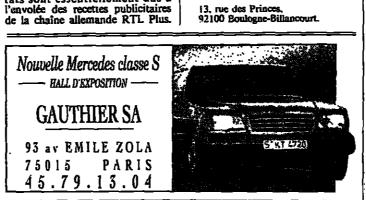
MICHEL COLONNA D'ISTRIA

télé-achat, etc.

grimper), côté entreprises.

**GAUTHIER SA** 

93 av EMILE ZOLA 75015 PARIS 45.79.13.04



### Le Monde

### ABONNEMENTS VACANCES

Vous n'être pas abonné : Renvoyez-nous le bulletin ci-dessous, accompa gné de votre règlement par chèque ou par Carte bleue. Vous êtes déja abonné: Vous n'avez aucun supplément à payer pour que le Monde vous suive en vacances, partout en France métropolitaine. Ren-voyez-nous simplement le bulletin ci-dessous sans oublier d'indiquer votre numéro d'abonné.

| DURÉE                          | FRANCE                  | ÉTRANGER*<br>(voie normale)                     | Nbre de n∞     |
|--------------------------------|-------------------------|-------------------------------------------------|----------------|
| 3 semaines<br>1 mois<br>2 mois | 170 F<br>210 F<br>330 F | 165 F                                           | 19<br>26<br>52 |
| 1, place Hu                    | MONDE »<br>bert-Beuve-l | AU. (1) 49-60-32-90  ABONNEMEN  Méry 94852 lvry | -sur-Seine     |

| VOTRE ADRESSE DE VACANO | ES :                     |
|-------------------------|--------------------------|
| OM                      | PRÉNOM                   |
| RUE                     |                          |
| ODE POSTAL              | VILLE                    |
| AY\$                    | <del></del>              |
|                         | ÈQUE JOINT D CARTE BLEUE |
| xpire à fin LLL Sign    | gatoire                  |

Sur minitel 3615 LEMONDE code ABO

- M∝ Simone Gillon.

son épouse, Annette Frejaville, Claudine et Jacques Mercier, Martine et Tschang-Yeul Kim, ses enfants,

ses chiana,
Ses douze petils-enfants,
Les familles Gillon, Merlet, Frejaville, Daurelon, Dumas et Guetin,
ont la douleur de faire part du décès du

doctour Jean-Jacques GILLON, officier de la Légion d'honneur, ancien médecin inspecteur général du travail et de la main-d'œuvre. Maille de la ville de Lagny-sur-Marne,

survenu le 20 mai 1991, dans sa qua-

Ses obsèques religicuses ont eu lieu le jeudi 23 mai, en l'église Saint-Martin de Thorigny-sur-Marne.

5, rue du Moustier. 77400 Thorigny-sur-Marne.

Proche d'Alexis Carrel à la Fondation française pour l'étude des pro-blèmes humains, de 1942 à 1944, il en concrétisa les principes pluridiscipli-traires en qualité de médecin inspecteur général du travail et de la main-d'œuvre, poste qu'il occupa de 1952 à 1968. li contribua ainsi, au ministère du tra vail, à l'établissement du cadre législatif de la médecine préventive et de la action concerna en particulier l'élabo aux affections dues aux radiations ion santes, à la réadaptation profession-nelle des travailleurs accidentés et handicapés. Dès cette époque, il se préoccupa en outre du mode d'inser-tion des personnes immigrées. L'auto-rité de ses compétences et l'efficacité de son action lui valurent d'être nommé officier de la Légion d'honneur et de représenter le gouvernement auprès du Bureau international du travail, à Genève, en vue d'harmoni législations européennes. Il publia divers articles liés à son expérience professionnelle et fut longtemps un des principaux rédacteurs du journal le Concours médical.

- Mª Herbert Hertz, son épouse, M. et M= Jacques-François Hertz,

M. Jean-Michel Hertz, M. et M= Dan Gutkin

et leurs enfants, Mª Martine Hertz, ont la grande tristesse de faire part du

M. Herbert HERTZ,

L'inhumation a eu lieu dans la plus stricte intimité au cimetière du Montparnasse dans le caveau de famille.

30, rue Pierre-Nicole,

Anne Jeramec-Farabet, Tristan et Florence Farabet, ont la douleur de faire part du décès de leur père et grand-père,

Pierre JERAMEC,

survenu le 25 mai 1991, à l'âge de quatre-vingt-sept ans.

Il rejoint ainsi sa chère femme

Yvonne. décédée il y a quatre mois.

L'inhumation aura lieu au cimetière le Grosrouvre (Yvelines), le 28 mai, à

6, rue Lazare-Hoche, 92100 Boulogne-Billancourt.

Le Centre d'orientation sociale

a le regret de faire part du décès, le 23 mai 1991, de M. Gérand JOUVE,

Janet, Brian et Jonathan saluent la mémoire de

Harry RÉE.

décédé le 17 mai 1991, dans sa soixante-dix-septième année, à son domicile dans le Yorkshire, après une

Les obsèques ont eu lieu dans l'inti-

Remerciements

- Emile Valley, Et toute la famille remercient toutes les personnes qu leur ont manifesté leur sympathie à l'occasion du décès de

Mª Renée VALLEY.

<u>Anniversaires</u>

- Au vingtième anniversaire du décès de son père, le docteur Monique de la Gontrie, rappelle le souvenir de

> Pierre DE LA GONTRIE, avocat, bâtonnier de l'ordre, orésident du conseil général de la Savoic,

président des présidents des conseils généraux de France créateur et maire de Courcheve ateur de la Savoie 1948-1968.

14400 Condé-sur-Sculles

111 MQN 04

- Yves MAUVAIS

aurait fêté aujourd'hui ses quarante-

- Il y a six ans.

Maie MORVAN, née Maria Dupont Douarinou

épouse de Yves Moryan

(Jean Marin).

était rappelée à Dieu. Ceux qui l'ont connue, estimée, aimée, ont pour elle, en ces jours anni-versaires, une pensée fidèle et fervente.

Avis de messe

- Une messe de requiem et une cérémonie à la mémoire de

Graham GREENE, OM CHL

décédé à Vevey (Suisse), le 3 avril 1991, seront célébrées le jeudi 6 juin, à 11 beures, en la cathédrale de Westminster, Ambrosden Avenne, Londres SW1.

Messes anniversaires - II y aura vingt ans le 28 mai,

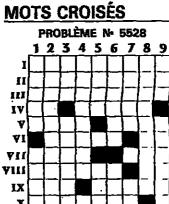
Jacques LUUYT

Priez pour lui et pour son père. Henri LUUYT,

décédé le 21 avril 1991.

Soutenances de thèses - Université Paris-Sorbonne. « L'historicisme absolu de Benedetto Croce ou l'idéalisme immanent », par Eric Tandundu Abib. Bişikisi (jury : M= J. Chanteur, MM. Alain Renaut et J.-F. Marquet), jeudi 27 juin 1991. à 14 h 30, à la Sorbonne, 46, rue Saint-Jacques, Paris-5, amphithéâtre Michelet, escalier A, 1st étage. Renseignements: 43-20-57-63, ou écrire au soutenant, 124, avenue du Maine, 75014

Ġ



HORIZONTALEMENT 1. Qui ne nous lâche pas. -II. Est non avenue, mais pourrait l'être. - III. Qui pourra avoir une portée, bien qu'il n'y ait pas de rapports. – IV. Pronom. Entras dans le jeu. - V. Un projet chimérique. Én Thiérache. - VI. Qui n'ont pas beaucoup d'épaisseur. Deux cantons dans l'eau. -VII. «Poussière» venue de l'étranger. Mauvaise habitude. -VIII. Donner des couleurs. Peut être un cri de surprise. - IX. Sur une côte bretonne. Qui a besoin de repos. - X. Sent la rose de loin. - XI. Préposition. Qui a fait l'objet d'une inscription.

VERTICALEMENT 1. Nous donne les boules s'il est cultivé. Rendit des compagnons vraiment cochons. - 2. Endroits où l'on parle souvent bes. - 3. Cri de chasseurs. Ordre à un juge. -4. Il en reste trois quand on enlève l'eau. - 5. Verre de café. Une lle. - 6. Eus une attitude très prévenante. On y dénoue facile-ment des liens. - 7. Une bonne chose. Démonstratif. - 8. Quand il est général, n'est évidemment pas Bas. Retour d'affection.

Solution du problème nº 5527 Horizontalement

٠.

I. Plagistes. Gaine. - II. Lunettes. Dalle. - III. Ecaler. Part. Et. -IV. Ur. Emigration. - V. Rêve. Gouet. Ion. - VI. Finalistes. -VII. Uropode. Leurrer. -VIII. Samare. Carpe. Nu. -IX. Embrasée. Imite. - X. Pis. Stemel. - XI. Gorille. Béates. -XII. An. Our. Oeta. As. -XIII. Mecs. Pieu. Egala. -XIV. Baladin. Loué. Lu. -XV. Auer. Nèpe. Mer.

Verticalement

1. Pieureuse. Gamba. - 2. Lucre. Ramponeau. - 3. Ana. Vrombir. Clé. - 4. Gelée. Parsi, Sar. -5. hem. Forz; Lô. - 6. Strigidés. Lupin. - 7. Té. Gone. Esérine. -8. Es. Rua. Cet. - 9. Paella. Eboulé. - 10. Dattier. Réé. -11. Gari. Supinateur. - 12. Alto. Trématage. - 13. II. Nier. IIe. -14. Née. Osent. Salle. - 15. Ton. Ruée. Saur. **GUY BROUTY** 

Branch Contract

A 12 4-12

**\*** ورد تخمينيه عاراه

**游生、精神、赤神**生力に

ran Halla

A PARTITION OF THE PARTY OF THE

St. A. J. P. Len. 1

many its relative to the

STATE OF THE PARTY

and the second s

The second second

o kala baga di<del>e</del>ga aay<del>y</del>e

医皮肤 医多二角

Appropriate to the second Street Committee of the

(함) 다양하다 보는 사람

and the second

and the state of the state of

pagina inggeta is a sir-

The second section of the second seco

o geologia (12 mag pagemental di Artica) di Pr

in the second second

Same of the second

large start of the start of the

Sangaran Sanah dan Sanah

The second second second

<del>gajajasa</del> ete

Marie Carlos

San Service Control of the Control o

The state of the s

Salar Sa

Age Sans we

 $\mathbb{I}_{V \setminus A^{\frac{1}{2}}}(\mathbb{I}_{F})$ 

~ • -

1. St. 4. 18 8 18 18 The day of the same of the sam

Seguration from

The second secon

\_درب.

Arrest Control

of the state

-----

A Section 1889

er (Jene 1

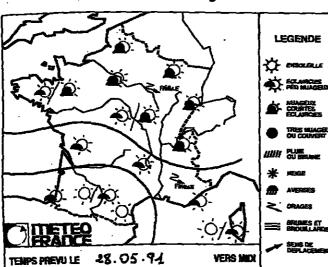
18 24 July 1877 1879

The Profession

Barrier Carrier of the

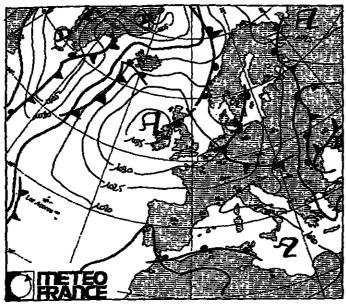
g = - - + An The second second

Superior of the second



---

#### SITUATION LE 27 MAI 1991 A 0 HEURE TU



C'est un temps plutôt lourd et oraqua qui dominera durant cette période. Les passages nuageux n'ex-curront pas de bons moments enso-leillés, mais l'après-midi des orages

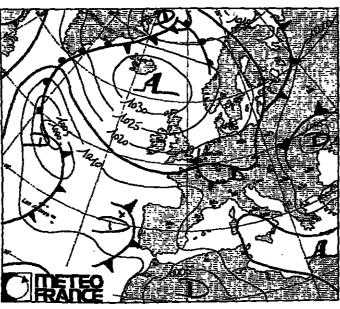
isilés, mais l'après-mioi des orages éclateront ici ou là. Mercredi 29 mai : nuagetox, quel-ques orages. — La main le temps sera brumeux avec des bancs de nuages qui laisteront de bonnes périodes ensoleillées. Dans le courant de la journéa le temps deviendra lourd et des orages isolés éclateront l'après-

Pour éviner les orages il faudra aller tout à fait au nord et près des côtes de la Manche. Sur ces régions le temps restera brumeux avec des pas-

sages intageux mais aussi de scalin-cies, et le vent d'est ou nord-est sera modéré. Les orages devraient égale-ment épargner la côte méditerranéenne et la Corse mais là le soleil devrait

Les températures seront de 9 degrés à 12 degrés le matin, de 12 degrés à 14 degrés près de la Méditemanée. L'après-midi il fera de 21 degrés à 23 degrés sur la moitié nord mais seu-lement 16 degrés à 18 degrée en bor-dure de la Menuel Cur le maid

### PRÉVISIONS POUR LE 29 MAI 1991 A 12 HEURES TU



| TEMPÉRATURES maxima - minima et temps observé A 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                           |                                                                                                           |                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | nes relevées entre                                                                                                                                                                     | <del>le</del>                                                                                                             | 27-5-91                                                                                                   | 14 15                            | Sport : Tennis,<br>Internationaux de France de Roland-Gerros                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| FRANCE  ALACTIO 20 8 B BLAERITZ 22 11 D BOBDEAIN 27 14 D ROTEGES 22 10 D RRESS? 20 10 D CAEN 17 13 D CAEN 17 13 D CHERBOURG 17 11 N CHERBOURG 22 7 D GRENORLE 25 11 D LILLE 16 5 C LINOGES 22 10 D LYON 22 16 D MARSELLE 25 11 D | TOURS 21 9 POENTE-A-PITE 31 25  ÉTRANGER  ALGER 23 13  AMSTERDAM 14 3 ATHENES 23 12  BANGEOM 37 24  BANGEOM 17 7  BEELIN 16 7  BEELIN 16 7  COPENHAGUE 16 9  DARAR 24 19  DIERRA 24 16 | D MARRAKE MEXICO MILAN N MONTRÉA C MOSCOU D NARRORI C NEW-POLI D NEW-YORI C OSLO P PALMA-DELI C PÉXIN C BIO-DE JAN D BOME | 30 11 D SCR. 30 12 C 26 7 D LL. 20 13 P 25 18 C HI. 38 27 D K. 27 20 C HI. 25 8 D HI. 35 15 N HI. 30 10 D | 20.00<br>20.45<br>22.35<br>23.25 | 1991. Magazine: Le Tour des courts. Journal et Météo. Cinéma: Pour la peau d'un ffic.  Film français d'Alain Delon (1981). Avec Alain Delon, Anne Parillaud, Michel Auclair. Sport: Morceaux choisis. Résumé des Internationaux de France de Roland-Garros 1991. Cinéma: De sable et de sang.  Film français de Jeanne Labrune (1987). Avec Sami Frey, André Dussolier, Clémentine Célarié. Journal et Météo. Musique: Jazz à Antibes. |
| NANTES 23 12 D                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | GENEVE 21 11<br>HONGKONG 33 28                                                                                                                                                         | 2 STOCKHOL                                                                                                                | LAL 13 6 D                                                                                                | {                                | FR 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| MICE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | ISTANBUL 16 II<br>JERUSALEM 21 12<br>LE CAURE 28 16<br>LISBONNE 33 18<br>LONDRIS 17 9                                                                                                  | O TOKYO D TUNIS D VARSOVII                                                                                                | 27 14 C<br>21 12 D<br>8 13 3 D<br>19 12 D                                                                 | 20.05<br>20.45                   | Le 19-20 de l'information. Divertissement : La Classe. Cinéma : Vos gueules les mouettes (  Film français de Robert Dhéry (1986). Journal et Météo.                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| A B C cid                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | D N C                                                                                                                                                                                  | -   :                                                                                                                     | tempète neige                                                                                             | 22.40                            | Télévision régionale.<br>Variétés : Eurotop.<br>Emission présentée par Nicolas Dubos                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |

TU = temps universel, c'est-à-dire pour la France : heure légale moins 2 heures en été ; heure légale moins 1 heure en hiver. (Document établi avec le support technique spécial de la Météorologie nationale.)

### RADIO-TÉLÉVISION

**IMAGES** 

PIERRE GEORGES

### Le prisonnier de cœur

ment, plus de nom de par mois pour se droguer.» Le sés, que le père a accepté de famille et dit : «Je suis un matheur se comptabilise : «Deux dire sa nécessaire honte devant pourri.» Ce père a balancé son fils, drogué et vendeur de drogue, aux gendarmes. Il l'a dénoncé pour le sauver, en sachant que pour cela, pour « avoir commis cette saloperie», lui-même se condamnait au remords et au chagrin.

Et cela lui fut, peut-être, une délivrance que de raconter cet ultime moven de sauver son gamin de vingt-trois ans drogué jusqu'à l'os. Le metheur se pèse parfois : « Mon fils était à 40 kilos et il lui fallait son gramme d'héro par jour. » Le malheur se chiffre : «Sa compagne

22.40 Magazine : Le Droit de savoir. Voici comment on blanchit l'argent sale ; Le mystère du chalutier coupé.

20.45 Magazine : L'Heure de vérité. Invité : Philippe de Villers. Le député PR de le Vendée, ancien secrétaire d'Etat à la

la vende, ancen secretaria o cultura du gouvernement de Jacques Chirac, répondra aux questions de FrançoisHenri de Virieu, Alain Duhamel, notre collaborateur Jean-Marie Colombani, Albert du Roy et Jean-Marie Gautier (Presse Occari);
Philippe Meyer dressera le « portrait à l'acide » de l'invité.

l'acide e de l'invité.

Sport : Morceaux choisis.
Résumé des Internationaux de France de Roland-Garros 1991; per Christian Quidet, Lionel Chamoulaud, Patrick Chêne et Patrick Monte! : Les plus beaux échanges de la jounée et l'analyse technique, per Jean-Paul Loth et lon Tiriac ; Les coutisses.

Description:

Chasseurs de miel. De Diane Summers, Alain Majant et Eric

23.15 Journal et Météo. 23.35 Série : Le Saint (rediff.).

20.45 Cinèma : L'Année

de tous les dangers.

14.30 Feuilleton : Côte Ouest (rediff.).

Orages d'été, avis de tempête. 16.20 Club Dorothée. 17.30 Série : Chips (rediff.).

19.20 Jeu : La Roue de la fortune. 19.55 Divertissement : Le Bébête Show.

22.25 Magazine : Ciel, mon mardi l Présenté par Christophe Dechavanna.

0.20 Journal, Météo et Bourse.

20.00 Journal, Tiercé, Météo et Tapis vert.

20.50 Cinéma : Nuit d'ivresse. 
Film français de Bernard Nauer (1986).
Avec Thlerry Lhermitte, Josiane Balasko,
France Roche.

22.15 Journal et Météo.
22.40 Télévision régionale.
23.35 Variétés : Eurotop.
Emission présentée par Nicolas Dubos et Nathalie You. Invité : Art Mango.

0.30 Magezine : Espace francophone. De Dominique Gallet.

18.25 Jeu : Une famille en or.

18.55 Feuilleton : Santa Barbara.

FR<sub>3</sub>

**TF 1** 

15.25 Feuilleton:

0.15 Au trot.

A 2

23.40 Magazine : Va y avoir du sport.

0.30 Au trot. 0.35 Journal, Météo et Bourse. 1.00 TF1 Nuit. 7 sur 7 (redift.).

TF 1

de ses amis sont morts en six mois. Mon rôle n'est pas qu'il meure. »

Alors, ne trouvant pour le sau-

ver d'autre chemin que celui d'être maudit par ce fils en danger, François l'a feit emprisonner comme l'on ligoterait la mort. Et ce père torturé – « Parfois je roule en bagnole, j'arrête, je pleures - a illustré son espoir : « Il a dit qu'il m'écraserait la gueule comme une merde quand il sortira. C'est bon signe. Avant il ne me parlait même plus. » C'est pour parler à son prisonnier de cœur, par «20 h 10, Jeanles caméras.

Ce fils de vingt-trois ans aurait pu être Serge Simon. Sauf que Serge Simon, étudient en méde-

cine et pilier gauche du CA Bègles-Bordeaux, pète de bonne santé physique et morale. Samedi soir, avec son club de rugby, ce jeune homme jouera, bonheur suprême, la finale du championnat. Les apparences sont parfois trompeuses. Il y a peu, contre Béziers, Bègles s'était imposé. Pour qui la découvrit, à la télévision, la première ligne béglaise semblait tout droit échappée des troupes de choc

du sylphidesque général Schwarz-kopf. Bonjour le look des trois graces, ce trio bien dégagé autour des oreilles, menton carré et ceil chéri-bibiesque.

A la ville, à la télé plutôt, Serge Simon, venu avec l'autori-sation de ses coéquipiers, s'est montré tout à fait digne de la mission. Il a conseillé à Elkabbach de ne pas jouer les montreurs d'ours, les sportifs se refusant à être classés dans une animalerie. Il a cité Michel Serres, Kundera, a parlé musique, théâtre. Et pour finir, il a cité Depardieu : «Il n'y a pas de place à prendre. Il n'y a qu'une route à suivre. » Serge Simon venait de s'offrir un magistral contre-pied.

ammes complets de radio et de télévision sont publiés chaque semaine dans notre supplément daté dimanche-lundi. Signification des symboles

• signalé dans « le Monde radio-télévision » ; a Film à éviter ; a On peut voir ; a a Ne pas manquer ; a a a Chef-d'œuvre ou classique.

### Lundi 27 mai

Film américain de Peter Weir (1983). Avec Mel Gibson, Sigourney Weaver, Billy Kerr.

22.40 Journal et Météo.

23.00 Magazine : Océaniques.

Remercie moints a minutes d'informations.

0.15 Magazine : Dazibao 20.50 Variétés : Stars 90. varietes: Stars 50... Avec Guy Bedos, Jean Roucas, Patrick Tim-sit, M- Li Shu Xiam, Bernadette Goaury, Anne, Jean-Jecques Goldman, Vanessa Paradis, lea Vagabonds, Heat Wave, Robert Charlebois, Julie Masse.

Regards croisés sur la Grande-Bretagne, d'Elisa Mantin et Jean Baronnet; à 23.40, 'Autre Graham Greene.

0.50 Musique : Carnet de notes.

#### CANAL PLUS

20.30 Cinéma : La Mouche 2. a
Film américain de Chris Welas (1989). Avec
Eric Stoltz, Daphné Zuniga, Lee Richardson.
22.10 Flash d'informations.

22.10 Flash u informations.

22.15 Cinéma : En cas de malheur. \*\*\* Par Film français de Claude Autam-Lara (1958).

Avec Jean Gabin, Brighte Bardot, Edwige Feuillère. 0.15 Cinéma : La Captive du désert. 
Film français de Raymond Depardon (1990). Avec Sandrine Bonnaire, Dobi Koré,

1.50 Le Cirque Archaos.

#### LA 5

20.50 Feuilleton : Mystères à Twin Peaks. 22.25 Cinéma : Vincent, François, Paul et les autres. E E Film français de Claude Sautet (1974). Avec Yves Montand, Michel Piccoli, Serge Reggiani.

0.25 Journal de la nuit.

0.35 Demain se décide aujourd'hui. .40 Le Club du Télé-achat 1.00 Rediffusions.

### M 6

20.35 Cinéma : Le Bourreau des cœurs. Ci Film français de Christian Gion (1983). Avec Aldo Maccione, Anna-Maria Rizzolli, Jean Parédès.

22,25 Météo des plages.

22.30 Série : Equalizer.

0.20 Magazine : Jazz 6. 2.00 Rediffusions.

### LA SEPT

20.00 Documentaire : Les Heures chaudes de Montparnasse. De Jean-Marie Drot.

21.00 Cinéma : Peaux de vaches. Em Film français de Patricia Mazuy (1989).

22.25 Court métrage : Du côté de la côte. D'Agnès Varda. 23.00 Cinéma : Tanguera, ■ Film allemand de Heinz Peter Schwerfel

#### FRANCE-CULTURE

20.30 Le grand débat. Droit ou devoir d'ingérence? (2º partie).

21.30 Dramatique. Les Vatoussis, pièce pour deux ambassadeurs, d'après Adolf Muschg. 22.40 La radio dans les yeux.

Spécial Jean Vilar. 0.05 Du jour au lendemain.

0.50 Musique : Coda.

### FRANCE-MUSIQUE

20.30 Concert (en direct du Collège de musique de Malmoe) : Œuvres de Pedersoen, Nielsen, Melin, Brahms, Lancino, Stenhammar, Johansson, Schubert, Lidholm, par le Petit Chœur de Malmoe, dir. Dan-Olaf Stenlund. et le Trio des Lyres (Anna Lindal, violon, Sylvie Altenburger, alto, Chrichan Larson,

23.07 Poussières d'étoiles.

### Mardi 28 mai

### **CANAL PLUS**

15.30 Magazine : Mon Zénith à moi (rediff.). 18.20 Cinéma : La Captive du désert. s Film français de Raymond Depardon (1990).

18.05 Canaille peluche.

– En clair jusqu'à 20.30 – 18.30 Ça cartoon.

18,50 Top 50.

19.20 Magazine : Nulle part ailleurs.
20.30 Cinéma : Tequila Sunrise. 
Film américain de Robert Towne (1988).
22.20 Flash d'informations.

22.25 Cinéma : Sexe, mensonges et vidéo. 
Film américain de Steven Soderbergh (1988, v.o.).

0.05 Cinéma : Une Parisienne. 
Film français de Michal Boisrond (1957).

1.25 Cinéma : Le Retour du docteur Mabuse. 🗷

### LA 5

15.30 Série : Soko, brigade des stups. 16.15 Youpi l'école est finie.

17.45 Jeu : La Ligne de chance. 18.10 Série : Mission casse-cou. 19.05 Série : Kojak. 20.00 Journal et Météo.

20.40 Journal des courses. 20.50 Cinéma : Black mic-mac. 
Film français de Thomes Galou (1986). Avac Jacques Villeret, Isaach de Bankolé, Féliché Woussi.

vvouassi.

22.30 Magazine : Ciné Cinq.

22.40 Téléfikm : Felicítie.
D'Alex Damiano, avec Valentine Demy,
Gabriel Gori.

0.25 Journal de la nuit. 0.35 Demain se décide aujourd'hui. 0.40 La Club du Télé-achat. 1.00 Rediffusions.

### M 6

15.40 Variétés : Bleu, blanc, clip. 16.40 Série : Drôles de dames. 17.30 Jeu : Hit hit hit hourra!

17.35 Jeu : Zygomusic. 18.05 Série : Espion modèle 19.00 Série : La Petite Maison 19.54 Six minutes d'informations. 20.00 Série : Cosby Show.

20.35 Téléfilm : Le Retour de l'incroyable Hulk. De Nicholas Corea, avec Bill Bixby, Lou Fer-rigno. 22.15 Météo des plages.

22.20 Téléfilm : Le Droit de mourir. De George Scheefer, avec Bette Davis, James Stewart. 0.10 Six minutes d'informations.

0.15 Magazine : Dazibao.

0.20 Musique: Boulevard rock and hard. 2.00 Rediffusions.

#### LA SEPT 16.00 Documentaire : La Grande Ecole des

musiciens. De Miroslav Sebestik. 16.50 Documentaire : Eskimos.

18.35 Cinéma d'animation : Images

19.00 Documentaire : De Gaulle ou l'Éternel Défi (2). Orages atlantiques. 19.55 Chronique : Le Dessous des cartes (et à 0.05).

20.00 Documentaire : Live. La Lettre jamais écrite, de Dominique Dubosc. 21.00 Opéra : Xerxès, Opéra en trois actes de Haendel, par l'English National Opera, dir. Charles Mackerras.

0.10 Danse : Dance of Darkness. De Edin

### FRANCE-CULTURE

20.30 Archipel médecine.

21.30 Jean Vilar. La véritable histoire de la nais-sance du TNP. 2. Le TNP, un service public. 22.40 Les nuits magnétiques.

0.05 Du jour au lendemain.

### 0.50 Musique : Coda.

FRANCE-MUSIQUE 20.30 Concert (donné le 27 avril à l'Opéra de Vichy): Aux heures de la nouvelle lune, de Roslavets; Concerto pour piano et orches-tre n° 2 en sol mineur op. 16, de Prokofiev; Le sacre du printemps, de Stravinsky, par l'Orchestre du Conservatoire national aupérieur de musique de Lyon, dir. Kent Nagano; sol.: Jean-François Heisser,

23.07 Poussières d'étoiles.

### L'explosion du Boeing de Lauda-Air a fait deux cent vingt-trois victimes

Bangkok.

Thailandais et trente-quatre Autri-

chiens figuraient aussi parmi les passagers embarqués à l'escale de

Les recherches entreprises dans une zone d'accès difficile ont per-

mis, fundi, de retrouver 160 corps, pour la plupart calcinés et diffi-ciles à identifier. Les débris de

l'appareil sont éparpillés sur plu-

sieurs kilomètres, et l'espoir de retrouver des survivants est prati-

L'avion a brutalement disparu

des radars de contrôle après une

vingtaine de minutes de vol. A

l'aéroport de Bangkok, des respon-sables ont déclaré que l'escale de

moins de deux heures s'était effec-

tuée en respectant les procédures

habituelles de sécurité. De son

côté, à Vienne, un porte-parole de

Lauda-Air, compagnie autrichienne

fondée par l'ancien champion

Nikki Lauda, a dit que la compa-

gnie n'avait reçu « aucune

menace». Pour sa part, M. Lauda a affirmé, également de Vienne, que l'appareil n'était âgé que de

dix-huit mois et n'avait jamais

Le chef de l'armée de terre thaï-

landaise, le général Suchinda Kra-

prayoon, a déclaré, quant à lui, que rien ne laissait envisager, pour l'instant, un attentat. Il a ajouté

qu'aucune revendication n'avait

été formulée. Il s'exprimait avant qu'on apprenne que l'auteur ano-

nyme d'un coup de téléphone,

reçu à Vienne, avait affirmé qu'une bombe avait été placée par

erreur à bord d'un appareil de

Lauda-Air, et qu'en fait c'était la compagnie américaine United Air-

lines qui était visée. Il faudra

attendre que la boîte noire de l'ap-

pareil soit retrouvée pour en

apprendre davantage sur les causes de la catastrophe.

**BOURSE DE PARIS** 

Matinée du 27 mai

Poursuite du recul Pour la quatrième séance consé

cutive, la baisse s'est installée, lundi matin, rue Vivienne. En

repli de 0,35 %, dès le début des échanges, les valeurs françaises ont

continué d'accentuer leurs pertes

au fil des transactions. Aux alen-

tours de 11 heures, l'indice

0.5 %. Dans ces conditions, on

relevait parmi les baisses celles de

Générale occidentale, BHV, Bafip.

Du côté des hausses, on notait

celles de Sodero, Ingenico, Arjo-

Livres anciens

**PROVINCES** 

DE FRANCE

2 catalogues par an

Librairie GUÉNÉGAUD 10, rue de l'Odéon

75006 Paris

Tél.: 43-26-07-91

Le Monde et MÉDECINE

**SCIENCES** 

mari-Prioux.

40 s'inscrivait en repli de

connu le moindre problème.

de notre correspondant

Le Boeing-767 de la compagnie utrichienne Lauda-Air s'est écrasé dans la nuit du dimanche 26 au fundi 27 mai à 220 kilomètres de Bangkok avec 223 personnes à bord, dont dix membres d'équipage L'appareil, en provenance de Hongkong et qui se rendait à Vienne, s'est écrasé vers 23 h 30, peu après son décollage de Bang-kok. Des paysans ont rapporté qu'il s'était désintégré en l'air alors qu'il survolait le district de Danchang, dans la province de Suphanburi. D'autres ont dit avoir entendu un bruit d'explosion et vu des flammes peu avant que l'avion ne s'écrase sur une colline.

Le Boeing transportait un certain nombre de Chinois de itlongkong, qui se trouvaient parmi les ssagers montés à bord dans la colonie britannique. Trente-huit

### L'ESSENTIEL

#### **SECTION A**

Débats

URSS : « Triste complot contre la Géorgie », par Othar Zourabi-chvili ; Yougoslavie : « Pour la réconciliation », par Komnen Beci-

L'Inde après l'assassinat de Rajiv Gandhi Guerre de succession au parti du

Au « Grand Jury RTL-le Monde » M. Jean-Pierre Soisson affirme que « l'ouverture continue » ..... 9 Un colloque

des élus socialistes Les DOM ont peur de l'Europe. 9 «L'heure de vérité» M. Philippe de Villiers, ou la croisade contre les caffaires »..... 10

Les principales firmes pharmaceutiques mondiales vont cooné-

Football L'OM et la méthode Tapie..... 13

«Faust» à Bercy Gounod gothique et spectaculaire pour un opéra de masse ...... 14 Polanski et ses jurés Le président du jury du 44 Festi-

val de Cannes justifie un palmarès

### **SECTION B**

L'aide à l'Allemagne orientale L'assistance aux nouveaux Lander ne doit pas pénaliser d'autres pays, estime Sir Leon Brittan. 19 Les patrons italiens

pessimistes Les chefs d'entreprise soulignent les handicaps de l'économie

### CHAMPS ÉCONOMIQUES

tornie • Un golf nippon • La croissance des minorités hispanjque et asiatique e La chronique de Paul Fabra e «Lectures», par Bernard Mario...... 21 à 24

Une carte électronique pour jouer avec la télévision

La groupe de M. Lagardère veut resserrer les liens entre médias et consommation.

### Services

Abonnements.... Annonces classées.. 26 à 33 Loto et Loto sportif. Marchés financiers ..... 34-35 Météorologie ..... Mots croisés..... Radio-Télévision ....

La télématique du Monde : 3615 LEMONDE

Le numéro da « Monde » daté 26-27 mai 1991 a été tiré à 508 067 exemplaire Lors d'une rencontre officielle à Damas après une longue brouille

# Rapprochement

Conséquence de la guerre du Golfe et de la relance du processus de paix au Proche-Orient, la Syrie et l'OLP, brouillées depuis 1983, sont en train d'amorcer un rapprochement politique pour renforcer leurs positions lors d'une éventuelle conférence régionale. Attendue et annoncée depuis des mois, une délégation de la centrale palestinienne est arrivée samedi 25 mai dans la capitale syrienne, et les entretiens se poursuivaient lundi.

de notre envoyée spéciale Les représentants de l'OLP étaient invités officiellement par le gouvernement de Damas, un détail qui a son importance puisque la Syrie, qui n'a jamais reconnu la proclamation de l'Etat de Pales-tine, s'était toujours refusée à un tel geste, se contentant d'affirmer que les Palestiniens étaient toujours les bienvenus. A noter toutefois que des conversations ont eu lien quasi régulièrement lors des réunions inter-arabes, et le président Assad et M. Arafat se sont rencontrés lors du sommet de

Casablanca en 1989. cutif représentant les principales formations de l'organisation.

#### Etudier les moyens d'une réconciliation

envoyé des troupes en Arabie saoudite alors que l'OLP soutenait l'Irak, les deux parties se retrou-vent aujourd'hui devant la convergence de leurs intérêts au regard du processus de mais du processus de paix engagé par les États-Unis.

aujourd not a tenotes sa mani dans une éventuelle négociation où elle craint d'être isolée, en pré-sence d'une Egypte pro-américaine qui a déjà fait la paix avec Israël, d'une Jordanie qui a besoin d'une initiative de paix pour retrouver une place contestée du fait de ses positions pro-irakiennes, et de pays du Golfe de plus en plus enclins à céder aux sollicitations

Avant même la première tour-née du secrétaire d'Etat américain. M. James Baker, Damas avait fait un geste vis-à-vis des Palestiniens en libérant la quasi-totalité des

#### OLD ENGLAND **PARIS**

SEMAINES DU COSTUME À VOS MESURES Réalisé dans des laines fines ou en coton doublé ou non doublé

laine fine ...... 4 650 F laine fine ...... 3 250 F veste coton ...... 2 250 F

du mardi 21 mai au samedi 1er juin 12. bd des capucines - 75009 Paris 47.42.81.99

### entre la Syrie et l'OLP prisonniers qu'elle détenait (la plu-part appartenant au Fath) et

annonçait, à la veille de la qua-trième navette du secrétaire d'État

américain, que la représentation

palestinienne à une conférence de paix devait être issue soit de l'OLP, soit d'habitants de Cisjor-

danie et de Gaza élus sous super-

vision internationale.

Lors des entretiens qu'il a eus

récemment avec plusieurs chefs de la diplomatie occidentale, le prési-

dent Hafez El Assad leur a fait

valoir que, quoi qu'il en soit, l'OLP demeurait seule représen-

tante des Palestiniens et qu'il était inutile de lui chercher un substi-

tut. Dans le même mouvement, le

Front de salut national palestinien

(FSNP), coalition d'organisations palestiniennes pro-syriennes basée

à Damas, demandait l'ouverture

d'un dialogue avec l'OLP en vue de la réunification totale du mon-

vement palestinien. M. Khaled El

Fahoum, président du FSNP, a

d'ailleurs rendu visite, des dimanche, à M. Kaddoumi pour

étudier les moyens d'une réconci-

liation qui mettrait fin à une dissi-

dence largement suscitée en 1983

par la Syrie. Autre souci pour

l'OLP qui a, là aussi, besoin de Damas : le sort des Palestiniens du

Liban, oubliés des accords de

nouvel accord pour remplacer celui du Caire, aboli unilatérale-

Au sujet du processus de paix,

Syriens et Palestiniens souhaitent

voir l'ONU participer à une confé-

rence regionale et veulent que

celle-ci se réunisse sur la base des résolutions 242 et 338 du Conseil

de sécurité, sur le principe de

l'échange des territoires occupés

A propos de la représentation palestinienne, la Syrie et l'OLP

sont plutôt d'accord sur le choix

ou bien d'une délégation arabe commune (regroupent l'Egypte, la Syrie, la Jordanie, le Liban et l'OLP) ou bien d'une délégation palestinienne indépendante qui,

selon l'OLP, devrait comporter

rieur et de l'extérieur.

la fois des Palestiniens de l'inté-

Après deux entretiens, dimanche, avec M. Farouk Cha-

rah, ministre syrien des affaires étrangères, M. Kaddoumi a quali-

fié ces conversations de «fruc-

tueuses », soulignant que « les

points de vues étaient concordants

Ces retrouvailles syro-palesti-

niennes à Damas n'effaceront sans

doute pas tout un lourd conten-

tieux, tant la méfiance reste

grande, mais, des deux côtés, on paraît vouloir se contenter d'une

coordination politique, aujourd'hui

**PASSAGES** 

**Antoinette Fouque** 

LES FEMMES DANS

LA RÉPUBLIQUE

**DES FILS** 

VENTE EN KIOSQUE 30 F

 En échange de 150 F, vous pourriez vous offrir par exemple ces métroges :

2 fais 2,50 m de tissus ravissants à

30 F le mêtre, donc 2 robes d'été...

nouveau, libre, élégant.

· Oubliez enfin la contrainte des prix,

la prétention des boutiques, etc. !

Et venez rencontrer

"La Mode-Liberté"

depuis 30 F le mètre

Et tout est à l'avenant : excitant,

FRANÇOISE CHIPAUX

et les positions communes ».

contre la paix.

ment par le Liban en 1987.

#### BEYROUTH

Conduite par M. Farouk Kaddoumi (membre du Fath de M. Arafat), chef du département politique de l'OLP (c'est-à-dire ministre des affaires étrangères) la délégation envoyée à Damas comprend des membres du comité exé-

Bien qu'opposées pendant la

La Syrie, qui reste la principale puissance face à Israel, cherche anjourd'hui à renforcer sa main

De son côté, l'OLP, très affai-blie internationalement pour avoir blie internationalement pour avoir soutenu l'Irak et boudée par les monarchies petrolières du Golfe qui ont cessé leur aide, a besoin de l'appui de la Syrie, qui partage avec elle le souci de récupérer les territoires occupés par Israël.

Deux Palestiniens taés par l'ar-mée israélienne en Cisjordanie. -Un Palestinien a été tué d'une balle dans la tête par une patrouille israélieune, dimanche 26 mai, dans un village du nord de la Cisjordanie. La victime, de la Cisjordanie. La viettile, soupçonnée d'être membre de l'OLP, venait d'attaquer un autre habitant du village. D'autre part, toujours en Cisjordanie, un soldat israélien a tué un Palestinien qui lançait des pierres sur un autocar militaire. ~ (AFP.)

### SUR LE VIF

CLAUDE SARRAUTE

### Régime-santé

d'hui, les enfants, réduite en bouillie par une bande de nutritionnistes qui ont colloqué sous mon nez, en Italie, pendant le week-end. ils ont pas arrêté de s'envoyer des acides aminés, du veau aux hormones, de la salmonelle, des vitamines A, B, C et D, du plomb, du sucre et du sel au travers de la gueule. Non, parce qu'il faut savoir que, dens ce domaine, la médecine relève de la haute couture. Elle rationge ou elle raccourcit nos menus pareil que des ouriets, au gré d'une mode qui change tous les six mois, histoire de nous obliger à renouveler le contenu de nos placards : J'ai plus

rien à me mettre... sous la dent l Bon, alors, que je vous explique les règles du bien-manger cette saison. D'ailleurs, vous les trouverez dans Newsweek de la semaine demière. Avant, falleit tout griller ; maintenant, faut tout bouillir. Le steak-salade, le blanc de poulet rôti, les œufs et le filet de merian, fini, terminé. Les laitages et les fromages maigres, out. Rien de plus lourd que le light. Pain, pâtes et | patates à gogo. Sans crème, sans i de respirer.

TE suis en compote, it, aujour- | sauce, sans beurre, sans rien. L'ennemi, c'est le gras. Donc la viande, parce que c'est traître, ça en comient sans que ça se voit. Le poisson, c'est bon, c'est plein de calcium. Sauf que, le calcium, moins on en consomme, moins on en a besoin. Résultat, le poisson. c'est mauvais, c'est plein de cal-CiUML

Question hules, on sature, on supprime. Rapport au cholestérol. Ouestion fibres, on enfourne, on se goinfre. Rapport au cancer. Qui est héréditaire. Et qu'on trienbale dans son bagage génétique. Le seul moyen de pas se faire choper an passant le portique de contrôle, c'est de le planquer dans des cageots de fruits et légumes.

Pour survivre, simple : bouffez comme une vache. En ruminant vos doutes sur l'efficacité de cet énième régime-santé, n'oubliez surtout pas de fermer la bouche et de vous boucher le nez. Sinon, yous risqueriez d'avaler devinez quoi... de l'air l Poltué lui aussi, plein de saloperies. Là vous mettez carrément vos jours en danger. Si vous ne voulez pas mount, cessez

#### A Drouot

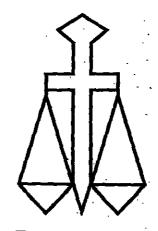
### L'art à la baisse

Sous le marteau de Me Guy Loudmer, la vente d'art impres-sionniste et moderne organisée à Drouot le samedi 25 mai a totalisé 36,7 millions de francs. Malgré des prix de réserve corrigés à la baisse, 50 % des œuvres n'ont pas trouvé preneur. Sur les vingt-cinq lots vendus, les principales enchères étaient largement en dessous de

Estimée entre 7 et 10 millions de francs, la Vierge à l'enfant de Foujita est partie pour 4,7 mil-lions, tandis que l'autre pièce majeure de la vente, une sculpture de Jean Arp (estimations identi-

ques), n'a atteint que 4 millions de francs. Le Signac, estimé entre 4 et 6 millions, a quitté la salle pour 3 millions. Les Japonais n'ont fait aucune acquisition. Les acheteurs étaient en majorité des marchands européens. Enfin, on note deux préemptions : le très beau portrait de Baithus (estimé entre 3 et nal d'art moderne, et une Prome-nade à Honfleur de Valloton (esti-mée entre 400 000 et 600 000 F). qui revient, sans faire de vagues, au musée de la ville.

Nul n'est censé ignorer la dernière des codes



CODE TRAVAIL

Dalloz - Les indispensables

Le Monde OSSIERS WE OCUMENTS

Juin 1991

1980-1990

MUTATIONS ÉCONOMIQUES ET POLITIQUES DANS LE MONDE